MANUALS

MANUAL SELECTION



SIR-E (LED)
012906901



SIR-E (LED) Junior
0129057



FLR
012906902



SLR
01290690202



XLF
012906903



XLF Junior
012906906



SIR-E MAX (LED)
012906911



BASES
0129069



BASES HT Junior
012906908



BASE FLUSH
01290501001



TLINE
012906900



TLINE M12
01290690002



BASE DEEP M
13-060-2304-004



FSLR RGB
10-060-2310-000



MLINE CRANE M
13-060-2304-003

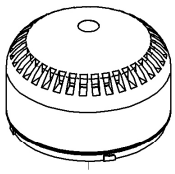
Sirena SpA C.so Moncenisio, 5-10-12-14-16 10090 ROSTA (TO) | Italia
Tel. +39 011 95 68 555 Fax +39 011 95 67 928 www.sirena.it E-mail: info@sirena.it

01/2024

MLINE | SIR-E S
MLINE | SIR-E LED S

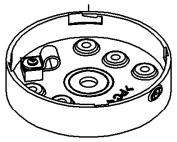
IP 65 Class 2

- ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE E UTILIZZO - INSTALLATION AND APPLICATION INSTRUCTIONS -
- INSTRUCTIONS D' INSTALLATION ET D' UTILISATION - INSTALLATIONS- UND BEDIENUNGSANLEITUNG -
- INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y EMPLEO -

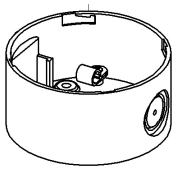


SIR-E
SIR-E LED

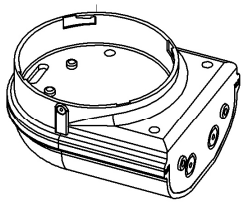
S24907
AUD. AND VIS. APPLIANCE
ENCLOSURE TYPE 3R
FOR INDOOR/OUTDOOR



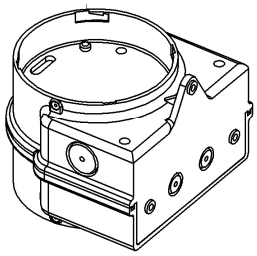
LT SHALLOW



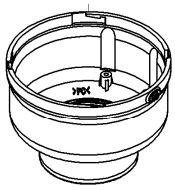
LT DEEP
MT DEEP
HT DEEP



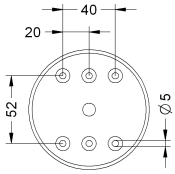
LT WALL
MT WALL
HT WALL



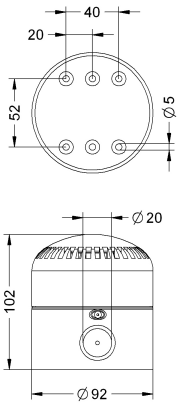
LT DOUBLE
MT DOUBLE
HT DOUBLE



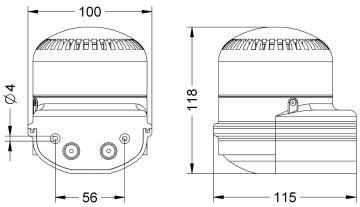
LT POLE
MT POLE
HT POLE



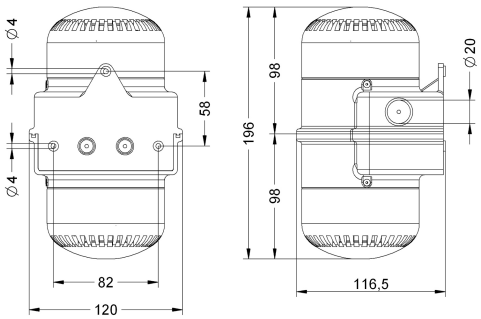
SIR-E S/SIR-E LED S + SHALLOW



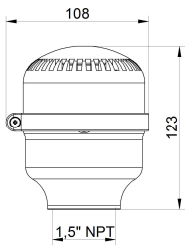
SIR-E S/SIR-E LED S + DEEP



SIR-E S/SIR-E LED S + WALL



SIR-E S/SIR-E LED S + DOUBLE



SIR-E S/SIR-E LED S + POLE

SIR-E S LT

V ∿ 50/60Hz	12÷24	
mA	280	190
dB(A)1m*	86÷105	

SIR-E LED S LT

V ∿ 50/60Hz	12÷24	
mA	375	325
dB(A)1m*	86÷105	

SIR-E S MT

V ∿ 50/60Hz	40÷80	
mA	140	100
dB(A)1m*	88,5÷105	

SIR-E LED S MT

V ∿ 50/60Hz	40÷80	
mA	285	165
dB(A)1m*	88,5÷105	

SIR-E S HT

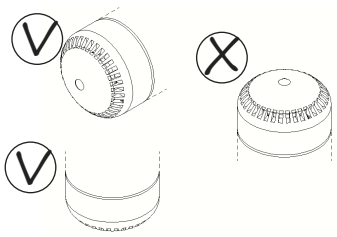
V ∿ 50/60Hz	120÷240	
mA	125	90
dB(A)1m*	87÷105	

SIR-E LED S HT

V ∿ 50/60Hz	120÷240	
mA	205	115
dB(A)1m*	87÷105	

*Non valutato da UL.
*Not evaluated by UL.
*Non évalué par UL.
*Nicht von UL bewertet.
*No evaluado por UL.

A garanzia del grado IP si consiglia di montare il prodotto con la cupola in orizzontale o orientata verso il basso.
To guarantee the IP degree, it is recommended to mount the product with the dome horizontal or oriented downwards.
Pour garantir le degré IP, il est recommandé de monter le produit avec le dôme horizontal ou orienté vers le bas.
Um den IP-Schutzgrad zu gewährleisten, wird empfohlen, das Produkt mit horizontaler oder nach unten gerichteter Kuppel zu montieren.
Para garantizar el grado IP, se recomienda montar el producto con la cúpula horizontal u orientada hacia abajo.



L'INSTALLAZIONE DEVE ESSERE EFFETTUATA SOLO DA PERSONALE SPECIALIZZATO - INSTALLATION HAS TO BE DONE BY QUALIFIED PERSONNEL.
L'INSTALLATION DOIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR PERSONNEL QUALIFIÉ - INSTALLATION IST VON EINER FACHKRAFT VORZUNEHMEN
LA INSTALACIÓN SÓLO DEBE SER REALIZADA POR PERSONAL CUALIFICADO

NON SMALTIRE COME RIFIUTO URBANO - NOT TO BE DISPOSED OF AS COMMON WASTE - NE PAS ELIMINER COMME DECHET URBAIN
NICHT ÜBER DIE NORMALE SAMMLUNG VON HAUSMÜLL ENTSORGEN - NO ELIMINAR COMO DESECHO URBANO

Sirena SpA C.so Moncenisio, 5-10-12-14-16 10090 ROSTA (TO) | Italia
Tel. +39 011 95 68 555 Fax +39 011 95 67 928 www.sirena.it E-mail: info@sirena.it

09/2022 - Ref. 012906901

ATTENZIONE	Esiste la possibilità che i lampeggi rapidi, in certe circostanze, possano causare epilessia fotosensibile
ATTENTION	The possibility exists that rapid flashing lights, under certain circumstances, might induce photosensitive epilepsy
ATTENTION	Il est possible que des feux clignotants rapides, dans certaines circonstances, peuvent induire épilepsie photosensible
ACHTUNG	Es besteht die Möglichkeit, dass eine schnelle blinkende Lichter, unter bestimmten Umständen,, Lichtempfindliche Epilepsie induzieren kann
ATENCIÓN	Existe la posibilidad que luces de intermitencia rápida, en determinadas circunstancias, podrían inducir epilepsia fotosensible

ATTENZIONE	Togliere tensione prima di intervenire sul prodotto
ATTENTION	Disconnect power before servicing
ATTENTION	Débranchez l'alimentation avant de toute intervention sur le produit
ACHTUNG	Schalten Sie die Stromversorgung vor der Wartung
ATENCIÓN	Desconecte la corriente antes de abrir el producto

CABLAGGIO/WIRING/CÂBLAGE/VERKABELUNG/CABLEADO **BASES LT (12÷24V DC/AC)**

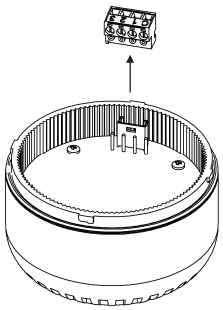
Solo per dispositivi con voltaggio 12-24 Vac/Vdc: l'alimentazione deve essere collegata solamente ad una sorgente "Classe 2" o "voltaggio limitato corrente limitata (LVLC)"
For devices rated 12-24 Vac/Vdc only: Power supply shall be connected to a "Class 2" or "Limited Voltage Limited Current (LVLC)" source only
Que pour dispositifs avec tension 12-24 Vac / Vdc: l'alimentation doit être branchée seulement à une source "Classe 2" ou "voltage limité courant limité (LVLC)"
Nur für Geräte mit Nennspannung 12-24 Vac/Vdc: Die Stromversorgung soll nur an einer „Klasse 2" oder einer "Limited Voltage Limited Current (LVLC)" Quelle angeschlossen werden.
Sólo para dispositivos con voltaje 12-24 Vac / Vdc: la alimentación tiene que ser conectada sólo a una fuente "Clase 2" o "voltaje limitado corriente limitada (LVLC)"

FUSIBILE DI PROTEZIONE: Sulla linea di alimentazione utilizzare fusibili ritardati dimensionati a seconda della tensione
FUSE WIRE PROTECTION: On the power supply line the rating of the supply fuse must be according to the voltage
FUSIBLE DE PROTECTION: Sur la ligne d'alimentation utiliser des fusibles retardés dimensionnés selon la tension
SCHUTZSICHERUNG: Für die Zuleitung träge Sicherungen verwenden, die nach der Spannung zu bemessen sind
FUSIBLE DE PROTECCIÓN: En la línea de alimentación emplear fusibles de seguridad adecuados al voltaje

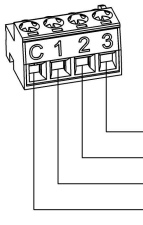
SIR-E S LT SHALLOW / SIR-E LED S LT SHALLOW / SIR-E S LT DEEP / SIR-E LED S LT DEEP
SIR-E S LT WALL / SIR-E LED S LT WALL / SIR-E S LT DOUBLE / SIR-E LED S LT DOUBLE

12÷24V DC/AC

①



②



C ÷ 1 (solo per versione SIR-E LED S): Luce a LED (3 FLASH)
C ÷ 1 (only SIR-E LED S version): LED light (3 FLASH)
C ÷ 1 (seulement pour version SIR-E LED S): Lumière à LED (3 FLASH)
C ÷ 1 (nur für Ausführung SIR-E LED S): LED-Licht (3 FLASH)
C ÷ 1 (únicamente para la versión SIR-E LED S): Luz de LED (3 FASH)

C ÷ 2: Luce a LED (3 FLASH) (versione SIR-E LED S) + suono SWITCH A (VOL. MAX)
C ÷ 2: LED light (3 FLASH) (SIR-E LED S version) + SWITCH A sound (VOL. MAX)
C ÷ 2: Lumière à LED (3 FLASH) (version SIR-E LED S) + son SWITCH A (VOL. MAX)
C ÷ 2: LED-Licht (3 FLASH) (Ausführung SIR-E LED S) + Ton SWITCH A (VOL. MAX)
C ÷ 2: Luz de LED (3 FLASH) (versión SIR-E LED S) + Sonido SWITCH A (VOL. MAX)

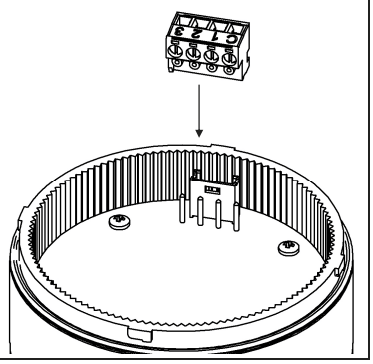
C ÷ 3: Luce a LED (Luce fissa) (versione SIR-E LED S) + suono SWITCH B (VOL. MAX)
C ÷ 3: LED light (Steady light) (SIR-E LED S version) + SWITCH B sound (VOL. MAX)
C ÷ 3: Lumière à LED (Lumière fixe) (version SIR-E LED S) + son SWITCH B (VOL. MAX)
C ÷ 3: LED-Licht (Dauerlicht) (Ausführung SIR-E LED S) + Ton SWITCH B (VOL. MAX)
C ÷ 3: Luz de LED (versión SIR-E LED S) + Sonido SWITCH B (VOL. MAX)

⚠

C ÷ 2 ha priorità su C ÷ 1
C ÷ 2 has priority over C ÷ 1
C ÷ 2 est prioritaire sur C ÷ 1
C ÷ 2 hat die Priorität auf C ÷ 1
C ÷ 2 tiene prioridad en C ÷ 1

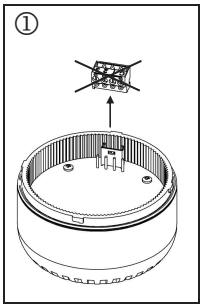
C ÷ 3 ha priorità su C ÷ 2 e C ÷ 1
C ÷ 3 has priority over C ÷ 2 and C ÷ 1
C ÷ 3 est prioritaire sur C ÷ 2 et C ÷ 1
C ÷ 3 hat die Priorität auf C ÷ 2 und C ÷ 1
C ÷ 3 tiene prioridad en C ÷ 2 y C ÷ 1

③

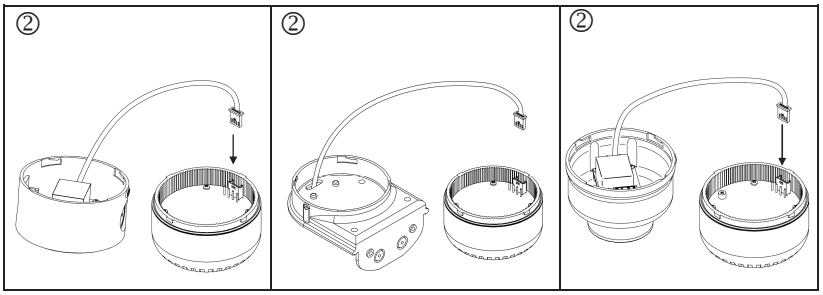


CABLAGGIO/WIRING/CÂBLAGE/VERKABELUNG/CABLEADO **BASES MT (40÷80V DC/AC) and BASES HT (120÷240V AC)**

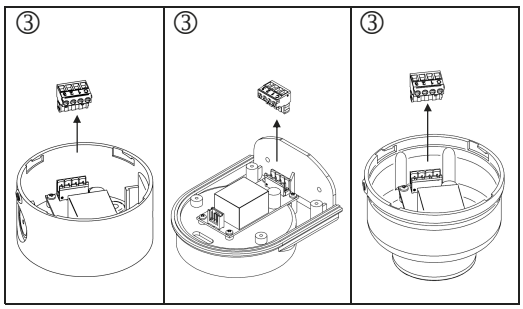
①



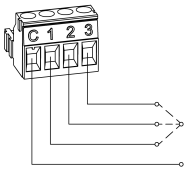
②



③



④



C ÷ 1 (solo per versione SIR-E LED S): Luce a LED (3 FLASH)
C ÷ 1 (only SIR-E LED S version): LED light (3 FLASH)
C ÷ 1 (seulement pour version SIR-E LED S): Lumière à LED (3 FLASH)
C ÷ 1 (nur für Ausführung SIR-E LED S): LED-Licht (3 FLASH)
C ÷ 1 (únicamente para la versión SIR-E LED S): Luz de LED (3 FASH)

C ÷ 2: Luce a LED (3 FLASH) (versione SIR-E LED S) + suono SWITCH A (VOL. MAX)
C ÷ 2: LED light (3 FLASH) (SIR-E LED S version) + SWITCH A sound (VOL. MAX)
C ÷ 2: Lumière à LED (3 FLASH) (version SIR-E LED S) + son SWITCH A (VOL. MAX)
C ÷ 2: LED-Licht (3 FLASH) (Ausführung SIR-E LED S) + Ton SWITCH A (VOL. MAX)
C ÷ 2: Luz de LED (3 FLASH) (versión SIR-E LED S) + Sonido SWITCH A (VOL. MAX)

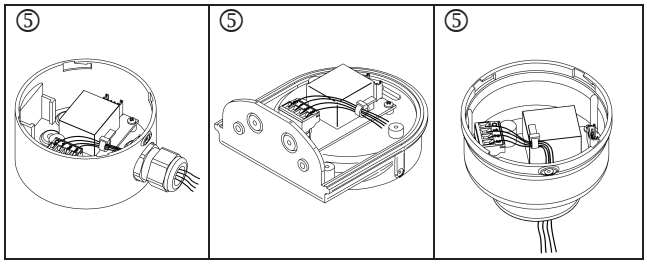
C ÷ 3: Luce a LED (Luce fissa) (versione SIR-E LED S) + suono SWITCH B (VOL. MAX)
C ÷ 3: LED light (Steady light) (SIR-E LED S version) + SWITCH B sound (VOL. MAX)
C ÷ 3: Lumière à LED (Lumière fixe) (version SIR-E LED S) + son SWITCH B (VOL. MAX)
C ÷ 3: LED-Licht (Dauerlicht) (Ausführung SIR-E LED S) + Ton SWITCH B (VOL. MAX)
C ÷ 3: Luz de LED (Luz fija) (versión SIR-E LED S) + Sonido SWITCH B (VOL. MAX)

⚠

C ÷ 2 ha priorità su C ÷ 1
C ÷ 2 has priority over C ÷ 1
C ÷ 2 est prioritaire sur C ÷ 1
C ÷ 2 hat die Priorität auf C ÷ 1

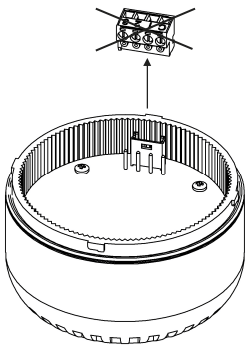
C ÷ 3 ha priorità su C ÷ 2 e C ÷ 1
C ÷ 3 has priority over C ÷ 2 and C ÷ 1
C ÷ 3 est prioritaire sur C ÷ 2 et C ÷ 1
C ÷ 3 hat die Priorität auf C ÷ 2 und C ÷ 1

⑤

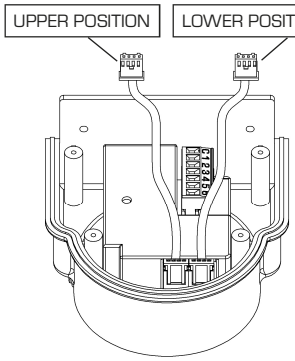


SIR-E S MT DOUBLE / SIR-E LED S MT DOUBLE 40÷80V DC/AC	***SIR-E S HT DOUBLE / SIR-E LED S HT DOUBLE*** 120÷240V AC

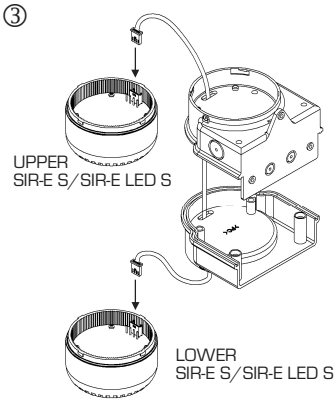
①



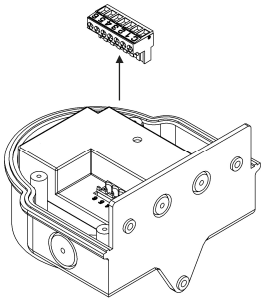
②



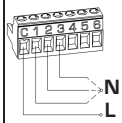
③



④



⑤ **UPPER SIR-E S/SIR-E LED S**



C ÷ 1 (solo per versione SIR-E LED S): Luce a LED (3 FLASH)
C ÷ 1 (only SIR-E LED S version): LED light (3 FLASH)
C ÷ 1 (seulement pour version SIR-E LED S): Lumière à LED (3 FLASH)
C ÷ 1 (nur für Ausführung SIR-E LED S): LED-Licht (3 FLASH)
C ÷ 1 (únicamente para la versión SIR-E LED S): Luz de LED (3 FASH)

C ÷ 2: Luce a LED (3 FLASH) (versione SIR-E LED S) + suono SWITCH A (VOL. MAX)
C ÷ 2: LED light (3 FLASH) (SIR-E LED S version) + SWITCH A sound (VOL. MAX)
C ÷ 2: Lumière à LED (3 FLASH) (version SIR-E LED S) + son SWITCH A (VOL. MAX)
C ÷ 2: LED-Licht (3 FLASH) (Ausführung SIR-E LED S) + Ton SWITCH A (VOL. MAX)
C ÷ 2: Luz de LED (3 FLASH) (versión SIR-E LED S) + Sonido SWITCH A (VOL. MAX)

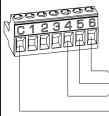
C ÷ 3: Luce a LED (Luce fissa) (versione SIR-E LED S) + suono SWITCH B (VOL. MAX)
C ÷ 3: LED light (Steady light) (SIR-E LED S version) + SWITCH B sound (VOL. MAX)
C ÷ 3: Lumière à LED (Lumière fixe) (version SIR-E LED S) + son SWITCH B (VOL. MAX)
C ÷ 3: LED-Licht (Dauerlicht) (Ausführung SIR-E LED S) + Ton SWITCH B (VOL. MAX)
C ÷ 3: Luz de LED (Luz fija) (versión SIR-E LED S) + Sonido SWITCH B (VOL. MAX)

⚠

C ÷ 2 ha priorità su C ÷ 1
C ÷ 2 has priority over C ÷ 1
C ÷ 2 est prioritaire sur C ÷ 1
C ÷ 2 hat die Priorität auf C ÷ 1
C ÷ 2 tiene prioridad en C ÷ 1

C ÷ 3 ha priorità su C ÷ 2 e C ÷ 1
C ÷ 3 has priority over C ÷ 2 and C ÷ 1
C ÷ 3 est prioritaire sur C ÷ 2 et C ÷ 1
C ÷ 3 hat die Priorität auf C ÷ 2 und C ÷ 1
C ÷ 3 tiene prioridad en C ÷ 2 y C ÷ 1

⑤ **LOWER SIR-E S/SIR-E LED S**



C ÷ 4 (solo per versione SIR-E LED S): Luce a LED (3 FLASH)
C ÷ 4 (only SIR-E LED S version): LED light (3 FLASH)
C ÷ 4 (seulement pour version SIR-E LED S): Lumière à LED (3 FLASH)
C ÷ 4 (nur für Ausführung SIR-E LED S): LED-Licht (3 FLASH)
C ÷ 4 (únicamente para la versión SIR-E LED S): Luz de LED (3 FASH)

C ÷ 5: Luce a LED (3 FLASH) (versione SIR-E LED S) + suono SWITCH A (VOL. MAX)
C ÷ 5: LED light (3 FLASH) (SIR-E LED S version) + SWITCH A sound (VOL. MAX)
C ÷ 5: Lumière à LED (3 FLASH) (version SIR-E LED S) + son SWITCH A (VOL. MAX)
C ÷ 5: LED-Licht (3 FLASH) (Ausführung SIR-E LED S) + Ton SWITCH A (VOL. MAX)
C ÷ 5: Luz de LED (3 FLASH) (versión SIR-E LED S) + Sonido SWITCH A (VOL. MAX)

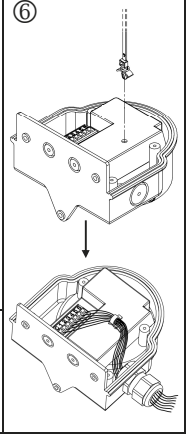
C ÷ 6: Luce a LED (Luce fissa) (versione SIR-E LED S) + suono SWITCH B (VOL. MAX)
C ÷ 6: LED light (Steady light) (SIR-E LED S version) + SWITCH B sound (VOL. MAX)
C ÷ 6: Lumière à LED (Lumière fixe) (version SIR-E LED S) + son SWITCH B (VOL. MAX)
C ÷ 6: LED-Licht (Dauerlicht) (Ausführung SIR-E LED S) + Ton SWITCH B (VOL. MAX)
C ÷ 6: Luz de LED (Luz fija) (versión SIR-E LED S) + Sonido SWITCH B (VOL. MAX)

⚠

C ÷ 5 ha priorità su C ÷ 4
C ÷ 5 has priority over C ÷ 4
C ÷ 5 est prioritaire sur C ÷ 4
C ÷ 5 hat die Priorität auf C ÷ 4
C ÷ 5 tiene prioridad en C ÷ 4

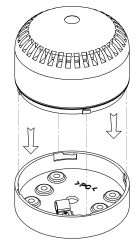
C ÷ 6 ha priorità su C ÷ 5 e C ÷ 4
C ÷ 6 has priority over C ÷ 5 and C ÷ 4
C ÷ 6 est prioritaire sur C ÷ 5 et C ÷ 4
C ÷ 6 hat die Priorität auf C ÷ 5 und C ÷ 4
C ÷ 6 tiene prioridad en C ÷ 5 y C ÷ 4

⑥

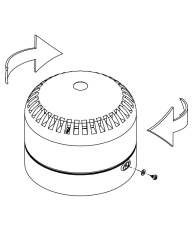


BLOCCAGGIO CUPOLE/DOME TIGHTENING/SERRAGE DU DÔME/ANZIEHEN DER HAUBE/APRIETE DE LA CÚPULA

①

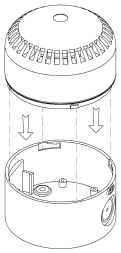


②

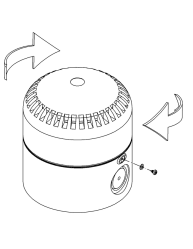


SIR-E S SHALLOW / SIR-E LED S SHALLOW

①

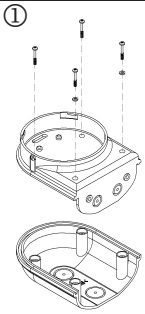


②

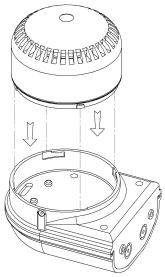


SIR-E S DEEP / SIR-E LED S DEEP

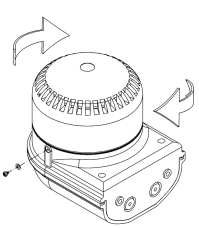
①



②

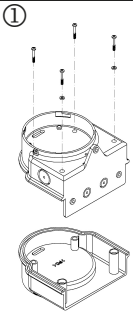


③

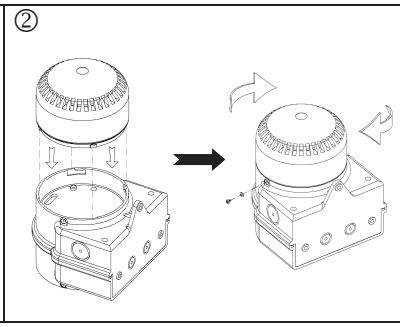


SIR-E S WALL / SIR-E LED S WALL

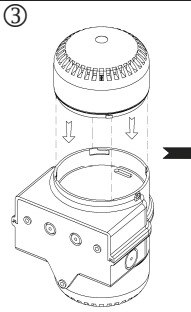
①



②

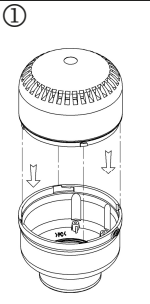


③

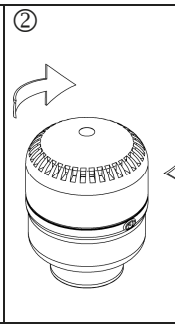


SIR-E S DOUBLE / SIR-E LED S DOUBLE

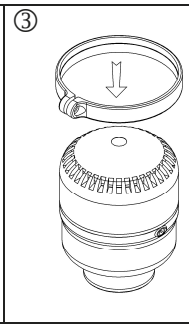
①



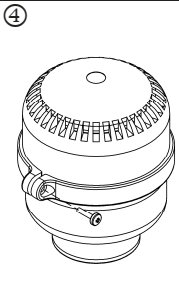
②



③

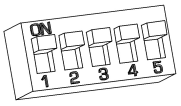


④



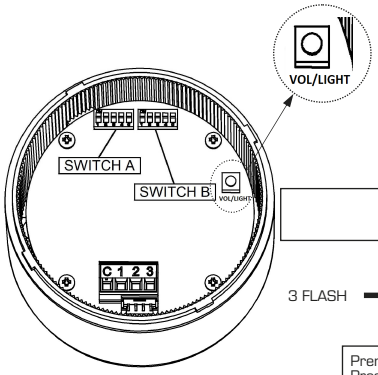
SIR-E S POLE / SIR-E LED S POLE

SETTING EXAMPLE



ON=1
OFF=0

1 1 1 1 1
SWITCH A: *DING DONG*
SWITCH B: *DING DONG*



VOLUME/VOLUME/VOLUME/VOLUMEN/VOLUMEN

Premere per 2s
Pressed for 2s
Pressé pendant 2s
Gedrückt für 2s
Presionar para 2s

Premere per 2s
Pressed for 2s
Pressé pendant 2s
Gedrückt für 2s
Presionar para 2s

LAMPEGGIO/FLASHING/CLIGNOTEMENT/BLINKT/DESTELLO
(SIR-E LED S VERSION)

3 FLASH → Dissolvenza / Fade / Dissolution / Verblassen / Desvanecimiento → Luce fissa / Steady light / Lumière fixe / Dauerlicht / Luz fija → No Luce / No light / No lumière / No Licht / No Luz

Premere per 1s
Pressed for 1s
Pressé pendant 1s
Gedrückt für 1s
Presionar para 1s

Premere per 1s
Pressed for 1s
Pressé pendant 1s
Gedrückt für 1s
Presionar para 1s

Premere per 1s
Pressed for 1s
Pressé pendant 1s
Gedrückt für 1s
Presionar para 1s

A

SWITCH A SOUNDS

N°	TONE	TONE TYPE	F(Hz)	TIMES	DESCRIPTION	DIP SWITCH				
1	Bi-tone		600 – 700	0.5s/0.5s	STANDARD	0	0	0	0	0
2	Bi-tone		440 – 560	0.565s/0.565s	STANDARD – EVACUATION	0	0	0	0	1
3	Bi-tone		800 – 970	0.25s/0.25s	BS5839-1:2002	0	0	0	1	0
4	Bi-tone		800 – 970	0.8s/0.8s	GENERAL PURPOSE	0	0	0	1	1
5	Bi-tone		1000 – 2000	1s/1s	GENERAL PURPOSE	0	0	1	0	0
6	Intermittent		420	0.625s ON/0.625s OFF	AUSTRALIA AS1670 ALERT TONE	0	0	1	0	1
7	Intermittent		660	0.15s ON/0.15s OFF	SWEDISH (AIR RAID)	0	0	1	1	0
8	Intermittent		660	1.8s ON/1.8s OFF	SWEDISH (LOCAL WARNING)	0	0	1	1	1
9	Intermittent		660	0.5s ON/0.5s OFF	SWEDISH GENERAL PURPOSE	0	1	0	0	0
10	Intermittent		720	0.7s ON/0.3s OFF	GENERAL PURPOSE	0	1	0	0	1
11	Intermittent		750	0.33s ON/0.5s OFF	GENERAL PURPOSE	0	1	0	1	0
12	Intermittent		800	0.25s ON/1s OFF	GENERAL PURPOSE	0	1	0	1	1
13	Intermittent		970 – 800	0.35s/0.35s/0,35s OFF X 3 1.5s OFF	ISO 8201	0	1	1	0	0
14	Intermittent		970	0.5s ON/0.5s OFF X 3 1.5s OFF	ISO 8201 LOW TONE	0	1	1	0	1
15	Intermittent		970	0.25s ON/0.25s OFF	GENERAL PURPOSE	0	1	1	1	0
16	Intermittent		2850	1s ON/1s OFF	GENERAL PURPOSE	0	1	1	1	1
17	Intermittent		2850	0.25s ON/0.25s OFF	GENERAL PURPOSE	1	0	0	0	0
18	Linear		300	–	GENERAL PURPOSE	1	0	0	0	1
19	Linear		660	–	SWEDISH (ALL CLEAR)	1	0	0	1	0
20	Linear		750	–	GENERAL PURPOSE	1	0	0	1	1
21	Linear		2850	–	GENERAL PURPOSE	1	0	1	0	0
22	Sweep		500 – 1200	3.5s ON/0.5s OFF	NETHERLANDS-NEN2575:2000	1	0	1	0	1
23	Sweep		500 – 1200	0.5s ON/0.5s OFF X 3 1.5s OFF	AUSTRALIA AS1670	1	0	1	1	0
24	Sweep		800 – 970	0.5s ON/0.5s OFF X 3 1.5s OFF	ISO 8201	1	0	1	1	1
25	Sweep		1000 – 1700	CYCLE 0.25s	STANDARD	1	1	0	0	0
26	Sweep		1000 – 1700	CYCLE 0.8s	STANDARD	1	1	0	0	1
27	Sinusoidal		1000 - 3000	CYCLE 0.64s	STANDARD	1	1	0	1	0
28	Single Shot Ding Dong		700 - 600	0.4s/0.7s	SINGLE SHOT DING DONG	1	1	0	1	1
29	White Noise		Random	–	STANDARD	1	1	1	0	0
30	Intermittent White Noise		Random	0.5s ON/0.5s OFF	STANDARD	1	1	1	0	1
31	Ding Dong		700 - 600	0.9s/1.4s/1s OFF	REPEATING DING DONG	1	1	1	1	0
32	Ding Dong		554 - 440	0.9s/1.4s/1s OFF	REPEATING DING DONG	1	1	1	1	1

B

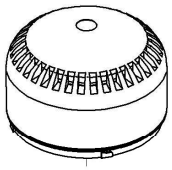
SWITCH B SOUNDS

N°	TONE	TONE TYPE	F(Hz)	TIMES	DESCRIPTION	DIP SWITCH				
33	Bi-tone		480 – 610	0.5s/0.5s	GENERAL PURPOSE – EVACUATION 1	0	0	0	0	0
34	Bi-tone		970 – 630	0.5s/0.5s	APOLLO FIRE SYSTEM BS5839	0	0	0	0	1
35	Bi-tone		554 – 440	0.1s/0.4s	FRANCE – AFNOR NF S 32 001	0	0	0	1	0
36	Bi-tone		440 – 554	0.5s/0.5s	GENERAL PURPOSE	0	0	0	1	1
37	Bi-tone		510 – 610	0.5s/0.5s	GENERAL PURPOSE	0	0	1	0	0
38	Bi-tone		510 – 610	1s/1s	GENERAL PURPOSE	0	0	1	0	1
39	Bi-tone		600 – 700	1s/1s	GENERAL PURPOSE	0	0	1	1	0
40	Bi-tone		550 – 1000	0.5s/0.5s	GENERAL PURPOSE	0	0	1	1	1
41	Bi-tone		550 – 1000	1s/1s	GENERAL PURPOSE	0	1	0	0	0
42	Bi-tone		800 – 1000	0.5s/0.5s	GENERAL PURPOSE	0	1	0	0	1
43	Bi-tone		800 – 1000	1s/1s	GENERAL PURPOSE	0	1	0	1	0
44	Bi-tone		1000 – 2000	0.5s/0.5s	GENERAL PURPOSE	0	1	0	1	1
45	Bi-tone		2400 – 2850	0.265s/0.265s	GENERAL PURPOSE	0	1	1	0	0
46	Bi-tone		2400 – 2850	0.465s/0.465s	GENERAL PURPOSE	0	1	1	0	1
47	Bi-tone		640 – 970	0.5s/0.5s	GENERAL PURPOSE	0	1	1	1	0
48	Bi-tone		490 – 610	0.25s/0.25s	GENERAL PURPOSE	0	1	1	1	1
49	Linear		610	–	GENERAL PURPOSE – EVACUATION 2	1	0	0	0	0
50	Linear		500	–	GENERAL PURPOSE	1	0	0	0	1
51	Linear		970	–	BS5839-1:2002	1	0	0	1	0
52	Intermittent		490	0.5s ON/1s OFF	GENERAL PURPOSE – WARNING	1	0	0	1	1
53	Intermittent		544	0.625s ON/0.625s OFF	GENERAL PURPOSE	1	0	1	0	0
54	Intermittent		660	6.5s ON/13s OFF	SWEDISH (PRE-MESS)	1	0	1	0	1
55	Intermittent		970	1s ON/1s OFF	APOLLO FIRE SYSTEM BS5839	1	0	1	1	0
56	Intermittent		2850	0.5s ON/0.5s OFF X 3 1.5s OFF	ISO 8201 HIGHT TONE	1	0	1	1	1
57	Sweep		500 – 1200	CYCLE 3.75s/0.25s OFF	AS2220	1	1	0	0	0
58	Sweep		1400 – 1600	CYCLE 1.5s	NF 48-265	1	1	0	0	1
59	Sweep		800 – 970	CYCLE 1.5s	BS5839-1:2002	1	1	0	1	0
60	Sweep		1200 – 500	CYCLE 1s	DIN 33 404	1	1	0	1	1
61	Chime 2 single		554 – 440	0.35s/0.7s	SINGLE SHOT DING DONG	1	1	1	0	0
62	White Noise		Random	–	STANDARD	1	1	1	0	1
63	Sinusoidal		500 – 2500	CYCLE 0.32s	STANDARD	1	1	1	1	0
64	Ding Dong		554 – 440	0.45s/0.7s/0.5s OFF	REPEATING DING DONG	1	1	1	1	1

MLINE | SIR-E JUNIOR
MLINE | SIR-E LED JUNIOR

IP 65

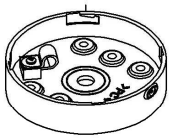
- ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE E UTILIZZO - INSTALLATION AND APPLICATION INSTRUCTIONS -
- INSTRUCTIONS D' INSTALLATION ET D' UTILISATION - INSTALLATIONS- UND BEDIENUNGSANLEITUNG -
- INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y EMPLEO -



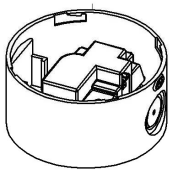
SIR-E JR

SIR-E LED JR

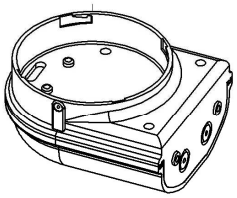
S24907
AUD. AND VIS. APPLIANCE
ENCLOSURE TYPE 3R
FOR INDOOR/OUTDOOR



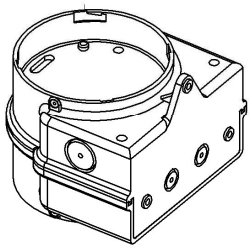
LT SHALLOW



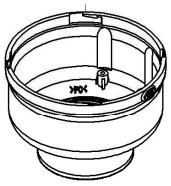
LT DEEP
LT DEEP PNP
MT DEEP
HT DEEP



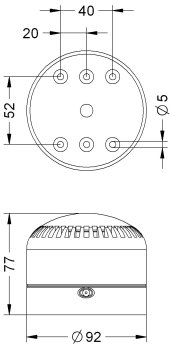
LT WALL
LT WALL PNP
MT WALL
HT WALL



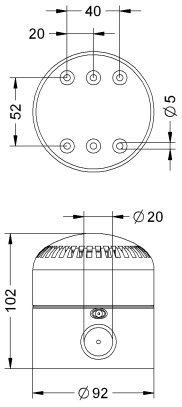
LT DOUBLE
LT DOUBLE PNP
MT DOUBLE
HT DOUBLE



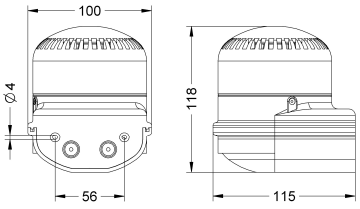
LT POLE
LT POLE PNP
MT POLE
HT POLE



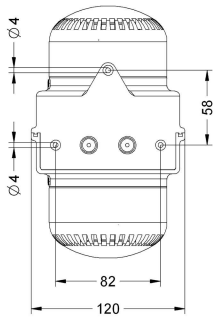
SIR-E JR/SIR-E LED JR + SHALLOW

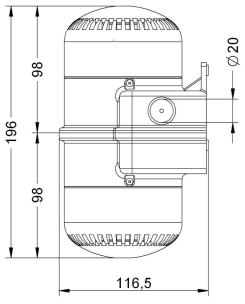


SIR-E JR/SIR-E LED JR + DEEP

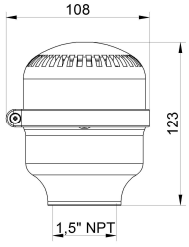


SIR-E JR/SIR-E LED JR + WALL





SIR-E JR/SIR-E LED JR + DOUBLE



SIR-E JR/SIR-E LED JR + POLE

SIR-E JR LT

V ∿ / 50/60Hz	12÷24	
mA	230	300
dB(A)1m	100	

SIR-E LED JR LT

V ∿ / 50/60Hz	12÷24	
mA	360	340
dB(A)1m	100	

SIR-E JR MT

V ∿ / 50/60Hz	40÷80	
mA	220	90
dB(A)1m	100	

SIR-E LED JR MT

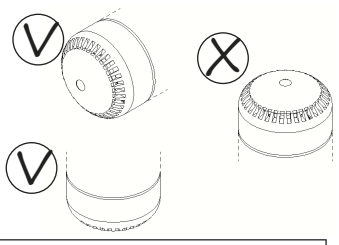
V ∿ / 50/60Hz	40÷80	
mA	250	100
dB(A)1m	100	

SIR-E JR HT

V ∿ / 50/60Hz	120÷240	
mA	75	30
dB(A)1m	100	

SIR-E LED JR HT

V ∿ / 50/60Hz	120÷240	
mA	80	35
dB(A)1m	100	



A garanzia del grado IP si consiglia di montare il prodotto con la cupola in orizzontale o orientata verso il basso.
To guarantee the IP degree, it is recommended to mount the product with the dome horizontal or oriented downwards.
Pour garantir le degré IP, il est recommandé de monter le produit avec le dôme horizontal ou orienté vers le bas.
Um den IP-Schutzgrad zu gewährleisten, wird empfohlen, das Produkt mit horizontaler oder nach unten gerichteter Kuppel zu montieren.
Para garantizar el grado IP, se recomienda montar el producto con la cúpula horizontal u orientada hacia abajo.

L'INSTALLAZIONE DEVE ESSERE EFFETTUATA SOLO DA PERSONALE SPECIALIZZATO - INSTALLATION HAS TO BE DONE BY QUALIFIED PERSONNEL.
L'INSTALLATION DOIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR PERSONNEL QUALIFIÉ - INSTALLATION IST VON EINER FACHKRAFT VORZUNEHMEN
LA INSTALACIÓN SÓLO DEBE SER REALIZADA POR PERSONAL CUALIFICADO

NON SMALTIRE COME RIFIUTO URBANO - NOT TO BE DISPOSED OF AS COMMON WASTE - NE PAS ELIMINER COMME DECHET URBAIN
NICHT ÜBER DIE NORMALE SAMMLUNG VON HAUSMÜLL ENTSORGEN - NO ELIMINAR COMO DESECHO URBANO

Sirena SpA C.so Moncenisio, 5-10-12-14-16 10090 ROSTA (TO) | Italia
Tel. +39 011 95 68 555 Fax +39 011 95 67 928 www.sirena.it E-mail: info@sirena.it

03/2017 - Ref. 0129057

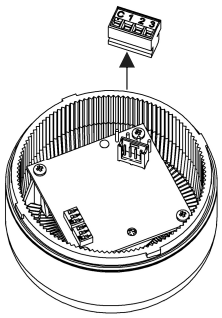
ATTENZIONE	Esiste la possibilità che i lampeggi rapidi, in certe circostanze, possano causare epilessia fotosensibile
ATTENTION	The possibility exists that rapid flashing lights, under certain circumstances, might induce photosensitive epilepsy
ATTENTION	Il est possible que des feux clignotants rapides, dans certaines circonstances, peuvent induire épilepsie photosensible
ACHTUNG	Es besteht die Möglichkeit, dass eine schnelle blinkende Lichter, unter bestimmten Umständen,, Lichtempfindliche Epilepsie induzieren kann
ATENCIÓN	Existe la posibilidad que luces de intermitencia rápida, en determinadas circunstancias, podrían inducir epilepsia fotosensible

CABLAGGIO/WIRING/CÂBLAGE/VERKABELUNG/CABLEADO **BASES LT (12÷24V DC/AC)**

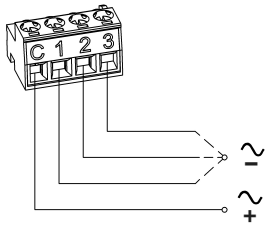
SIR-E JR LT DEEP / SIR-E LED JR LT DEEP / SIR-E JR LT SHALLOW / SIR-E LED JR LT SHALLOW
SIR-E JR LT WALL / SIR-E LED JR LT WALL / SIR-E JR LT DOUBLE / SIR-E LED JR LT DOUBLE

12÷24V DC/AC

①



②



C ÷ 1 (solo per versione SIR-E LED S): Luce lampeggiante a LED
C ÷ 1 (only SIR-E LED S version): LED flashing light
C ÷ 1 (seulement pour version SIR-E LED S): Lumière à LED clignotante
C ÷ 1 (nur für Ausführung SIR-E LED S): LED-Blinklicht
C ÷ 1 (únicamente para la versión SIR-E LED S): Luz intermitente de LED

C ÷ 2: Luce lampeggiante a LED (versione SIR-E LED S) + suono SWITCH A
C ÷ 2: LED flashing light (SIR-E LED S version) + SWITCH A sound
C ÷ 2: Lumière à LED clignotante (version SIR-E LED S) + son SWITCH A
C ÷ 2: LED-Blinklicht (Ausführung SIR-E LED S) + Ton SWITCH A
C ÷ 2: Luz intermitente de LED (versión SIR-E LED S) + Sonido SWITCH A

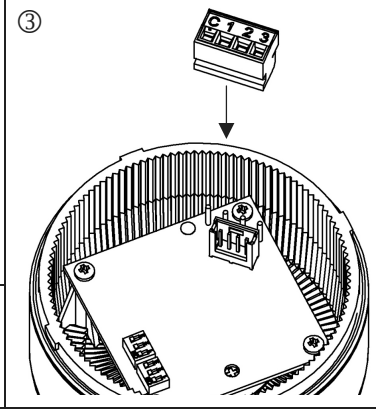
C ÷ 3: Luce fissa a LED (versione SIR-E LED S) + suono SWITCH B
C ÷ 3: LED steady light (SIR-E LED S version) + SWITCH B sound
C ÷ 3: Lumière à LED fixe (version SIR-E LED S) + son SWITCH B
C ÷ 3: LED-Dauerlicht (Ausführung SIR-E LED S) + Ton SWITCH B
C ÷ 3: Luz fija de LED (versión SIR-E LED S) + Sonido SWITCH B

⚠

C ÷ 2 ha priorità su C ÷ 1
C ÷ 2 has priority over C ÷ 1
C ÷ 2 est prioritaire sur C ÷ 1
C ÷ 2 hat die Priorität auf C ÷ 1
C ÷ 2 tiene prioridad en C ÷ 1

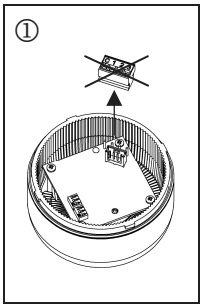
C ÷ 3 ha priorità su C ÷ 2 e C ÷ 1
C ÷ 3 has priority over C ÷ 2 and C ÷ 1
C ÷ 3 est prioritaire sur C ÷ 2 et C ÷ 1
C ÷ 3 hat die Priorität auf C ÷ 2 und C ÷ 1
C ÷ 3 tiene prioridad en C ÷ 2 y C ÷ 1

③

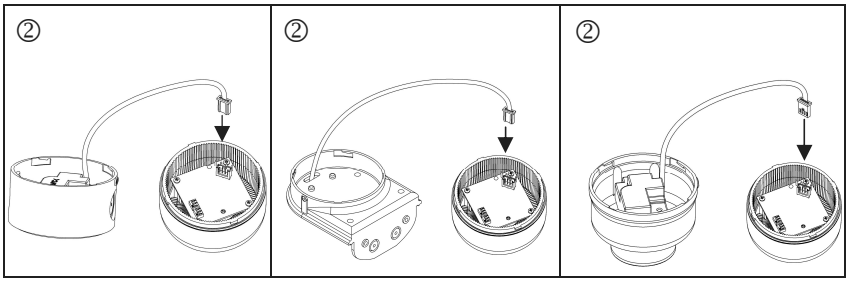


CABLAGGIO/WIRING/CÂBLAGE/VERKABELUNG/CABLEADO **BASES MT (40÷80V DC/AC) and BASES HT (120÷240V AC)**

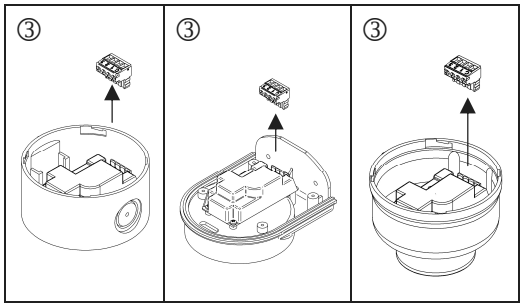
①



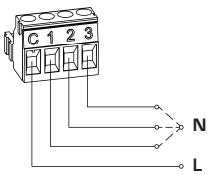
②



③



④



C ÷ 1 (solo per versione SIR-E LED S): Luce lampeggiante a LED
C ÷ 1 (only SIR-E LED S version): LED flashing light
C ÷ 1 (seulement pour version SIR-E LED S): Lumière à LED clignotante
C ÷ 1 (nur für Ausführung SIR-E LED S): LED-Blinklicht
C ÷ 1 (únicamente para la versión SIR-E LED S): Luz intermitente de LED

C ÷ 2: Luce lampeggiante a LED (versione SIR-E LED S) + suono SWITCH A
C ÷ 2: LED flashing light (SIR-E LED S version) + SWITCH A sound
C ÷ 2: Lumière à LED clignotante (version SIR-E LED S) + son SWITCH A
C ÷ 2: LED-Blinklicht (Ausführung SIR-E LED S) + Ton SWITCH A
C ÷ 2: Luz intermitente de LED (versión SIR-E LED S) + Sonido SWITCH A

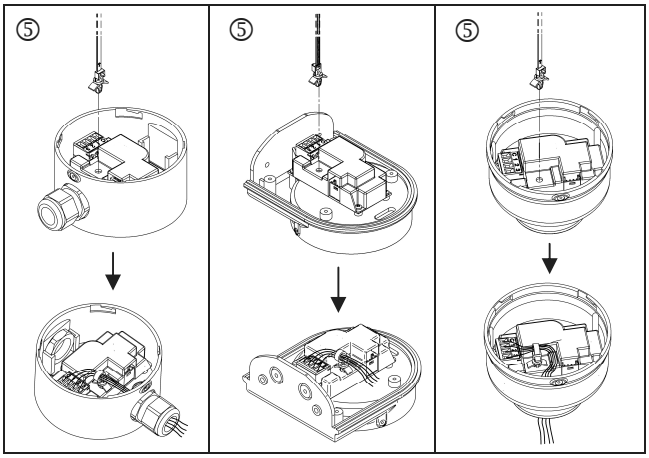
C ÷ 3: Luce fissa a LED (versione SIR-E LED S) + suono SWITCH B
C ÷ 3: LED steady light (SIR-E LED S version) + SWITCH B sound
C ÷ 3: Lumière à LED fixe (version SIR-E LED S) + son SWITCH B
C ÷ 3: LED-Dauerlicht (Ausführung SIR-E LED S) + Ton SWITCH B
C ÷ 3: Luz fija de LED (versión SIR-E LED S) + Sonido SWITCH B

⚠

C ÷ 2 ha priorità su C ÷ 1
C ÷ 2 has priority over C ÷ 1
C ÷ 2 est prioritaire sur C ÷ 1
C ÷ 2 hat die Priorität auf C ÷ 1
C ÷ 2 tiene prioridad en C ÷ 1

C ÷ 3 ha priorità su C ÷ 2 e C ÷ 1
C ÷ 3 has priority over C ÷ 2 and C ÷ 1
C ÷ 3 est prioritaire sur C ÷ 2 et C ÷ 1
C ÷ 3 hat die Priorität auf C ÷ 2 und C ÷ 1
C ÷ 3 tiene prioridad en C ÷ 2 y C ÷ 1

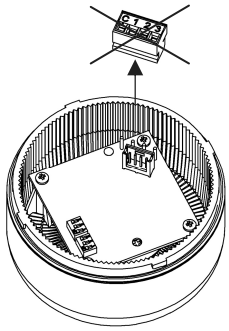
⑤



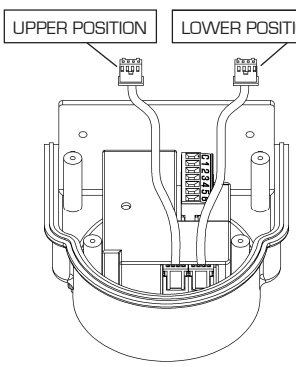
FUSIBILE DI PROTEZIONE	Sulla linea di alimentazione utilizzare fusibili ritardati dimensionati a seconda della tensione
FUSE WIRE PROTECTION	On the power supply line the rating of the supply fuse must be according to the voltage
FUSIBLE DE PROTECTION	Sur la ligne d'alimentation utiliser des fusibles retardés dimensionnés selon la tension
SCHUTZSICHERUNG	Für die Zuleitung träge Sicherungen verwenden, die nach der Spannung zu bemessen sind
FUSIBLE DE PROTECCIÓN	En la línea de alimentación emplear fusibles de seguridad adecuados al voltaje

SIR-E JR MT DOUBLE / SIR-E LED JR MT DOUBLE 40÷80V DC/AC	***SIR-E JR HT DOUBLE / SIR-E LED JR HT DOUBLE*** 120÷240V AC

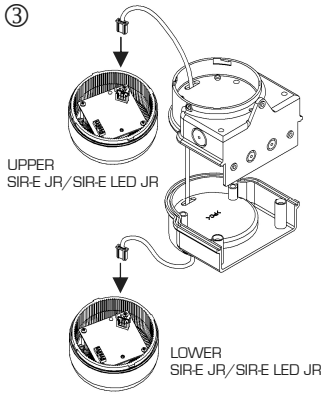
①



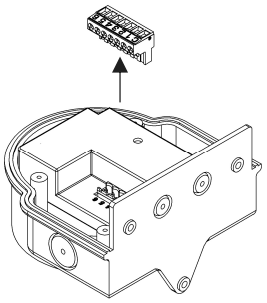
②



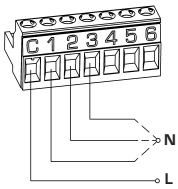
③



④



⑤ **UPPER SIR-E JR/SIR-E LED JR**



C ÷ 1 (solo per versione SIR-E LED JR): Luce lampeggiante a LED
C ÷ 1 (only SIR-E LED JR version): LED flashing light
C ÷ 1 (seulement pour version SIR-E LED JR): Lumière à LED clignotante
C ÷ 1 (nur für Ausführung SIR-E LED JR): LED-Blinklicht
C ÷ 1 (únicamente para la versión SIR-E LED JR): Luz intermitente de LED

C ÷ 2: Luce lampeggiante a LED (versione SIR-E LED JR) + suono SWITCH A
C ÷ 2: LED flashing light (SIR-E LED JR version) + SWITCH A sound
C ÷ 2: Lumière à LED clignotante (version SIR-E LED JR) + son SWITCH A
C ÷ 2: LED-Blinklicht (Ausführung SIR-E LED JR) + Ton SWITCH A
C ÷ 2: Luz intermitente de LED (versión SIR-E LED JR) + Sonido SWITCH A

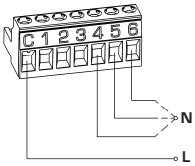
C ÷ 3: Luce fissa a LED (versione SIR-E LED JR) + suono SWITCH B
C ÷ 3: LED steady light (SIR-E LED JR version) + SWITCH B sound
C ÷ 3: Lumière à LED fixe (version SIR-E LED JR) + son SWITCH B
C ÷ 3: LED-Dauerlicht (Ausführung SIR-E LED JR) + Ton SWITCH B
C ÷ 3: Luz fija de LED (versión SIR-E LED JR) + Sonido SWITCH B

⚠

C ÷ 2 ha priorità su C ÷ 1
C ÷ 2 has priority over C ÷ 1
C ÷ 2 est prioritaire sur C ÷ 1
C ÷ 2 hat die Priorität auf C ÷ 1
C ÷ 2 tiene prioridad en C ÷ 1

C ÷ 3 ha priorità su C ÷ 2 e C ÷ 1
C ÷ 3 has priority over C ÷ 2 and C ÷ 1
C ÷ 3 est prioritaire sur C ÷ 2 et C ÷ 1
C ÷ 3 hat die Priorität auf C ÷ 2 und C ÷ 1
C ÷ 3 tiene prioridad en C ÷ 2 y C ÷ 1

⑤ **LOWER SIR-E JR/SIR-E LED JR**



C ÷ 4 (solo per versione SIR-E LED JR): Luce lampeggiante a LED
C ÷ 4 (only SIR-E LED JR version): LED flashing light
C ÷ 4 (seulement pour version SIR-E LED JR): Lumière à LED clignotante
C ÷ 4 (nur für Ausführung SIR-E LED JR): LED-Blinklicht
C ÷ 4 (únicamente para la versión SIR-E LED JR): Luz intermitente de LED

C ÷ 5: Luce lampeggiante a LED (versione SIR-E LED JR) + suono SWITCH A
C ÷ 5: LED flashing light (SIR-E LED JR version) + SWITCH A sound
C ÷ 5: Lumière à LED clignotante (version SIR-E LED JR) + son SWITCH A
C ÷ 5: LED-Blinklicht (Ausführung SIR-E LED JR) + Ton SWITCH A
C ÷ 5: Luz intermitente de LED (versión SIR-E LED JR) + Sonido SWITCH A

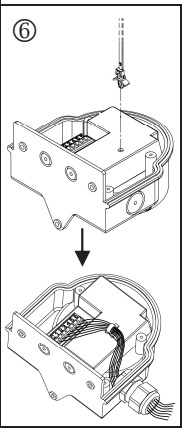
C ÷ 6: Luce fissa a LED (versione SIR-E LED JR) + suono SWITCH B
C ÷ 6: LED steady light (SIR-E LED JR version) + SWITCH B sound
C ÷ 6: Lumière à LED fixe (version SIR-E LED JR) + son SWITCH B
C ÷ 6: LED-Dauerlicht (Ausführung SIR-E LED JR) + Ton SWITCH B
C ÷ 6: Luz fija de LED (versión SIR-E LED JR) + Sonido SWITCH B

⚠

C ÷ 5 ha priorità su C ÷ 4
C ÷ 5 has priority over C ÷ 4
C ÷ 5 est prioritaire sur C ÷ 4
C ÷ 5 hat die Priorität auf C ÷ 4
C ÷ 5 tiene prioridad en C ÷ 4

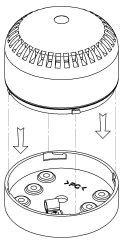
C ÷ 6 ha priorità su C ÷ 5 e C ÷ 4
C ÷ 6 has priority over C ÷ 5 and C ÷ 4
C ÷ 6 est prioritaire sur C ÷ 5 et C ÷ 4
C ÷ 6 hat die Priorität auf C ÷ 5 und C ÷ 4
C ÷ 6 tiene prioridad en C ÷ 5 y C ÷ 4

⑥

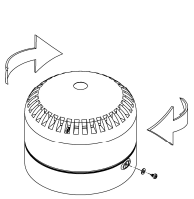


BLOCCAGGIO CUPOLE/DOME TIGHTENING/SERRAGE DU DÔME/ANZIEHEN DER HAUBE/APRIETE DE LA CÚPULA

①

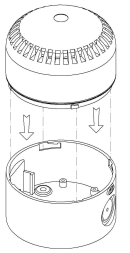


②

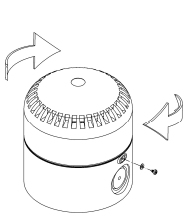


SIR-E JR SHALLOW / SIR-E LED JR SHALLOW

①

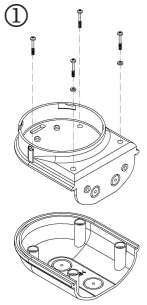


②

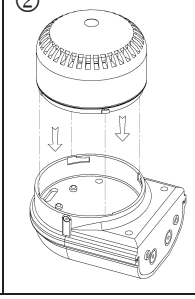


SIR-E JR DEEP / SIR-E LED JR DEEP

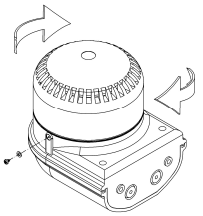
①



②

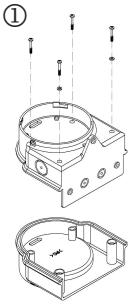


③

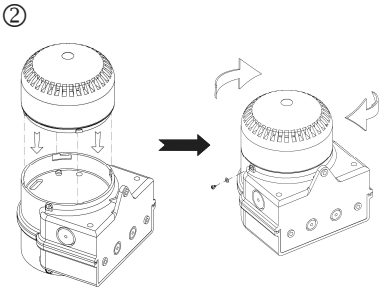


SIR-E JR WALL / SIR-E LED JR WALL

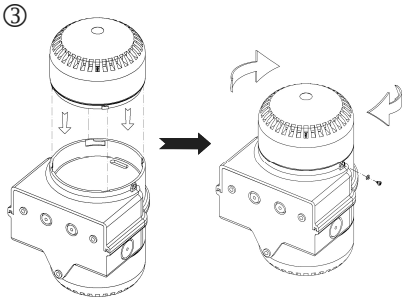
①



②

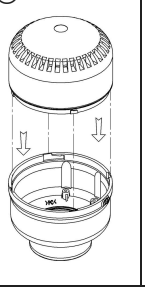


③

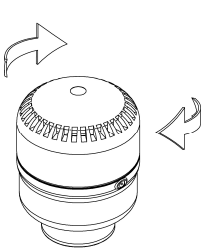


SIR-E JR DOUBLE / SIR-E LED JR DOUBLE

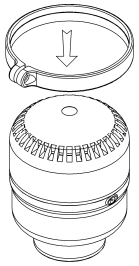
①



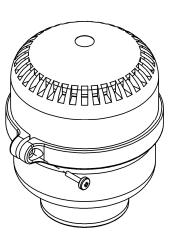
②



③

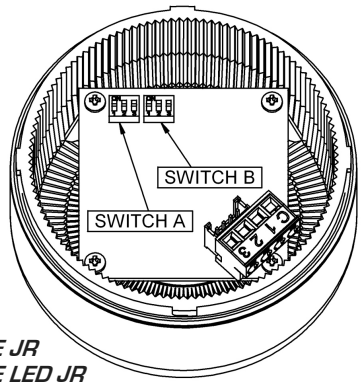


④



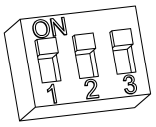
SIR-E JR POLE / SIR-E LED SJR POLE

ATTENZIONE	Togliere tensione prima di intervenire sul prodotto
ATTENTION	Disconnect power before servicing
ATTENTION	Débranchez l'alimentation avant de toute intervention sur le produit
ACHTUNG	Schalten Sie die Stromversorgung vor der Wartung
ATENCIÓN	Desconecte la corriente antes de abrir el producto



SIR-E JR
SIR-E LED JR

SETTING EXAMPLE



ON=1
OFF=0

1 1 1

SWITCH A: *INTERMITTENT 970Hz (APAC TONES)*
SWITCH B: *BI-TONE 2400 – 2850Hz (APAC TONES)*

APAC TONES:

A

SWITCH A SOUNDS								
N°	**TONE**	**TONE TYPE**	**F(Hz)**	**TIMES**	**DESCRIPTION**	**DIP SWITCH**		
1	INTERMITTENT		420	0.625s ON/0.625s OFF	AUSTRALIA AS1670 ALERT TONE	0	0	0
2	SWEEP		1000 – 2500	0.5s ON/0.5s OFF X 3 1.5s OFF	AUSTRALIA AS1670	1	0	0
3	SWEEP		500 – 1200	0.5s ON/0.5s OFF X 3 1.5s OFF	AUSTRALIA AS1670	0	1	0
4	SWEEP		500 – 1200	CICLE 3.75s/0.25s OFF	AS2220	1	1	0
5	SIMULATED BELL		1760	0.1s (modulated 0.03s)	GENERAL PURPOSE	0	0	1
6	BI-TONE		800 – 970	0.25s/0.25s	BS5839-1:2002	1	0	1
7	LINEAR		2850	–	GENERAL PURPOSE	0	1	1
8	INTERMITTENT		970	1s ON/1s OFF	APOLLO FIRE SYSTEM BS5839	1	1	1

B

SWITCH B SOUNDS								
N°	**TONE**	**TONE TYPE**	**F(Hz)**	**TIMES**	**DESCRIPTION**	**DIP SWITCH**		
1	INTERMITTENT		420	0.625s ON/0.625s OFF	AUSTRALIA AS1670 ALERT TONE	0	0	0
2	SWEEP		1000 – 2500	0.5s ON/0.5s OFF X 3 1.5s OFF	AUSTRALIA AS1670	1	0	0
3	SWEEP		500 – 1200	0.5s ON/0.5s OFF X 3 1.5s OFF	AUSTRALIA AS1670	0	1	0
4	SWEEP		500 – 1200	CICLE 3.75s/0.25s OFF	AS2220	1	1	0
5	SIMULATED BELL		1760	0.1s (modulated 0.03s)	GENERAL PURPOSE	0	0	1
6	LINEAR		970	–	BS5839-1:2002	1	0	1
7	MODULATED		1000 – 1700	CICLE 0.8s	STANDARD	0	1	1
8	BI-TONE		2400 – 2850	0.465s/0.465s	GENERAL PURPOSE	1	1	1

EUROPE TONES:

A

SWITCH A SOUNDS								
N°	**TONE**	**TONE TYPE**	**F(Hz)**	**TIMES**	**DESCRIPTION**	**DIP SWITCH**		
1	INTERMITTENT		490	0.5s ON/1s OFF	GENERAL PURPOSE – WARNING	0	0	0
2	BI-TONE		480 – 610	0.5s/0.5s	GENERAL PURPOSE – EVACUATION 1	1	0	0
3	LINEAR		610	–	GENERAL PURPOSE – EVACUATION 2	0	1	0
4	BI-TONE		600 – 700	0.5s/0.5s	STANDARD	1	1	0
5	MULTI-TONE		1000 – 1700	CICLE 0.25s	STANDARD	0	0	1
6	SWEEP		500 – 1200	3.5s ON/0.5s OFF	NETHERLANDS-NEN2575:2000	1	0	1
7	BI-TONE		970 – 630	0.5s/0.5s	APOLLO FIRE SYSTEM BS5839	0	1	1
8	SWEEP		1200 – 500	CICLE 1s	DIN 33 404	1	1	1

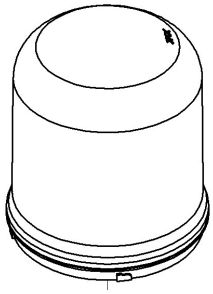
B

SWITCH B SOUNDS								
N°	**TONE**	**TONE TYPE**	**F(Hz)**	**TIMES**	**DESCRIPTION**	**DIP SWITCH**		
1	INTERMITTENT		660	0.5s ON/0.5s OFF	SWEDISH GENERAL PURPOSE	0	0	0
2	BI-TONE		600 – 700	0.5s/0.5s	GENERAL PURPOSE	1	0	0
3	MODULATED		1000 – 1700	CICLE 0.8s	STANDARD	0	1	0
4	BI-TONE		440 – 560	0.565s/0.565s	STANDARD – EVACUATION	1	1	0
5	LINEAR		300	–	GENERAL PURPOSE	0	0	1
6	LINEAR		500	–	GENERAL PURPOSE	1	0	1
7	BI-TONE		510 – 610	1s/1s	GENERAL PURPOSE	0	1	1
8	INTERMITTENT		544	0.625s ON/0.625s OFF	GENERAL PURPOSE	1	1	1

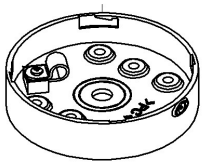
SIRENA **MLINE | FLR S** **IP 66** Class 2

- ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE E UTILIZZO - INSTALLATION AND APPLICATION INSTRUCTIONS -
- INSTRUCTIONS D' INSTALLATION ET D' UTILISATION - INSTALLATIONS- UND BEDIENUNGSANLEITUNG -
- INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y EMPLEO -

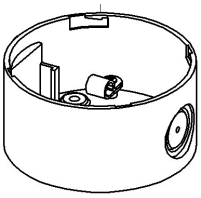
FLR S



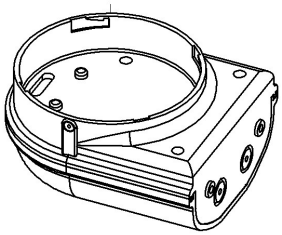
S24907
VIS. APPLIANCE
ENCLOSURE TYPE 4X
FOR INDOOR/OUTDOOR



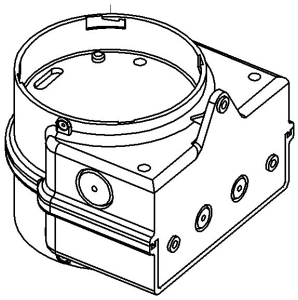
LT SHALLOW



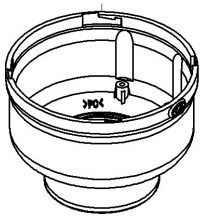
LT DEEP
MT DEEP
HT DEEP



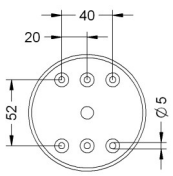
LT WALL
MT WALL
HT WALL

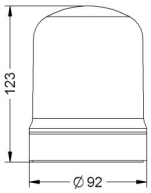


LT DOUBLE
MT DOUBLE
HT DOUBLE

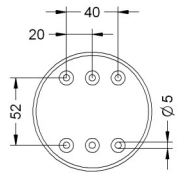


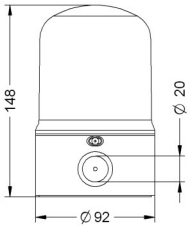
LT POLE
MT POLE
HT POLE



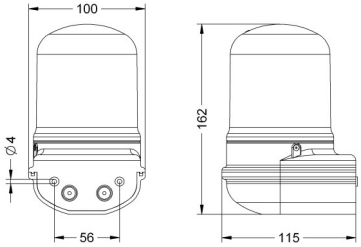


FLR S + SHALLOW





FLR S + DEEP



FLR S + WALL

FLR S LT

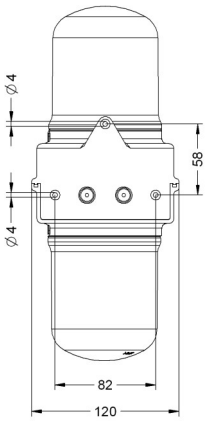
V ⎓ ~	12÷24	
50/60Hz		
mA	270	250

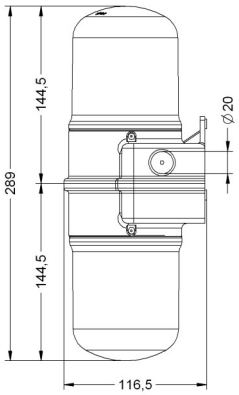
FLR S MT

V ⎓ ~	40÷80	
50/60Hz		
mA	230	135

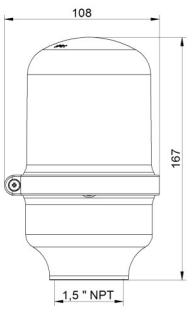
FLR S HT

V ~	120÷240	
50/60Hz		
mA	100	70





FLR S + DOUBLE



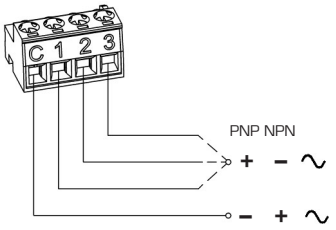
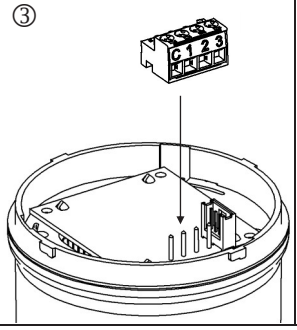
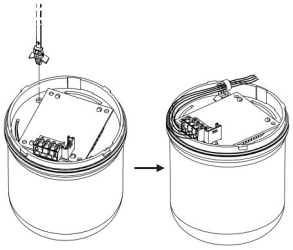
FLR S + POLE

ATTENZIONE	Togliere tensione prima di intervenire sul prodotto
ATTENTION	Disconnect power before servicing
ATTENTION	Débranchez l'alimentation avant de toute intervention sur le produit
ACHTUNG	Schalten Sie die Stromversorgung vor der Wartung
ATENCIÓN	Desconecte la corriente antes de abrir el producto

FUSIBILE DI PROTEZIONE	Sulla linea di alimentazione utilizzare fusibili ritardati dimensionati a seconda della tensione
FUSE WIRE PROTECTION	On the power supply line the rating of the supply fuse must be according to the voltage
FUSIBLE DE PROTECTION	Sur la ligne d'alimentation utiliser des fusibles retardés dimensionnés selon la tension
SCHUTZSICHERUNG	Für die Zuleitung träge Sicherungen verwenden, die nach der Spannung zu bemessen sind
FUSIBLE DE PROTECCIÓN	En la línea de alimentación emplear fusibles de seguridad adecuados al voltaje

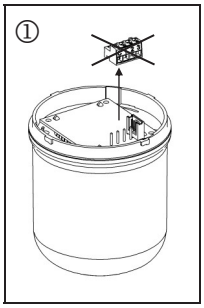
CABLAGGIO/WIRING/CÂBLAGE/VERKABELUNG/CABLEADO **BASES LT (12÷24V DC/AC)**

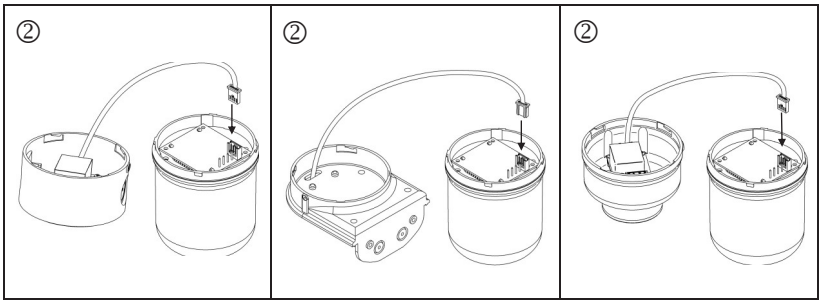
Solo per dispositivi con voltaggio 12-24 Vac/Vdc: l'alimentazione deve essere collegata solamente ad una sorgente "Classe 2" o "voltaggio limitato corrente limitata (LVLC)"
For devices rated 12-24 Vac/Vdc only: Power supply shall be connected to a "Class 2" or "Limited Voltage Limited Current (LVLC)" source only
Que pour dispositifs avec tension 12-24 Vac / Vdc: l'alimentation doit être branchée seulement à une source "Classe 2" ou "voltage limité courant limité (LVLC)"
Nur für Geräte mit Nennspannung 12-24 Vac/Vdc: Die Stromversorgung soll nur an einer „Klasse 2" oder einer "Limited Voltage Limited Current (LVLC)" Quelle angeschlossen werden.
Sólo para dispositivos con voltaje 12-24 Vac / Vdc: la alimentación tiene que ser conectada sólo a una fuente "Clase 2" o "voltaje limitado corriente limitada (LVLC)"

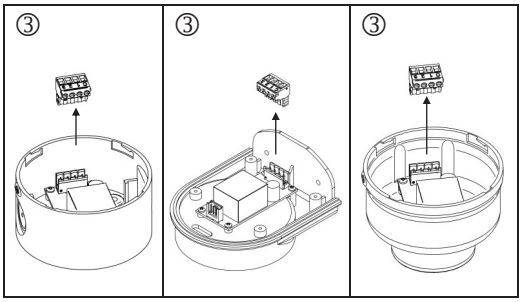
LT SHALLOW / LT DEEP / LT WALL / LT DOUBLE / LT POLE			12÷24V DC/AC
① 	② 	**FLR S** **C ÷ 1**: Luce rotante a LED (1R) / LED rotating light (1R) / Lumière à LED effet tournant (1R) / LED-Rundumlicht (1R) / Luz rotativa de LED (1R) **C ÷ 2**: Luce lampeggiante a LED (3F) / LED flashing light (3F) / Lumière à LED clignotante (3F) / LED-Blinklicht (3F) / Luz intermitente de LED (3F) **C ÷ 3**: Luce fissa a LED / LED steady light / Lumière à LED fixe / LED-Dauerlicht / Luz fija de LED	③ 	④ 

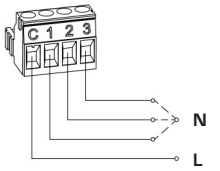
CABLAGGIO/WIRING/CÂBLAGE/VERKABELUNG/CABLEADO **BASES MT (40÷80V DC/AC) and BASES HT (120÷240V AC)**

MT DEEP	40÷80V DC/AC	***HT DEEP***	120÷240V AC
MT WALL	40÷80V DC/AC	***HT WALL***	120÷240V AC
MT POLE	40÷80V DC/AC	***HT POLE***	120÷240V AC

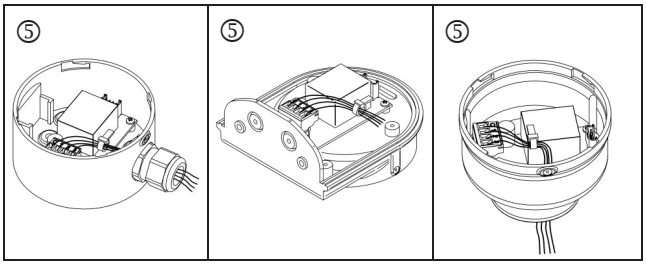
① 

② 

③ 

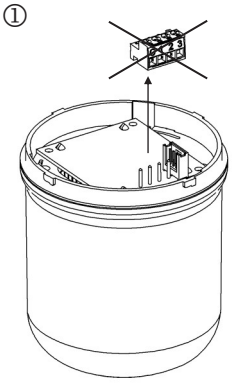
④ 

	FLR S
C ÷ 1	Luce rotante a LED (1R) / LED rotating light (1R) / Lumière à LED effet tournant (1R) / LED-Rundumlicht (1R) / Luz rotativa de LED (1R)
C ÷ 2	Luce lampeggiante a LED (3F) / LED flashing light (3F) / Lumière à LED clignotante (3F) / LED-Blinklicht (3F) / Luz intermitente de LED (3F)
C ÷ 3	Luce fissa a LED / LED steady light / Lumière à LED fixe / LED-Dauerlicht / Luz fija de LED

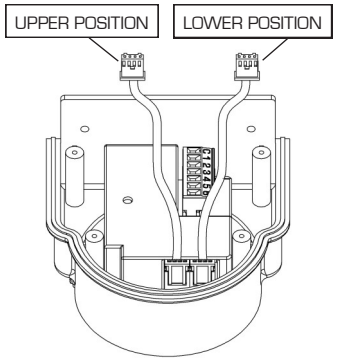
⑤ 

MT DOUBLE 40÷80V DC/AC	***HT DOUBLE*** 120÷240V AC

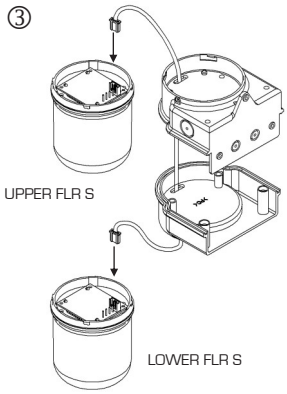
①



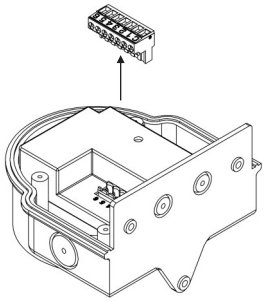
②



③

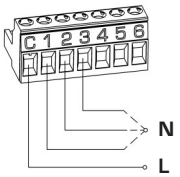


④



⑤

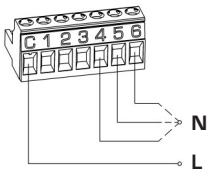
UPPER POSITION



	FLR S
C ÷ 1	Luce rotante a LED (1R) LED rotating light (1R) Lumière à LED effet tournant (1R) LED-Rundumlicht (1R) Luz rotativa de LED (1R)
C ÷ 2	Luce lampeggiante a LED (3F) LED flashing light (3F) Lumière à LED clignotante (3F) LED-Blinklicht (3F) Luz intermitente de LED (3F)
C ÷ 3	Luce fissa a LED LED steady light Lumière à LED fixe LED-Dauerlicht Luz fija de LED

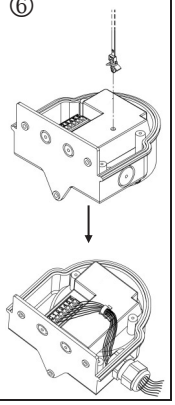
⑤

LOWER POSITION



	FLR S
C ÷ 4	Luce rotante a LED (1R) LED rotating light (1R) Lumière à LED effet tournant (1R) LED-Rundumlicht (1R) Luz rotativa de LED (1R)
C ÷ 5	Luce lampeggiante a LED (3F) LED flashing light (3F) Lumière à LED clignotante (3F) LED-Blinklicht (3F) Luz intermitente de LED (3F)
C ÷ 6	Luce fissa a LED LED steady light Lumière à LED fixe LED-Dauerlicht Luz fija de LED

⑥



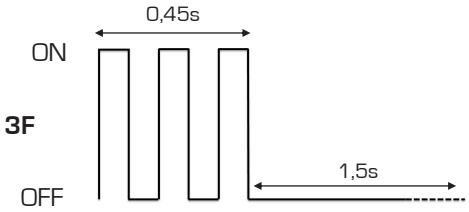
⚠

C ÷ 6 ha priorità su C ÷ 5 e C ÷ 4
C ÷ 6 has priority over C ÷ 5 and C ÷ 4
C ÷ 6 est prioritaire sur C ÷ 5 et C ÷ 4
C ÷ 6 hat die Priorität auf C ÷ 5 und C ÷ 4
C ÷ 6 tiene prioridad en C ÷ 5 y C ÷ 4

C ÷ 5 ha priorità su C ÷ 4
C ÷ 5 has priority over C ÷ 4
C ÷ 5 est prioritaire sur C ÷ 4
C ÷ 5 hat die Priorität auf C ÷ 4
C ÷ 5 tiene prioridad en C ÷ 4

C ÷ 3 ha priorità su C ÷ 2 e C ÷ 1
C ÷ 3 has priority over C ÷ 2 and C ÷ 1
C ÷ 3 est prioritaire sur C ÷ 2 et C ÷ 1
C ÷ 3 hat die Priorität auf C ÷ 2 und C ÷ 1
C ÷ 3 tiene prioridad en C ÷ 2 y C ÷ 1

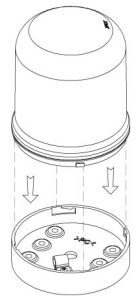
C ÷ 2 ha priorità su C ÷ 1
C ÷ 2 has priority over C ÷ 1
C ÷ 2 est prioritaire sur C ÷ 1
C ÷ 2 hat die Priorität auf C ÷ 1
C ÷ 2 tiene prioridad en C ÷ 1



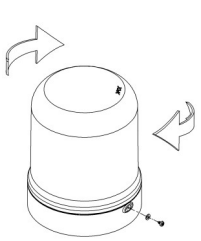
1R: 120rpm

BLOCCAGGIO CUPOLE/DOME TIGHTENING/SERRAGE DU DÔME/ANZIEHEN DER HAUBE/APRIETE DE LA CÚPULA

①

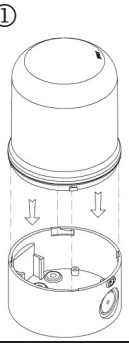


②

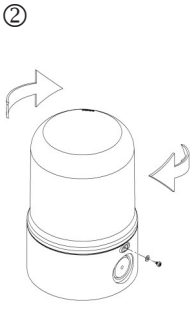


FLR S SHALLOW

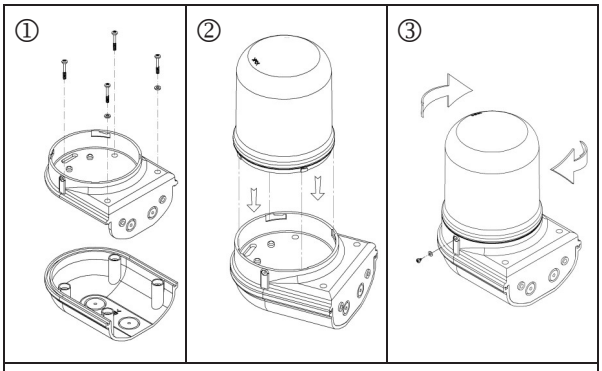
①



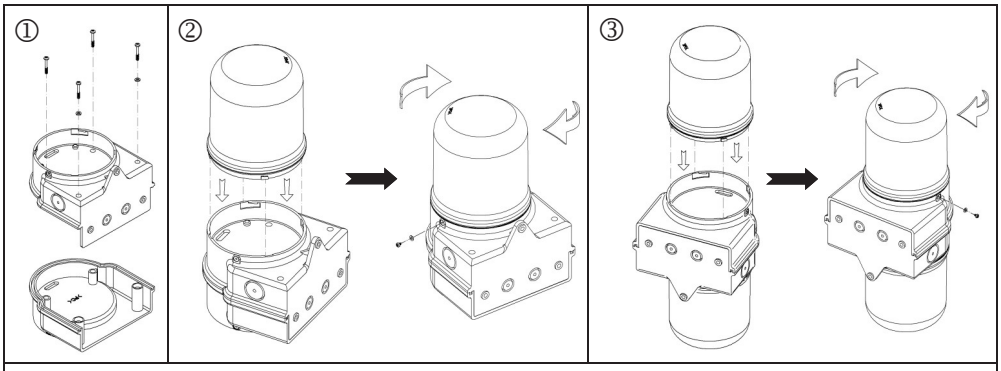
②



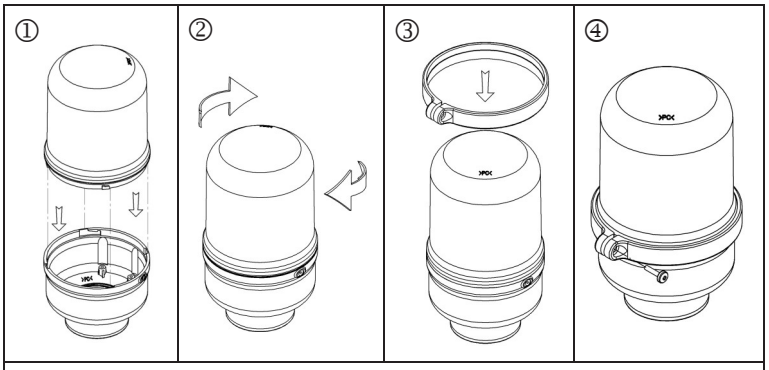
FLR S DEEP



FLR S WALL



FLR S DOUBLE



FLR S POLE

ATTENZIONE	Togliere tensione prima di intervenire sul prodotto
ATTENTION	Disconnect power before servicing
ATTENTION	Débranchez l'alimentation avant de toute intervention sur le produit
ACHTUNG	Schalten Sie die Stromversorgung vor der Wartung
ATENCIÓN	Desconecte la corriente antes de abrir el producto

FUSIBILE DI PROTEZIONE	Sulla linea di alimentazione utilizzare fusibili ritardati dimensionati a seconda della tensione
FUSE WIRE PROTECTION	On the power supply line the rating of the supply fuse must be according to the voltage
FUSIBLE DE PROTECTION	Sur la ligne d'alimentation utiliser des fusibles retardés dimensionnés selon la tension
SCHUTZSICHERUNG	Für die Zuleitung träge Sicherungen verwenden, die nach der Spannung zu bemessen sind
FUSIBLE DE PROTECCIÓN	En la línea de alimentación emplear fusibles de seguridad adecuados al voltaje

L'INSTALLAZIONE DEVE ESSERE EFFETTUATA SOLO DA PERSONALE SPECIALIZZATO - INSTALLATION HAS TO BE DONE BY QUALIFIED PERSONNEL.
L'INSTALLATION DOIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR PERSONNEL QUALIFIÉ - INSTALLATION IST VON EINER FACHKRAFT VORZUNEHMEN
LA INSTALACIÓN SÓLO DEBE SER REALIZADA POR PERSONAL CUALIFICADO

NON SMALTIRE COME RIFIUTO URBANO - NOT TO BE DISPOSED OF AS COMMON WASTE - NE PAS ELIMINER COMME DECHET URBAIN
NICHT ÜBER DIE NORMALE SAMMLUNG VON HAUSMÜLL ENTSORGEN - NO ELIMINAR COMO DESECHO URBANO

Sirena SpA C.so Moncenisio, 5-10-12-14-16 10090 ROSTA (TO) | Italia
Tel. +39 011 95 68 555 Fax +39 011 95 67 928 www.sirena.it E-mail: info@sirena.it

09/2022 - Ref. 012906902

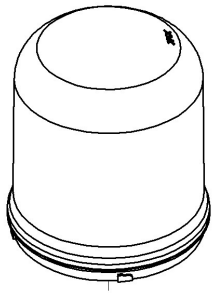
SIRENA MLINE | SLR S

IP 66 Class 2

CE UK CA

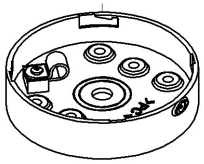
- ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE E UTILIZZO - INSTALLATION AND APPLICATION INSTRUCTIONS -
- INSTRUCTIONS D' INSTALLATION ET D' UTILISATION - INSTALLATIONS- UND BEDIENUNGSANLEITUNG -
- INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y EMPLEO -

SLR S

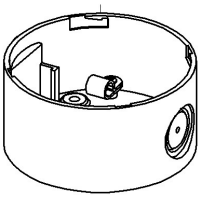


c UL us

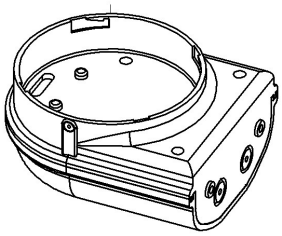
S24907
VIS. APPLIANCE
ENCLOSURE TYPE 4X
FOR INDOOR/OUTDOOR



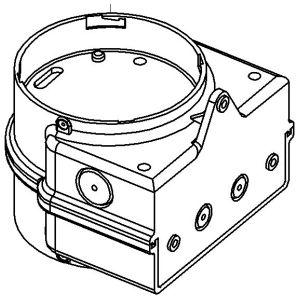
LT SHALLOW



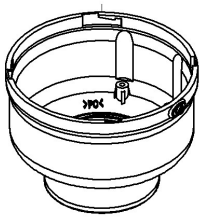
LT DEEP
MT DEEP
HT DEEP



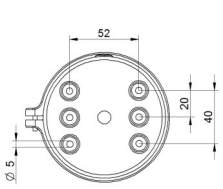
LT WALL
MT WALL
HT WALL

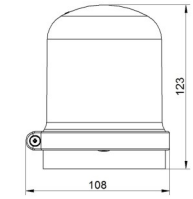


LT DOUBLE
MT DOUBLE
HT DOUBLE

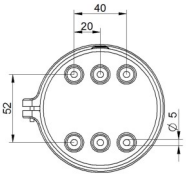


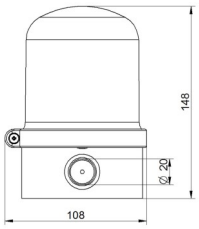
LT POLE
MT POLE
HT POLE



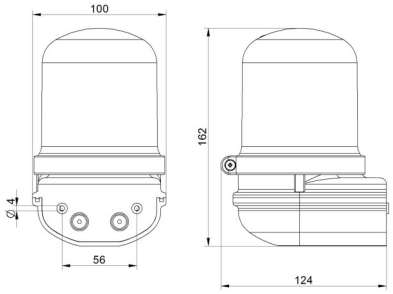


SLR S + SHALLOW





SLR S + DEEP



SLR S + WALL

SLR S LT

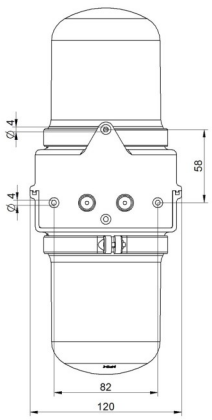
V ⎓ ~	12÷24	
50/60Hz		
mA	230	170

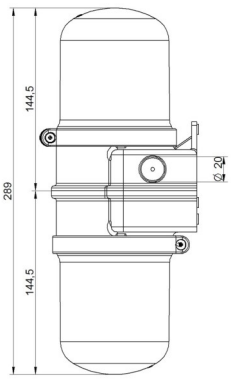
SLR S MT

V ⎓ ~	40÷80	
50/60Hz		
mA	175	110

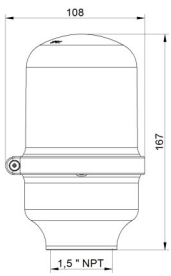
SLR S HT

V ~	120÷240	
50/60Hz		
mA	65	45





SLR S + DOUBLE



SLR S + POLE

ATTENZIONE	Togliere tensione prima di intervenire sul prodotto
ATTENTION	Disconnect power before servicing
ATTENTION	Débranchez l'alimentation avant de toute intervention sur le produit
ACHTUNG	Schalten Sie die Stromversorgung vor der Wartung
ATENCIÓN	Desconecte la corriente antes de abrir el producto

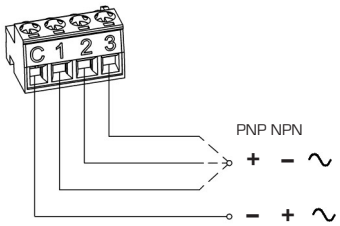
FUSIBILE DI PROTEZIONE	Sulla linea di alimentazione utilizzare fusibili ritardati dimensionati a seconda della tensione
FUSE WIRE PROTECTION	On the power supply line the rating of the supply fuse must be according to the voltage
FUSIBLE DE PROTECTION	Sur la ligne d'alimentation utiliser des fusibles retardés dimensionnés selon la tension
SCHUTZSICHERUNG	Für die Zuleitung träge Sicherungen verwenden, die nach der Spannung zu bemessen sind
FUSIBLE DE PROTECCIÓN	En la línea de alimentación emplear fusibles de seguridad adecuados al voltaje

CABLAGGIO/WIRING/CÂBLAGE/VERKABELUNG/CABLEADO **BASES LT (12÷24V DC/AC)**

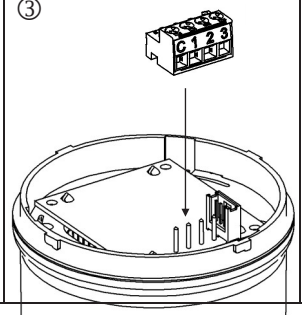
Solo per dispositivi con voltaggio 12-24 Vac/Vdc: l'alimentazione deve essere collegata solamente ad una sorgente "Classe 2" o "voltaggio limitato corrente limitata (LVLC)"
For devices rated 12-24 Vac/Vdc only: Power supply shall be connected to a "Class 2" or "Limited Voltage Limited Current (LVLC)" source only
Que pour dispositifs avec tension 12-24 Vac / Vdc: l'alimentation doit être branchée seulement à une source "Classe 2" ou "voltage limité courant limité (LVLC)"
Nur für Geräte mit Nennspannung 12-24 Vac/Vdc: Die Stromversorgung soll nur an einer „Klasse 2" oder einer "Limited Voltage Limited Current (LVLC)" Quelle angeschlossen werden.
Sólo para dispositivos con voltaje 12-24 Vac / Vdc: la alimentación tiene que ser conectada sólo a una fuente "Clase 2" o "voltaje limitado corriente limitada (LVLC)"

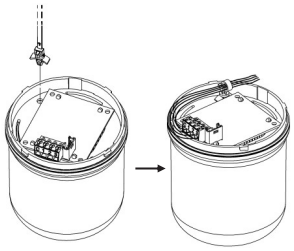
LT SHALLOW / LT DEEP / LT WALL / LT DOUBLE / LT POLE				12÷24V DC/AC
①	②		③	④





	SLR S
C ÷ 1	Luce lampeggiante (1F) Intermittent light (1F) Lumière clignotante (1F) Blinklicht (1F) Luz intermitente (1F)
C ÷ 2	Luce Flash (5F) Flashing light (5F) Lumière à éclats (5F) Blinklicht (5F) Luz de destellos (5F)
C ÷ 3	Luce RANDOM RANDOM light Lumière RANDOM RANDOM Licht Luz RANDOM

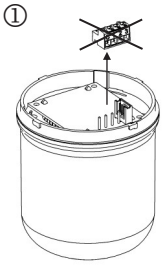




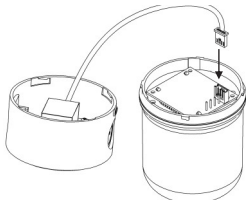
CABLAGGIO/WIRING/CÂBLAGE/VERKABELUNG/CABLEADO **BASES MT (40÷80V DC/AC) and BASES HT (120÷240V AC)**

MT DEEP	40÷80V DC/AC	***HT DEEP***	120÷240V AC
MT WALL	40÷80V DC/AC	***HT WALL***	120÷240V AC
MT POLE	40÷80V DC/AC	***HT POLE***	120÷240V AC

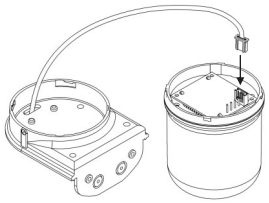
①



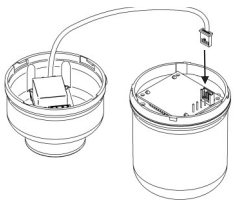
②



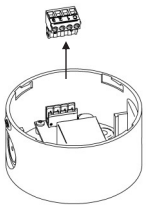
②



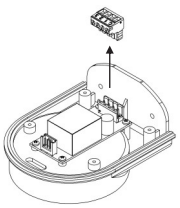
②



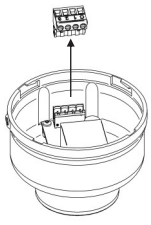
③



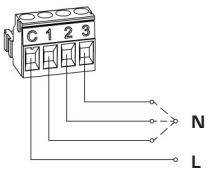
③



③

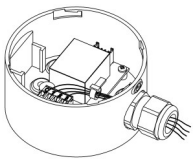


④

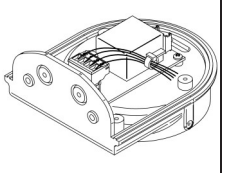


	SLR S
C ÷ 1	Luce lampeggiante (1F) Intermittent light (1F) Lumière clignotante (1F) Blinklicht (1F) Luz intermitente (1F)
C ÷ 2	Luce Flash (5F) Flashing light (5F) Lumière à éclats (5F) Blinklicht (5F) Luz de destellos (5F)
C ÷ 3	Luce RANDOM RANDOM light Lumière RANDOM RANDOM Licht Luz RANDOM

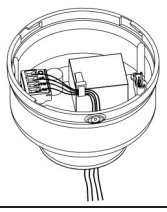
⑤



⑤

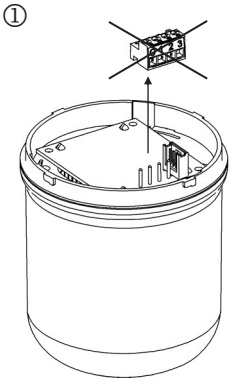


⑤

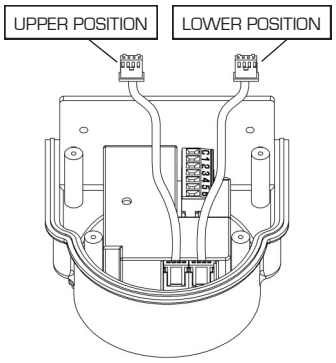


MT DOUBLE 40÷80V DC/AC	***HT DOUBLE*** 120÷240V AC

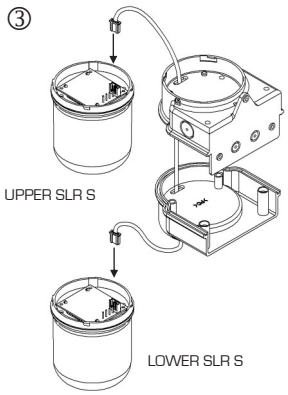
①



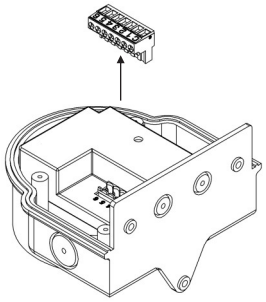
②



③

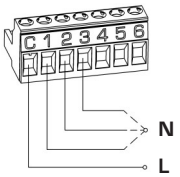


④



⑤

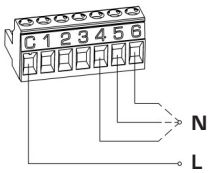
UPPER POSITION



	SLR S
C ÷ 1	Luce lampeggiante (1F) Intermittent light (1F) Lumière clignotante (1F) Blinklicht (1F) Luz intermitente (1F)
C ÷ 2	Luce Flash (5F) Flashing light (5F) Lumière à éclats (5F) Blinklicht (5F) Luz de destellos (5F)
C ÷ 3	Luce RANDOM RANDOM light Lumière RANDOM RANDOM Licht Luz RANDOM

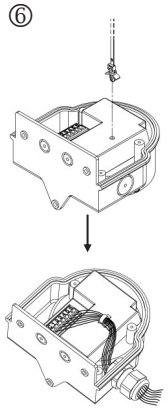
⑤

LOWER POSITION



	SLR S
C ÷ 4	Luce lampeggiante (1F) Intermittent light (1F) Lumière clignotante (1F) Blinklicht (1F) Luz intermitente (1F)
C ÷ 5	Luce Flash (5F) Flashing light (5F) Lumière à éclats (5F) Blinklicht (5F) Luz de destellos (5F)
C ÷ 6	Luce RANDOM RANDOM light Lumière RANDOM RANDOM Licht Luz RANDOM

⑥



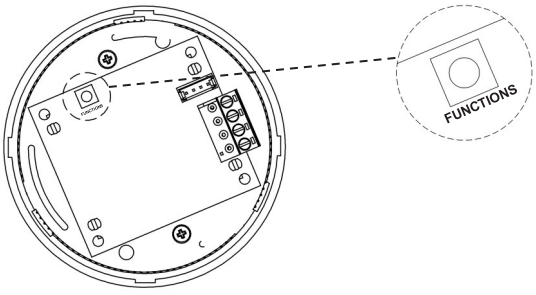
C ÷ 6 ha priorità su C ÷ 5 e C ÷ 4
C ÷ 6 has priority over C ÷ 5 and C ÷ 4
C ÷ 6 est prioritaire sur C ÷ 5 et C ÷ 4
C ÷ 6 hat die Priorität auf C ÷ 5 und C ÷ 4
C ÷ 6 tiene prioridad en C ÷ 5 y C ÷ 4

C ÷ 5 ha priorità su C ÷ 4
C ÷ 5 has priority over C ÷ 4
C ÷ 5 est prioritaire sur C ÷ 4
C ÷ 5 hat die Priorität auf C ÷ 4
C ÷ 5 tiene prioridad en C ÷ 4

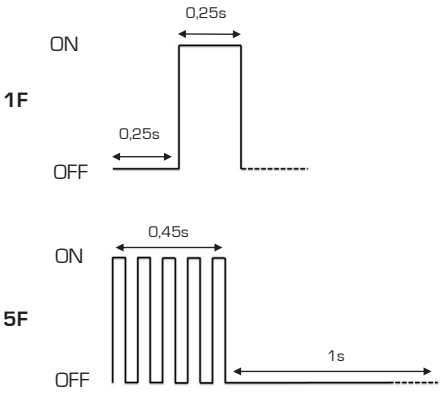
C ÷ 3 ha priorità su C ÷ 2 e C ÷ 1
C ÷ 3 has priority over C ÷ 2 and C ÷ 1
C ÷ 3 est prioritaire sur C ÷ 2 et C ÷ 1
C ÷ 3 hat die Priorität auf C ÷ 2 und C ÷ 1
C ÷ 3 tiene prioridad en C ÷ 2 y C ÷ 1

C ÷ 2 ha priorità su C ÷ 1
C ÷ 2 has priority over C ÷ 1
C ÷ 2 est prioritaire sur C ÷ 1
C ÷ 2 hat die Priorität auf C ÷ 1
C ÷ 2 tiene prioridad en C ÷ 1

PROGRAMMAZIONE - PROGRAMMING - PROGRAMATION - PROGRAMMIERUNG - PROGRAMACIÓN



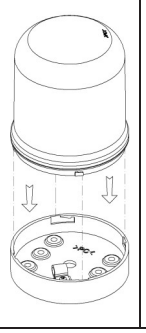
FUNCTIONS
Luce lampeggiante (1F)) (120 fpm) Intermittent light (1F) (120 fpm) Lumière clignotante (1F) (120 fpm) Blinklicht (1F) (120 fpm) Luz intermitente (1F) (120 fpm)
Luce Flash (5F) Flashing light (5F) Lumière à éclats (5F) Blinklicht (5F) Luz de destellos (5F)
Luce RANDOM RANDOM light Lumière RANDOM RANDOM Licht Luz RANDOM
Luce lampeggiante (1F)) (85 fpm) Intermittent light (1F) (85 fpm) Lumière clignotante (1F) (85 fpm) Blinklicht (1F) (85 fpm) Luz intermitente (1F) (85 fpm)



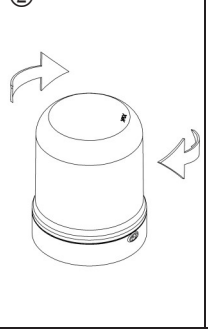
1)Alimentare il canale desiderato - Supply power to the chosen pole - Alimenter la voie choisie - Den gewünschten Pole mit Strom verbinden - Conectar el polo élegido
2) Scegliere il tipo di lampeggio premendo FUNCTIONS - Select the flashing mode pushing FUNCTIONS - Sélectionner le type de clignotement en appuyant FUNCTIONS - FUNCTIONS drücken, um Blinkt auszuwählen - Para seleccionar el tipo de destello apretar FUNCTIONS
3) Togliendo tensione il lampeggio sarà memorizzato - Disconnecting power flashing mode will be recorded - Débranchant l'alimentation le clignotement sera mémorisé - Bei Strom Anhaltung, Blinkt gespeichert werden - Desconectando el polo el destello queda en memoria

BLOCCAGGIO CUPOLE/DOME TIGHTENING/SERRAGE DU DÔME/ANZIEHEN DER HAUBE/APRIETE DE LA CÚPULA

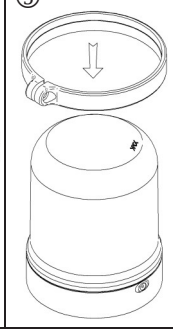
①



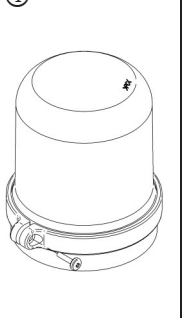
②



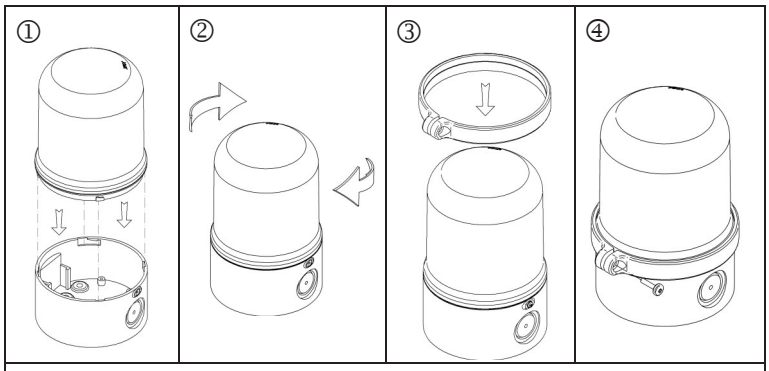
③



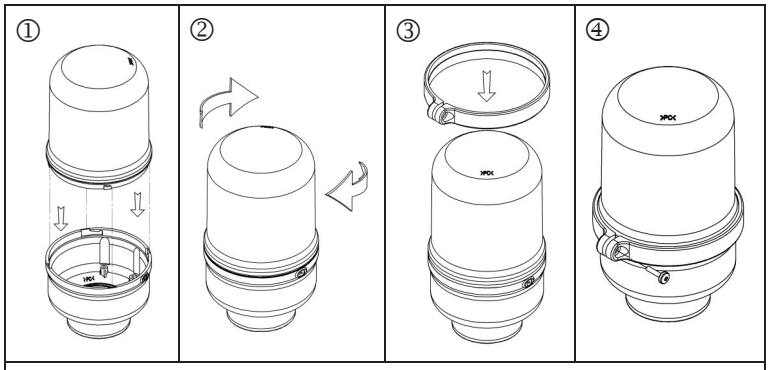
④



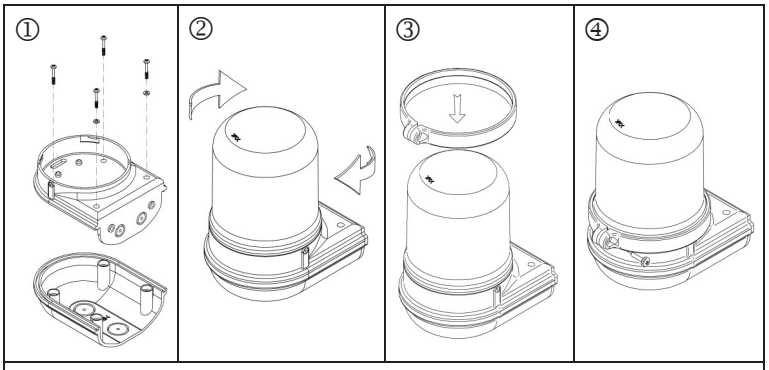
SLR S SHALLOW



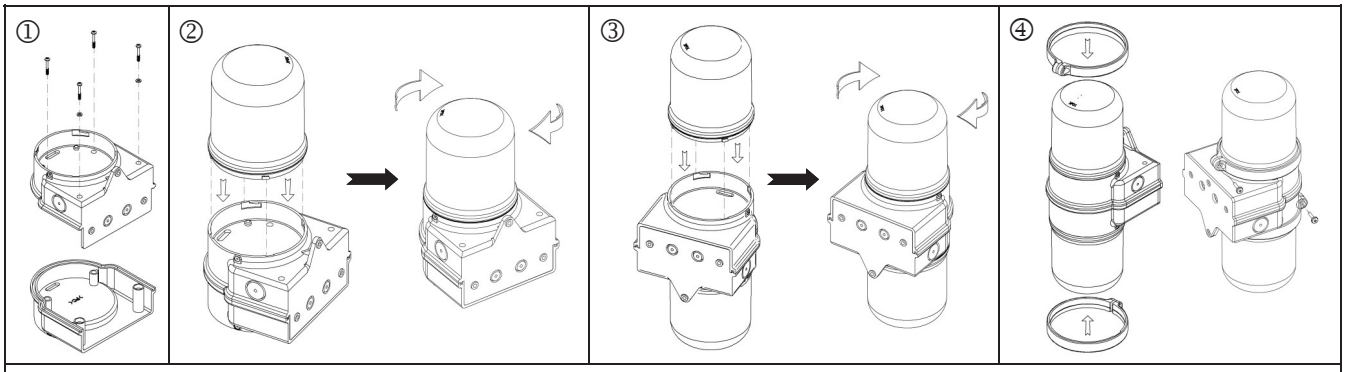
SLR S DEEP



SLR S POLE



SLR S WALL



SLR S DOUBLE

L'INSTALLAZIONE DEVE ESSERE EFFETTUATA SOLO DA PERSONALE SPECIALIZZATO - INSTALLATION HAS TO BE DONE BY QUALIFIED PERSONNEL.
L'INSTALLATION DOIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR PERSONNEL QUALIFIÉ - INSTALLATION IST VON EINER FACHKRAFT VORZUNEHMEN
LA INSTALACIÓN SÓLO DEBE SER REALIZADA POR PERSONAL CUALIFICADO

NON SMALTIRE COME RIFIUTO URBANO - NOT TO BE DISPOSED OF AS COMMON WASTE - NE PAS ELIMINER COMME DECHET URBAIN
NICHT ÜBER DIE NORMALE SAMMLUNG VON HAUSMÜLL ENTSORGEN - NO ELIMINAR COMO DESECHO URBANO

SIRENA

C.so Moncenisio, 5-10-12-14-16 ROSTA (TO) 10090 – Italia Tel. +39 0119568555 (25 linee ISDN)
Telegr. SIRENA 10090 ROSTA – Fax +39 0119567928 – 0119568510 www.sirena.it – E-mail: sirena.spa@sirena.it

09/2022 - Ref. 01290690202

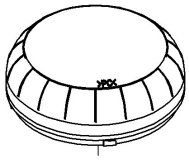
SIRENA

IP 66 Class 2

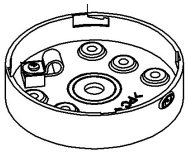
MLINE | XLF S DIRECTIONAL
MLINE | XLF S PROXIMITY
MLINE | XLF S ARROW
MLINE | XLF RGB DIRECTIONAL
MLINE | XLF RGB PROXIMITY
MLINE | XLF RGB ARROW

- ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE E UTILIZZO - INSTALLATION AND APPLICATION INSTRUCTIONS -
- INSTRUCTIONS D' INSTALLATION ET D' UTILISATION - INSTALLATIONS- UND BEDIENUNGSANLEITUNG -
- INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y EMPLEO -

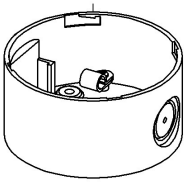
XLF S
XLF RGB
XLF ARROW



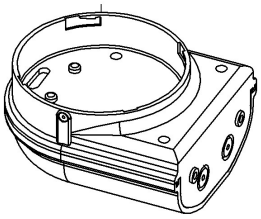
S24907
VIS. APPLIANCE
ENCLOSURE TYPE 4X
FOR INDOOR/OUTDOOR



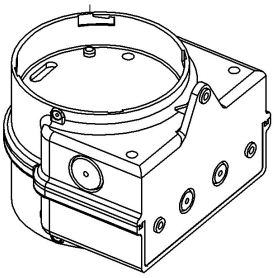
LT SHALLOW



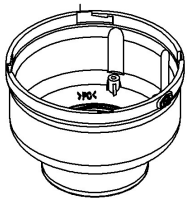
LT DEEP
MT DEEP
HT DEEP



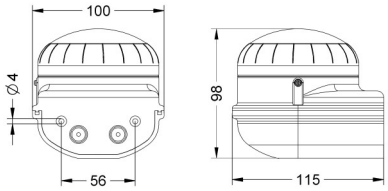
LT WALL
MT WALL
HT WALL



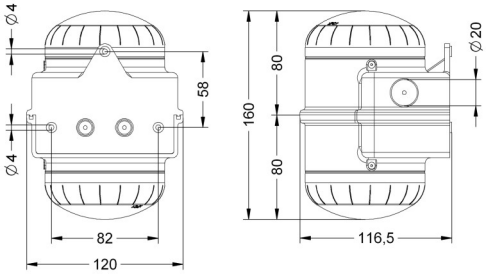
LT DOUBLE
MT DOUBLE
HT DOUBLE



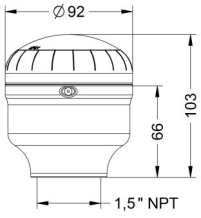
LT POLE
MT POLE
HT POLE



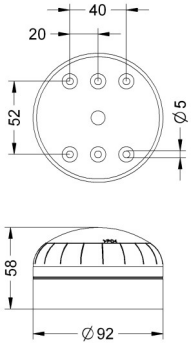
XLF + WALL



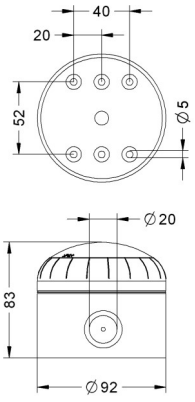
XLF + DOUBLE



XLF + POLE



XLF + SHALLOW



XLF + DEEP

XLF S/RGB LT/ARROW

V ⎓	12÷24	
50/60Hz		
mA	250	155

XLF S/RGB MT/ARROW

V ⎓	40÷80	
50/60Hz		
mA	230	135

XLF S/RGB HT/ARROW

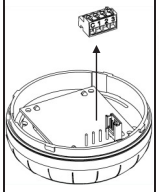
V ∿	120÷240	
50/60Hz		
mA	100	75

CABLAGGIO/WIRING/CÂBLAGE/VERKABELUNG/CABLEADO **BASES LT (12÷24V DC/AC)**

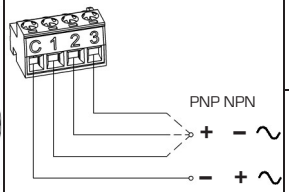
Solo per dispositivi con voltaggio 12-24 Vac/Vdc: l'alimentazione deve essere collegata solamente ad una sorgente "Classe 2" o "voltaggio limitato corrente limitata (LVLC)"
For devices rated 12-24 Vac/Vdc only: Power supply shall be connected to a "Class 2" or "Limited Voltage Limited Current (LVLC)" source only
Que pour dispositifs avec tension 12-24 Vac / Vdc: l'alimentation doit être branchée seulement à une source "Classe 2" ou "voltage limité courant limité (LVLC)"
Nur für Geräte mit Nennspannung 12-24 Vac/Vdc: Die Stromversorgung soll nur an einer „Klasse 2" oder einer "Limited Voltage Limited Current (LVLC)" Quelle angeschlossen werden.
Sólo para dispositivos con voltaje 12-24 Vac / Vdc: la alimentación tiene que ser conectada sólo a una fuente "Clase 2" o "voltaje limitado corriente limitada (LVLC)"

LT SHALLOW / LT DEEP / LT WALL / LT DOUBLE / LT POLE 12÷24V DC/AC

①

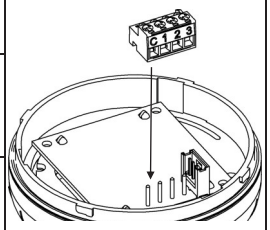


②

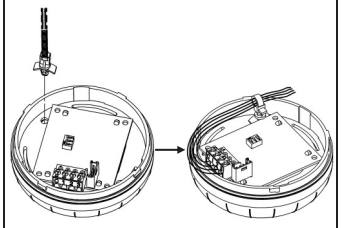


	XLF S / XLF S ARROW	XLF RGB / XLF RGB ARROW
C ÷ 1	Luce fissa Steady light Lumière fixe Dauerlicht Luz fija	Luce verde (Fissa) Green light (Steady) Lumière vert (Fixe) Licht grün (Dauerlicht) Luz verde (Fija)
C ÷ 2	Luce lampeggiante (1F) Intermittent light (1F) Lumière clignotante (1F) Blinklicht (1F) Luz intermitente (1F)	Luce ambra (1F) Amber light (1F) Lumière orange (1F) Licht amber (1F) Luz ámbar (1F)
C ÷ 3	Luce Flash (5F) Flashing light (5F) Lumière à éclats (5F) Blinklicht (5F) Luz de destellos (5F)	Luce rossa (5F) Red light (5F) Lumière rouge (5F) Licht rot (5F) Luz roja (5F)

③



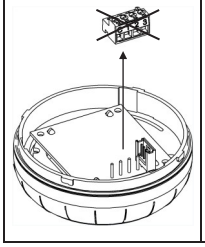
④



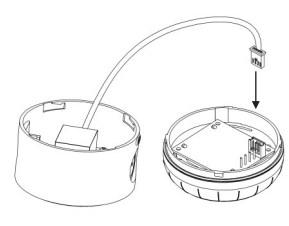
CABLAGGIO/WIRING/CÂBLAGE/VERKABELUNG/CABLEADO **BASES MT (40÷80V DC/AC) and BASES HT (120÷240V AC)**

MT DEEP	40÷80V DC/AC	***HT DEEP***	120÷240V AC
MT WALL	40÷80V DC/AC	***HT WALL***	120÷240V AC
MT POLE	40÷80V DC/AC	***HT POLE***	120÷240V AC

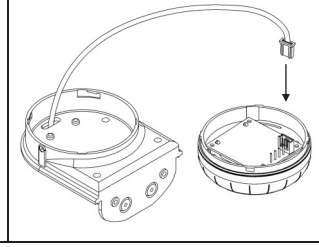
①



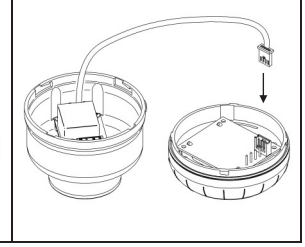
②



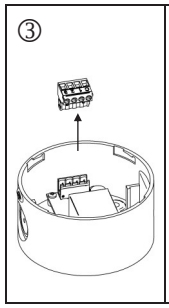
②



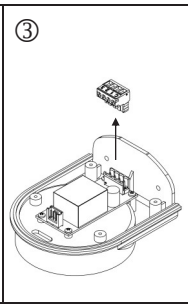
②



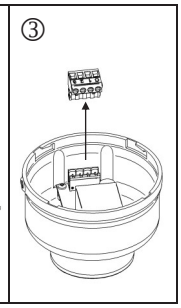
③



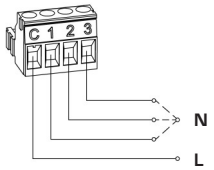
③



③

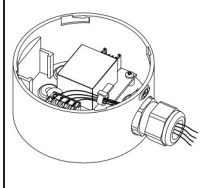


④

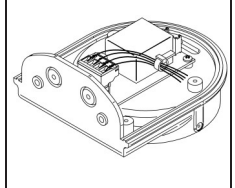


	XLF S / XLF S ARROW	XLF RGB / XLF RGB ARROW
C ÷ 1	Luce fissa Steady light Lumière fixe Dauerlicht Luz fija	Luce verde (Fissa) Green light (Steady) Lumière vert (Fixe) Licht grün (Dauerlicht) Luz verde (Fija)
C ÷ 2	Luce lampeggiante (1F) Intermittent light (1F) Lumière clignotante (1F) Blinklicht (1F) Luz intermitente (1F)	Luce ambra (1F) Amber light (1F) Lumière orange (1F) Licht amber (1F) Luz ámbar (1F)
C ÷ 3	Luce Flash (5F) Flashing light (5F) Lumière à éclats (5F) Blinklicht (5F) Luz de destellos (5F)	Luce rossa (5F) Red light (5F) Lumière rouge (5F) Licht rot (5F) Luz roja (5F)

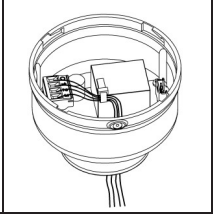
⑤



⑤

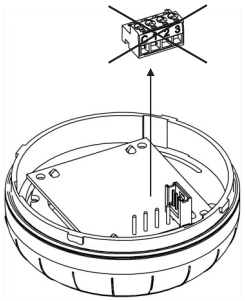


⑤

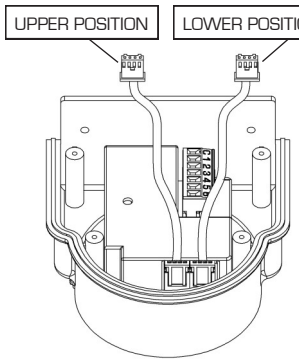


MT DOUBLE 40÷80V DC/AC	***HT DOUBLE*** 120÷240V AC

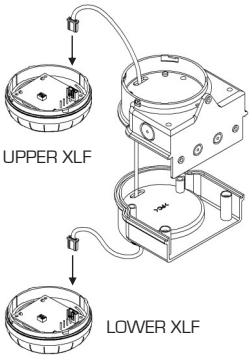
①



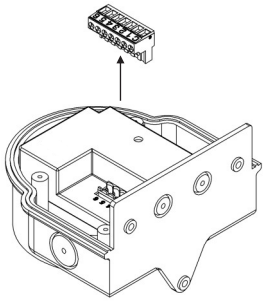
②



③

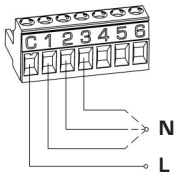


④



⑤

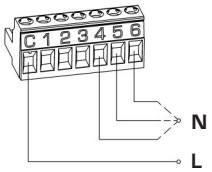
UPPER POSITION



	XLF S / XLF S ARROW	XLF RGB / XLF RGB ARROW
C ÷ 1	Luce fissa Steady light Lumière fixe Dauerlicht Luz fija	Luce verde (Fissa) Green light (Steady) Lumière vert (Fixe) Licht grün (Dauerlicht) Luz verde (Fija)
C ÷ 2	Luce lampeggiante (1F) Intermittent light (1F) Lumière clignotante (1F) Blinklicht (1F) Luz intermitente (1F)	Luce ambra (1F) Amber light (1F) Lumière orange (1F) Licht amber (1F) Luz ámbar (1F)
C ÷ 3	Luce Flash (5F) Flashing light (5F) Lumière à éclats (5F) Blinklicht (5F) Luz de destellos (5F)	Luce rossa (5F) Red light (5F) Lumière rouge (5F) Licht rot (5F) Luz roja (5F)

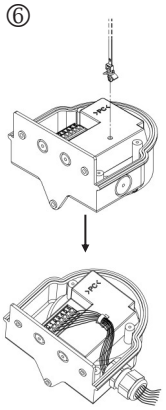
⑤

LOWER POSITION



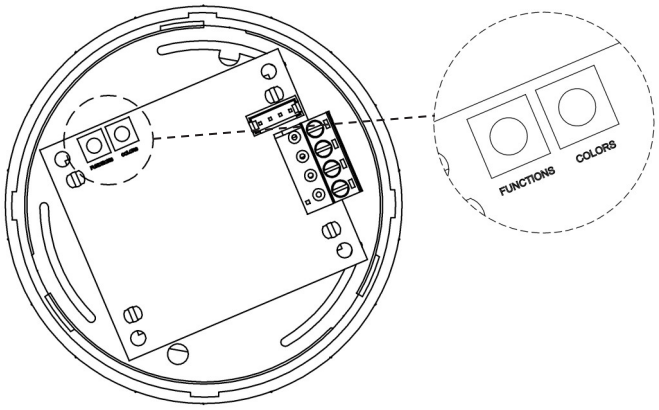
	XLF S / XLF S ARROW	XLF RGB / XLF RGB ARROW
C ÷ 4	Luce fissa Steady light Lumière fixe Dauerlicht Luz fija	Luce verde (Fissa) Green light (Steady) Lumière vert (Fixe) Licht grün (Dauerlicht) Luz verde (Fija)
C ÷ 5	Luce lampeggiante (1F) Intermittent light (1F) Lumière clignotante (1F) Blinklicht (1F) Luz intermitente (1F)	Luce ambra (1F) Amber light (1F) Lumière orange (1F) Licht amber (1F) Luz ámbar (1F)
C ÷ 6	Luce Flash (5F) Flashing light (5F) Lumière à éclats (5F) Blinklicht (5F) Luz de destellos (5F)	Luce rossa (5F) Red light (5F) Lumière rouge (5F) Licht rot (5F) Luz roja (5F)

⑥



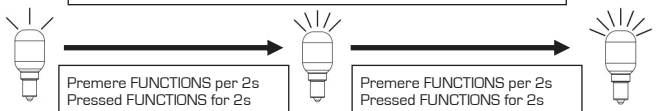
⚠

C ÷ 6 ha priorità su C ÷ 5 e C ÷ 4 **C ÷ 6 has priority over C ÷ 5 and C ÷ 4** **C ÷ 6 est prioritaire sur C ÷ 5 et C ÷ 4** **C ÷ 6 hat die Priorität auf C ÷ 5 und C ÷ 4** **C ÷ 6 tiene prioridad en C ÷ 5 y C ÷ 4**	**C ÷ 5 ha priorità su C ÷ 4** **C ÷ 5 has priority over C ÷ 4** **C ÷ 5 est prioritaire sur C ÷ 4** **C ÷ 5 hat die Priorität auf C ÷ 4** **C ÷ 5 tiene prioridad en C ÷ 4**	**C ÷ 3 ha priorità su C ÷ 2 e C ÷ 1** **C ÷ 3 has priority over C ÷ 2 and C ÷ 1** **C ÷ 3 est prioritaire sur C ÷ 2 et C ÷ 1** **C ÷ 3 hat die Priorität auf C ÷ 2 und C ÷ 1** **C ÷ 3 tiene prioridad en C ÷ 2 y C ÷ 1**	**C ÷ 2 ha priorità su C ÷ 1** **C ÷ 2 has priority over C ÷ 1** **C ÷ 2 est prioritaire sur C ÷ 1** **C ÷ 2 hat die Priorität auf C ÷ 1** **C ÷ 2 tiene prioridad en C ÷ 1**



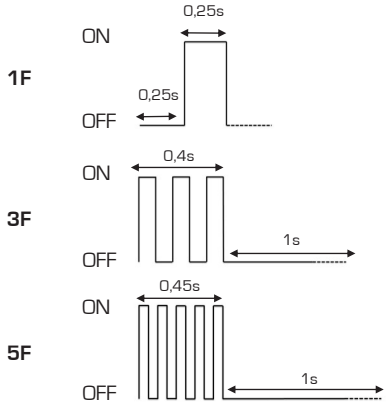
FUNCTIONS (XLF S - XLF RGB/ARROW): Lampeggio / flashing / clignotement / Blinkt / destello
COLORS (XLF RGB/ARROW): Colore / color / couleur / Farbe / color

INTENSITA' LUMINOSA/LIGHT INTENSITY/INTENSITÉ LUMINEUSE/ LICHTINTENSITÄT/INTENSIDAD LUMINOSA



Premere FUNCTIONS per 2s
Pressed FUNCTIONS for 2s
Pressé FUNCTIONS pendant 2s
Gedrückt FUNCTIONS für 2s
Presionar FUNCTIONS para 2s

Premere FUNCTIONS per 2s
Pressed FUNCTIONS for 2s
Pressé FUNCTIONS pendant 2s
Gedrückt FUNCTIONS für 2s
Presionar FUNCTIONS para 2s



FUNCTIONS	COLORS (RGB)
Luce fissa/Steady light/ Lumière fixe/Dauerlicht/Luz fija	Rosso/red/rouge/rot/rojo
	Verde/green/vert/grün/verde
1 Flash	Blu/blue/bleu/blau/azul
3 Flash	Ambra/amber/orange/amber/ámbar
5 Flash	Viola/violet/violet/violett/violeta
Random	Giallo/yellow/jaune/gelb/amarillo
	Ciano/cyan/cyan/cyan/cian
	Bianco/white/blanc/weiß/blanco

XLF RGB

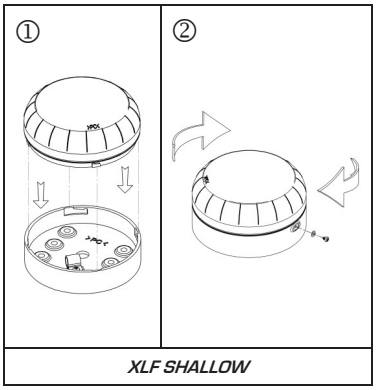
PROGRAMMAZIONE - PROGRAMMING - PROGRAMATION - PROGRAMMIERUNG - PROGRAMACIÓN

1)Alimentare il canale desiderato - Supply power to the chosen pole - Alimenter la voie choisie - Den gewünschten Pole mit Strom verbinden - Conectar el polo élegido
2) Scegliere il tipo di lampeggio premendo FUNCTIONS - Select the flashing mode pushing FUNCTIONS - Sélectionner le type de clignotement en appuyant FUNCTIONS - FUNCTIONS drücken, um Blinkt auszuwählen Para seleccionar el tipo de destello apretar FUNCTIONS
3) Scegliere il colore desiderato premendo COLORS - Select the color pushing COLORS - Sélectionner la couleur en appuyant COLORS - COLORS drücken, um Farbe auszuwählen - Para seleccionar el color apretar COLORS
4) Togliendo tensione il colore e il lampeggio saranno memorizzati - Disconnecting power, both color and flashing mode will be recorded - Débranchant l'alimentation, soit la couleur soit le clignotement seront mémorisés - Bei Strom Anhaltung, werden beide Blinkt und Farbe gespeichert werden - Desconectando el polo, sea el color sea el destello quedan en memoria

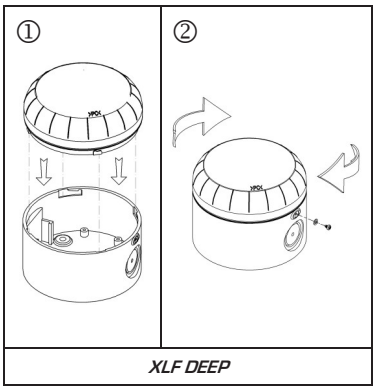
ATTENZIONE	Togliere tensione prima di intervenire sul prodotto
ATTENTION	Disconnect power before servicing
ATTENTION	Débranchez l'alimentation avant de toute intervention sur le produit
ACHTUNG	Schalten Sie die Stromversorgung vor der Wartung
ATENCIÓN	Desconecte la corriente antes de abrir el producto

FUSIBILE DI PROTEZIONE	Sulla linea di alimentazione utilizzare fusibili ritardati dimensionati a seconda della tensione
FUSE WIRE PROTECTION	On the power supply line the rating of the supply fuse must be according to the voltage
FUSIBLE DE PROTECTION	Sur la ligne d'alimentation utiliser des fusibles retardés dimensionnés selon la tension
SCHUTZSICHERUNG	Für die Zuleitung träge Sicherungen verwenden, die nach der Spannung zu bemessen sind
FUSIBLE DE PROTECCIÓN	En la línea de alimentación emplear fusibles de seguridad adecuados al voltaje

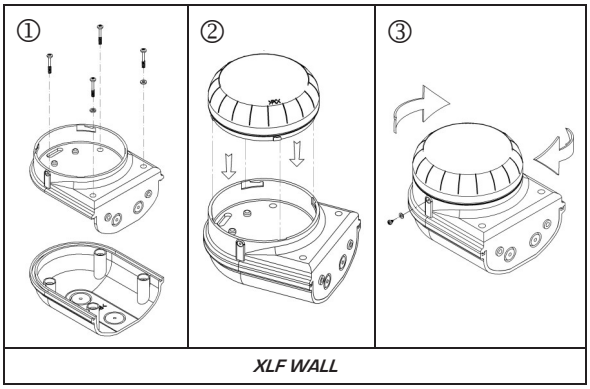
BLOCCAGGIO CUPOLE/DOME TIGHTENING/SERRAGE DU DÔME/ANZIEHEN DER HAUBE/APRIETE DE LA CÚPULA



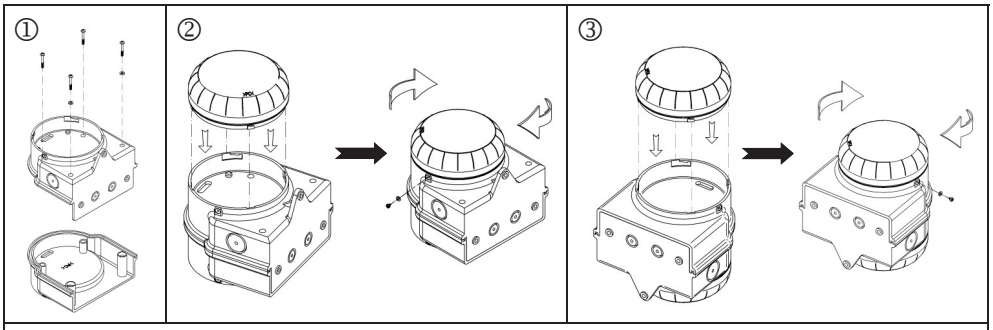
XLF SHALLOW



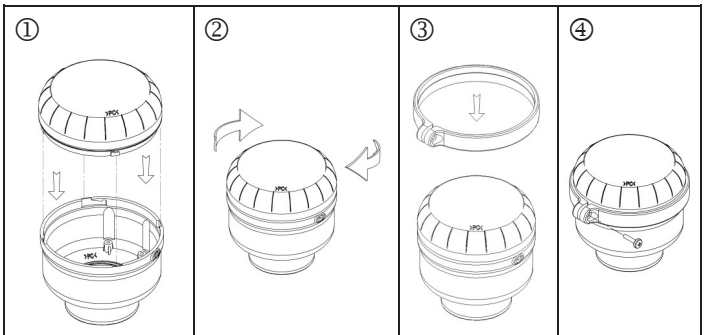
XLF DEEP



XLF WALL



XLF DOUBLE



XLF POLE

ATTENZIONE	Evitare il contatto con la guarnizione a mani nude
ATTENTION	Avoid touching the gasket with bare hands
ATTENTION	Éviter de toucher le joint à mains nues
ACHTUNG	Die Dichtung nicht mit bloßen Händen berühren
ATENCIÓN	Evitar el contacto con la junta con las manos vacías

ATTENZIONE	Esiste la possibilità che i lampeggi rapidi, in certe circostanze, possano causare epilessia fotosensibile
ATTENTION	The possibility exists that rapid flashing lights, under certain circumstances, might induce photosensitive epilepsy
ATTENTION	Il est possible que des feux clignotants rapides, dans certaines circonstances, peuvent induire épilepsie photosensible
ACHTUNG	Es besteht die Möglichkeit, dass eine schnelle blinkende Lichter, unter bestimmten Umständen,, Lichtempfindliche Epilepsie induzieren kann
ATENCIÓN	Existe la posibilidad que luces de intermitencia rápida, en determinadas circunstancias, podrían inducir epilepsia fotosensible

L'INSTALLAZIONE DEVE ESSERE EFFETTUATA SOLO DA PERSONALE SPECIALIZZATO - INSTALLATION HAS TO BE DONE BY QUALIFIED PERSONNEL.
L'INSTALLATION DOIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR PERSONNEL QUALIFIÉ - INSTALLATION IST VON EINER FACHKRAFT VORZUNEHMEN
LA INSTALACIÓN SÓLO DEBE SER REALIZADA POR PERSONAL CUALIFICADO

NON SMALTIRE COME RIFIUTO URBANO - NOT TO BE DISPOSED OF AS COMMON WASTE - NE PAS ELIMINER COMME DECHET URBAIN

NICHT ÜBER DIE NORMALE SAMMLUNG VON HAUSMÜLL ENTSORGEN - NO ELIMINAR COMO DESECHO URBANO

Sirena SpA C.so Moncenisio, 5-10-12-14-16 10090 ROSTA (TO) | Italia
Tel. +39 011 95 68 555 Fax +39 011 95 67 928 www.sirena.it E-mail: info@sirena.it

09/2022 - Ref. 012906903

SIRENA

IP 66

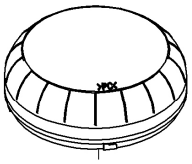
MLINE | XLF JUNIOR DIRECTIONAL
MLINE | XLF JUNIOR PROXIMITY

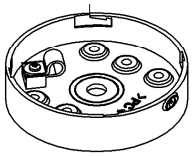
- ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE E UTILIZZO - INSTALLATION AND APPLICATION INSTRUCTIONS -
- INSTRUCTIONS D' INSTALLATION ET D' UTILISATION - INSTALLATIONS- UND BEDIENUNGSANLEITUNG -
- INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y EMPLEO -

c UL us

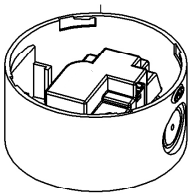
S24907
VIS. APPLIANCE
ENCLOSURE TYPE 4X
FOR INDOOR/OUTDOOR

XLF JUNIOR

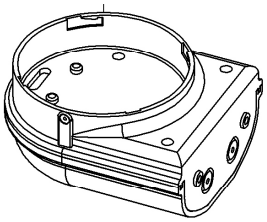




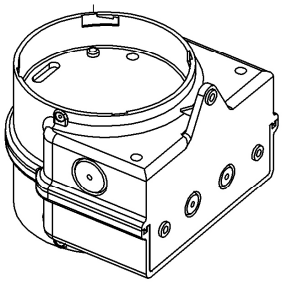
LT SHALLOW



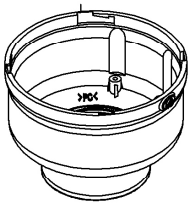
LT DEEP
LT DEEP PNP
MT DEEP
HT DEEP



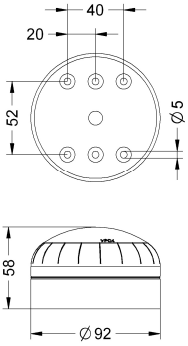
LT WALL
LT WALL PNP
MT WALL
HT WALL



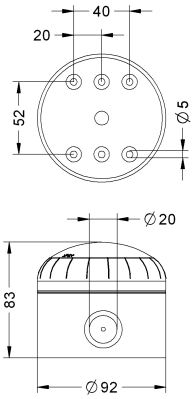
LT DOUBLE
LT DOUBLE PNP
MT DOUBLE
HT DOUBLE



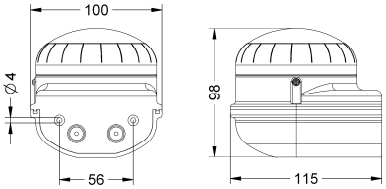
LT POLE
LT POLE PNP
MT POLE
HT POLE



XLF + SHALLOW



XLF + DEEP



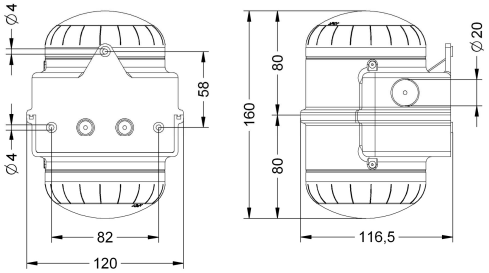
XLF + WALL

XLF JUNIOR LT

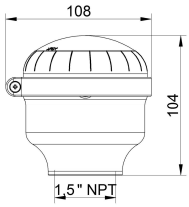
V ≂	12÷24	
50/60Hz		
mA	115	115

XLF JUNIOR MT

V ≂	40÷80	
50/60Hz		
mA	250	100



XLF + DOUBLE



XLF + POLE

XLF JUNIOR HT

V ≂	120÷240	
50/60Hz		
mA	85	55

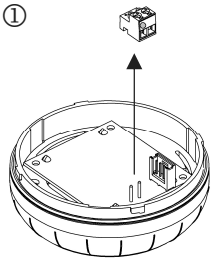
ATTENZIONE	Togliere tensione prima di intervenire sul prodotto
ATTENTION	Disconnect power before servicing
ATTENTION	Débranchez l'alimentation avant de toute intervention sur le produit
ACHTUNG	Schalten Sie die Stromversorgung vor der Wartung
ATENCIÓN	Desconecte la corriente antes de abrir el producto

FUSIBILE DI PROTEZIONE	Sulla linea di alimentazione utilizzare fusibili ritardati dimensionati a seconda della tensione
FUSE WIRE PROTECTION	On the power supply line the rating of the supply fuse must be according to the voltage
FUSIBLE DE PROTECTION	Sur la ligne d'alimentation utiliser des fusibles retardés dimensionnés selon la tension
SCHUTZSICHERUNG	Für die Zuleitung träge Sicherungen verwenden, die nach der Spannung zu bemessen sind
FUSIBLE DE PROTECCIÓN	En la línea de alimentación emplear fusibles de seguridad adecuados al voltaje

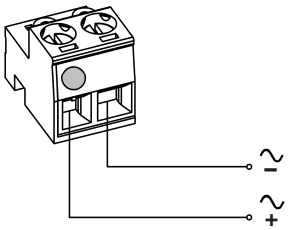
CABLAGGIO/WIRING/CÂBLAGE/VERKABELUNG/CABLEADO
BASES LT (12÷24V DC/AC)

XLF JUNIOR LT SHALLOW / XLF JUNIOR LT DEEP / XLF JUNIOR LT WALL / XLF JUNIOR LT DOUBLE	12÷24V DC/AC

①

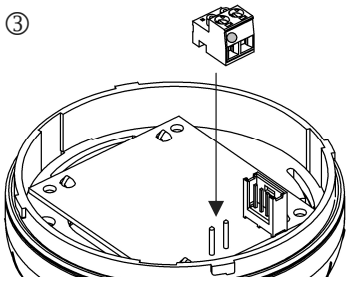


②

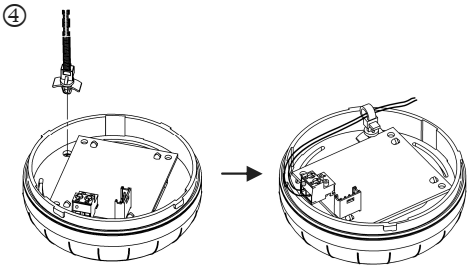


Luce fissa
Steady light
Lumière fixe
Dauerlicht
Luz fija

③

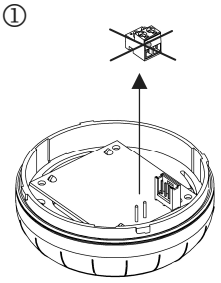


④

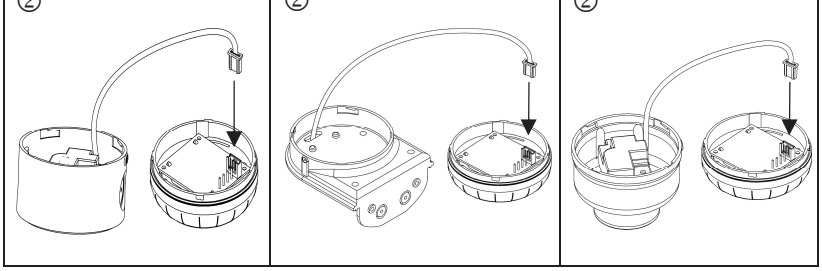


CABLAGGIO/WIRING/CÂBLAGE/VERKABELUNG/CABLEADO
BASES MT (40÷80V DC/AC) and BASES HT (120÷240V AC)

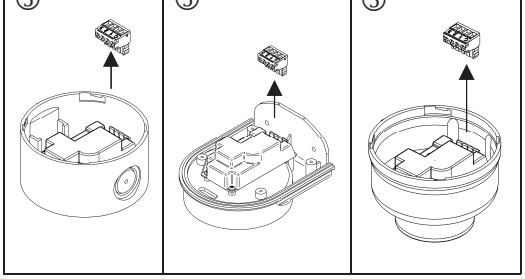
①



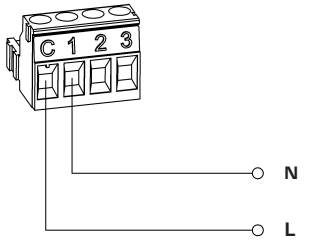
②



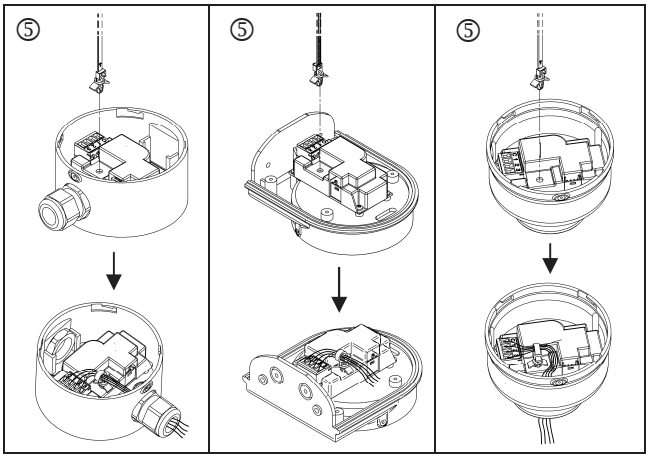
③



④



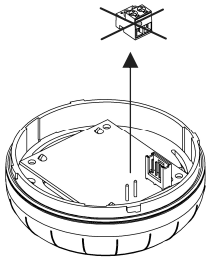
C ÷ 1: Luce fissa
Steady light
Lumière fixe
Dauerlicht
Luz fija



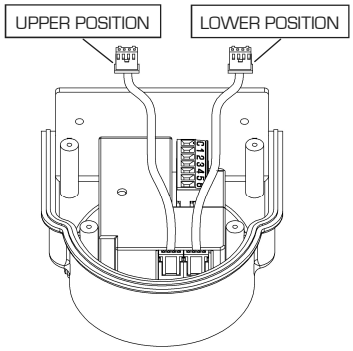
XLF JUNIOR MT DOUBLE 40÷80V DC/AC

XLF JUNIOR HT DOUBLE 120÷240V AC

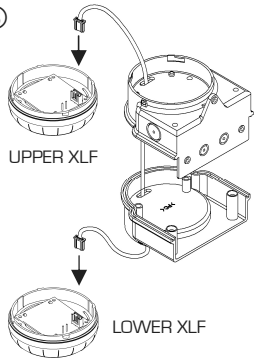
①



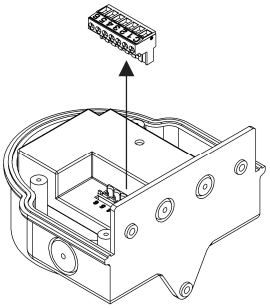
②



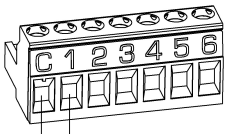
③

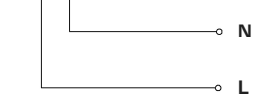


④



⑤

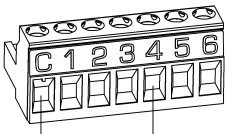


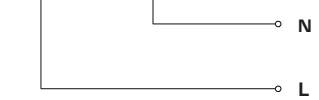


UPPER XLF

C ÷ 1: Luce fissa
Steady light
Lumière fixe
Dauerlicht
Luz fija

⑤

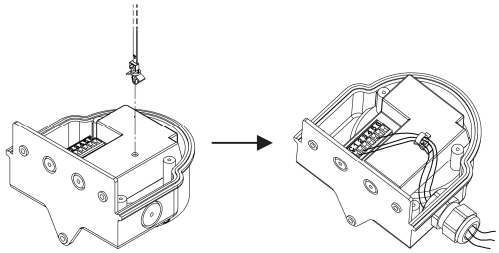




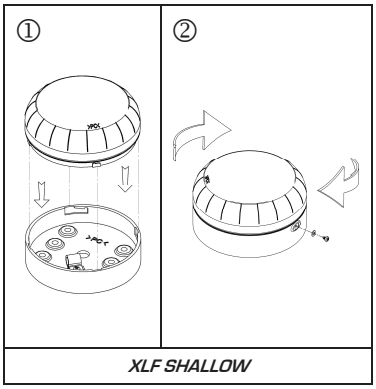
LOWER XLF

C ÷ 4: Luce fissa
Steady light
Lumière fixe
Dauerlicht
Luz fija

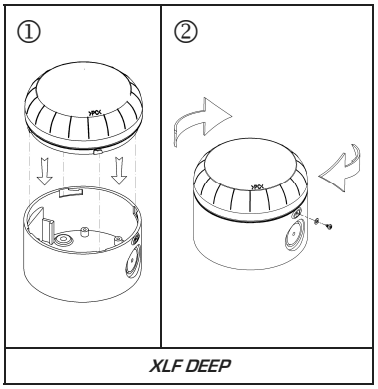
⑥



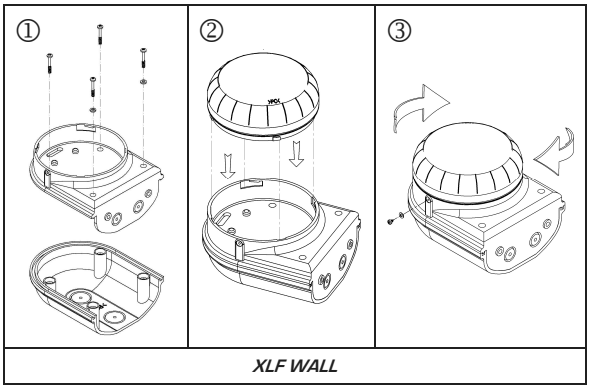
BLOCCAGGIO CUPOLE/DOME TIGHTENING/SERRAGE DU DÔME
ANZIEHEN DER HAUBE/APRIETE DE LA CÚPULA



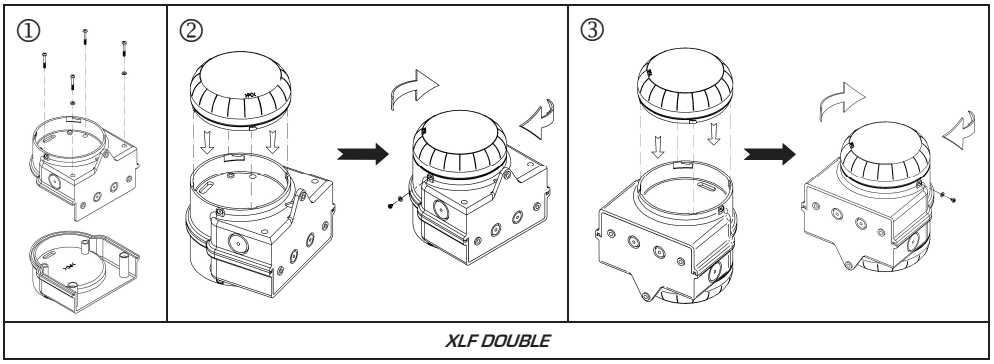
XLF SHALLOW



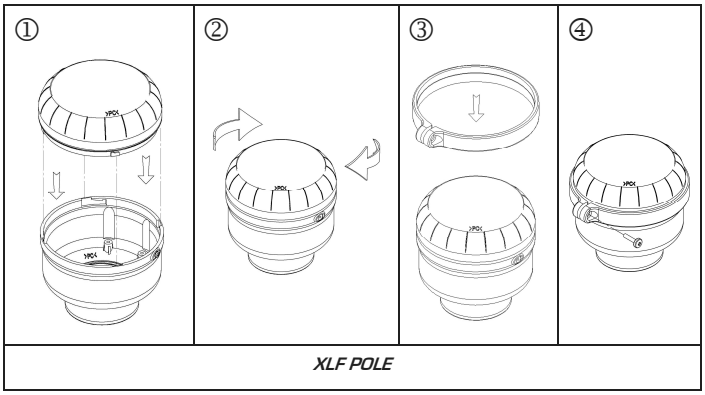
XLF DEEP



XLF WALL



XLF DOUBLE



XLF POLE

L'INSTALLAZIONE DEVE ESSERE EFFETTUATA SOLO DA PERSONALE SPECIALIZZATO - INSTALLATION HAS TO BE DONE BY QUALIFIED PERSONNEL.
L'INSTALLATION DOIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR PERSONNEL QUALIFIÉ - INSTALLATION IST VON EINER FACHKRAFT VORZUNEHMEN
LA INSTALACIÓN SÓLO DEBE SER REALIZADA POR PERSONAL CUALIFICADO

NON SMALTIRE COME RIFIUTO URBANO - NOT TO BE DISPOSED OF AS COMMON WASTE - NE PAS ELIMINER COMME DECHET URBAIN
NICHT ÜBER DIE NORMALE SAMMLUNG VON HAUSMÜLL ENTSORGEN - NO ELIMINAR COMO DESECHO URBANO

Sirena SpA C.so Moncenisio, 5-10-12-14-16 10090 ROSTA (TO) | Italia
Tel. +39 011 95 68 555 Fax +39 011 95 67 928 www.sirena.it E-mail: info@sirena.it

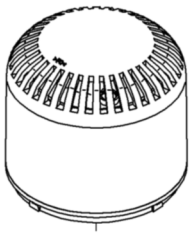
03/2017 - Ref. 012906906

MLINE | SIR-E MAX
MLINE | SIR-E LED MAX

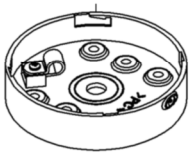
IP 65 Class 2

- ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE E UTILIZZO - INSTALLATION AND APPLICATION INSTRUCTIONS -
- INSTRUCTIONS D' INSTALLATION ET D' UTILISATION - INSTALLATIONS- UND BEDIENUNGSANLEITUNG -
- INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y EMPLEO -

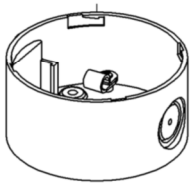
SIR-E MAX
SIR-E LED MAX



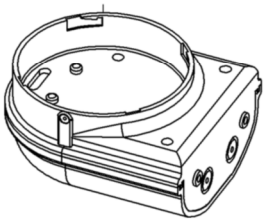
S24907
AUD. AND VIS. APPLIANCE
ENCLOSURE TYPE 3R
FOR INDOOR/OUTDOOR



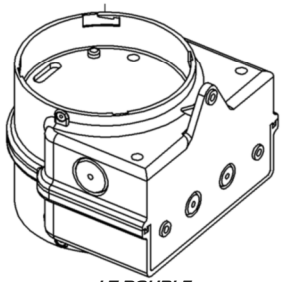
LT SHALLOW



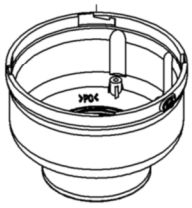
LT DEEP
MT DEEP
HT DEEP



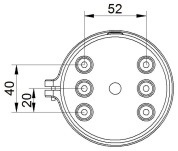
LT WALL
MT WALL
HT WALL

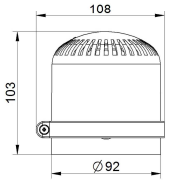


LT DOUBLE
MT DOUBLE
HT DOUBLE

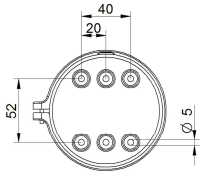


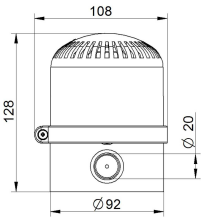
LT POLE
MT POLE
HT POLE



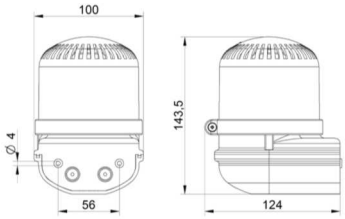


SIR-E MAX/SIR-E LED MAX
+ SHALLOW





SIR-E MAX/SIR-E LED MAX
+ DEEP



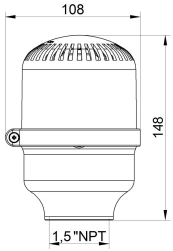
SIR-E MAX/SIR-E LED MAX
+ WALL

V ∿	12÷24	
50/60Hz		
A	0,8	0,7
dB(A)1m*	103 ÷ 115	

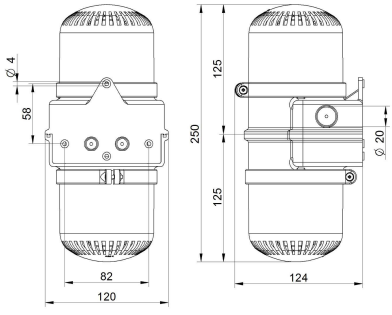
V ∿	40÷80	
50/60Hz		
A	0,5	0,3
dB(A)1m*	101 ÷ 113	

V ∿	120÷240	
50/60Hz		
A	0,3	0,2
dB(A)1m*	99 ÷ 111	

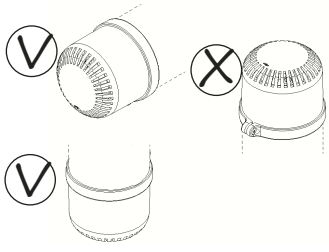
*Non valutato da UL.
*Not evaluated by UL.
*Non évalué par UL.
*Nicht von UL bewertet.
*No evaluado por UL.



SIR-E MAX/SIR-E LED MAX
+ POLE



SIR-E MAX/SIR-E LED MAX
+ DOUBLE



A garanzia del grado IP si consiglia di montare il prodotto con la cupola in orizzontale o orientata verso il basso.
To guarantee the IP degree, it is recommended to mount the product with the dome horizontal or oriented downwards.
Pour garantir le degré IP, il est recommandé de monter le produit avec le dôme horizontal ou orienté vers le bas.
Um den IP-Schutzgrad zu gewährleisten, wird empfohlen, das Produkt mit horizontaler oder nach unten gerichteter Kuppel zu montieren.
Para garantizar el grado IP, se recomienda montar el producto con la cúpula horizontal u orientada hacia abajo.

L'INSTALLAZIONE DEVE ESSERE EFFETTUATA SOLO DA PERSONALE SPECIALIZZATO - INSTALLATION HAS TO BE DONE BY QUALIFIED PERSONNEL.
L'INSTALLATION DOIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR PERSONNEL QUALIFIÉ - INSTALLATION IST VON EINER FACHKRAFT VORZUNEHMEN
LA INSTALACIÓN SÓLO DEBE SER REALIZADA POR PERSONAL CUALIFICADO

NON SMALTIRE COME RIFIUTO URBANO - NOT TO BE DISPOSED OF AS COMMON WASTE - NE PAS ELIMINER COMME DECHET URBAIN
NICHT ÜBER DIE NORMALE SAMMLUNG VON HAUSMÜLL ENTSORGEN - NO ELIMINAR COMO DESECHO URBANO

Sirena SpA C.so Moncenisio, 5-10-12-14-16 10090 ROSTA (TO) | Italia
Tel. +39 011 95 68 555 Fax +39 011 95 67 928 www.sirena.it E-mail: info@sirena.it

09/2022 - Ref. 012906911

ATTENZIONE	Esiste la possibilità che i lampeggi rapidi, in certe circostanze, possano causare epilessia fotosensibile
ATTENTION	The possibility exists that rapid flashing lights, under certain circumstances, might induce photosensitive epilepsy
ATTENTION	Il est possible que des feux clignotants rapides, dans certaines circonstances, peuvent induire épilepsie photosensible
ACHTUNG	Es besteht die Möglichkeit, dass eine schnelle blinkende Lichter, unter bestimmten Umständen,, Lichtempfindliche Epilepsie induzieren kann
ATENCIÓN	Existe la posibilidad que luces de intermitencia rápida, en determinadas circunstancias, podrían inducir epilepsia fotosensible

ATTENZIONE	Togliere tensione prima di intervenire sul prodotto
ATTENTION	Disconnect power before servicing
ATTENTION	Débranchez l'alimentation avant de toute intervention sur le produit
ACHTUNG	Schalten Sie die Stromversorgung vor der Wartung
ATENCIÓN	Desconecte la corriente antes de abrir el producto

C ÷ 6 ha priorità su C ÷ 5 e C ÷ 4
C ÷ 6 has priority over C ÷ 5 and C ÷ 4
C ÷ 6 est prioritaire sur C ÷ 5 et C ÷ 4
C ÷ 6 hat die Priorität auf C ÷ 5 und C ÷ 4
C ÷ 6 tiene prioridad en C ÷ 5 y C ÷ 4

C ÷ 5 ha priorità su C ÷ 4
C ÷ 5 has priority over C ÷ 4
C ÷ 5 est prioritaire sur C ÷ 4
C ÷ 5 hat die Priorität auf C ÷ 4
C ÷ 5 tiene prioridad en C ÷ 4

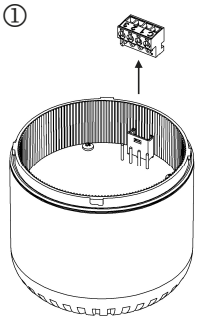
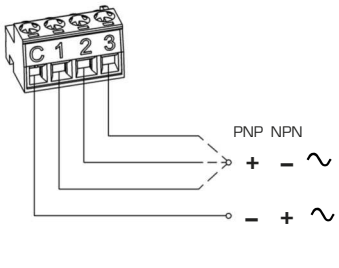
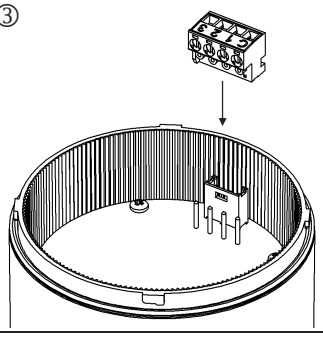
C ÷ 3 ha priorità su C ÷ 2 e C ÷ 1
C ÷ 3 has priority over C ÷ 2 and C ÷ 1
C ÷ 3 est prioritaire sur C ÷ 2 et C ÷ 1
C ÷ 3 hat die Priorität auf C ÷ 2 und C ÷ 1
C ÷ 3 tiene prioridad en C ÷ 2 y C ÷ 1

C ÷ 2 ha priorità su C ÷ 1
C ÷ 2 has priority over C ÷ 1
C ÷ 2 est prioritaire sur C ÷ 1
C ÷ 2 hat die Priorität auf C ÷ 1
C ÷ 2 tiene prioridad en C ÷ 1

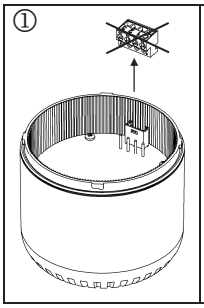
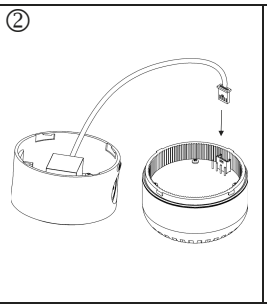
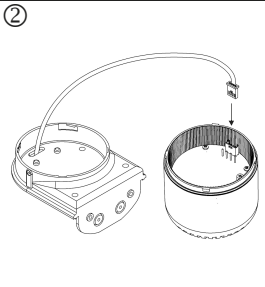
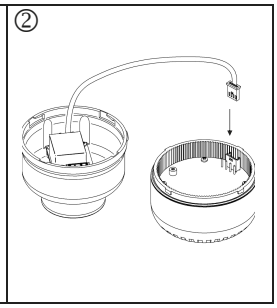
CABLAGGIO/WIRING/CÂBLAGE/VERKABELUNG/CABLEADO **BASES LT (12÷24V DC/AC)**

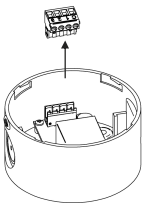
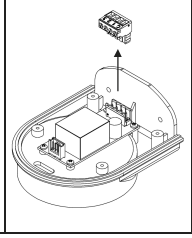
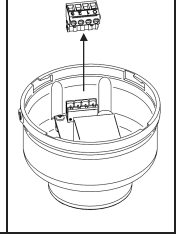
Solo per dispositivi con voltaggio 12-24 Vac/Vdc: l'alimentazione deve essere collegata solamente ad una sorgente "Classe 2" o "voltaggio limitato corrente limitata (LVLC)"
For devices rated 12-24 Vac/Vdc only: Power supply shall be connected to a "Class 2" or "Limited Voltage Limited Current (LVLC)" source only
Que pour dispositifs avec tension 12-24 Vac / Vdc: l'alimentation doit être branchée seulement à une source "Classe 2" ou "voltage limité courant limité (LVLC)"
Nur für Geräte mit Nennspannung 12-24 Vac/Vdc: Die Stromversorgung soll nur an einer „Klasse 2" oder einer "Limited Voltage Limited Current (LVLC)" Quelle angeschlossen werden.
Sólo para dispositivos con voltaje 12-24 Vac / Vdc: la alimentación tiene que ser conectada sólo a una fuente "Clase 2" o "voltaje limitado corriente limitada (LVLC)"

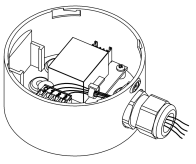
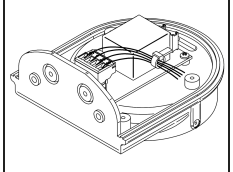
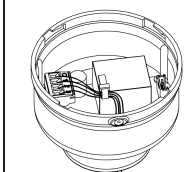
FUSIBILE DI PROTEZIONE: Sulla linea di alimentazione utilizzare fusibili ritardati dimensionati a seconda della tensione
FUSE WIRE PROTECTION: On the power supply line the rating of the supply fuse must be according to the voltage
FUSIBLE DE PROTECTION: Sur la ligne d'alimentation utiliser des fusibles retardés dimensionnés selon la tension
SCHUTZSICHERUNG: Für die Zuleitung träge Sicherungen verwenden, die nach der Spannung zu bemessen sind
FUSIBLE DE PROTECCIÓN: En la línea de alimentación emplear fusibles de seguridad adecuados al voltaje

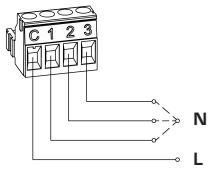
LT SHALLOW / LT DEEP / LT WALL / LT DOUBLE / LT FLUSH / LT POLE		12÷24V DC/AC
① 	②  **C ÷ 1** Luce lampeggiante a LED **(solo per versione SIR-E LED MAX)** LED flashing light **(only SIR-E LED MAX version)** Lumière à LED clignotante **(seulement pour version SIR-E LED MAX)** LED-Blinklicht **(nur für Ausführung SIR-E LED MAX)** Luz intermitente de LED **(únicamente para la versión SIR-E LED MAX)** **C ÷ 2** Luce lampeggiante a LED (versione SIR-E LED MAX) + suono SWITCH A LED flashing light (SIR-E LED MAX version) + SWITCH A sound Lumière à LED clignotante (version SIR-E LED MAX) + son SWITCH A LED-Blinklicht (Ausführung SIR-E LED MAX) + Ton SWITCH A Luz intermitente de LED (versión SIR-E LED MAX) + Sonido SWITCH A **C ÷ 3** Luce fissa a LED (versione SIR-E LED MAX) + suono SWITCH B LED steady light (SIR-E LED MAX version) + SWITCH B sound Lumière à LED fixe (version SIR-E LED MAX) + son SWITCH B LED-Dauerlicht (Ausführung SIR-E LED MAX) + Ton SWITCH B Luz fija de LED (versión SIR-E LED MAX) + Sonido SWITCH B	③ 

CABLAGGIO/WIRING/CÂBLAGE/VERKABELUNG/CABLEADO **BASES MT (40÷80V DC/AC) and BASES HT (120÷240V AC)**

① 
② 
② 
② 

③ 
③ 
③ 

⑤ 
⑤ 
⑤ 

④ 

C ÷ 1

Luce lampeggiante a LED **(solo per versione SIR-E LED MAX)**
LED flashing light **(only SIR-E LED MAX version)**
Lumière à LED clignotante **(seulement pour version SIR-E LED MAX)**
LED-Blinklicht **(nur für Ausführung SIR-E LED MAX)**
Luz intermitente de LED **(únicamente para la versión SIR-E LED MAX)**

C ÷ 2

Luce lampeggiante a LED (versione SIR-E LED MAX) + suono SWITCH A
LED flashing light (SIR-E LED MAX version) + SWITCH A sound
Lumière à LED clignotante (version SIR-E LED MAX) + son SWITCH A
LED-Blinklicht (Ausführung SIR-E LED MAX) + Ton SWITCH A
Luz intermitente de LED (versión SIR-E LED MAX) + Sonido SWITCH A

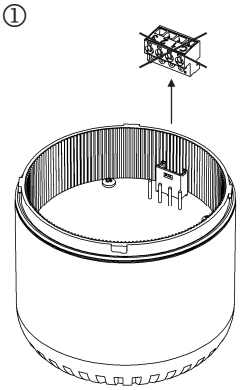
C ÷ 3

Luce fissa a LED (versione SIR-E LED MAX) + suono SWITCH B
LED steady light (SIR-E LED MAX version) + SWITCH B sound
Lumière à LED fixe (version SIR-E LED MAX) + son SWITCH B
LED-Dauerlicht (Ausführung SIR-E LED MAX) + Ton SWITCH B
Luz fija de LED (versión SIR-E LED MAX) + Sonido SWITCH B

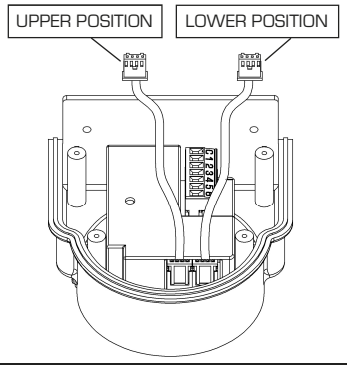
MT DOUBLE 40÷80V DC/AC

HT DOUBLE 120÷240V AC

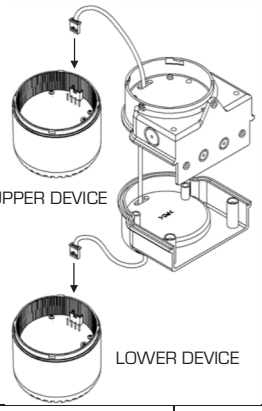
①



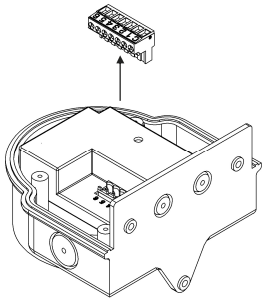
②



③

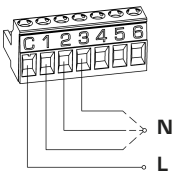


④



⑤

UPPER POSITION



C ÷ 1

Luce lampeggiante a LED **(solo per versione SIR-E LED MAX)**
LED flashing light **(only SIR-E LED MAX version)**
Lumière à LED clignotante **(seulement pour version SIR-E LED MAX)**
LED-Blinklicht **(nur für Ausführung SIR-E LED MAX)**
Luz intermitente de LED **(únicamente para la versión SIR-E LED MAX)**

C ÷ 2

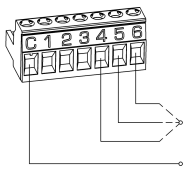
Luce lampeggiante a LED (versione SIR-E LED MAX) + suono SWITCH A
LED flashing light (SIR-E LED MAX version) + SWITCH A sound
Lumière à LED clignotante (version SIR-E LED MAX) + son SWITCH A
LED-Blinklicht (Ausführung SIR-E LED MAX) + Ton SWITCH A
Luz intermitente de LED (versión SIR-E LED MAX) + Sonido SWITCH A

C ÷ 3

Luce fissa a LED (versione SIR-E LED MAX) + suono SWITCH B
LED steady light (SIR-E LED MAX version) + SWITCH B sound
Lumière à LED fixe (version SIR-E LED MAX) + son SWITCH B
LED-Dauerlicht (Ausführung SIR-E LED MAX) + Ton SWITCH B
Luz fija de LED (versión SIR-E LED MAX) + Sonido SWITCH B

⑤

LOWER POSITION



C ÷ 4

Luce lampeggiante a LED **(solo per versione SIR-E LED MAX)**
LED flashing light **(only SIR-E LED MAX version)**
Lumière à LED clignotante **(seulement pour version SIR-E LED MAX)**
LED-Blinklicht **(nur für Ausführung SIR-E LED MAX)**
Luz intermitente de LED **(únicamente para la versión SIR-E LED MAX)**

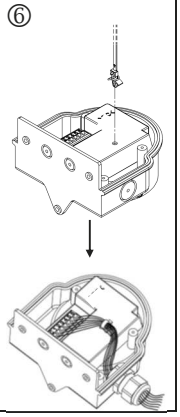
C ÷ 5

Luce lampeggiante a LED (versione SIR-E LED MAX) + suono SWITCH A
LED flashing light (SIR-E LED MAX version) + SWITCH A sound
Lumière à LED clignotante (version SIR-E LED MAX) + son SWITCH A
LED-Blinklicht (Ausführung SIR-E LED MAX) + Ton SWITCH A
Luz intermitente de LED (versión SIR-E LED MAX) + Sonido SWITCH A

C ÷ 6

Luce fissa a LED (versione SIR-E LED MAX) + suono SWITCH B
LED steady light (SIR-E LED MAX version) + SWITCH B sound
Lumière à LED fixe (version SIR-E LED MAX) + son SWITCH B
LED-Dauerlicht (Ausführung SIR-E LED MAX) + Ton SWITCH B
Luz fija de LED (versión SIR-E LED MAX) + Sonido SWITCH B

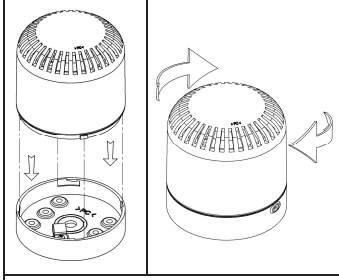
⑥



Con la base double (MT/HT) non è possibile attivare in simultanea il suono di due dispositivi SIR-E MAX/SIR-E MAX LED
With the double base (MT/HT) it is not possible to activate the sound of two SIR-E MAX / SIR-E MAX LED devices simultaneously
Avec la double base (MT / HT), il n'est pas possible d'activer le son de deux appareils LED SIR-E MAX / SIR-E MAX simultanément
Mit der Double Base (MT / HT) ist es nicht möglich, den Sound von zwei SIR-E MAX / SIR-E MAX LED-Geräten gleichzeitig zu aktivieren
Con la base doble (MT/HT) no es posible activar el sonido de dos dispositivos LED SIR-E MAX / SIR-E MAX simultáneamente

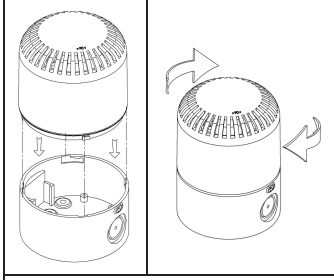
BLOCCAGGIO CUPOLE/DOME TIGHTENING/SERRAGE DU DÔME/ANZIEHEN DER HAUBE/APRIETE DE LA CÚPULA

①②③④



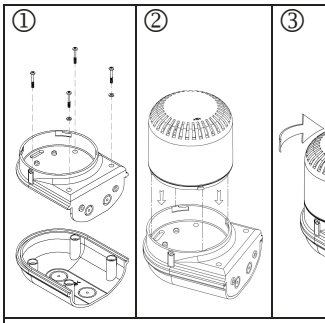
SIR-E MAX/SIR-E LED MAX + SHALLOW

①②③④



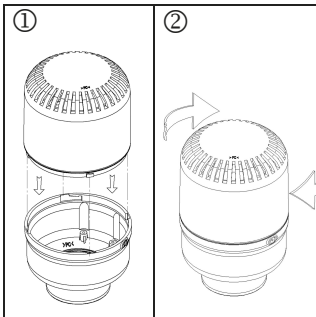
SIR-E MAX/SIR-E LED MAX + DEEP

①②③④⑤



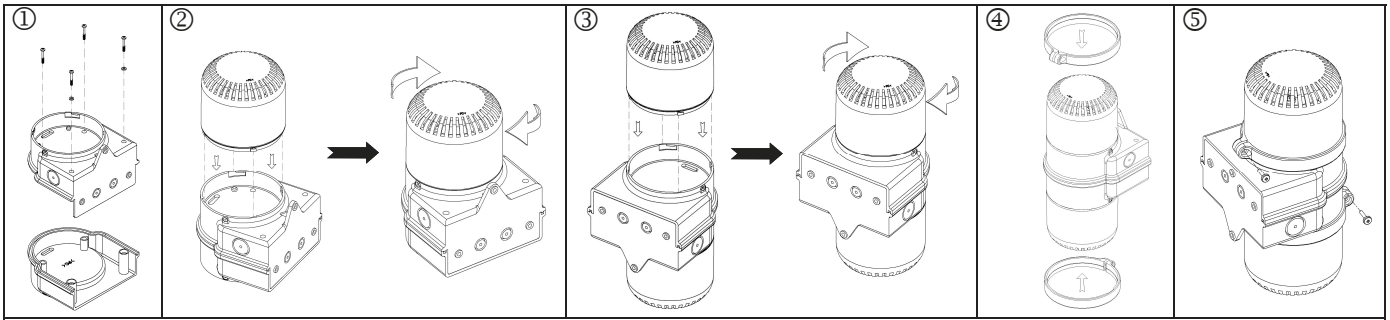
SIR-E MAX/SIR-E LED MAX + WALL

①②③④



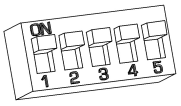
SIR-E MAX/SIR-E LED MAX + POLE

①②③④⑤



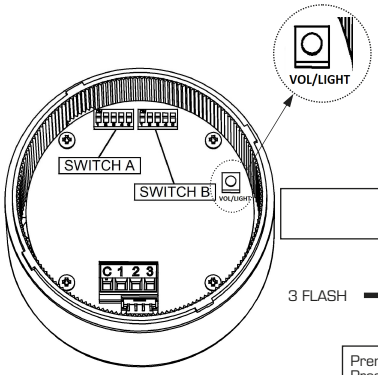
SIR-E MAX/SIR-E LED MAX + DOUBLE

SETTING EXAMPLE



ON=1
OFF=0

1 1 1 1 1
SWITCH A: *DING DONG*
SWITCH B: *DING DONG*



VOLUME/VOLUME/VOLUME/VOLUMEN/VOLUMEN

Premere per 2s
Pressed for 2s
Pressé pendant 2s
Gedrückt für 2s
Presionar para 2s

Premere per 2s
Pressed for 2s
Pressé pendant 2s
Gedrückt für 2s
Presionar para 2s

LAMPEGGIO/FLASHING/CLIGNOTEMENT/BLINKT/DESTELLO
(SIR-E LED MAX VERSION)

3 FLASH → Dissolvenza / Fade / Dissolution / Verblassen / Desvanecimiento → Luce fissa / Steady light / Lumière fixe / Dauerlicht / Luz fija → No Luce / No light / No lumière / No Licht / No Luz

Premere per 1s
Pressed for 1s
Pressé pendant 1s
Gedrückt für 1s
Presionar para 1s

Premere per 1s
Pressed for 1s
Pressé pendant 1s
Gedrückt für 1s
Presionar para 1s

Premere per 1s
Pressed for 1s
Pressé pendant 1s
Gedrückt für 1s
Presionar para 1s

A

SWITCH A SOUNDS

N°	TONE	TONE TYPE	F(Hz)	TIMES	DESCRIPTION	DIP SWITCH				
1	Bi-tone		600 – 700	0.5s/0.5s	STANDARD	0	0	0	0	0
2	Bi-tone		440 – 560	0.565s/0.565s	STANDARD – EVACUATION	0	0	0	0	1
3	Bi-tone		800 – 970	0.25s/0.25s	BS5839-1:2002	0	0	0	1	0
4	Bi-tone		800 – 970	0.8s/0.8s	GENERAL PURPOSE	0	0	0	1	1
5	Bi-tone		1000 – 2000	1s/1s	GENERAL PURPOSE	0	0	1	0	0
6	Intermittent		420	0.625s ON/0.625s OFF	AUSTRALIA AS1670 ALERT TONE	0	0	1	0	1
7	Intermittent		660	0.15s ON/0.15s OFF	SWEDISH (AIR RAID)	0	0	1	1	0
8	Intermittent		660	1.8s ON/1.8s OFF	SWEDISH (LOCAL WARNING)	0	0	1	1	1
9	Intermittent		660	0.5s ON/0.5s OFF	SWEDISH GENERAL PURPOSE	0	1	0	0	0
10	Intermittent		720	0.7s ON/0.3s OFF	GENERAL PURPOSE	0	1	0	0	1
11	Intermittent		750	0.33s ON/0.5s OFF	GENERAL PURPOSE	0	1	0	1	0
12	Intermittent		800	0.25s ON/1s OFF	GENERAL PURPOSE	0	1	0	1	1
13	Intermittent		970 – 800	0.35s/0.35s/0,35s OFF X 3 1.5s OFF	ISO 8201	0	1	1	0	0
14	Intermittent		970	0.5s ON/0.5s OFF X 3 1.5s OFF	ISO 8201 LOW TONE	0	1	1	0	1
15	Intermittent		970	0.25s ON/0.25s OFF	GENERAL PURPOSE	0	1	1	1	0
16	Sinusoidal		2000 - 4000	CYCLE 0,64s	GENERAL PURPOSE	0	1	1	1	1
17	Sweep		1000 - 4000	CYCLE 2s	GENERAL PURPOSE	1	0	0	0	0
18	Linear		300	–	GENERAL PURPOSE	1	0	0	0	1
19	Linear		660	–	SWEDISH (ALL CLEAR)	1	0	0	1	0
20	Linear		750	–	GENERAL PURPOSE	1	0	0	1	1
21	Linear		2850	–	GENERAL PURPOSE	1	0	1	0	0
22	Sweep		500 – 1200	3.5s ON/0.5s OFF	NETHERLANDS-NEN2575:2000	1	0	1	0	1
23	Sweep		500 – 1200	0.5s ON/0.5s OFF X 3 1.5s OFF	AUSTRALIA AS1670	1	0	1	1	0
24	Sweep		800 – 970	0.5s ON/0.5s OFF X 3 1.5s OFF	ISO 8201	1	0	1	1	1
25	Sweep		1000 – 1700	CYCLE 0.25s	STANDARD	1	1	0	0	0
26	Sweep		1000 – 1700	CYCLE 0.8s	STANDARD	1	1	0	0	1
27	Sinusoidal		1000 - 3000	CYCLE 0.64s	STANDARD	1	1	0	1	0
28	Chime		700 - 600	0.4s/0.7s	SINGLE SHOT DING DONG	1	1	0	1	1
29	White Noise		Random	–	STANDARD	1	1	1	0	0
30	Intermittent White Noise		Random	0.5s ON/0.5s OFF	STANDARD	1	1	1	0	1
31	Ding Dong		700 - 600	0.9s/1.4s/1s OFF	REPEATING DING DONG	1	1	1	1	0
32	Ding Dong		554 - 440	0.9s/1.4s/1s OFF	REPEATING DING DONG	1	1	1	1	1

B

SWITCH B SOUNDS

N°	TONE	TONE TYPE	F(Hz)	TIMES	DESCRIPTION	DIP SWITCH				
33	Bi-tone		480 – 610	0.5s/0.5s	GENERAL PURPOSE – EVACUATION 1	0	0	0	0	0
34	Bi-tone		970 – 630	0.5s/0.5s	APOLLO FIRE SYSTEM BS5839	0	0	0	0	1
35	Bi-tone		554 – 440	0.1s/0.4s	FRANCE – AFNOR NF S 32 001	0	0	0	1	0
36	Bi-tone		440 – 554	0.5s/0.5s	GENERAL PURPOSE	0	0	0	1	1
37	Bi-tone		510 – 610	0.5s/0.5s	GENERAL PURPOSE	0	0	1	0	0
38	Bi-tone		510 – 610	1s/1s	GENERAL PURPOSE	0	0	1	0	1
39	Bi-tone		600 – 700	1s/1s	GENERAL PURPOSE	0	0	1	1	0
40	Bi-tone		550 – 1000	0.5s/0.5s	GENERAL PURPOSE	0	0	1	1	1
41	Bi-tone		550 – 1000	1s/1s	GENERAL PURPOSE	0	1	0	0	0
42	Bi-tone		800 – 1000	0.5s/0.5s	GENERAL PURPOSE	0	1	0	0	1
43	Bi-tone		800 – 1000	1s/1s	GENERAL PURPOSE	0	1	0	1	0
44	Bi-tone		1000 – 2000	0.5s/0.5s	GENERAL PURPOSE	0	1	0	1	1
45	Bi-tone		2400 – 2850	0.265s/0.265s	GENERAL PURPOSE	0	1	1	0	0
46	Bi-tone		2400 – 2850	0.465s/0.465s	GENERAL PURPOSE	0	1	1	0	1
47	Bi-tone		640 – 970	0.5s/0.5s	GENERAL PURPOSE	0	1	1	1	0
48	Bi-tone		490 – 610	0.25s/0.25s	GENERAL PURPOSE	0	1	1	1	1
49	Linear		610	–	GENERAL PURPOSE – EVACUATION 2	1	0	0	0	0
50	Linear		500	–	GENERAL PURPOSE	1	0	0	0	1
51	Linear		970	–	BS5839-1:2002	1	0	0	1	0
52	Intermittent		490	0.5s ON/1s OFF	GENERAL PURPOSE – WARNING	1	0	0	1	1
53	Intermittent		544	0.625s ON/0.625s OFF	GENERAL PURPOSE	1	0	1	0	0
54	Intermittent		660	6.5s ON/13s OFF	SWEDISH (PRE-MESS)	1	0	1	0	1
55	Intermittent		970	1s ON/1s OFF	APOLLO FIRE SYSTEM BS5839	1	0	1	1	0
56	Intermittent		2850	0.5s ON/0.5s OFF X 3 1.5s OFF	ISO 8201 HIGHT TONE	1	0	1	1	1
57	Sweep		500 – 1200	CYCLE 3.75s/0.25s OFF	AS2220	1	1	0	0	0
58	Sweep		1400 – 1600	CYCLE 1.5s	NF 48-265	1	1	0	0	1
59	Sweep		800 – 970	CYCLE 1.5s	BS5839-1:2002	1	1	0	1	0
60	Sweep		1200 – 500	CYCLE 1s	DIN 33 404	1	1	0	1	1
61	Chime 2 single		554 – 440	0.35s/0.7s	SINGLE SHOT DING DONG	1	1	1	0	0
62	White Noise		Random	–	STANDARD	1	1	1	0	1
63	Sinusoidal		500 – 2500	CYCLE 0.32s	STANDARD	1	1	1	1	0
64	Ding Dong		554 – 440	0.45s/0.7s/0.5s OFF	REPEATING DING DONG	1	1	1	1	1

SIRENA — MLINE | BASES

Class 2

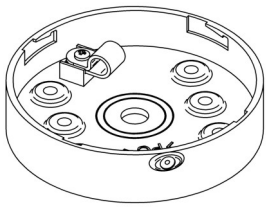
- ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE E UTILIZZO - INSTALLATION AND APPLICATION INSTRUCTIONS -
- INSTRUCTIONS D' INSTALLATION ET D' UTILISATION - INSTALLATIONS- UND BEDIENUNGSANLEITUNG -
- INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y EMPLEO -

❶	VISTA ISOMETRICA - ISOMETRIC VIEW - VUE ISOMÉTRIQUE ISOMETRISCHE ANSICHT - VISTA ISOMÉTRICA
❷	DIMENSIONALI - DIMENSIONS - DIMENSIONS ABMESSUNGEN - DIMENSIONES
❸	PASSAGGIO CAVI - CABLE ENTRY - ENTRÉE CÂBLES KABELDURCHFÜHRUNG - ENTRADA CABLES
❹	FISSAGGIO - MOUNTING - MONTAGE BEFESTIGUNG - FIJACIÓN
❺	PER EVITARE L'APERTURA IMPROPRIA, BLOCCARE IL PRODOTTO UTILIZZANDO LA VITE E LA RONDELLA FORNITE TO AVOID IMPROPER OPENING, LOCK THE PRODUCT USING THE SCREW AND THE WASHER PROVIDED POUR EVITER L'OUVERTURE IMPROPRE, BLOQUER LE PRODUIT AVEC LA VIS ET LA RONDELLE FOURNIES UM EINE UNANGEMESSENE ÖFFNUNG ZU VERMEIDEN, SPERREN SIE DAS PRODUKT MIT DER SCHRAUBE UND DER SCHEIBE (IM LIEFERUMFANG) PARA EVITAR LA APERTURA INDEBIDA, BLOQUEAR EL PRODUCTO CON EL TORNILLO Y LA ARANDELA SUMINISTRADOS

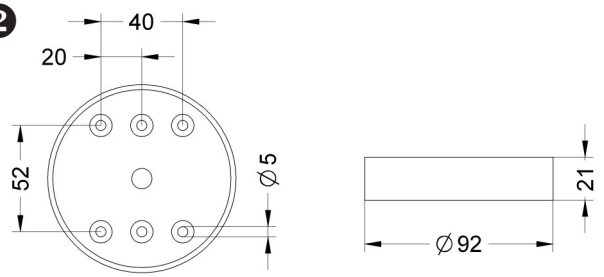
c UL us
S24907
FOR INDOOR/OUTDOOR

LT SHALLOW 12÷24V DC/AC 50/60Hz

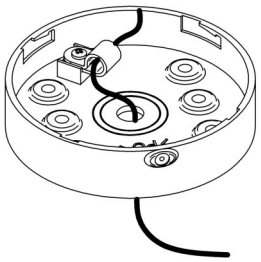
❶



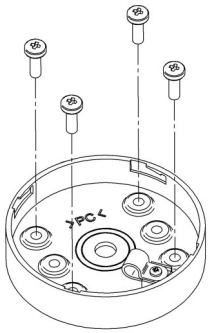
❷



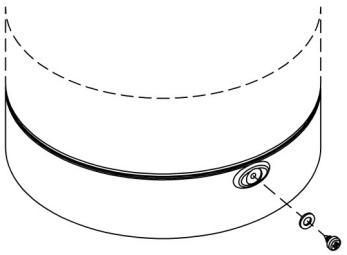
❸



❹

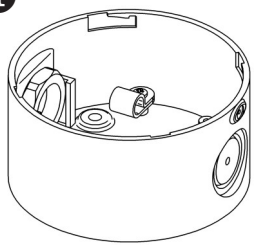


❺



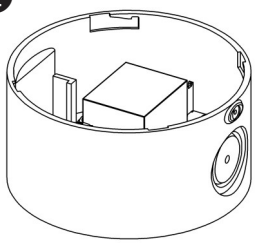
LT DEEP 12÷24V DC/AC 50/60Hz
LT DEEP PNP 12÷24V DC

❶

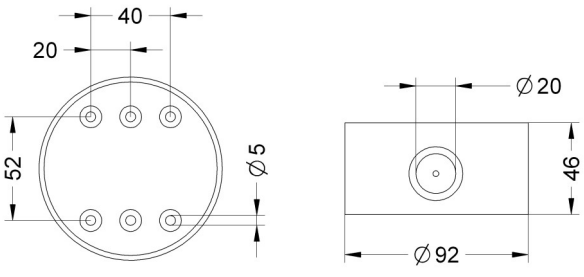


MT DEEP 40÷80V DC/AC 50/60Hz
HT DEEP 120÷240V AC 50/60Hz

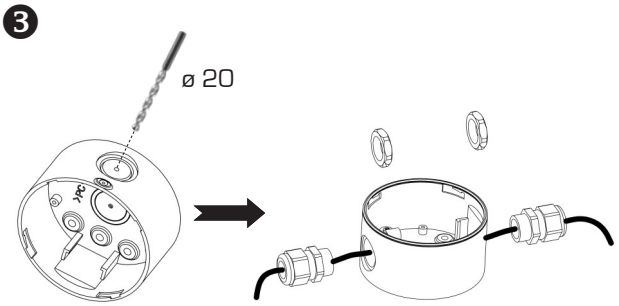
❶



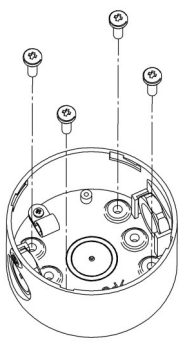
❷



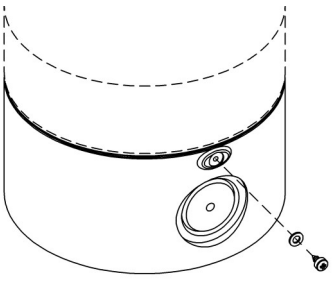
❸



❹



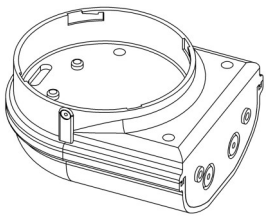
❺



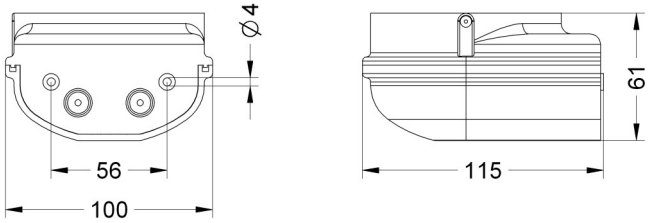
❶	VISTA ISOMETRICA - ISOMETRIC VIEW - VUE ISOMÉTRIQUE ISOMETRISCHE ANSICHT - VISTA ISOMÉTRICA
❷	DIMENSIONALI - DIMENSIONS - DIMENSIONS ABMESSUNGEN - DIMENSIONES
❸	PASSAGGIO CAVI - CABLE ENTRY - ENTRÉE CÂBLES KABELDURCHFÜHRUNG - ENTRADA CABLES
❹	FISSAGGIO - MOUNTING - MONTAGE BEFESTIGUNG - FIJACIÓN
❺	PER EVITARE L'APERTURA IMPROPRIA, BLOCCARE IL PRODOTTO UTILIZZANDO LA VITE E LA RONDELLA FORNITE TO AVOID IMPROPER OPENING, LOCK THE PRODUCT USING THE SCREW AND THE WASHER PROVIDED POUR EVITER L'OUVERTURE IMPROPRE, BLOQUER LE PRODUIT AVEC LA VIS ET LA RONDELLE FOURNIES UM EINE UNANGEMESSENE ÖFFNUNG ZU VERMEIDEN, SPERREN SIE DAS PRODUKT MIT DER SCHRAUBE UND DER SCHEIBE (IM LIEFERUMFANG) PARA EVITAR LA APERTURA INDEBIDA, BLOQUEAR EL PRODUCTO CON EL TORNILLO Y LA ARANDELA SUMINISTRADOS

LT WALL 12÷24V DC/AC 50/60Hz
LT WALL PNP 12÷24V DC
MT WALL 40÷80V DC/AC 50/60Hz
HT WALL 120÷240V AC 50/60Hz

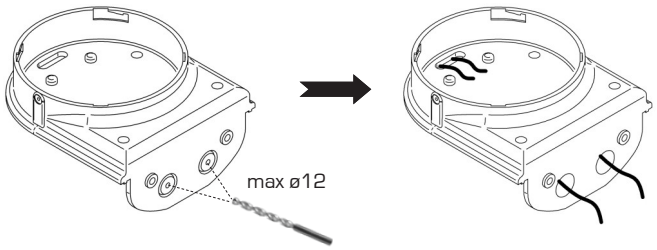
❶



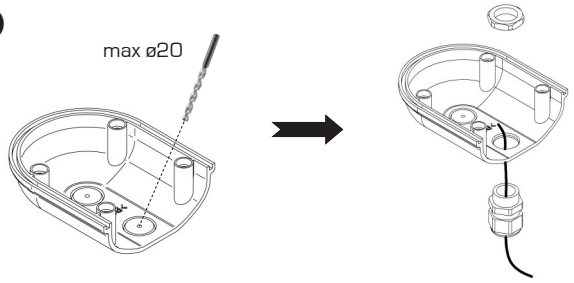
❷



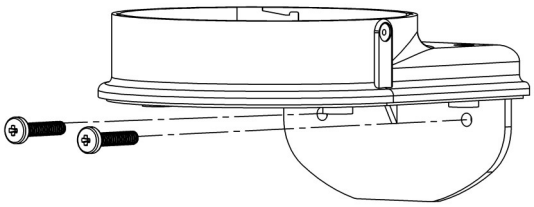
❸



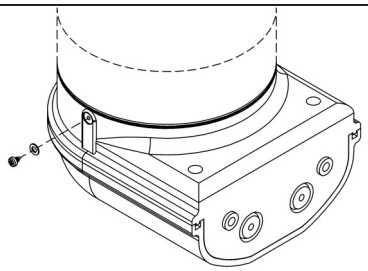
❸



❹



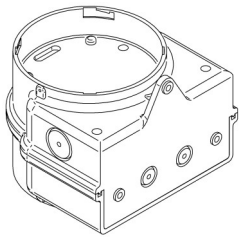
❺



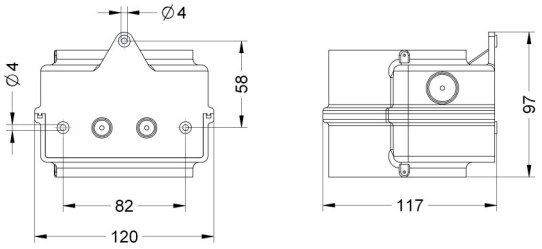
❶	VISTA ISOMETRICA - ISOMETRIC VIEW - VUE ISOMÉTRIQUE ISOMETRISCHE ANSICHT - VISTA ISOMÉTRICA
❷	DIMENSIONALI - DIMENSIONS - DIMENSIONS ABMESSUNGEN - DIMENSIONES
❸	PASSAGGIO CAVI - CABLE ENTRY - ENTRÉE CÂBLES KABELDURCHFÜHRUNG - ENTRADA CABLES
❹	FISSAGGIO - MOUNTING - MONTAGE BEFESTIGUNG - FIJACIÓN
❺	PER EVITARE L'APERTURA IMPROPRIA, BLOCCARE IL PRODOTTO UTILIZZANDO LA VITE E LA RONDELLA FORNITE TO AVOID IMPROPER OPENING, LOCK THE PRODUCT USING THE SCREW AND THE WASHER PROVIDED POUR EVITER L'OUVERTURE IMPROPRE, BLOQUER LE PRODUIT AVEC LA VIS ET LA RONDELLE FOURNIES UM EINE UNANGEMESSENE ÖFFNUNG ZU VERMEIDEN, SPERREN SIE DAS PRODUKT MIT DER SCHRAUBE UND DER SCHEIBE (IM LIEFERUMFANG) PARA EVITAR LA APERTURA INDEBIDA, BLOQUEAR EL PRODUCTO CON EL TORNILLO Y LA ARANDELA SUMINISTRADOS

LT DOUBLE 12÷24V DC/AC 50/60Hz
LT DOUBLE PNP 12÷24V DC
MT DOUBLE 40÷80V DC/AC 50/60Hz
HT DOUBLE 120÷240V AC 50/60Hz

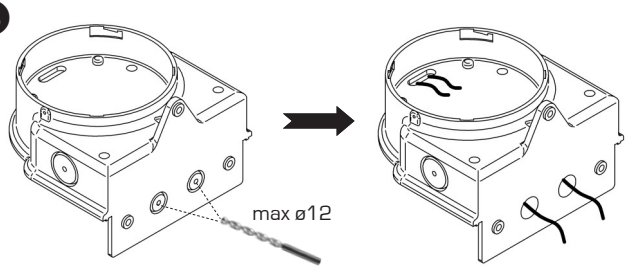
❶



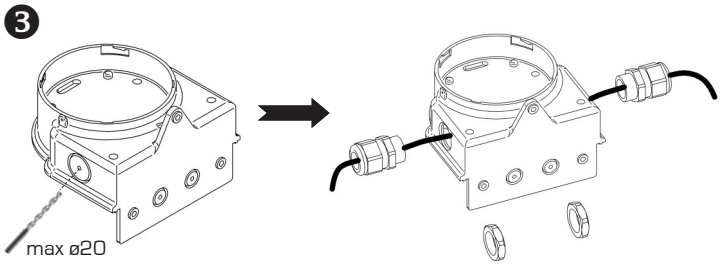
❷



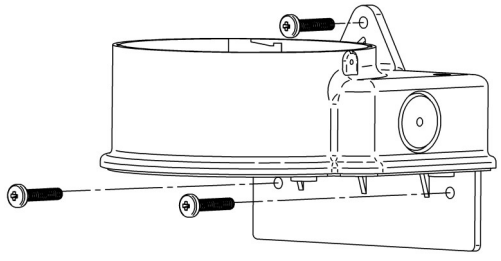
❸



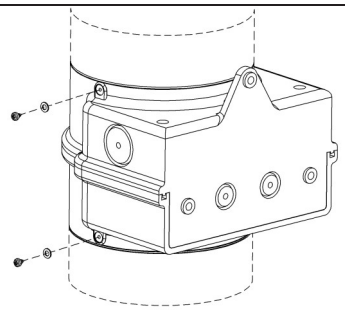
❸



❹



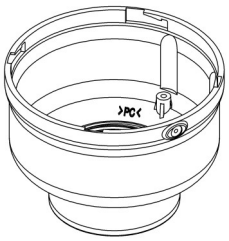
❺



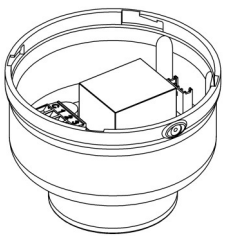
❶	VISTA ISOMETRICA - ISOMETRIC VIEW - VUE ISOMÉTRIQUE ISOMETRISCHE ANSICHT - VISTA ISOMÉTRICA
❷	DIMENSIONALI - DIMENSIONS - DIMENSIONS ABMESSUNGEN - DIMENSIONES
❸	PASSAGGIO CAVI - CABLE ENTRY - ENTRÉE CÂBLES KABELDURCHFÜHRUNG - ENTRADA CABLES
❹	FISSAGGIO - MOUNTING - MONTAGE BEFESTIGUNG - FIJACIÓN
❺	PER EVITARE L'APERTURA IMPROPRIA, BLOCCARE IL PRODOTTO UTILIZZANDO IL COLLARE DI SICUREZZA FORNITO TO AVOID IMPROPER OPENING, LOCK THE PRODUCT USING THE SAFETY COLLAR PROVIDED POUR EVITER L'OUVERTURE IMPROPRE, BLOQUER LE PRODUIT AVEC LA VIS ET LE COLLIER DE SÉCURITÉ FOURNI UM EINE UNANGEMESSENE ÖFFNUNG ZU VERMEIDEN, SPERREN SIE DAS PRODUKT MIT DER SICHERHEITS-KRAGEN (IM LIEFERUMFANG) PARA EVITAR LA APERTURA INDEBIDA, BLOQUEAR EL PRODUCTO CON EL COLLAR DE SEGURIDAD SUMINISTRADO

LT POLE 12÷24V DC/AC 50/60Hz ***LT POLE PNP 12÷24V DC***	***MT POLE 40÷80V DC/AC 50/60Hz*** ***HT POLE 120÷240V AC 50/60Hz***

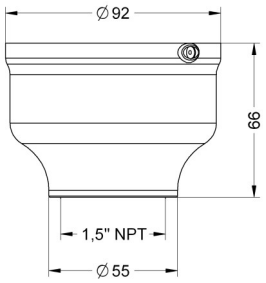
❶



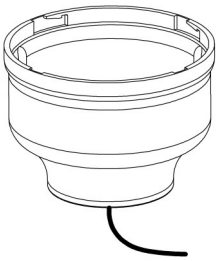
❶



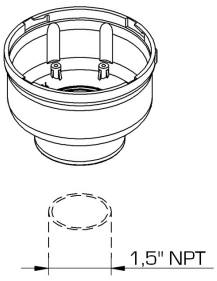
❷



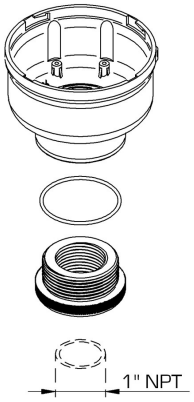
❸



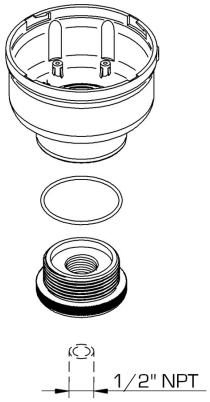
❹



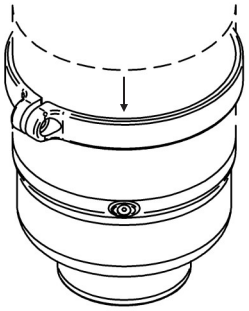
❹



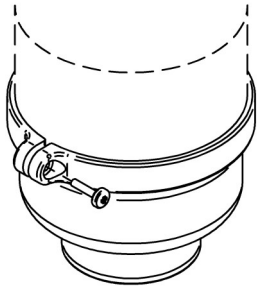
❹



❺



❺



ATTENZIONE	Togliere tensione prima di intervenire sul prodotto
ATTENTION	Disconnect power before servicing
ATTENTION	Débranchez l'alimentation avant de toute intervention sur le produit
ACHTUNG	Schalten Sie die Stromversorgung vor der Wartung
ATENCIÓN	Desconecte la corriente antes de abrir el producto

Per il cablaggio usare cavo per esterno
Wiring with cable for external use
Pour le câblage utiliser cable pour usage externe
Für die Verkabelung is ein Kabel zur äußeren Anwendung zu benutzen
Para el cableado utilizar cable para uso en exteriores

NON SMALTIRE COME RIFIUTO URBANO - NOT TO BE DISPOSED OF AS COMMON WASTE - NE PAS ELIMINER COMME DECHET URBAIN
NICHT ÜBER DIE NORMALE SAMMLUNG VON HAUSMÜLL ENTSORGEN - NO ELIMINAR COMO DESECHO URBANO

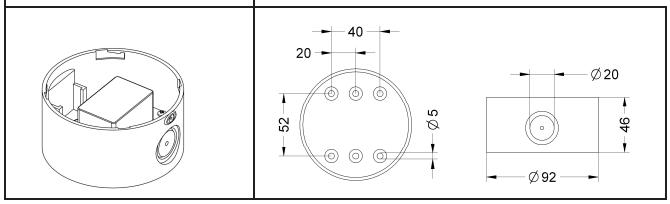
Sirena SpA C.so Moncenisio, 5-10-12-14-16 10090 ROSTA (TO) | Italia
Tel. +39 011 95 68 555 Fax +39 011 95 67 928 www.sirena.it E-mail: info@sirena.it

09/2022 - Ref. 0129069

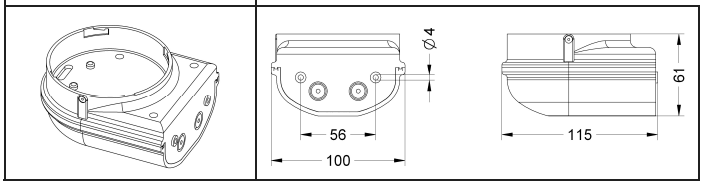
SIRENA MLINE | BASES HT JUNIOR

- ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE E UTILIZZO - INSTALLATION AND APPLICATION INSTRUCTIONS -
- INSTRUCTIONS D' INSTALLATION ET D' UTILISATION - INSTALLATIONS- UND BEDIENUNGSANLEITUNG -
- INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y EMPLEO -

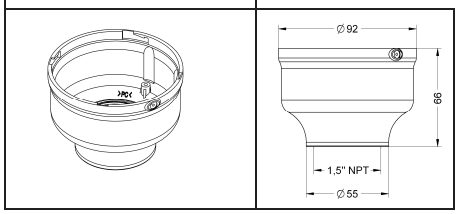
HT JUNIOR DEEP
120÷ 240V AC



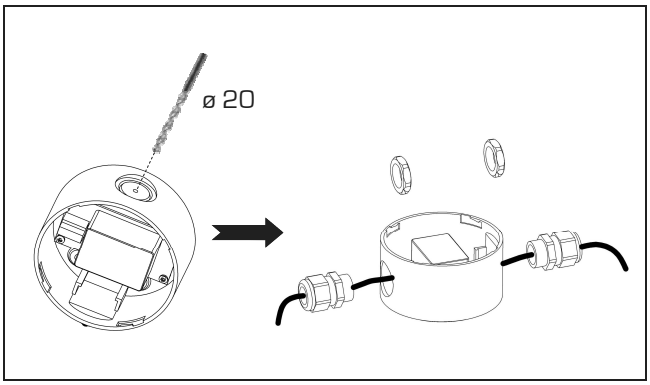
HT JUNIOR WALL
120÷ 240V AC

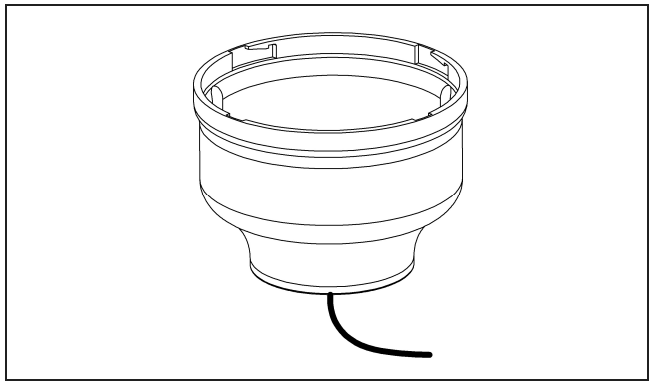


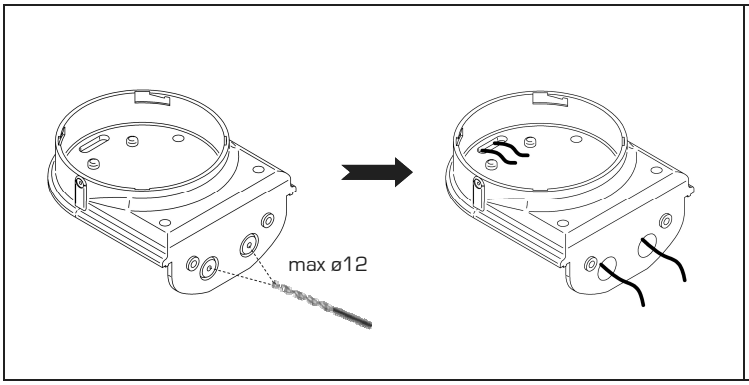
HT JUNIOR POLE
120÷ 240V AC

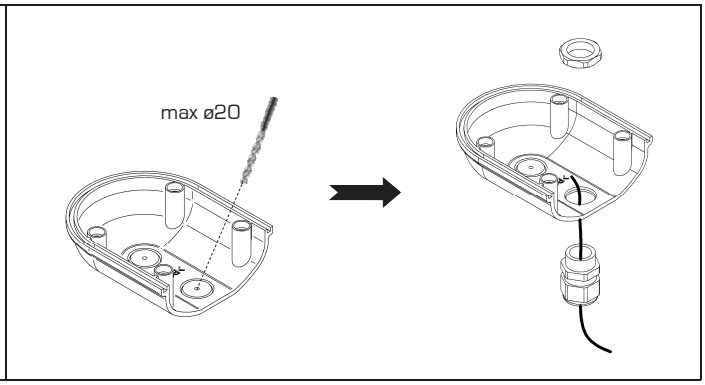


PASSAGGIO CAVI - CABLE ENTRY - ENTREE CABLES - KABELDURCHFÜHRUNG - ENTRADA CABLES

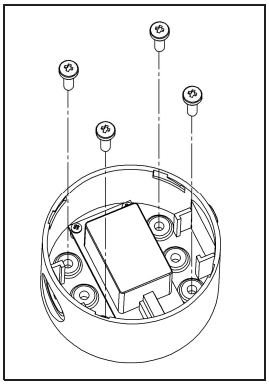


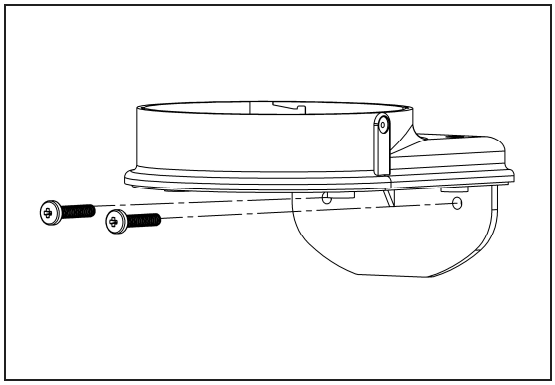


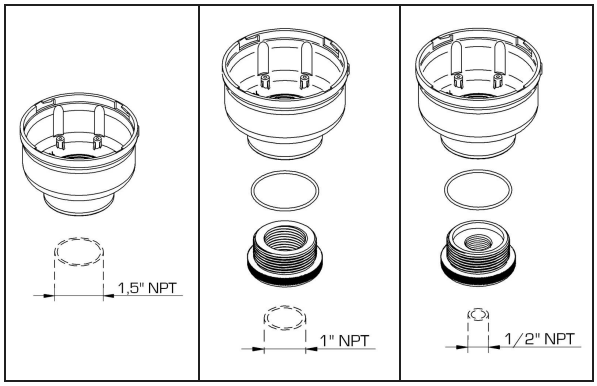




FISSAGGIO - MOUNTING - MONTAGE - BEFESTIGUNG - FIJACIÓN

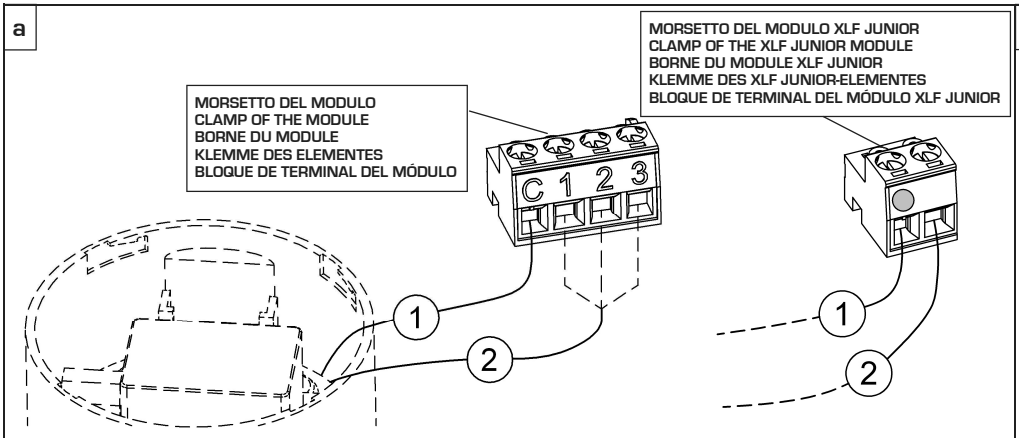






COLLEGAMENTO ELETTRICO - ELECTRICAL WIRING - BRANCHEMENT ELECTRIQUE
ELEKTRISCHE VERBINDUNG - CONEXIÓN ELÉCTRICA

a



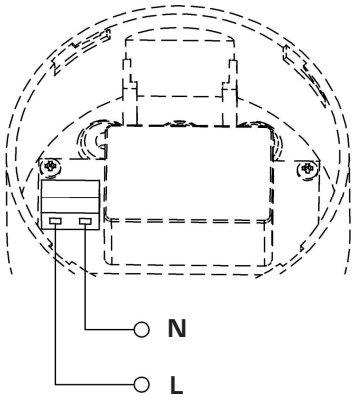
BASE - BASE - EMBASE - SOCKEL - BASE

(1) = FILO ROSSO (+) / RED WIRE (+) / FIL ROUGE (+) / ROTE LEITUNG (+) / CABLE ROJO (+)

(2) = FILO NERO (–): collegare a seconda della funzione desiderata (vedi foglio istruzione del modulo)
BLACK WIRE (–): connect depending on the required function (see instruction sheet of the module)
FIL NOIR (–): connecter selon la fonction choisie (voir les instructions du module)
SCHWARZE LEITUNG (–): Entsprechend der gewünschten Funktion anschließen (siehe Anleitungen des Elementes).
CABLE NEGRO (–): conectar según la función elegida (ver las instrucciones de uso del módulo)

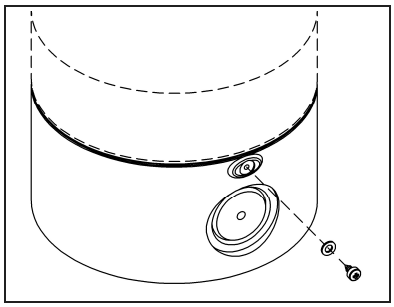
b

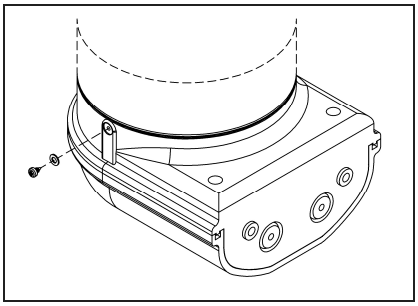
BASE - BASE - EMBASE - SOCKEL - BASE



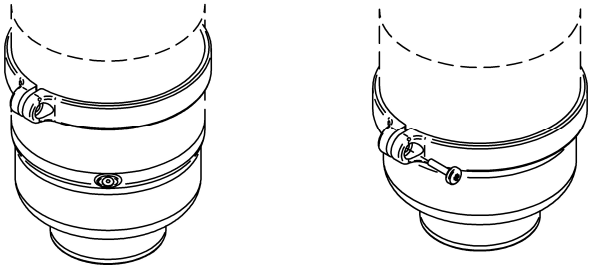
Collegarsi al morsetto della base
Supply power to the clamp of the base
Alimenter la borne de la base
Die Klemme des Sockels mit Spannung verbinden
Conectar la alimentación al bloque de terminal de la base

PER EVITARE L'APERTURA IMPROPRIA, BLOCCARE IL PRODOTTO UTILIZZANDO LA VITE E LA RONDELLA FORNITE
TO AVOID IMPROPER OPENING, LOCK THE PRODUCT USING THE SCREW AND THE WASHER PROVIDED
POUR EVITER L'OUVERTURE IMPROPRE, BLOQUER LE PRODUIT AVEC LA VIS ET LA RONDELLE FOURNIES
UM EINE UNANGEMESSENE ÖFFNUNG ZU VERMEIDEN, SPERREN SIE DAS PRODUKT MIT DER SCHRAUBE UND DER SCHEIBE (IM LIEFERUMFANG)
PARA EVITAR LA APERTURA INDEBIDA, BLOQUEAR EL PRODUCTO CON EL TORNILLO Y LA ARANDELA PROPORCIONADOS





UTILIZZARE IL COLLARE DI SICUREZZA FORNITO (POLE BASE)
USE THE PROVIDED SAFETY COLLAR (POLE BASE)
UTILISER LE COLLIER DE SÛRETÉ FOURNI (POLE BASE)
BITTE DEN MITGELIEFERTEN SICHERUNGSRING VERWENDEN (POLE BASE)
UTILIZAR LA ABRAZADERA DE SEGURIDAD SUMINISTRADA (POLE BASE)



L'INSTALLAZIONE DEVE ESSERE EFFETTUATA SOLO DA PERSONALE SPECIALIZZATO - INSTALLATION HAS TO BE DONE BY QUALIFIED PERSONNEL.
L'INSTALLATION DOIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR PERSONNEL QUALIFIÉ - INSTALLATION IST VON EINER FACHKRAFT VORZUNEHMEN
LA INSTALACIÓN SÓLO DEBE SER REALIZADA POR PERSONAL CUALIFICADO

NON SMALTIRE COME RIFIUTO URBANO - NOT TO BE DISPOSED OF AS COMMON WASTE - NE PAS ELIMINER COMME DECHET URBAIN
NICHT ÜBER DIE NORMALE SAMMLUNG VON HAUSMÜLL ENTSORGEN - NO ELIMINAR COMO DESECHO URBANO

Sirena SpA C.so Moncenisio, 5-10-12-14-16 10090 ROSTA (TO) | Italia
Tel. +39 011 95 68 555 Fax +39 011 95 67 928 www.sirena.it E-mail: info@sirena.it

05/2017 - Ref. 012906908

SIRENA MLINE | BASES

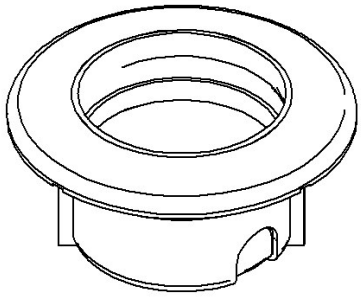
- ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE E UTILIZZO - INSTALLATION AND APPLICATION INSTRUCTIONS -
- INSTRUCTIONS D' INSTALLATION ET D' UTILISATION - INSTALLATIONS- UND BEDIENUNGSANLEITUNG -
- INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y EMPLEO -

ATTENZIONE	Togliere tensione prima di intervenire sul prodotto
ATTENTION	Disconnect power before servicing
ATTENTION	Débranchez l'alimentation avant de toute intervention sur le produit
ACHTUNG	Schalten Sie die Stromversorgung vor der Wartung
ATENCIÓN	Desconecte la corriente antes de abrir el producto

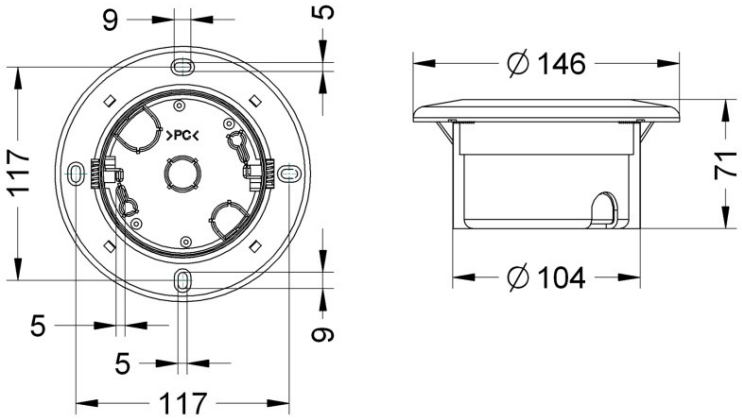
❶	Vista isometrica - Isometric view - Vue isométrique Isometrische Ansicht - Vista isométrica
❷	Dimensionali - Dimensions - Dimensions Abmessungen - Dimensiones
❸	Passaggio cavi - Cable entry - Entrée câbles Kabeldurchführung - Entrada cables
❹	Fissaggio - Mounting - Montage Befestigung - Fijación

LT FLUSH 12÷24V DC/AC ***MT FLUSH 40÷80V DC/AC***
LT FLUSH PNP 12÷24V DC ***HT FLUSH 120÷240V AC***

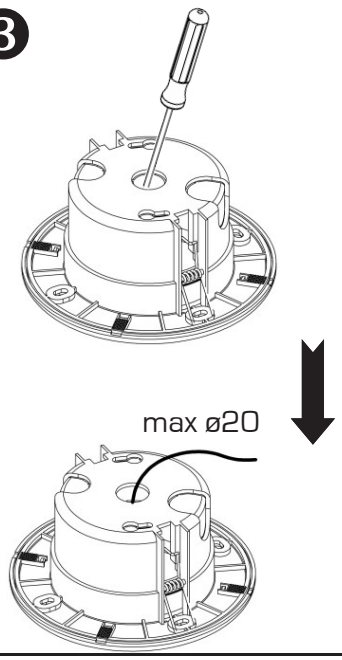
❶



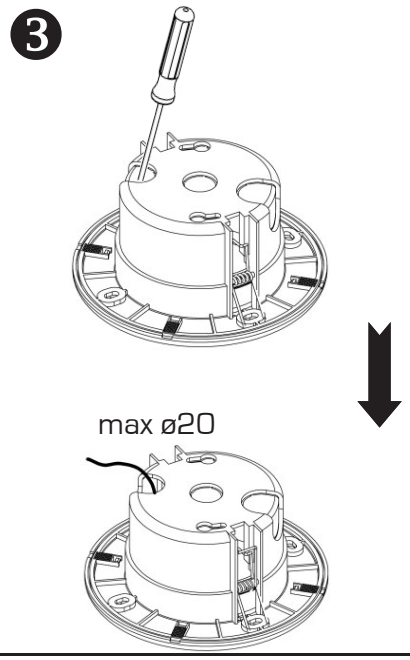
❷



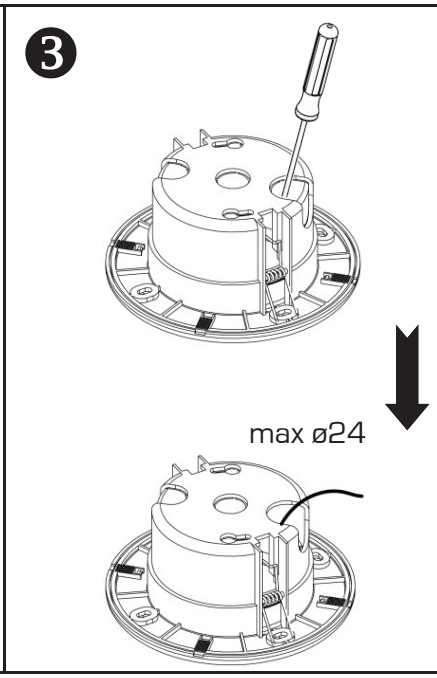
❸

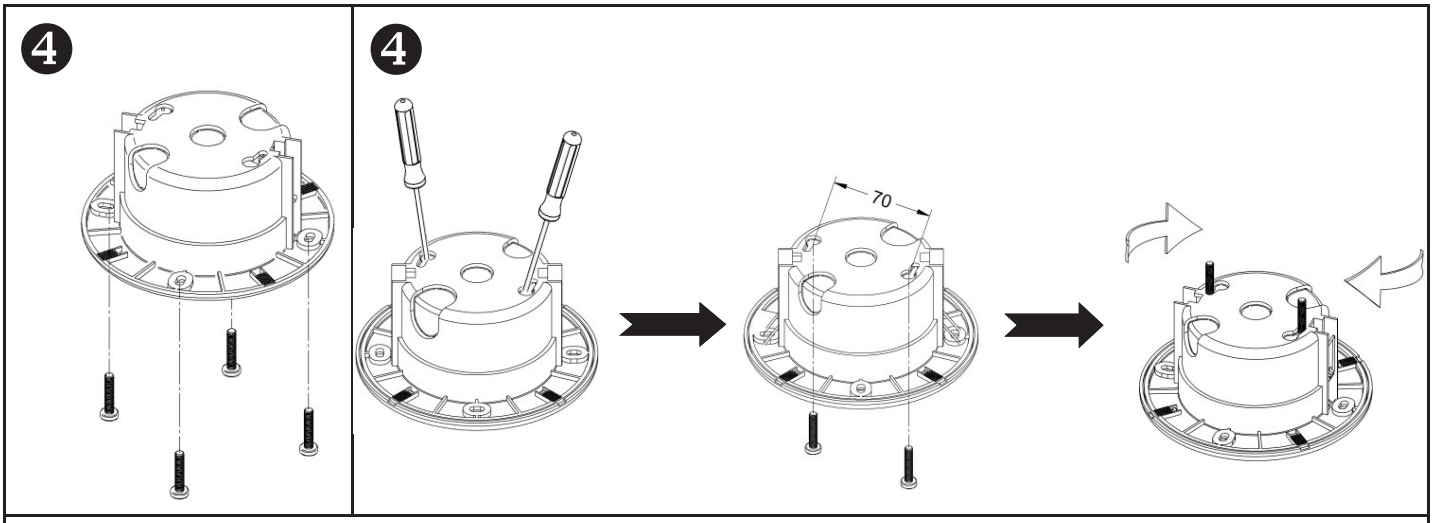


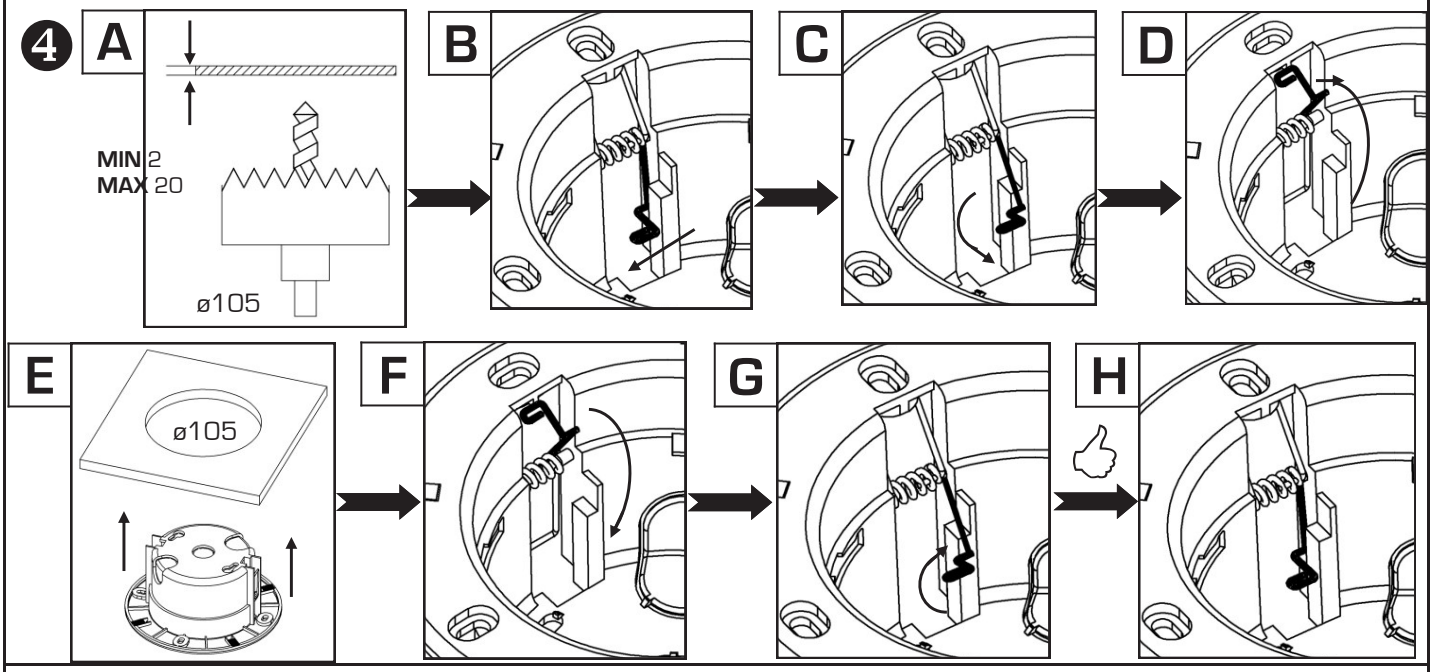
❸



❸

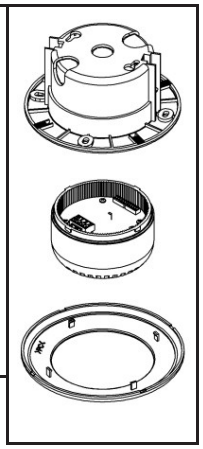




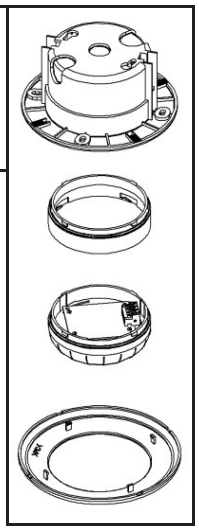


COMPOSIZIONI - COMPOSITIONS - COMPOSITIONS - GESTALTUNGEN - COMPOSICIONES

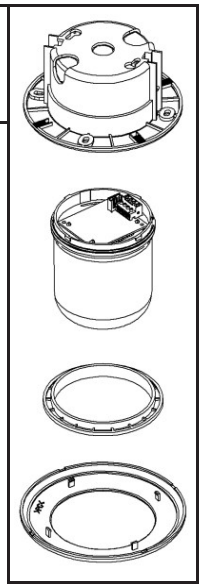
SIR-E
SIR-E LED
SIR-E JUNIOR
SIR-E LED JUNIOR
SIR-E FA
SIR-E LED FA
SIR-E MAX
SIR-E LED MAX



XLF S
XLF RGB
XLF JUNIOR



FLR S
SLR S



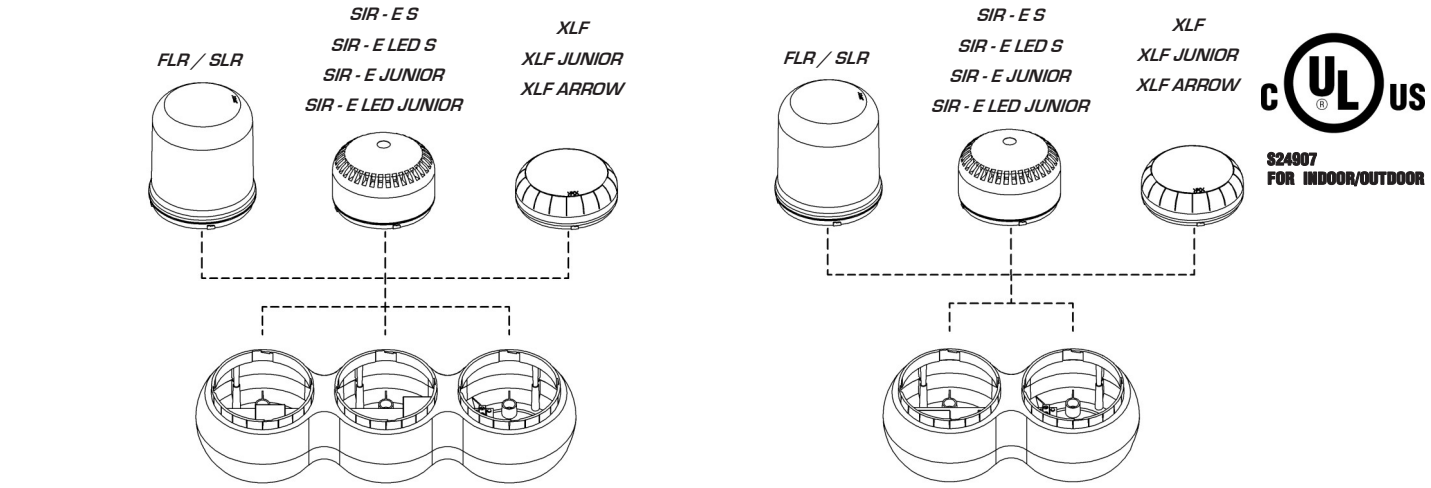
SIRENA
Sirena SpA C.so Moncenisio, 5-10-12-14-16 10090 ROSTA (TO) | Italia
Tel. +39 011 95 68 555 Fax +39 011 95 67 928 www.sirena.it E-mail: info@sirena.it

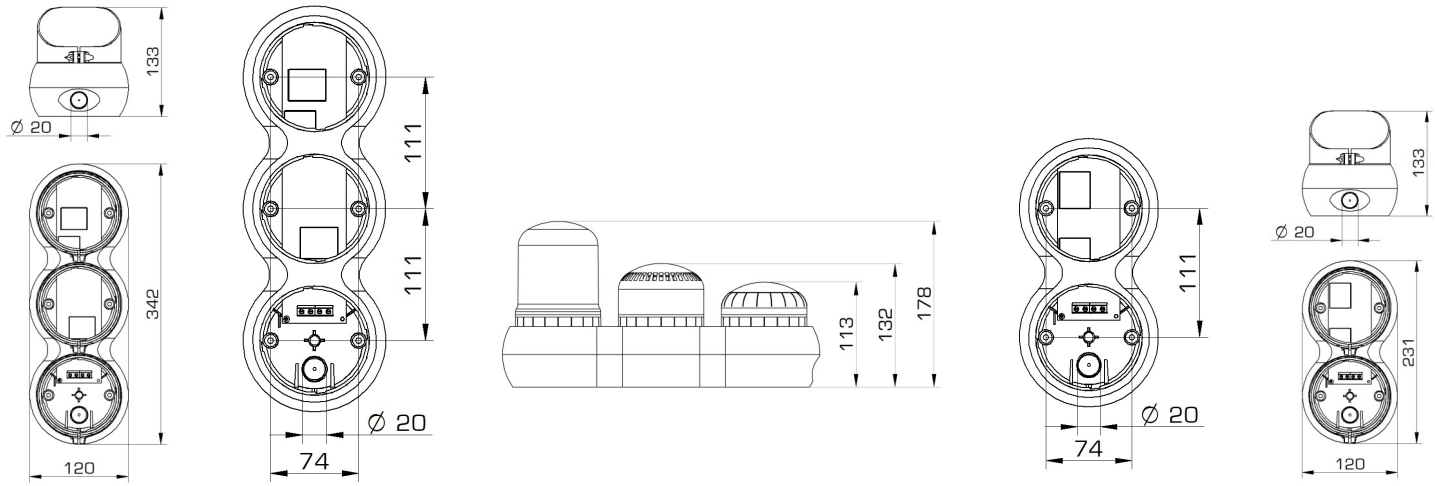
08/2020 - Ref. 01290501001

SIRENA **MLINE | TLINE**

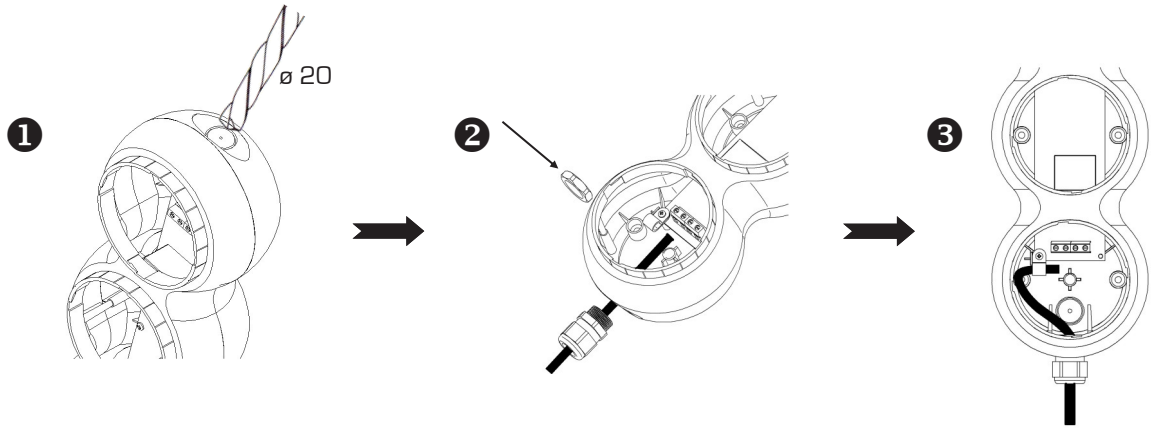
Class 2

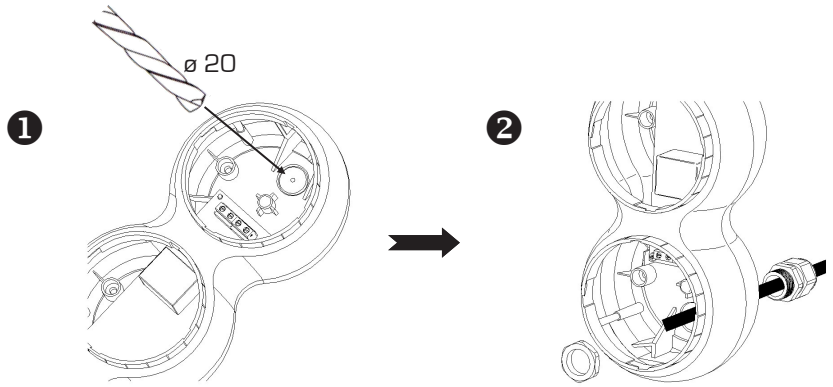
- ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE E UTILIZZO - INSTALLATION AND APPLICATION INSTRUCTIONS -
- INSTRUCTIONS D' INSTALLATION ET D' UTILISATION - INSTALLATIONS- UND BEDIENUNGSANLEITUNG -
- INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y EMPLEO -





PASSAGGIO CAVI - CABLE ENTRY - ENTREE CABLES - KABELDURCHFÜHRUNG - ENTRADA CABLES

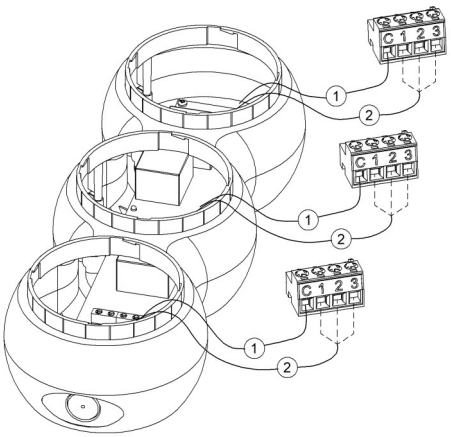


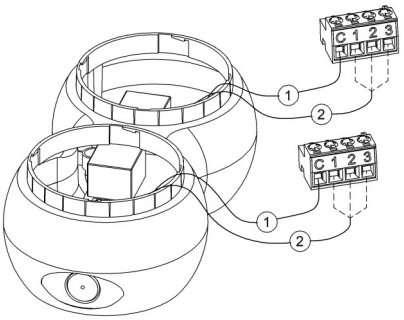


COLLEGAMENTO ELETTRICO - ELECTRICAL WIRING - BRANCHEMENT ELECTRIQUE
ELEKTRISCHE VERBINDUNG - CONEXIÓN ELÉCTRICA

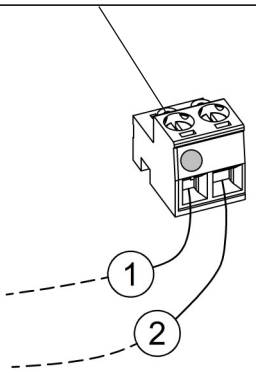
a

MORSETTO DEL MODULO
CLAMP OF THE MODULE
BORNE DU MODULE
KLEMME DES ELEMENTES
BLOQUE DE TERMINAL DEL MÓDULO





MORSETTO DEL MODULO XLF JUNIOR
CLAMP OF THE XLF JUNIOR MODULE
BORNE DU MODULE XLF JUNIOR
KLEMME DES XLF JUNIOR-ELEMENTES
BLOQUE DE TERMINAL DEL MÓDULO XLF JUNIOR

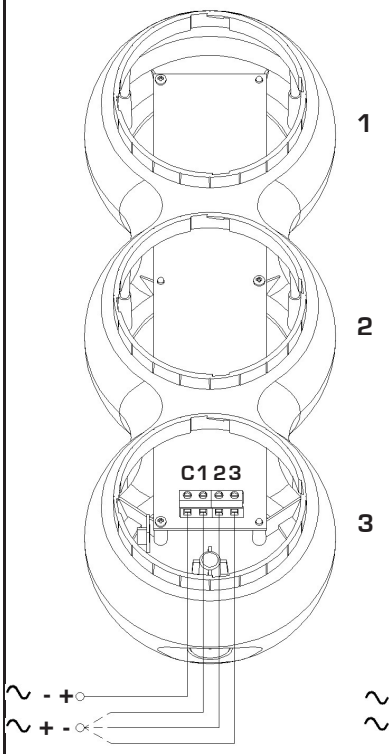


(1) = FILO ROSSO (+) / RED WIRE (+) / FIL ROUGE (+) / ROTE LEITUNG (+) / CABLE ROJO (+)

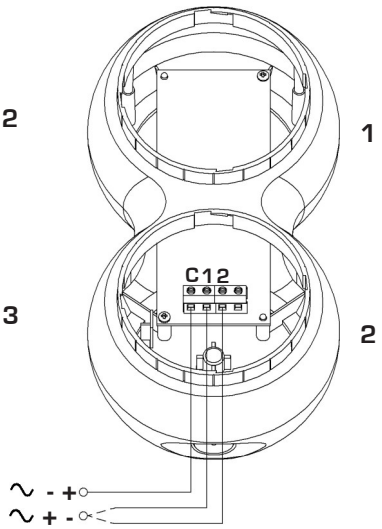
(2) = FILO NERO (–): collegare a seconda della funzione desiderata (vedi foglio istruzione del modulo)
BLACK WIRE (–): connect depending on the required function (see instruction sheet of the module)
FIL NOIR (–): connecter selon la fonction choisie (voir les instructions du module)
SCHWARZE LEITUNG (–): Entsprechend der gewünschten Funktion anschließen (siehe Anleitungen des Elementes)
CABLE NEGRO (–): conectar según la función elegida (ver las instrucciones de uso del módulo)

b **TLINE 24V ACDC**

TLINE 3 LT

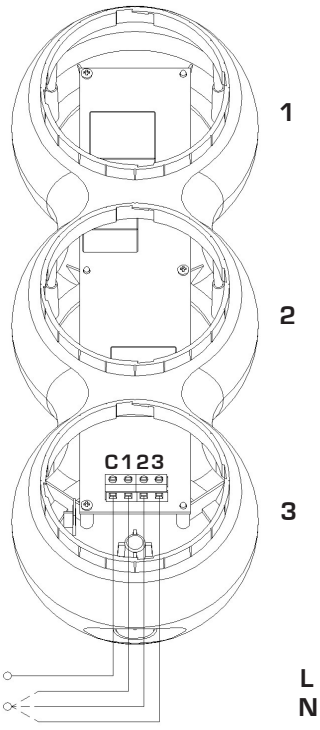


TLINE 2 LT

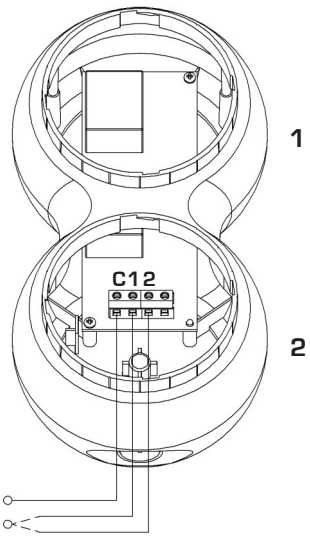


b **TLINE 120/240V AC**

TLINE 3 HT



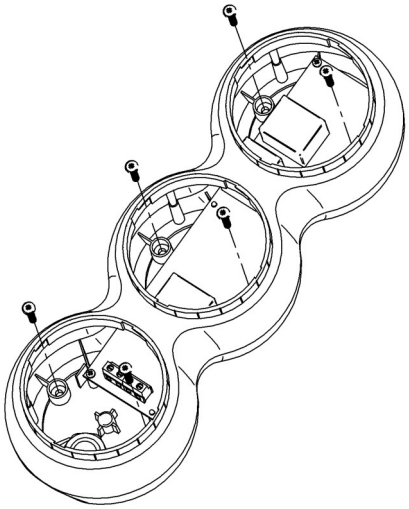
TLINE 2 HT

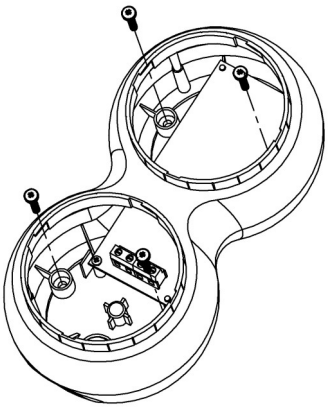


Collegarsi al morsetto della base per attivare il modulo corrispondente
Supply power to the clamp of the base for operating the relevant module
Alimenter la borne de la base pour actionner le module correspondant
Die Klemme des Sockels mit Spannung verbinden, um das entsprechende Element zu aktivieren
Conectar la alimentación al bloque de terminal de la base para activar el módulo correspondiente

FUSIBILE DI PROTEZIONE	Sulla linea di alimentazione utilizzare fusibili ritardati dimensionati a seconda dei moduli utilizzati
FUSE WIRE PROTECTION	On the power supply line the rating of the supply fuse must be according to the employed modules
FUSIBLE DE PROTECTION	Sur la ligne d'alimentation utiliser des fusibles retardés dimensionnés selon les modules utilisés
SCHUTZSICHERUNG	Für die Zuleitung träge Sicherungen verwenden, die nach den Moduln zu bemessen sind
FUSIBLE DE PROTECCIÓN	En la línea de alimentación emplear fusibles de seguridad según los módulos empleados

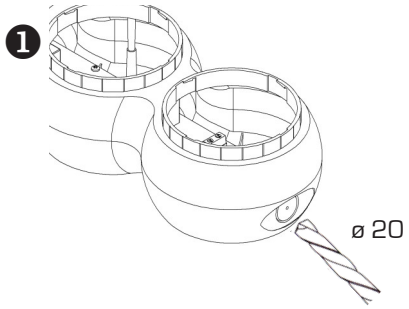
FISSAGGIO - MOUNTING - MONTAGE - BEFESTIGUNG - FIJACIÓN

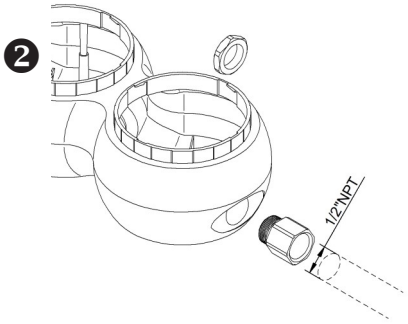




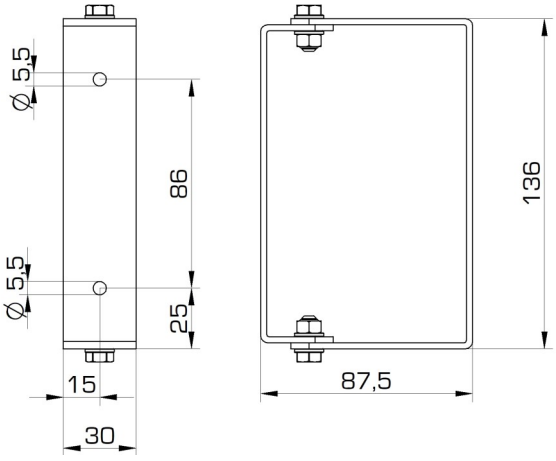
ACCESSORI - ACCESSORIES - ACCESSOIRES - ZUBEHÖRE - ACCESORIOS

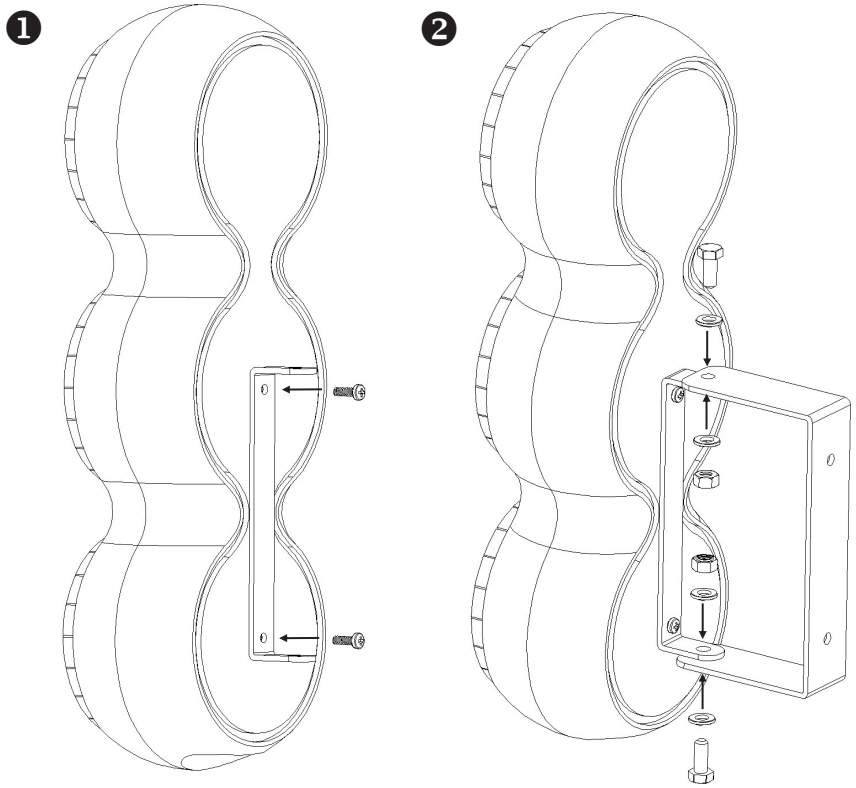
ADATTATORE 1/2"NPT - ADAPTER 1/2"NPT - ADAPTATEUR 1/2"NPT - ADAPTER 1/2"NPT - ADAPTADOR 1/2"NPT





STAFFA - BRACKET - POTENCE - GEWINDE-TRAGEBÜGEL - SOPORTE

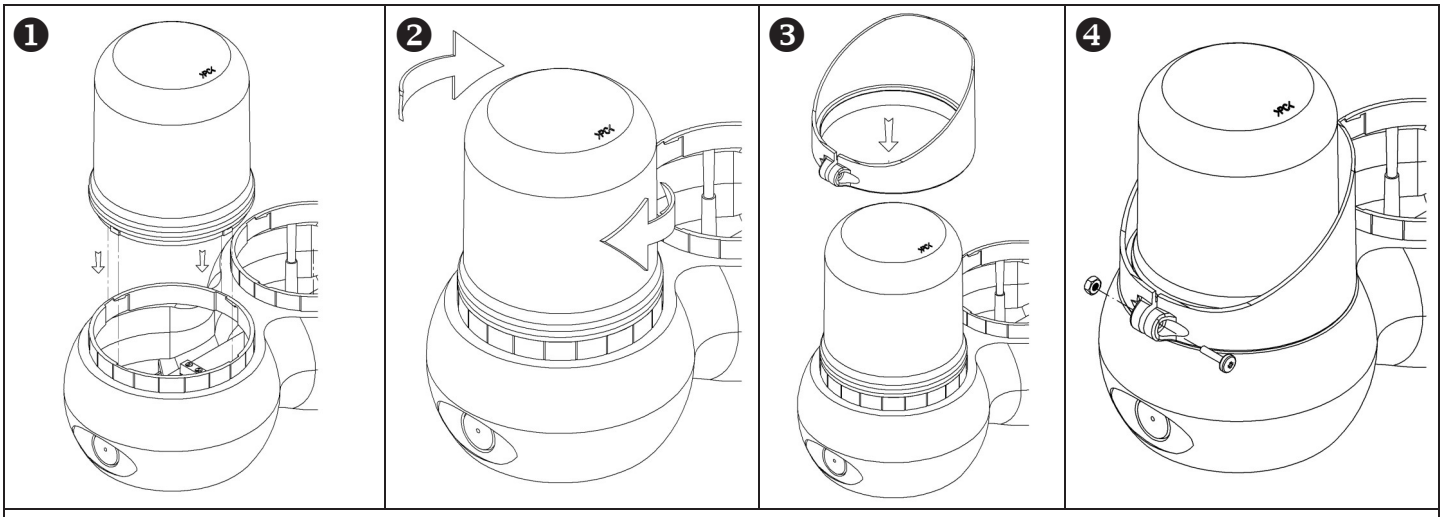




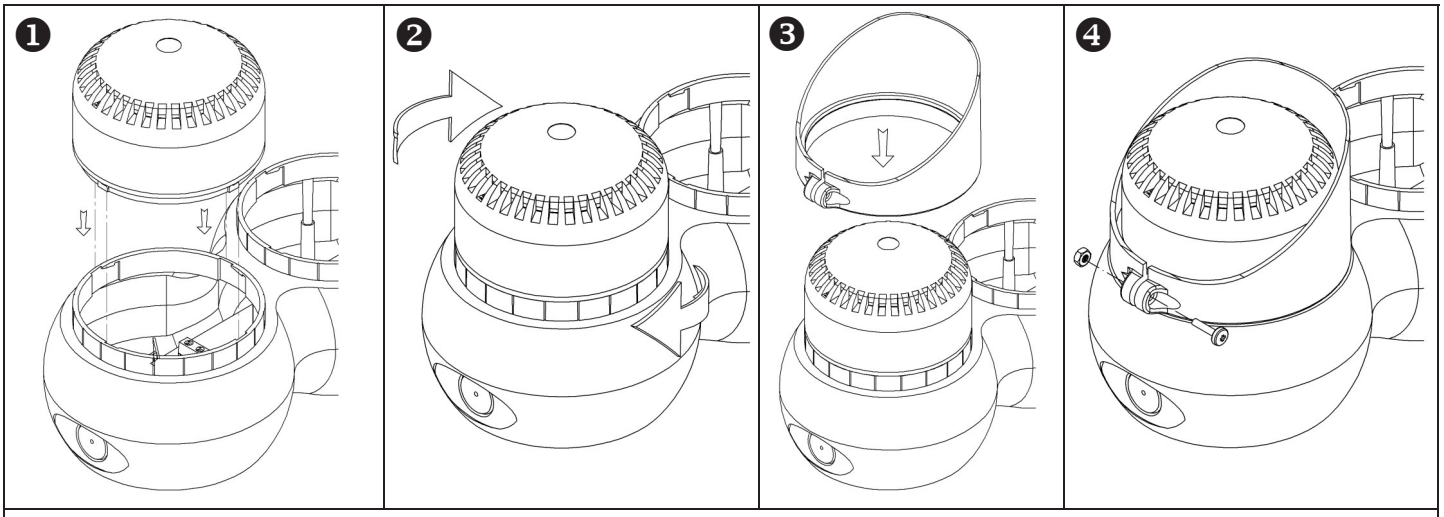
ATTENZIONE	Togliere tensione prima di intervenire sul prodotto
ATTENTION	Disconnect power before servicing
ATTENTION	Débranchez l'alimentation avant de toute intervention sur le produit
ACHTUNG	Schalten Sie die Stromversorgung vor der Wartung
ATENCIÓN	Desconecte la corriente antes de abrir el producto

Per il cablaggio usare cavo per esterno
Wiring with cable for external use
Pour le câblage utiliser cable pour usage externe
Für die Verkabelung is ein Kabel zur äußeren Anwendung zu benutzen
Para el cableado utilizar cable para uso en exteriores

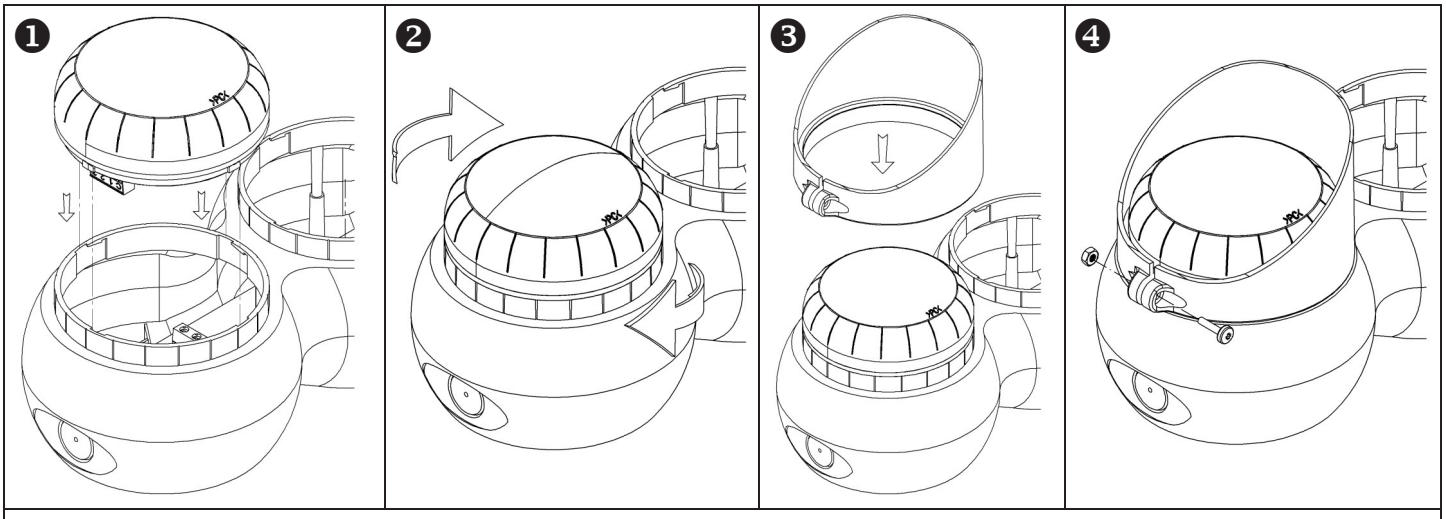
BLOCCAGGIO CUPOLE E VISIERE PARASOLE - DOME AND SUN VISORS TIGHTENING - SERRAGE DU DÔME ET VISIERES PARE-SOLEIL - ANZIEHEN DER HAUBE UND DER SONNENBLENDEN - APRIETE DE LA CÚPULA Y VISERAS PARASOL



TLINE + FLR / SLR



TLINE + SIR - E/SIR - E LED



TLINE + XLF

I dispositivi devono essere installati in conformità ai requisiti del National Electrical Code negli USA e del Canadian Electrical Code in Canada.
The units are intended to be installed in accordance with the applicable requirements of the National Electrical Code in USA and Canadian Electrical Code in Canada.
Les dispositifs doivent être installés en conformité aux prescriptions du "National Electrical Code" aux États Unis et du "Canadian Electrical Code" au Canada
Die Einheiten sind für den Einbau nach den aktuellen Vorgaben des US-amerikanischen Sicherheitsstandards NEC (National Electrical Code) oder des kanadischen Sicherheitsstandards vorgesehen
Los aparatos deben instalarse según las prescripciones del "National Electrical Code" en Estados Unidos y del "Canadian Electrical Code" en Canadá

NON SMALTIRE COME RIFIUTO URBANO - NOT TO BE DISPOSED OF AS COMMON WASTE - NE PAS ELIMINER COMME DECHET URBAIN
NICHT ÜBER DIE NORMALE SAMMLUNG VON HAUSMÜLL ENTSORGEN - NO ELIMINAR COMO DESECHO URBANO

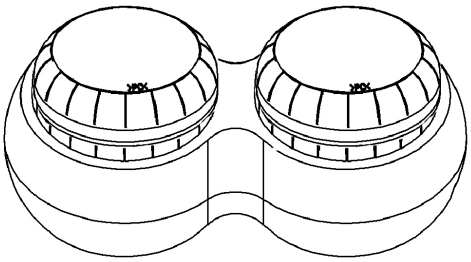
Sirena SpA C.so Moncenisio, 5-10-12-14-16 10090 ROSTA (TO) | Italia
Tel. +39 011 95 68 555 Fax +39 011 95 67 928 www.sirena.it E-mail: info@sirena.it

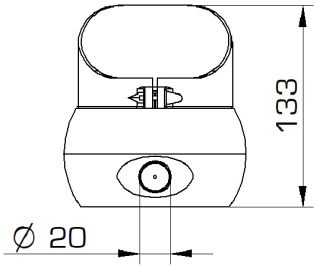
09/2022 - Ref. 012906900

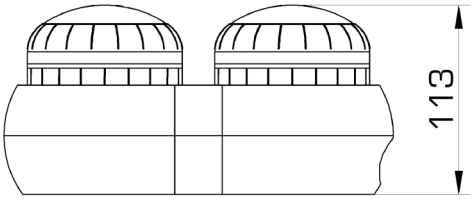
SIRENA **MLINE | TLINE**

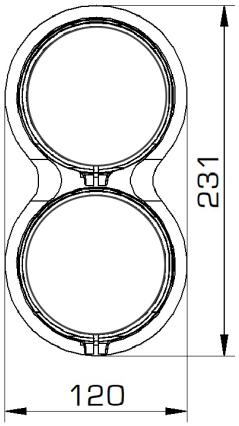
Class 2

- ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE E UTILIZZO - INSTALLATION AND APPLICATION INSTRUCTIONS -
- INSTRUCTIONS D' INSTALLATION ET D' UTILISATION - INSTALLATIONS- UND BEDIENUNGSANLEITUNG -
- INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y EMPLEO -







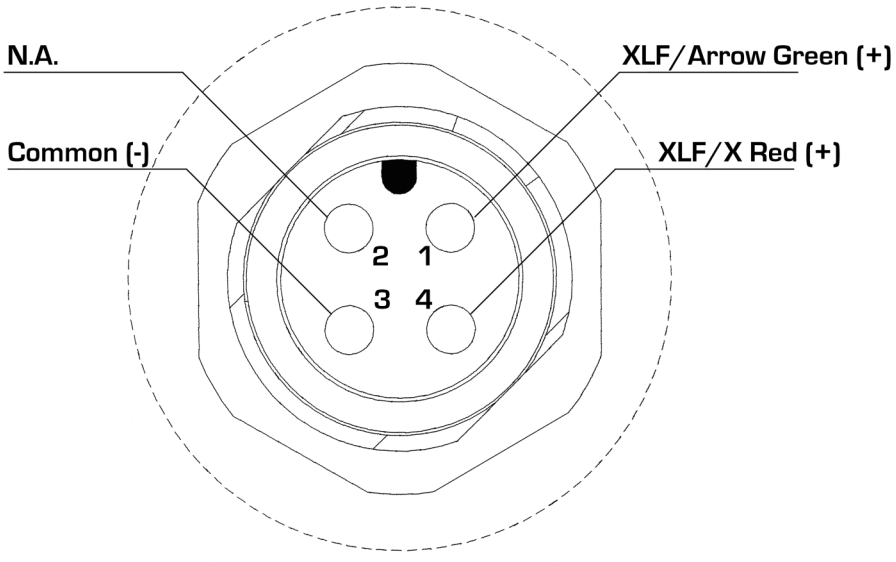


LT	12 Vdc	24 Vdc	12 Vac	24 Vac
mA	125	230	150	200

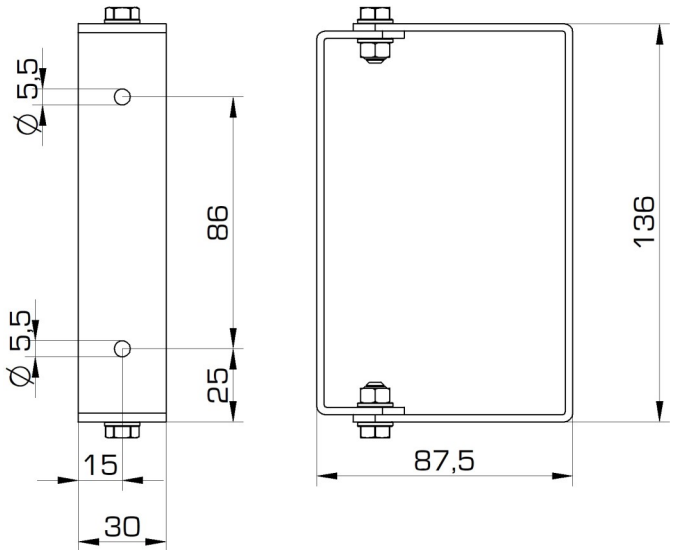
HT	120 Vac	240 Vac
mA	50	35

COLLEGAMENTO ELETTRICO - ELECTRICAL WIRING - BRANCHEMENT ELECTRIQUE - ELEKTRISCHE VERBINDUNG - CONEXION ELECTRICA

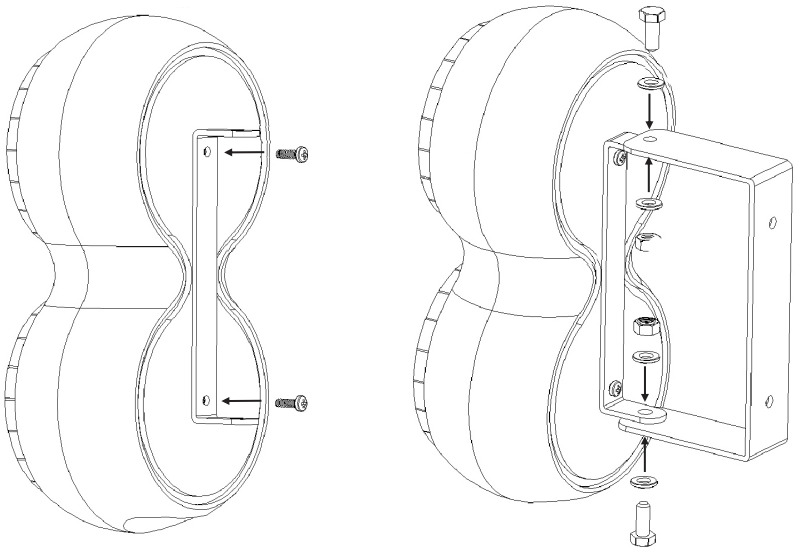
FUSIBILE DI PROTEZIONE	Sulla linea di alimentazione utilizzare fusibili ritardati dimensionati a seconda dei moduli utilizzati
FUSE WIRE PROTECTION	On the power supply line the rating of the supply fuse must be according to the employed modules
FUSIBLE DE PROTECTION	Sur la ligne d'alimentation utiliser des fusibles retardés dimensionnés selon les modules utilisés
SCHUTZSICHERUNG	Für die Zuleitung träge Sicherungen verwenden, die nach den Moduln zu bemessen sind
FUSIBLE DE PROTECCIÓN	En la línea de alimentación emplear fusibles de seguridad según los módulos empleados



STAFFA - BRACKET - POTENCE - GEWINDE-TRAGEBÜGEL - SOPORTE



❶ ❷



ATTENZIONE	Togliere tensione prima di intervenire sul prodotto
ATTENTION	Disconnect power before servicing
ATTENTION	Débranchez l'alimentation avant de toute intervention sur le produit
ACHTUNG	Schalten Sie die Stromversorgung vor der Wartung
ATENCIÓN	Desconecte la corriente antes de abrir el producto

Per il cablaggio usare cavo per esterno
Wiring with cable for external use
Pour le câblage utiliser cable pour usage externe
Für die Verkabelung is ein Kabel zur äußeren Anwendung zu benutzen
Para el cableado utilizar cable para uso en exteriores

NON SMALTIRE COME RIFIUTO URBANO - NOT TO BE DISPOSED OF AS COMMON WASTE - NE PAS ELIMINER COMME DECHET URBAIN
NICHT ÜBER DIE NORMALE SAMMLUNG VON HAUSMÜLL ENTSORGEN - NO ELIMINAR COMO DESECHO URBANO

Sirena SpA C.so Moncenisio, 5-10-12-14-16 10090 ROSTA (TO) | Italia
Tel. +39 011 95 68 555 Fax +39 011 95 67 928 www.sirena.it E-mail: info@sirena.it

09/2022 - Ref.01290690002

SIRENA

MANUALS

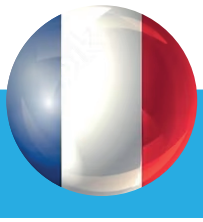
LANGUAGE SELECTION



ITALIANO



ENGLISH



FRANÇAIS



DEUTSCH



ESPAÑOL

Sirena SpA C.so Moncenisio, 5-10-12-14-16 10090 ROSTA (TO) | Italia
Tel. +39 011 95 68 555 Fax +39 011 95 67 928 www.sirena.it E-mail: info@sirena.it

05/2024 Ref 13-060-2304-004

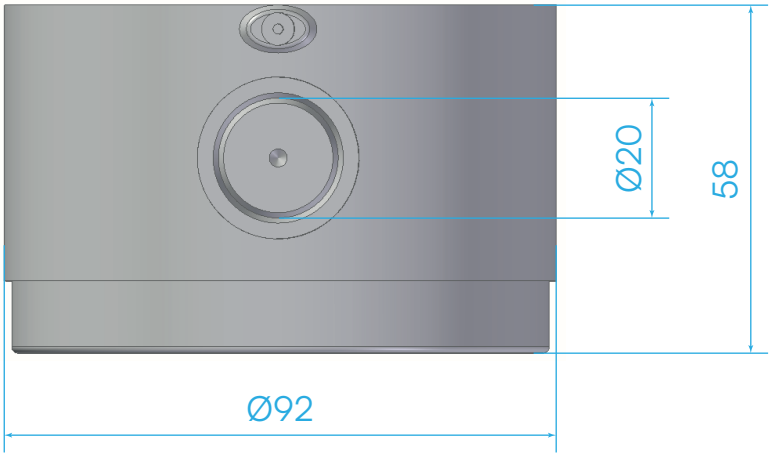
BASE DEEP M

ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE E UTILIZZO

IT

CERTIFICAZIONI		
UK CA	CE	

DIMENSIONALI



DATI TECNICI

BASE LT DEEP M

V ⎓ 50/60Hz	12	24
mA	*	*

BASE MT DEEP M

V ⎓ 50/60Hz	40	80
mA	*	*

BASE HT DEEP M

V ~ 50/60Hz	120	240
mA	*	*

BASE HT DEEP M 12W

V ~ 50/60Hz	120	240
mA	*	*

T	-40°C +55°C	IP	*

* FARE RIFERIMENTO AL MANUALE DEL MODULO UTILIZZATO

INSTALLAZIONE

L'installazione del prodotto avviene tramite il magnete posto sotto la base e per il suo corretto utilizzo, devono essere seguite le seguenti indicazioni:

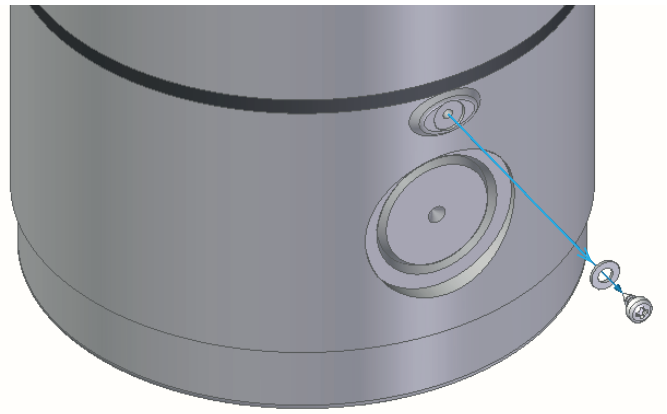
A) Appoggiare il prodotto in modo perpendicolare e su una superficie completamente piana, esclusivamente in acciaio. Non utilizzare dispositivi con fissaggio magnetico su superfici in plastica, alluminio o vetro.

B) Prestare attenzione affinché la base magnetica e la superficie d'installazione siano sempre perfettamente pulite. Evitare l'installazione del dispositivo magnetico su parti riverniciate che potrebbero causare una riduzione della forza di aderenza del magnete.

C) Dopo aver installato il modulo luminoso/sonoro sopra alla base (come da relativa istruzione), collegare l'apparecchiatura alle rete ed eseguire una prova di funzionamento.

N.B. Per l'ingresso dei cavi utilizzare i pressacavi M20 in dotazione
N.B. Per forare i prefori della base utilizzare una fresa a tazza Ø20mm

Per evitare l'apertura impropria, bloccare il modulo luminoso/sonoro utilizzando la vite e la rondella fornite.



ISTRUZIONI DI SICUREZZA

⚠	**ATTENZIONE: CAMPO MAGNETICO ALTA INTENSITÀ!**
⚠	**TUTTE LE PERSONE PORTATRICI DI STIMOLATORE CARDIACO DEVONO TASSATIVAMENTE RISPETTARE UNA DISTANZA DI SICUREZZA DI ALMENO 1 M.**
⚠	**IL CAMPO MAGNETICO PUÒ AVERE EFFETTI SULLE FUNZIONI DEI DISPOSITIVI SENSIBILI (STRUMENTI DI MISURAZIONE, COMPUTER, CARTE MAGNETICHE ECC..) E/O CANCELLARNE DATI**
⚠	**TOGLIERE TENSIONE PRIMA DI INTERVENIRE SUL PRODOTTO**
⚠	**L'INSTALLAZIONE DEVE ESSERE EFFETTUATA SOLO DA PERSONALE SPECIALIZZATO**
⚠	**NON SMALTIRE COME RIFIUTO URBANO**

Sirena SpA C.so Moncenisio, 5-10-12-14-16 10090 ROSTA (TO) | Italia
Tel. +39 011 95 68 555 Fax +39 011 95 67 928 www.sirena.it E-mail: info@sirena.it

05/2024 Ref 13-060-2304-004

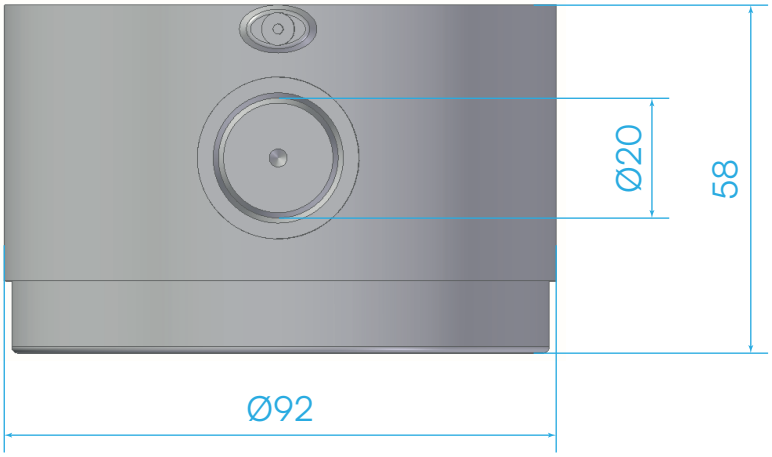
BASE DEEP M

INSTALLATION AND USE INSTRUCTIONS

EN

CERTIFICAZIONI		
UK CA	CE	⧈

DIMENSIONS



TECHNICAL DATA

BASE LT DEEP M

V ⎓ ~ 50/60Hz	12	24
mA	*	*

BASE MT DEEP M

V ⎓ ~ 50/60Hz	40	80
mA	*	*

BASE HT DEEP M

V ~ 50/60Hz	120	240
mA	*	*

BASE HT DEEP M 12W

V ~ 50/60Hz	120	240
mA	*	*

T	-40°C +55°C	IP	*

* REFER TO THE MANUAL OF THE MODULE USED

INSTALLATION

The installation of the product takes place via the magnet placed under the base and for its correct use, the following instructions must be followed:

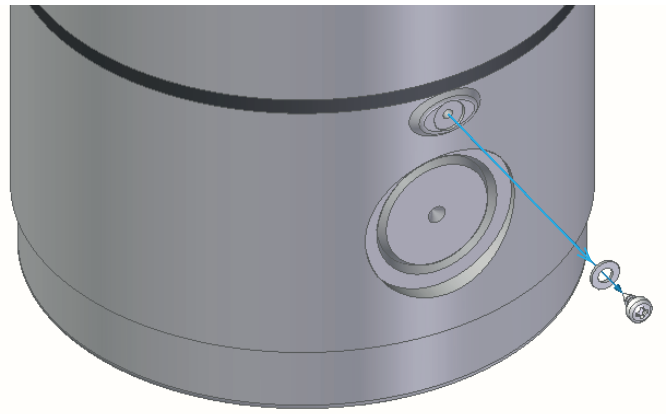
A) Place the product perpendicularly and on a completely flat surface, exclusively made of steel. Do not use devices with magnetic attachment on plastic, aluminum or glass surfaces.

B) Pay attention to ensure that the magnetic base and installation surface are always perfectly clean. Avoid installing the magnetic device on repainted parts that could cause a reduction in the adhesion force of the magnet.

C) After installing the light/sound module on the base (as per the relevant instructions), connect the equipment to the mains and carry out an operational test.

N.B. For cable entry, use the M20 cable glands supplied
N.B. To drill the pre-holes in the base, use a Ø20mm hole saw

To avoid improper opening, block the light/sound module using the screw and washer provided.



SAFETY INSTRUCTIONS

⚠	ATTENTION: HIGH INTENSITY MAGNETIC FIELD!
⚠	ALL PEOPLE WITH CARDIAC STIMULATOR MUST IT IS ESSENTIAL TO RESPECT A SAFETY DISTANCE OF AT LEAST 1 M.
⚠	THE MAGNETIC FIELD MAY HAVE EFFECTS ON THE FUNCTIONS OF THE DEVICE SENSITIVE (MEASURING INSTRUMENTS, COMPUTERS, MAGNETIC CARDS ETC..) AND/OR DELETE DATA
⚠	DISCONNECT THE VOLTAGE BEFORE WORKING ON THE PRODUCT
⚠	INSTALLATION MUST BE CARRIED OUT BY SPECIALIZED PERSONNEL ONLY
⚠	DO NOT DISPOSE OF AS MUNICIPAL WASTE

Sirena SpA C.so Moncenisio, 5-10-12-14-16 10090 ROSTA (TO) | Italia
Tel. +39 011 95 68 555 Fax +39 011 95 67 928 www.sirena.it E-mail: info@sirena.it

05/2024 Ref 13-060-2304-004

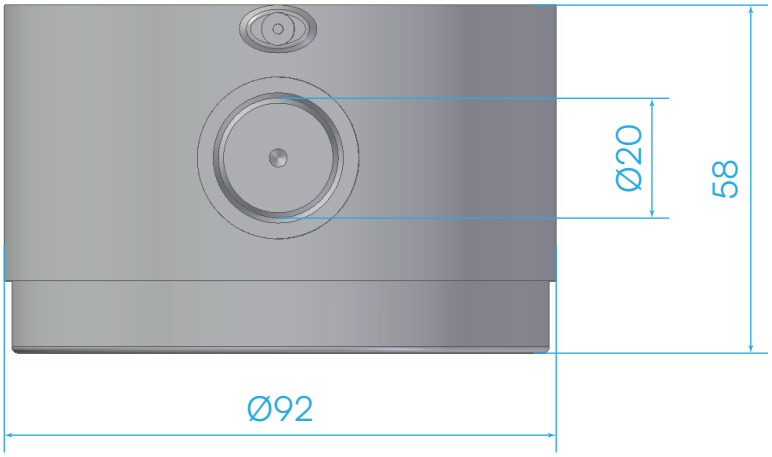
BASE DEEP M

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

FR

CERTIFICAZIONI		
UK CA	CE	

DIMENSIONNEL



DONNÉES TECHNIQUES

BASE LT DEEP M

V ≂ 50/60Hz	12	24
mA	*	*

BASE MT DEEP M

V ≂ 50/60Hz	40	80
mA	*	*

BASE HT DEEP M

V ~ 50/60Hz	120	240
mA	*	*

BASE HT DEEP M 12W

V ~ 50/60Hz	120	240
mA	*	*

T	-40°C +55°C	IP	*

* SE RÉFÉRER AU MANUEL DU MODULE UTILISÉ

INSTALLATION

L'installation du produit s'effectue via l'aimant placé sous le socle et pour sa bonne utilisation, les instructions suivantes doivent être respectées :

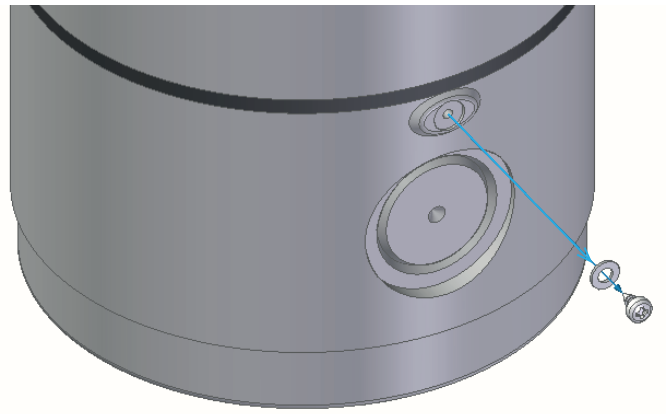
A) Placer le produit perpendiculairement et sur une surface complètement plane, exclusivement en acier. N'utilisez pas d'appareils à fixation magnétique sur des surfaces en plastique, en aluminium ou en verre.

B) Faites attention à ce que la base magnétique et la surface d'installation soient toujours parfaitement propre. Évitez d'installer le dispositif magnétique sur des pièces repeintes qui pourrait entraîner une réduction de la force d'adhérence de l'aimant.

C) Après avoir installé le module lumière/son sur la base (selon les instructions correspondantes), connectez l'équipement au secteur et effectuer un test de fonctionnement.

N.B. Pour l'entrée de câble, utiliser les presse-étoupes M20 fournis
N.B. Pour percer les pré-trous dans le socle, utilisez une scie cloche Ø20mm

Pour éviter une mauvaise ouverture, bloquez le module lumière/son à l'aide de la vis et de la rondelle fournies.



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

⚠	**ATTENTION : CHAMP MAGNÉTIQUE DE HAUTE INTENSITÉ!**
⚠	**TOUTES LES PERSONNES AYANT UN STIMULATEUR CARDIAQUE DOIVENT IL EST ESSENTIEL DE RESPECTER UNE DISTANCE DE SÉCURITÉ D'AU MOINS 1 M.**
⚠	**LE CHAMP MAGNÉTIQUE PEUT AVOIR DES EFFETS SUR LES FONCTIONS DE L'APPAREIL SENSIBLES (INSTRUMENTS DE MESURE, ORDINATEURS, CARTES MAGNÉTIQUES ETC..) ET/OU SUPPRIMER DES DONNÉES.**
⚠	**COUPEZ LA TENSION AVANT DE TRAVAILLER SUR LE PRODUIT**
⚠	**L'INSTALLATION NE DOIT ÊTRE EFFECTUÉE QUE PAR DU PERSONNEL SPÉCIALISÉ**
⚠	**NE PAS ÉLIMINER AVEC LES DÉCHETS MUNICIPAUX**

Sirena SpA C.so Moncenisio, 5-10-12-14-16 10090 ROSTA (TO) | Italia
Tel. +39 011 95 68 555 Fax +39 011 95 67 928 www.sirena.it E-mail: info@sirena.it

05/2024 Ref 13-060-2304-004

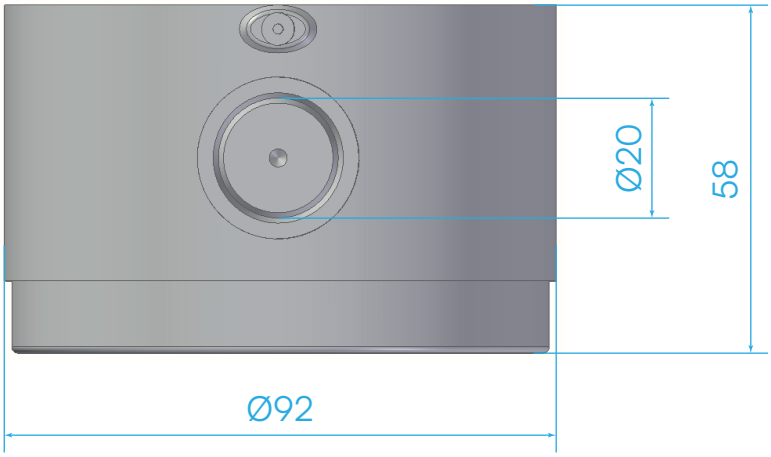
BASE DEEP M

INSTALLATIONS- UND GEBRAUCHSANLEITUNG

D

CERTIFICAZIONI		
UK CA	CE	⧈

DIMENSIONAL



TECHNISCHE DATEN

BASE LT DEEP M

V ⎓ ~	12	24
50/60Hz		
mA	*	*

BASE MT DEEP M

V ⎓ ~	40	80
50/60Hz		
mA	*	*

BASE HT DEEP M

V ~	120	240
50/60Hz		
mA	*	*

BASE HT DEEP M 12W

V ~	120	240
50/60Hz		
mA	*	*

T	-40°C +55°C	IP	*

* SCHAUEN SIE SICH IM HANDBUCH DES VERWENDETEN MODULS AN

INSTALLATION

Die Installation des Produkts erfolgt über den unter der Basis angebrachten Magneten. Für die korrekte Verwendung müssen die folgenden Anweisungen befolgt werden:

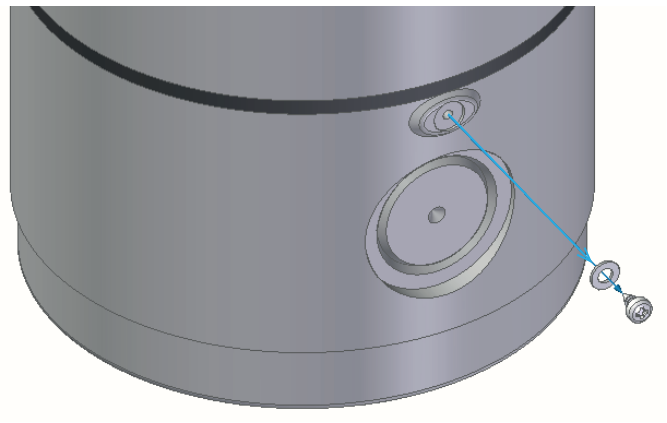
A) Stellen Sie das Produkt senkrecht und auf eine völlig ebene Fläche, die ausschließlich aus Stahl besteht. Benutzen Sie Geräte mit magnetischer Befestigung nicht auf Kunststoff-, Aluminium- oder Glasoberflächen.

B) Achten Sie darauf, dass der Magnetfuß und die Montagefläche immer in Ordnung sind perfekt sauber. Vermeiden Sie die Installation des Magnetgeräts an neu lackierten Teilen kann zu einer Verringerung der Haftkraft des Magneten führen.

C) Nachdem Sie das Licht-/Soundmodul auf der Basis installiert haben (gemäß der entsprechenden Anleitung), schließen Sie es an Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an und führen Sie einen Funktionstest durch.

Hinweis: Zur Kabeleinführung verwenden Sie die mitgelieferten M20-Kabelverschraubungen
Hinweis: Um die Vorlöcher in den Sockel zu bohren, verwenden Sie eine Lochsäge mit einem Durchmesser von 20 mm

Um ein unsachgemäßes Öffnen zu verhindern, blockieren Sie das Licht-/Soundmodul mit der mitgelieferten Schraube und Unterlegscheibe.



SICHERHEITSHINWEISE

⚠	ACHTUNG: MAGNETFELD HOHER INTENSITÄT!
⚠	ALLE MENSCHEN MIT HERZSTIMULATOR MÜSSEN ES IST UNBEDINGT EIN SICHERHEITSABSTAND VON MINDESTENS 1 M EINZUHALTEN.
⚠	DAS MAGNETFELD KANN AUSWIRKUNGEN AUF DIE FUNKTIONEN DES GERÄTS HABEN EMPFINDLICH (MESSGERÄTE, COMPUTER, MAGNETKARTEN ETC.) UND/ODER DATEN LÖSCHEN
⚠	VOR ARBEITEN AM PRODUKT DIE SPANNUNG ABSCHALTEN
⚠	DIE INSTALLATION DARF NUR VON FACHPERSONAL DURCHGEFÜHRT WERDEN
⚠	NICHT ALS SIEDLUNGSABFALL ENTSORGEN

Sirena SpA C.so Moncenisio, 5-10-12-14-16 10090 ROSTA (TO) | Italia
Tel. +39 011 95 68 555 Fax +39 011 95 67 928 www.sirena.it E-mail: info@sirena.it

05/2024 Ref 13-060-2304-004

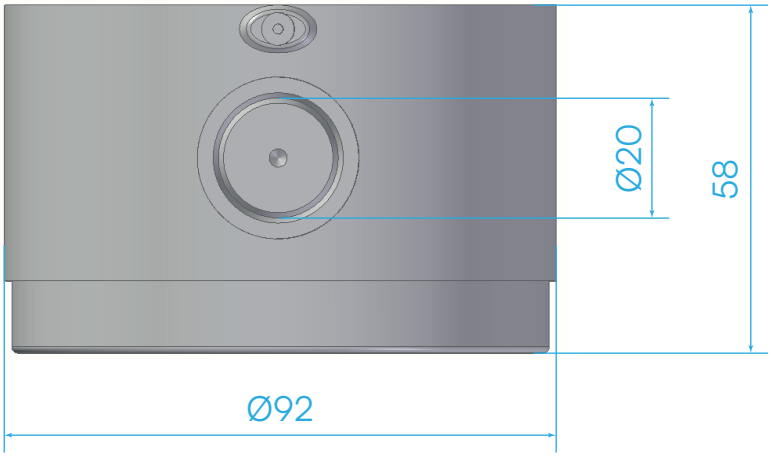
BASE DEEP M

INSTRUCIONES DE INSTALACIÓN Y UTILIZACIÓN

ES

CERTIFICAZIONI		
UK CA	CE	

DIMENSIONAL



DATOS TÉCNICOS

BASE LT DEEP M

V ⎓ ~ 50/60Hz	12	24
mA	*	*

BASE MT DEEP M

V ⎓ ~ 50/60Hz	40	80
mA	*	*

BASE HT DEEP M

V ~ 50/60Hz	120	240
mA	*	*

BASE HT DEEP M 12W

V ~ 50/60Hz	120	240
mA	*	*

T	-40°C +55°C	IP	*

* CONSULTAR EL MANUAL DEL MÓDULO UTILIZADO

INSTALACIÓN

La instalación del producto se realiza mediante el imán colocado debajo de la base y para su correcto uso se deben seguir las siguientes instrucciones:

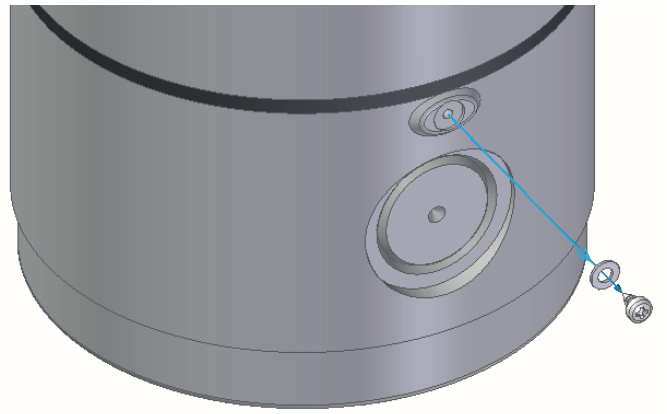
A) Colocar el producto de forma perpendicular y sobre una superficie completamente plana, exclusivamente de acero. No utilice dispositivos con fijación magnética sobre superficies de plástico, aluminio o vidrio.

B) Preste atención para garantizar que la base magnética y la superficie de instalación estén siempre perfectamente limpio. Evite instalar el dispositivo magnético en piezas repintadas que podría causar una reducción en la fuerza de adhesión del imán.

C) Después de instalar el módulo de luz/sonido en la base (según las instrucciones correspondientes), conecte el equipo a la red eléctrica y realizar una prueba de funcionamiento.

NÓTESE BIEN: Para la entrada de cables, utilice los prensaestopas M20 suministrados.
NÓTESE BIEN: Para perforar los preagujeros en la base, utilice una sierra perforadora de Ø20 mm.

Para evitar una apertura inadecuada, bloquee el módulo de luz/sonido utilizando el tornillo y la arandela suministrados.



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

⚠	ATENCIÓN: ¡CAMPO MAGNÉTICO DE ALTA INTENSIDAD!
⚠	TODAS LAS PERSONAS CON ESTIMULADOR CARDÍACO DEBEN ES IMPRESCINDIBLE RESPETAR UNA DISTANCIA DE SEGURIDAD DE AL MENOS 1 M.
⚠	EL CAMPO MAGNÉTICO PUEDE TENER EFECTOS EN LAS FUNCIONES DEL DISPOSITIVO SENSIBLES (INSTRUMENTOS DE MEDICIÓN, ORDENADORES, TARJETAS MAGNÉTICAS ETC..) Y/O ELIMINAR DATOS
⚠	QUITAR LA TENSIÓN ANTES DE TRABAJAR EN EL PRODUCTO
⚠	LA INSTALACIÓN DEBE SER REALIZADA ÚNICAMENTE POR PERSONAL ESPECIALIZADO
⚠	NO ELIMINAR COMO RESIDUOS MUNICIPALES

Sirena SpA C.so Moncenisio, 5-10-12-14-16 10090 ROSTA (TO) | Italia
Tel. +39 011 95 68 555 Fax +39 011 95 67 928 www.sirena.it E-mail: info@sirena.it

05/2024 Ref 13-060-2304-004

SIRENA

MANUALS

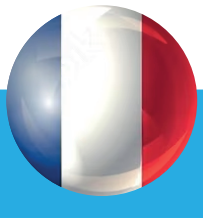
LANGUAGE SELECTION



ITALIANO



ENGLISH



FRANÇAIS



DEUTSCH



ESPAÑOL

Sirena SpA C.so Moncenisio, 5-10-12-14-16 10090 ROSTA (TO) | Italia
Tel. +39 011 95 68 555 Fax +39 011 95 67 928 www.sirena.it E-mail: info@sirena.it

03/2026 Ref 10-060-2310-000

FSLR RGB

ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE E UTILIZZO

IT

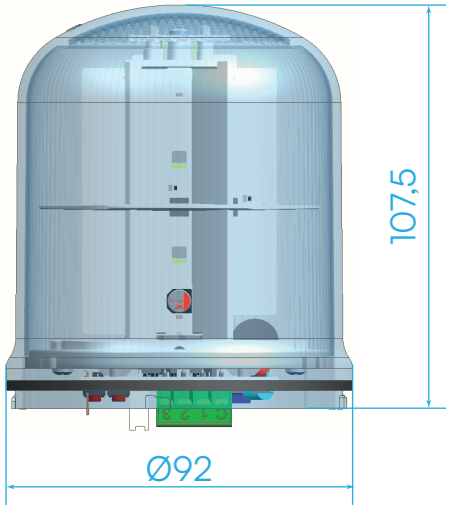
CERTIFICAZIONI

TYPE 4X

AT	BE	CY	DK	DE	EE	FR	EL	IT	LU	NO	SI	
ES	SE	CH	NL	BG	IE	HU	MT	IS	LI	TR		

Il fabbricante, SIRENA S.p.A., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio FSLR RGB è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

DIMENSIONALI



DATI TECNICI

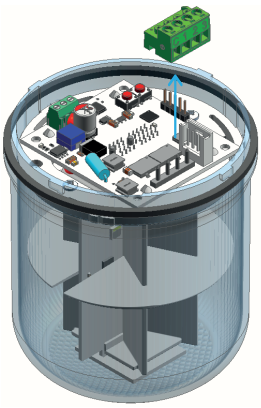
V ⎓	12	-	24	-	-	-
V ~ 50/60Hz	-	12	-	24	120	240
mA	700	750	350	400	150	80

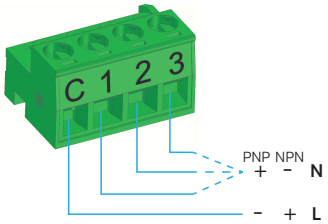
Inrush current max (A)	30A @ 24Vacdc

T	-30°C +50°C	IP	66

CABLAGGIO E ALIMENTAZIONE

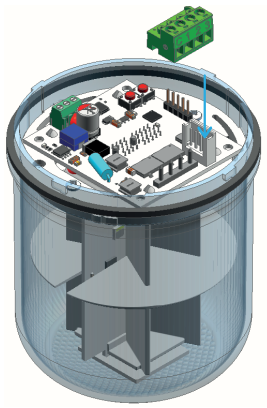
12÷24Vacdc : FSLR RGB è compatibile con tutte le basi LT della line M-LINE





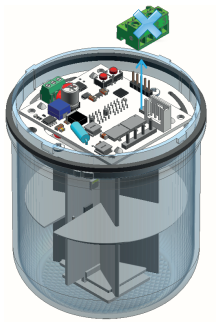
	DEFAULT	
	FSLR RGB	FSLR RGB NFC
C÷1	Luced verde rotante	Luce verde fissa
C÷2	Luce ambra fissa	Luce ambra 5 flash
C÷3	Luce rossa 5 flash	Luce rossa rotante

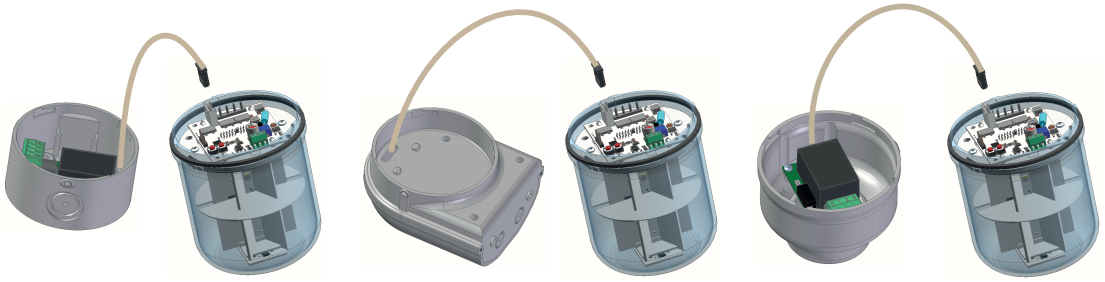
⚠ C3 ha priorità su C2 e C1
C2 ha priorità su C1

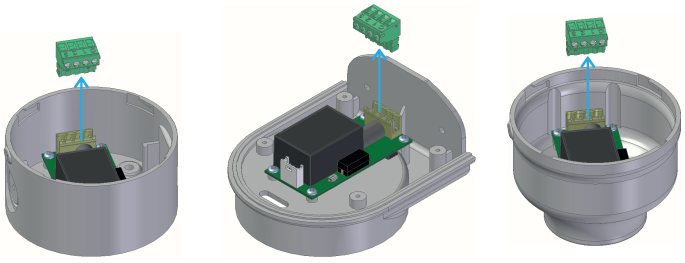


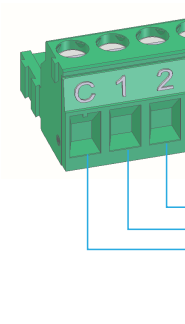
⚠ **Sulla linea di alimentazione usare fusibili ritardati dimensionati a seconda della tensione.**

120÷240Vac : occorre utilizzare le basi ht deep 12w, ht deep m 12w, ht wall 12w e ht pole 12w

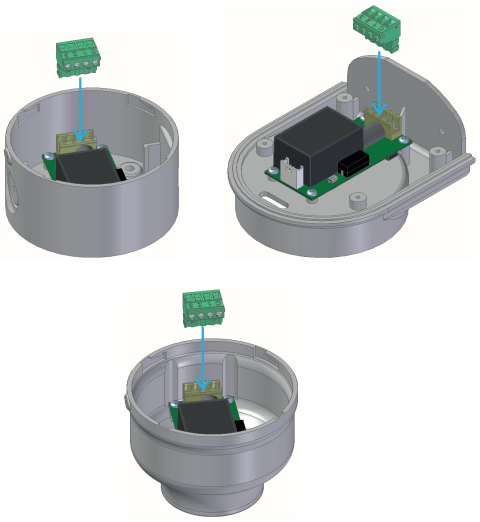








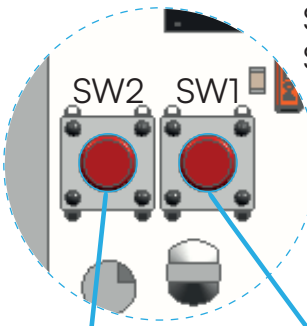
	DEFAULT	
	FSLR RGB	FSLR RGB NFC
C÷1	Luced verde rotante	Luce verde fissa
C÷2	Luce ambra fissa	Luce ambra 5 flash
C÷3	Luce rossa 5 flash	Luce rossa rotante



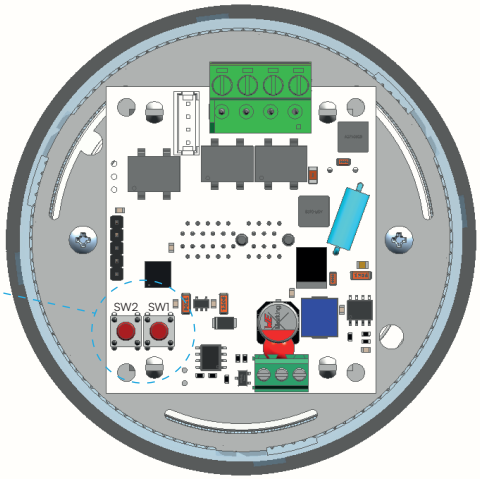
C3 ha priorità su C2 e C1
C2 ha priorità su C1

Sulla linea di alimentazione usare fusibili ritardati dimensionati a seconda della tensione.

FUNZIONI PULSANTI



SW1: EFFECT
SW2: COLOR



COLOR
Bianco
Rosso
Verde
Blu
Ambra
Magenta
Ciano
Giallo

EFFECT
Luce fissa
1 Flash (85 fpm)
1 Flash (120fpm)
1 Flash (180 fpm)
5 Flash
Random
Luce rotante

PROGRAMMAZIONE

1) Alimentare il canale desiderato
2) Scegliere il tipo di lampeggio premendo EFFECT
3) Scegliere il colore desiderato premendo COLOR
4) Togliendo tensione il colore e il lampeggio restano memorizzati

EFFETTI LUMINOSI

La scelta degli effetti luminosi e dei colori può essere fatta collegandosi al FSLR attraverso l'NFC, utilizzando l'applicazione dedicata da installare sul cellulare.
Tramite l'applicazione "MySirena" da installare sul dispositivi con sistema iOS e Android, è possibile impostare l'effetto luminoso desiderato ed il colore.
L'applicazione è scaricabile dai link:
iOS: https://apps.apple.com/app/mysirena/id1671784900
Android: https://play.google.com/store/apps/details?id=com.mysirena.app&gl=IT
oppure tramite il QR qui sotto.
N.B.: l'applicazione può essere utilizzata solo con telefoni con integrato un lettore NFC.
Dopo aver aperto l'applicazione e selezionato il prodotto FSLR RGB, sarà possibile leggere o salvare una nuova configurazione della luce appoggiando il telefono nella parte alta della cupola.



⚠ **NFC Freq.:13,56Mhz**

N.B.: Per maggiori informazioni consultare il tutorial all'interno dell'applicazione.

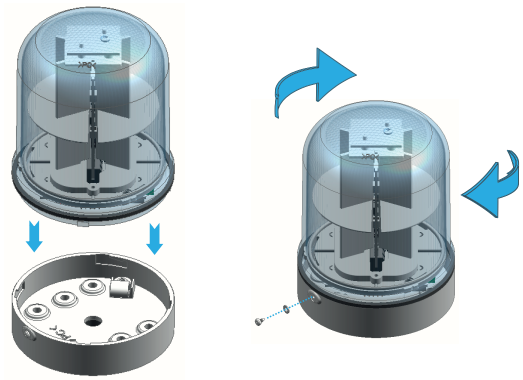
MySirena

Download on the App Store

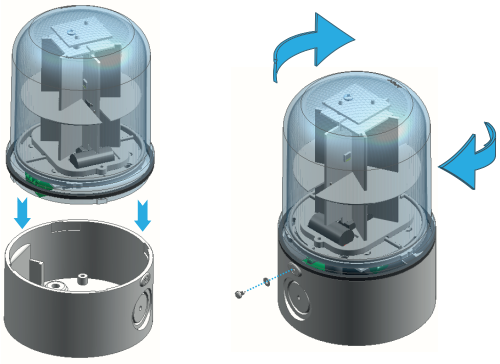
GET IT ON Google Play

BLOCCAGGIO CUPOLE

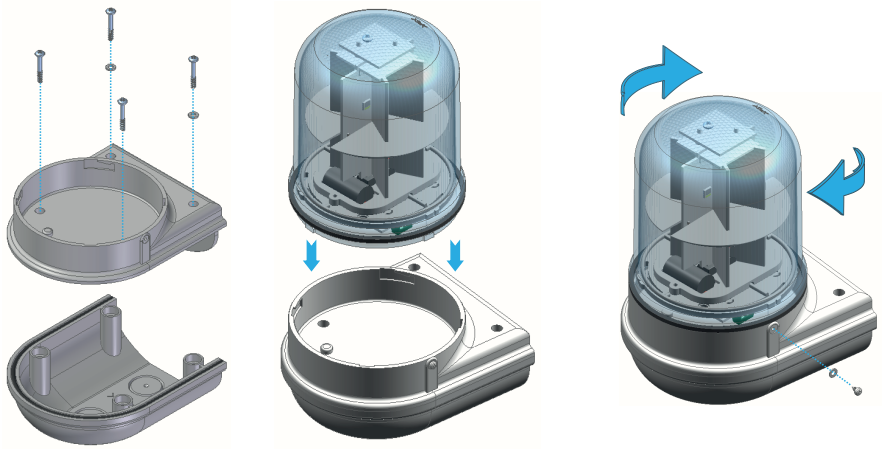
FSLR RGB SHALLOW LT



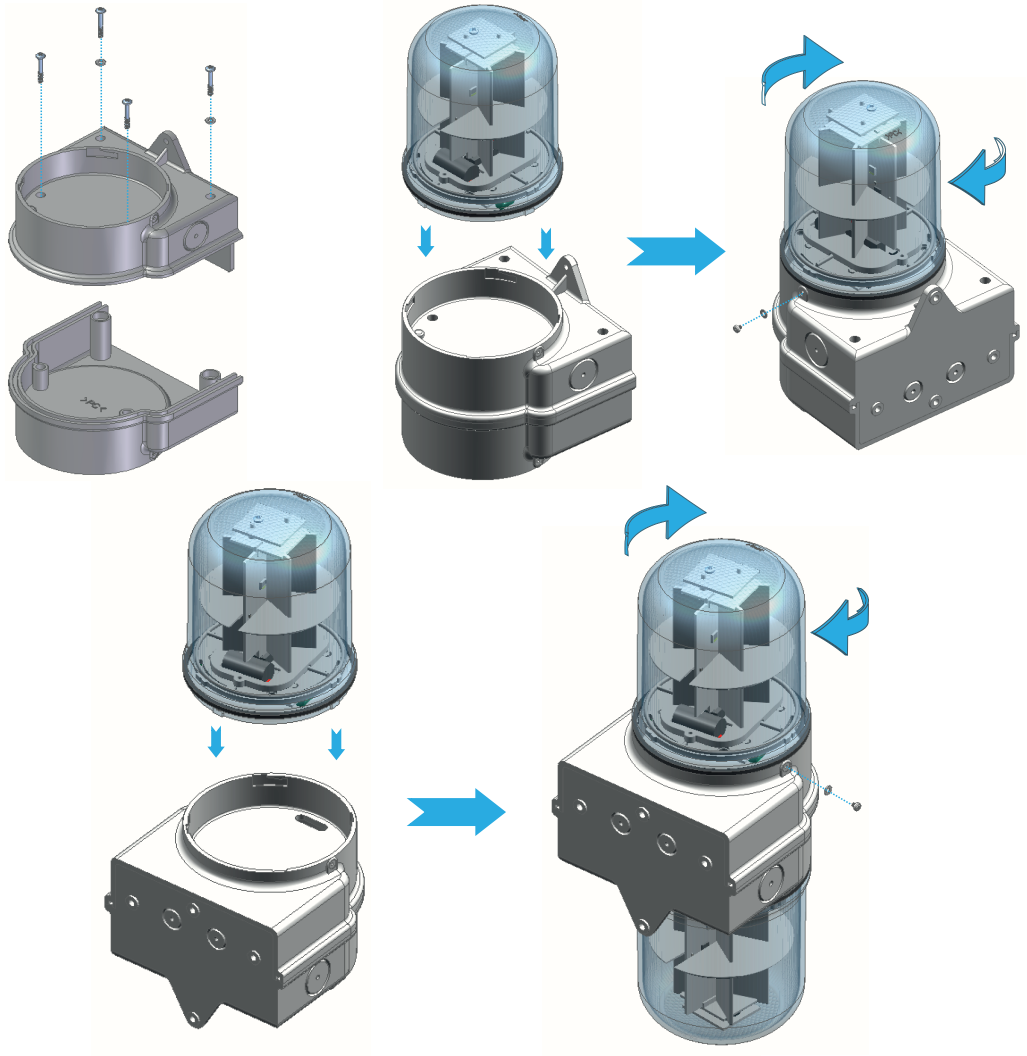
FSLR RGB DEEP



FSLR RGB WALL



FSLR RGB DOUBLE LT



FSLR RGB POLE



ISTRUZIONI DI SICUREZZA

⚠	TOGLIERE TENSIONE PRIMA DI INTERVENIRE SUL PRODOTTO
⚠	L'INSTALLAZIONE DEVE ESSERE EFFETTUATA SOLO DA PERSONALE SPECIALIZZATO
⚠	NON SMALTIRE COME RIFIUTO URBANO
⚠	L'ESPOSIZIONE ALLA RADIOFREQUENZA DEL DISPOSITIVO NFC NON E' CONSIDERATA DANNOSA PER IL CORPO UMANO

Sirena SpA C.so Moncenisio, 5-10-12-14-16 10090 ROSTA (TO) | Italia
Tel. +39 011 95 68 555 Fax +39 011 95 67 928 www.sirena.it E-mail: info@sirena.it

03/2026 Ref 10-060-2310-000

FSLR RGB

INSTALLATION AND USE INSTRUCTIONS

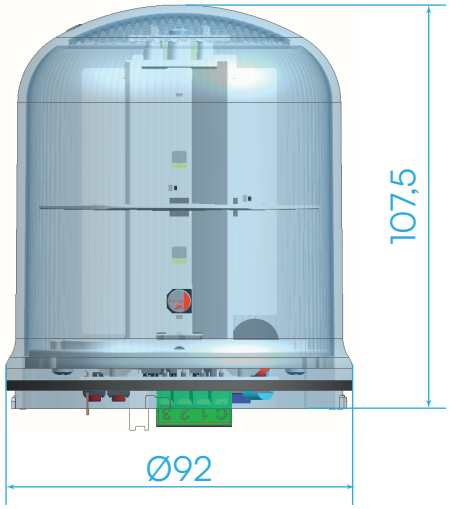
EN

CERTIFICATIONS
UK CA · CE · □ · UL CERTIFIED S24907 TYPE 4X

AT	BE	CY	DK	DE	EE	FR	EL	IT	LU	NO	SI
ES	SE	CH	NL	BG	IE	HU	MT	IS	LI	TR	

Hereby, SIRENA S.p.A. declares that the radio equipment type FSLR RGB is in compliance with Directive 2014/53/EU.

DIMENSIONS



TECHNICAL DATA

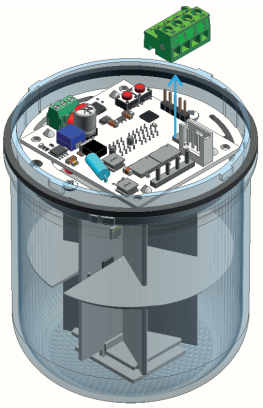
V ⎓	12	-	24	-	-	-
V ~ 50/60Hz	-	12	-	24	120	240
mA	700	750	350	400	150	80

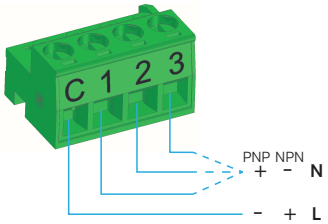
Inrush current max (A)	30A @ 24Vacdc

T	-30°C +50°C	IP	66

WIRING AND POWER

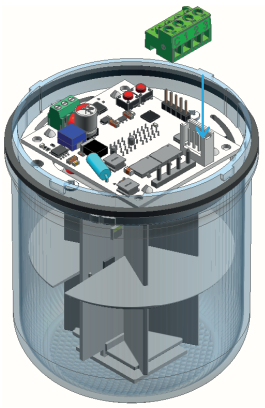
12÷24Vacdc: FSLR RGB is compatible with all LT bases of the M-LINE range





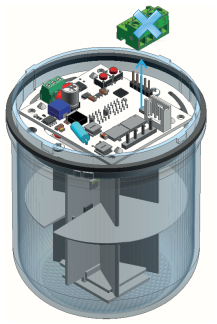
	DEFAULT	
	FSLR RGB	FSLR RGB NFC
C÷1	Green rotating light	Green steady light
C÷2	Amber steady light	Amber light 5 flash
C÷3	Red light 5 flash	Red rotating light

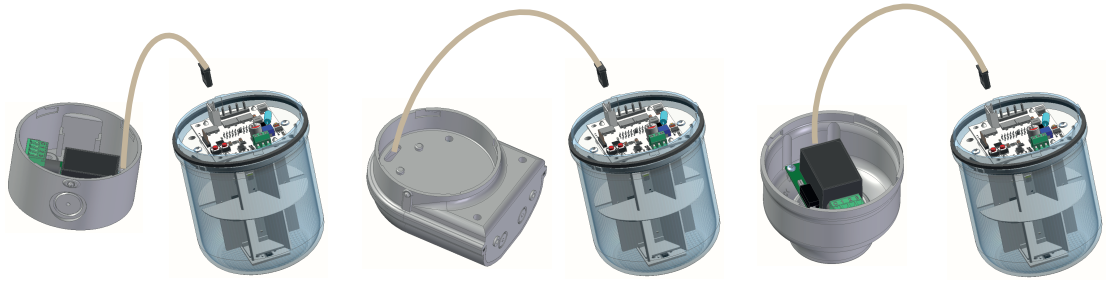
C3 has priority over C2 and C1 C2 has priority over C1

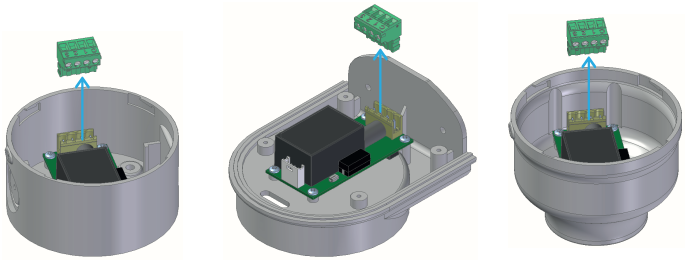


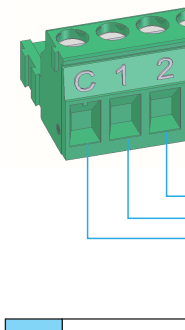
On the power supply line use appropriate time-lag fuses according to the voltage.

120÷240Vac: it is necessary to use the bases ht deep 12w, ht deep m 12w, ht wall 12w and ht pole 12w

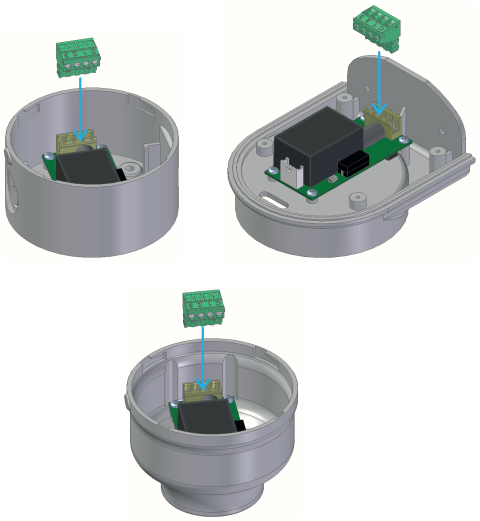








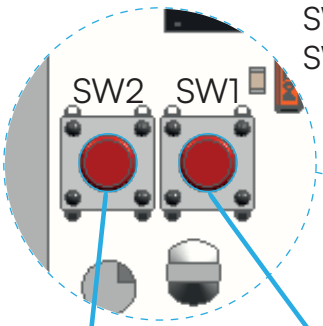
	DEFAULT	
	FSLR RGB	FSLR RGB NFC
C÷1	Green rotating light	Green steady light
C÷2	Amber steady light	Amber light 5 flash
C÷3	Red light 5 flash	Red rotating light



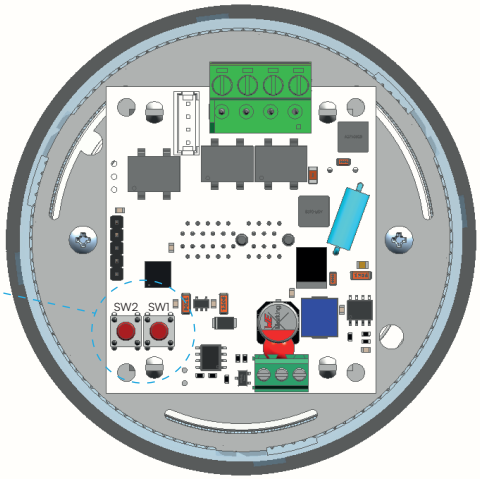
⚠ C3 has priority over C2 and C1
C2 has priority over C1

⚠ **On the power supply line use appropriate time-lag fuses according to the voltage.**

BUTTON FUNCTIONS



SW1: EFFECT
SW2: COLOR



COLOR
White
Red
Green
Blue
Amber
Magenta
Cyan
Yellow

EFFECT
Steady light
1 Flash (85 fpm)
1 Flash (120fpm)
1 Flash (180 fpm)
5 Flash
Random
Rotating light

PROGRAMMING

1) Power the desired channel
2) Select the type of flashing by pressing EFFECT
3) Select the desired color by pressing COLOR
4) When the voltage is removed, the colour and flashing remain memorised

LIGHT EFFECTS

The choice of light effects and colors can be made by connecting to the FSLR via NFC, using the dedicated application to be installed on the mobile phone.
Using the “MySirena” application to be installed on devices with iOS and Android systems, it is possible to set the required light effect and the color.
The application can be downloaded from the links:
iOS: https://apps.apple.com/app/mysirena/id1671784900
Android: https://play.google.com/store/apps/details?id=com.mysirena.app&gl=IT
or via the QR below.
N.B.: the application can only be used with phones with an integrated NFC reader.
After opening the application and selecting the FSLR RGB product, you can read or save a new light configuration by placing your phone on the top of the dome.



⚠ **NFC Freq.:13,56Mhz**

N.B.: For more information, consult the tutorial within the application.

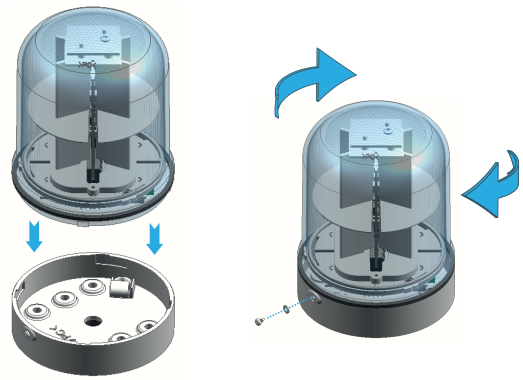
MySirena

Download on the App Store

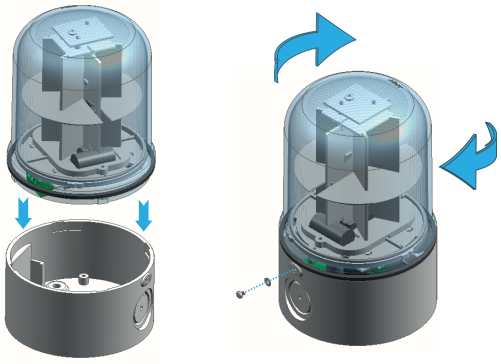
GET IT ON Google Play

LOCKING DOMES

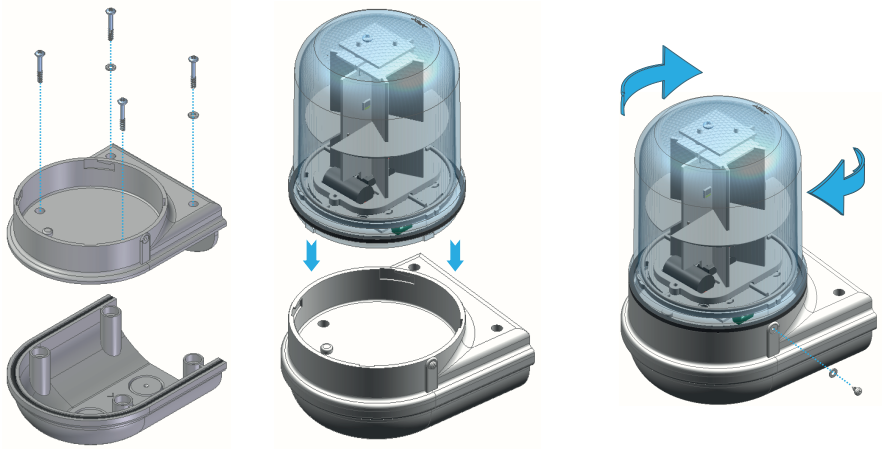
FSLR RGB SHALLOW LT



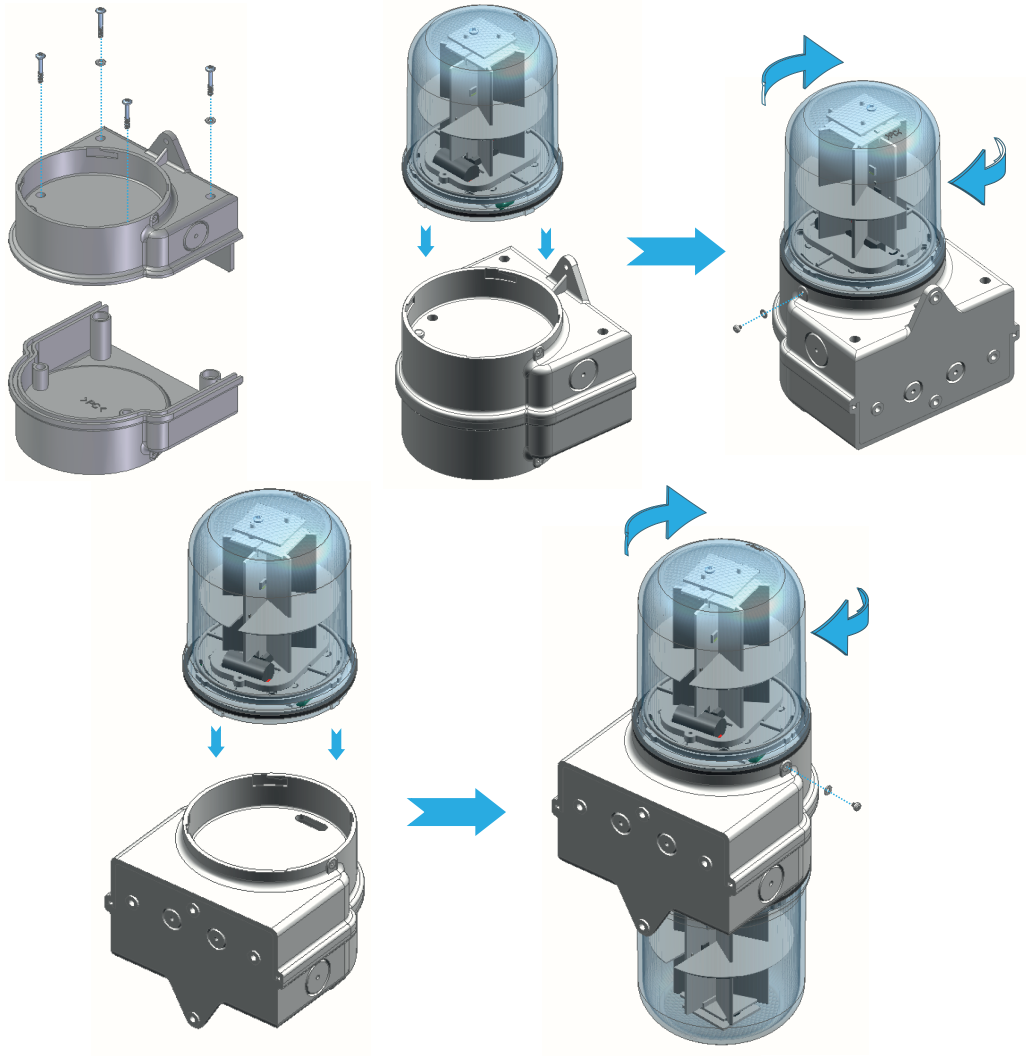
FSLR RGB DEEP



FSLR RGB WALL



FSLR RGB DOUBLE LT



FSLR RGB POLE



SAFETY INSTRUCTIONS

⚠	DISCONNECT THE VOLTAGE BEFORE WORKING ON THE PRODUCT
⚠	INSTALLATION MUST BE CARRIED OUT BY SPECIALIZED PERSONNEL ONLY
⚠	DO NOT DISPOSE OF AS MUNICIPAL WASTE
⚠	EXPOSURE TO RADIO FREQUENCY FROM THE NFC DEVICE IS NOT CONSIDERED HARMFUL TO THE HUMAN BODY

Sirena SpA C.so Moncenisio, 5-10-12-14-16 10090 ROSTA (TO) | Italia
Tel. +39 011 95 68 555 Fax +39 011 95 67 928 www.sirena.it E-mail: info@sirena.it

03/2026 Ref 10-060-2310-000

FSLR RGB

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

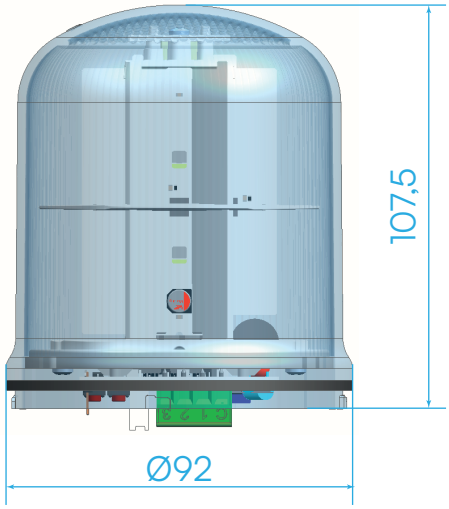
FR

CERTIFICATIONS
UKCA · CE · □ · UL CERTIFIED S24907 TYPE 4X

AT	BE	CY	DK	DE	EE	FR	EL	IT	LU	NO	SI	
ES	SE	CH	NL	BG	IE	HU	MT	IS	LI	TR		

Le soussigné, SIRENA S.p.A., déclare que l'équipement radioélectrique du type FSLR RGB est conforme à la directive 2014/53/UE.

DIMENSIONNEL



DONNÉES TECHNIQUES

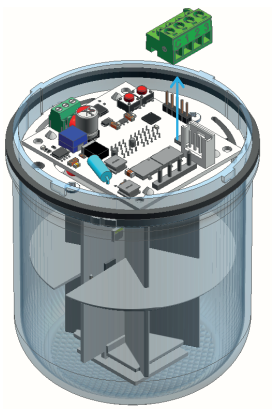
V ⎓	12	-	24	-	-	-
V ~ 50/60Hz	-	12	-	24	120	240
mA	700	750	350	400	150	80

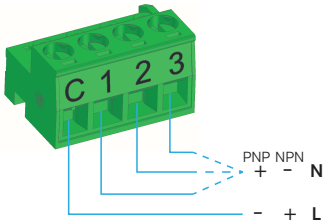
Inrush current max (A)	30A @ 24Vacdc

T	-30°C +50°C	IP	66

CÂBLAGE ET ALIMENTATION

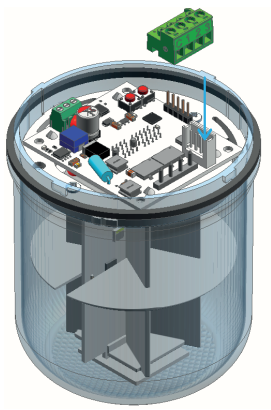
12÷24Vacdc : FSLR RGB est compatible avec toutes les bases LT de la gamme M-LINE





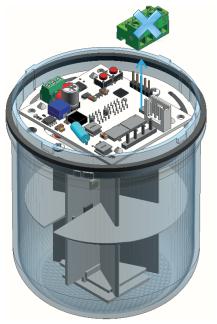
	DEFAULT	
	FSLR RGB	FSLR RGB NFC
C÷1	Lumière vert tournante	Lumière vert fixe
C÷2	Lumière orange fixe	Lumière orange 5 flash
C÷3	Lumière rouge 5 flash	Lumière rouge tournante

C3 a priorité sur C2 et C1 C2 a priorité sur C1

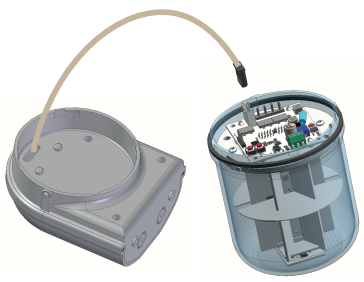


Sur la ligne d'alimentation utiliser des fusibles retardés dimensionnés selon la tension.

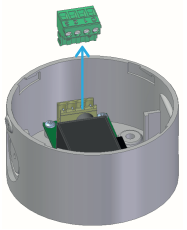
120÷240Vac : il faut utiliser les bases ht deep 12w, ht deep m 12w, ht wall 12w et ht pole 12w

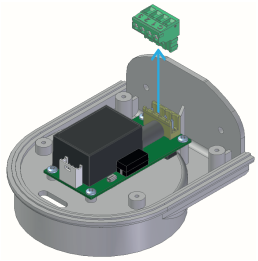


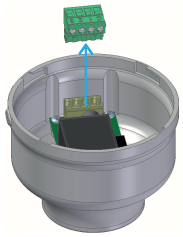


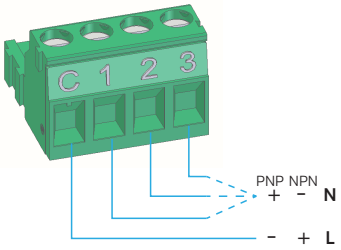




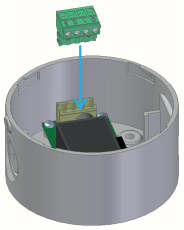


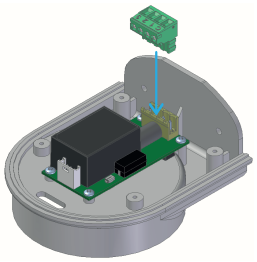


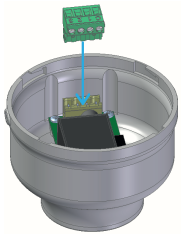




	DEFAULT	
	FSLR RGB	FSLR RGB NFC
C÷1	Lumière vert tournante	Lumière vert fixe
C÷2	Lumière orange fixe	Lumière orange 5 flash
C÷3	Lumière rouge 5 flash	Lumière rouge tournante



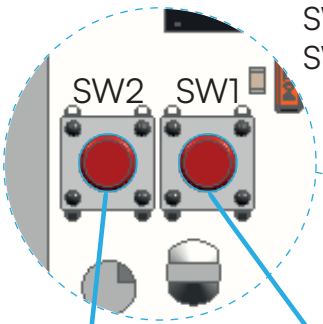




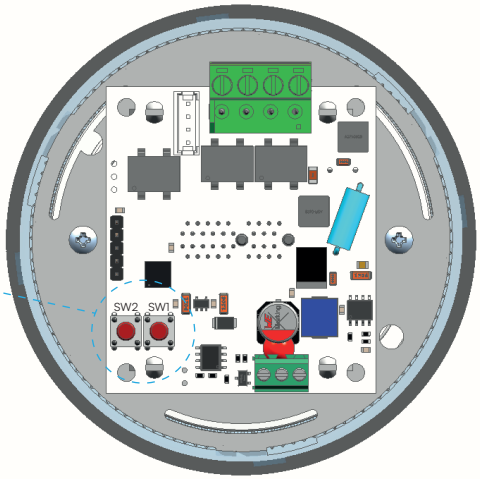
C3 a priorité sur C2 et C1
C2 a priorité sur C1

Sur la ligne d'alimentation utiliser des fusibles retardés dimensionnés selon la tension.

FONCTIONS DES BOUTONS



SW1: EFFECT
SW2: COLOR



COLOR
Blanc
Rouge
Vert
Bleu
Orange
Magenta
Cyan
Jaune

EFFECT
Lumière fixe
1 Flash (85 fpm)
1 Flash (120fpm)
1 Flash (180 fpm)
5 Flash
Random
Lumière tournante

PROGRAMMATION

1) Allumez le canal souhaité
2) Choisissez le type de clignotement en appuyant sur EFFET
3) Choisissez la couleur souhaitée en appuyant sur COULEUR
4) En supprimant la tension, la couleur et le clignotement restent mémorisés

EFFETS DE LUMIÈRE

Le choix des effets de lumière et des couleurs peut se faire en se connectant au FSLR via NFC, à l'aide de l'application dédiée à installer sur le téléphone mobile.
Grâce à l'application “MySirena” à installer sur les appareils dotés de systèmes iOS et Android, il est possible de définir l'effet d'éclairage souhaité et la couleur.
L'application peut être téléchargée à partir des liens :
iOS: https://apps.apple.com/app/mysirena/id1671784900
Android: https://play.google.com/store/apps/details?id=com.mysirena.app&gl=IT
ou via le QR ci-dessous.
N.B.: l'application ne peut être utilisée qu'avec les téléphones équipés d'un lecteur NFC intégré.
Après avoir ouvert l'application et sélectionné le produit FSLR RGB, vous pourrez lire ou enregistrer une nouvelle configuration lumineuse en plaçant votre téléphone sur le dessus du dôme.



⚠ **NFC Freq.:13,56Mhz**

N.B.: Pour plus d’informations, consultez le tutoriel au sein de l’application.

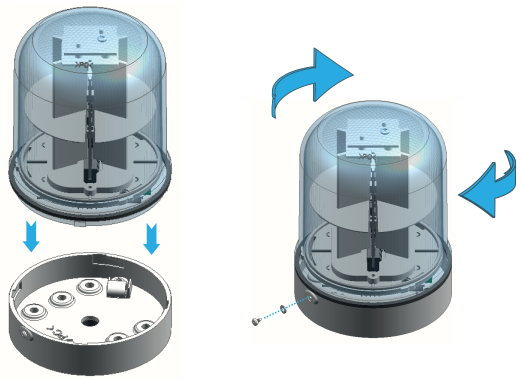
MySirena

Download on the App Store

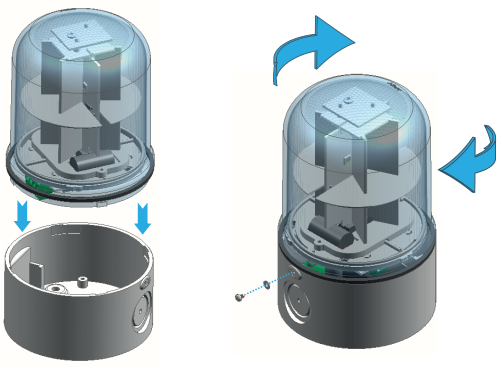
GET IT ON Google Play

VERROUILLAGE DU DÔME

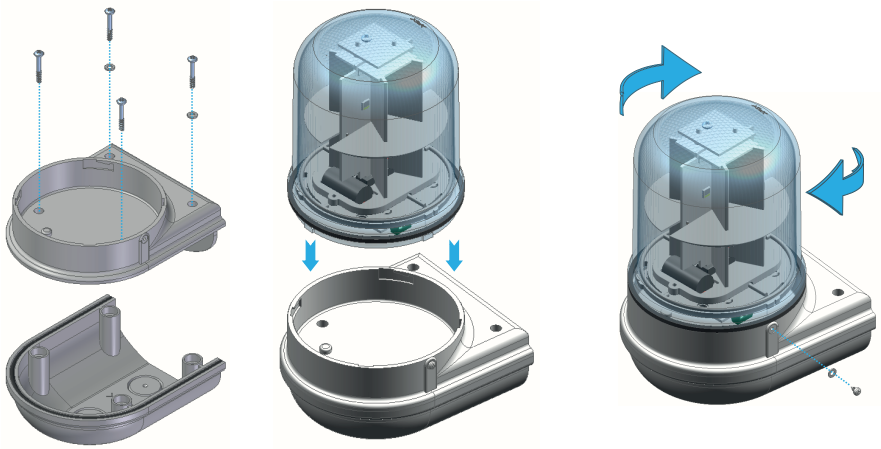
FSLR RGB SHALLOW LT



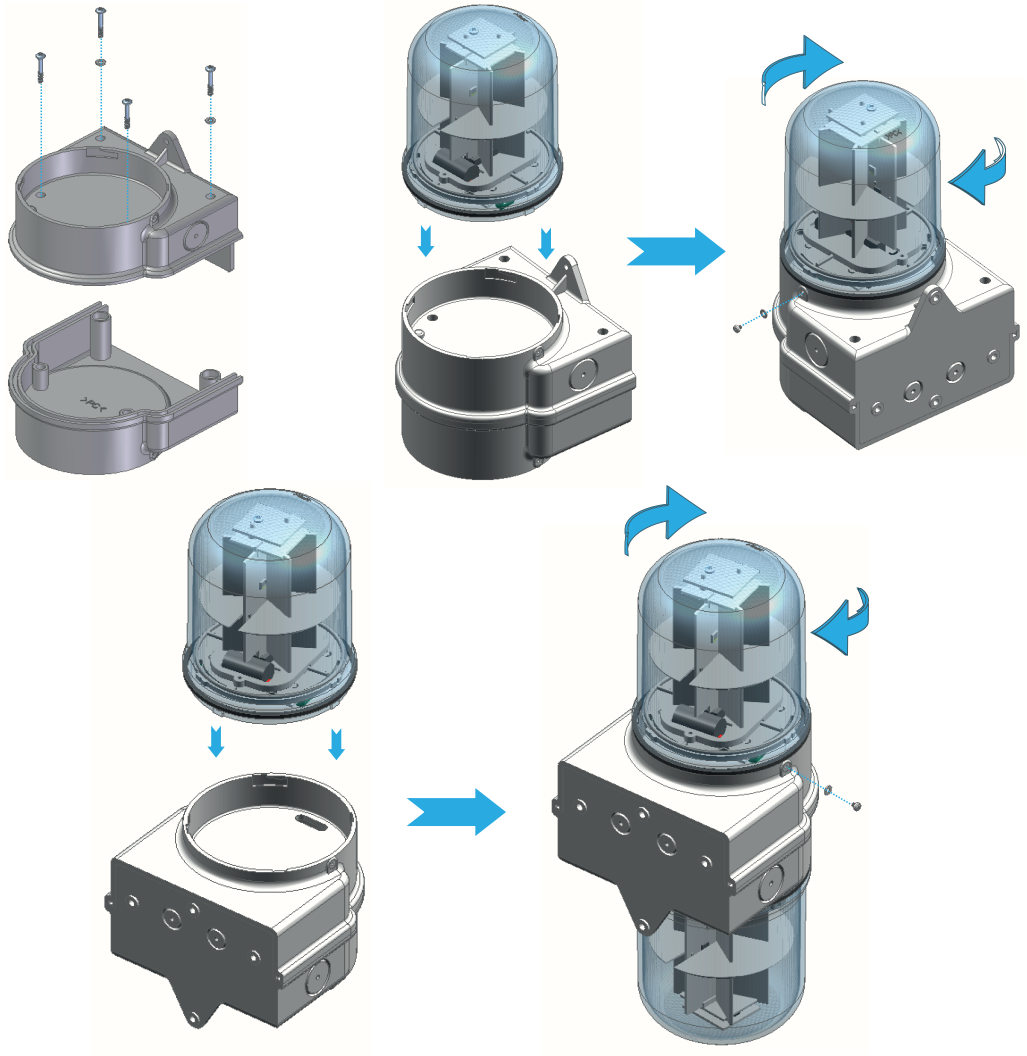
FSLR RGB DEEP



FSLR RGB WALL



FSLR RGB DOUBLE LT



FSLR RGB POLE



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

⚠	COUPEZ LA TENSION AVANT DE TRAVAILLER SUR LE PRODUIT
⚠	L'INSTALLATION NE DOIT ÊTRE EFFECTUÉE QUE PAR DU PERSONNEL SPÉCIALISÉ
⚠	NE PAS ÉLIMINER AVEC LES DÉCHETS MUNICIPAUX
⚠	L'EXPOSITION AUX RADIOFRÉQUENCES DE L'APPAREIL NFC N'EST PAS CONSIDÉRÉE NOCIF POUR LE CORPS HUMAIN

Sirena SpA C.so Moncenisio, 5-10-12-14-16 10090 ROSTA (TO) | Italia
Tel. +39 011 95 68 555 Fax +39 011 95 67 928 www.sirena.it E-mail: info@sirena.it

03/2026 Ref 10-060-2310-000

FSLR RGB

INSTALLATIONS- UND GEBRAUCHSANLEITUNG

D

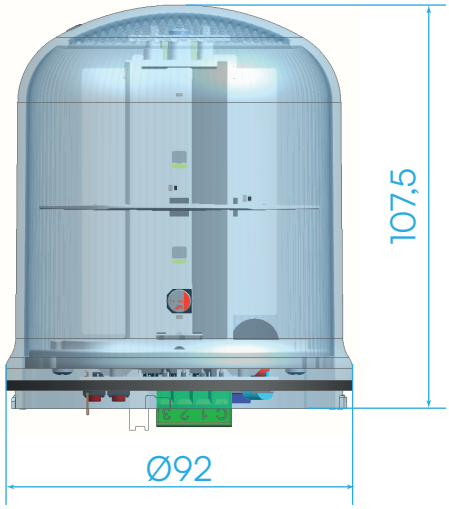
ZERTIFIZIERUNGEN

TYPE 4X

AT	BE	CY	DK	DE	EE	FR	EL	IT	LU	NO	SI	
ES	SE	CH	NL	BG	IE	HU	MT	IS	LI	TR		

Hiermit erklärt SIRENA S.p.A., dass der Funkanlagentyp FSLR-RGB der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

DIMENSIONAL



TECHNISCHE DATEN

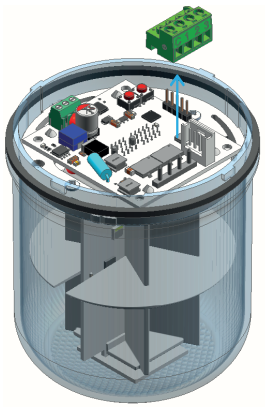
V ⎓	12	-	24	-	-	-
V ~ 50/60Hz	-	12	-	24	120	240
mA	700	750	350	400	150	80

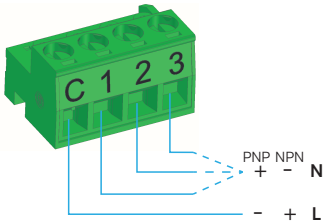
Inrush current max (A)	30A @ 24Vacdc

T	-30°C +50°C	IP	66

VERKABELUNG UND STROMVERSORGUNG

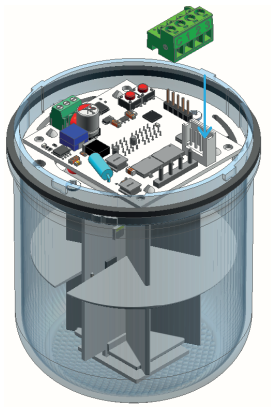
12÷24Vacdc: FSLR RGB ist mit allen LT-Sockeln der M-LINE-Reihe kompatibel





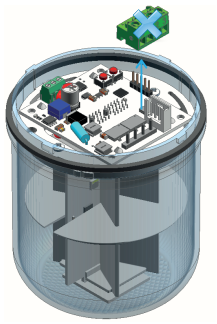
	DEFAULT	
	FSLR RGB	FSLR RGB NFC
C÷1	Rotierendes grünes Licht	Dauerhaftes grünes Licht
C÷2	Dauerhaftes amber Licht	Licht amber 5 flash
C÷3	Licht rot 5 flash	Rotierendes rot licht

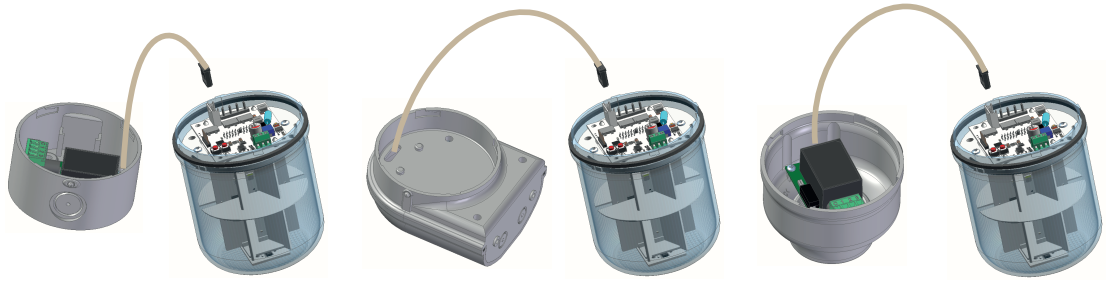
⚠ C3 hat Vorrang vor C2 und C1
C2 hat Vorrang vor C1

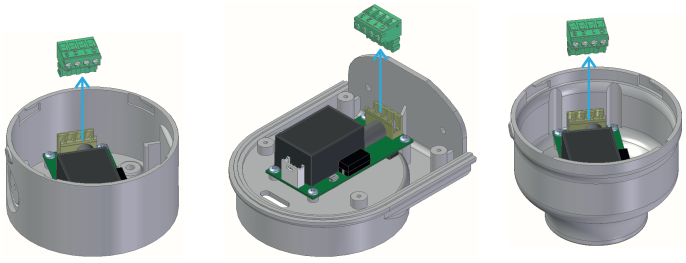


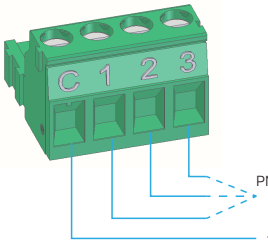
⚠ **Verwenden Sie in der Stromversorgungsleitung träge Sicherungen, deren Größe der Spannung entspricht.**

120÷240Vac: Es müssen die Sockel ht deep 12w, ht deep m 12w, ht wall 12w und ht pole 12w verwendet werden



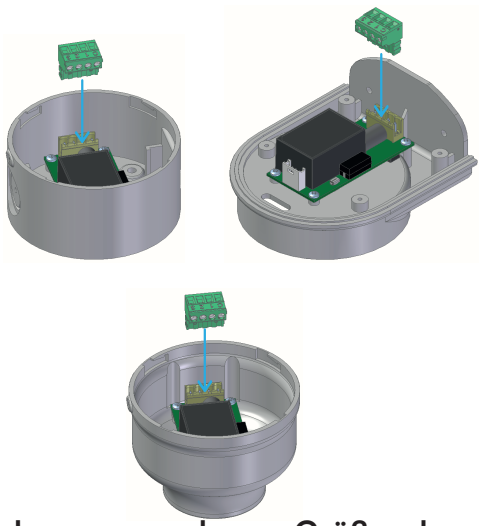






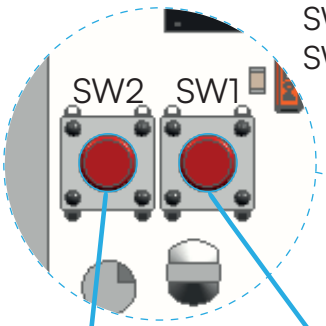
	DEFAULT	
	FSLR RGB	FSLR RGB NFC
C÷1	Rotierendes grünes Licht	Dauerhaftes grünes Licht
C÷2	Dauerhaftes amber Licht	Licht amber 5 flash
C÷3	Licht rot 5 flash	Rotierendes rot licht

⚠ C3 hat Vorrang vor C2 und C1
C2 hat Vorrang vor C1

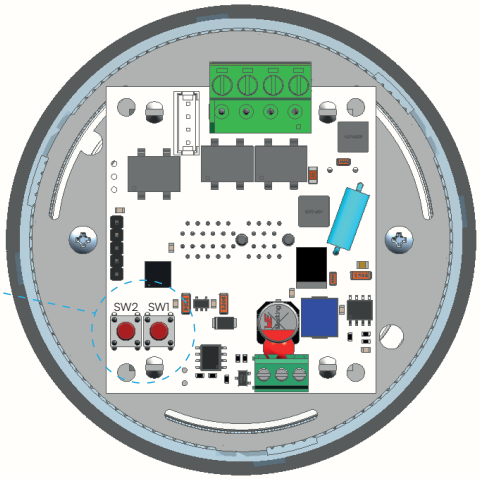


⚠ **Verwenden Sie in der Stromversorgungsleitung träge Sicherungen, deren Größe der Spannung entspricht.**

TASTENFUNKTIONEN



SW1: EFFECT
SW2: COLOR



COLOR
Weiß
Rot
Grün
Blau
Amber
Magenta
Cyan
Gelb

EFFECT
Dauerlicht
1 Flash (85 fpm)
1 Flash (120fpm)
1 Flash (180 fpm)
5 Flash
Random
Rotationslicht

PROGRAMMIERUNG

1) Schalten Sie den gewünschten Kanal ein
2) Wählen Sie die Art des Blinkens, indem Sie EFFECT drücken
3) Wählen Sie die gewünschte Farbe, indem Sie auf FARBE drücken
4) Durch Entfernen der Spannung bleiben Farbe und Blinken gespeichert

LICHTEFFEKTE

Die Auswahl der Lichteffekte und Farben kann durch eine Verbindung zum FSLR über NFC mithilfe der speziellen Anwendung erfolgen, die auf dem Mobiltelefon installiert werden muss.
Über die Anwendung „MySirena“, die auf Geräten mit iOS- und Android-Systemen installiert werden kann, ist es möglich, den gewünschten Lichteffekt und die Farbe einzustellen.
Die Anwendung kann unter den folgenden Links heruntergeladen werden:
iOS: https://apps.apple.com/app/mysirena/id1671784900
Android: https://play.google.com/store/apps/details?id=com.mysirena.app&gl=IT
oder über den nachstehenden QR.
Hinweis: Die Anwendung kann nur mit Telefonen mit integriertem NFC-Lesegerät verwendet werden.
Nachdem Sie die Anwendung geöffnet und das FSLR RGB-Produkt ausgewählt haben, können Sie eine neue Lichtkonfiguration lesen oder speichern, indem Sie Ihr Telefon oben auf der Kuppel platzieren.



⚠ **NFC Freq.:13,56Mhz**

Hinweis: Weitere Informationen finden Sie im Tutorial in der Anwendung.

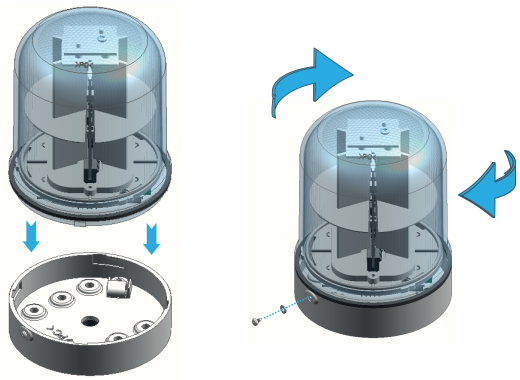
MySirena

Download on the App Store

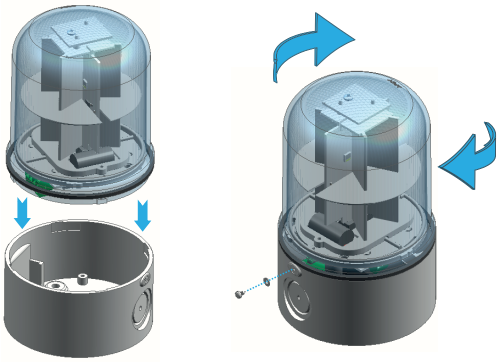
GET IT ON Google Play

KUPPELVERRIEGELUNG

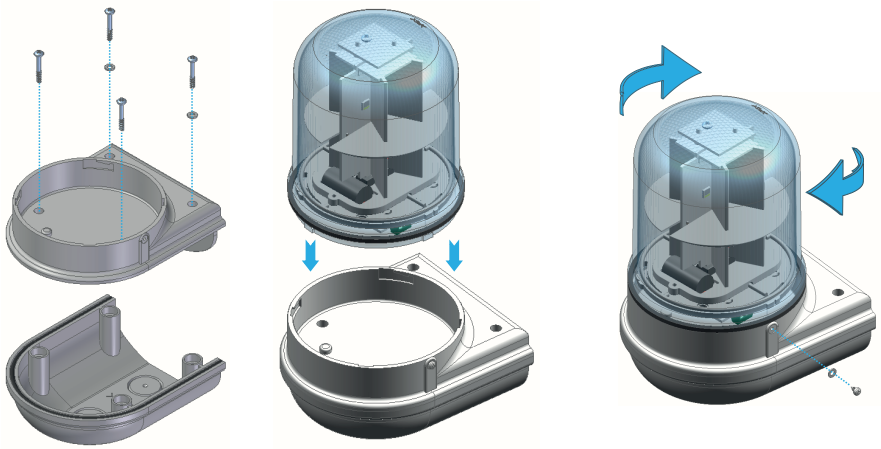
FSLR RGB SHALLOW LT



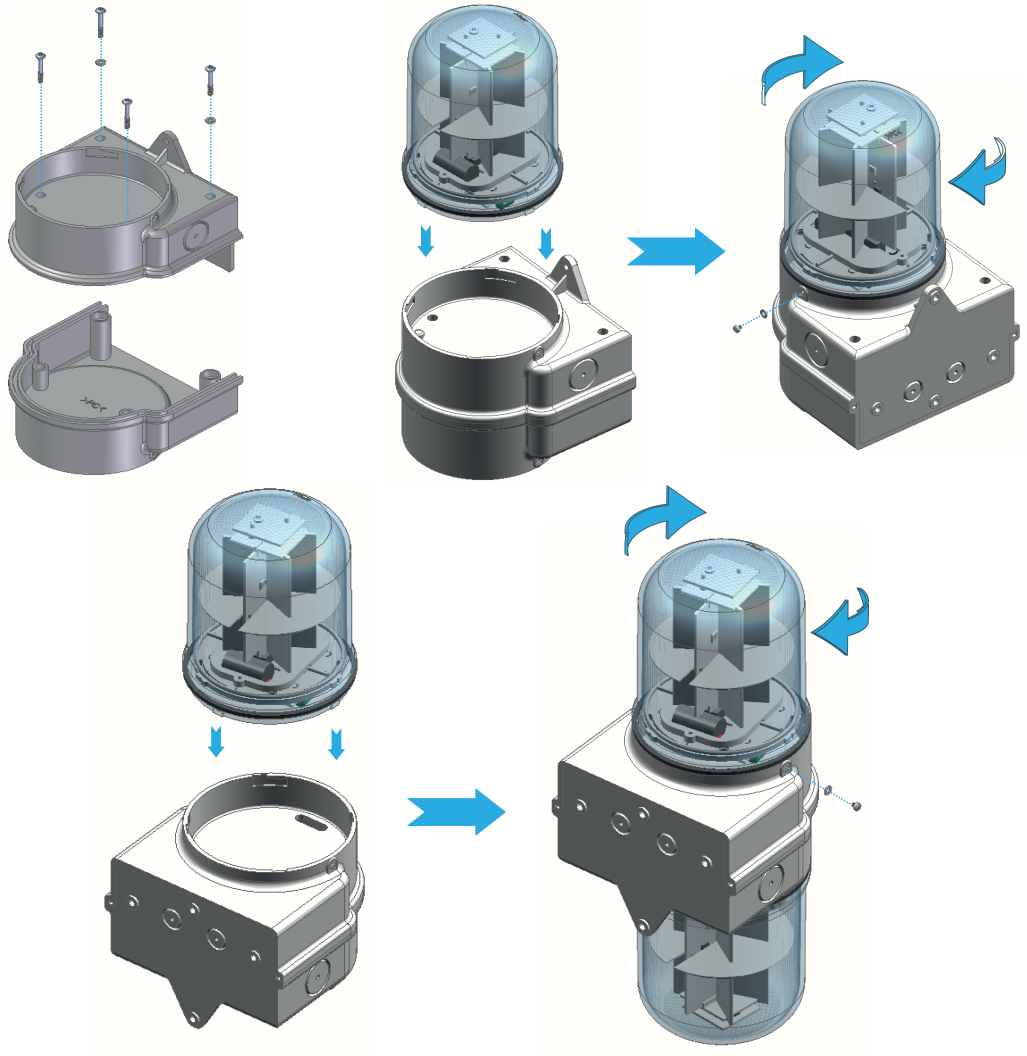
FSLR RGB DEEP



FSLR RGB WALL



FSLR RGB DOUBLE LT



FSLR RGB POLE



SICHERHEITSHINWEISE

⚠	VOR ARBEITEN AM PRODUKT DIE SPANNUNG ABSCHALTEN
⚠	DIE INSTALLATION DARF NUR VON FACHPERSONAL DURCHGEFÜHRT WERDEN
⚠	NICHT ALS SIEDLUNGSABFALL ENTSORGEN
⚠	DIE BELASTUNG DURCH FUNKFREQUENZEN DURCH DAS NFC-GERÄT GILT NICHT ALS SCHÄDLICH FÜR DEN MENSCHLICHEN KÖRPER

Sirena SpA C.so Moncenisio, 5-10-12-14-16 10090 ROSTA (TO) | Italia
Tel. +39 011 95 68 555 Fax +39 011 95 67 928 www.sirena.it E-mail: info@sirena.it

03/2026 Ref 10-060-2310-000

FSLR RGB

INSTRUCIONES DE INSTALACIÓN Y UTILIZACIÓN

ES

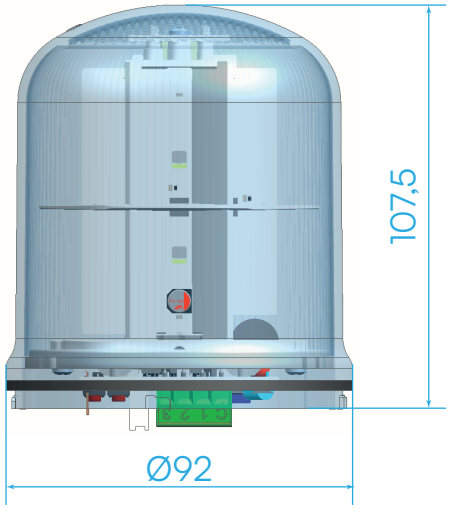
CERTIFICACIONES

TYPE 4X

AT	BE	CY	DK	DE	EE	FR	EL	IT	LU	NO	SI	
ES	SE	CH	NL	BG	IE	HU	MT	IS	LI	TR		

El fabricante SIRENA S.p.A. declara que el equipo radioeléctrico tipo FSLR RGB cumple con la Directiva 2014/53/UE.

DIMENSIONAL



DATOS TÉCNICOS

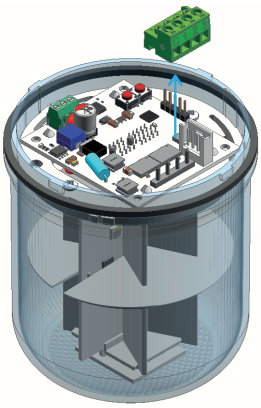
V ⎓	12	-	24	-	-	-
V ~ 50/60Hz	-	12	-	24	120	240
mA	700	750	350	400	150	80

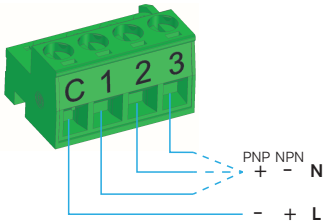
Inrush current max (A)	30A @ 24Vacdc

T	-30°C +50°C	IP	66

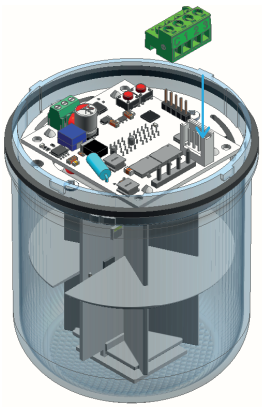
CABLEADO Y ALIMENTACIÓN

12÷24Vacdc : FSLR RGB es compatible con todas las bases LT de la línea M-LINE





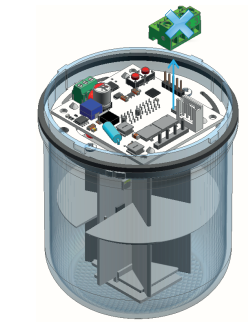
	DEFAULT	
	FSLR RGB	FSLR RGB NFC
C÷1	Luz verde giratoria	Luz verde fija
C÷2	Luz àmbar fija	Luz àambar 5 flash
C÷3	Luz roja 5 flash	Luz roja giratoria

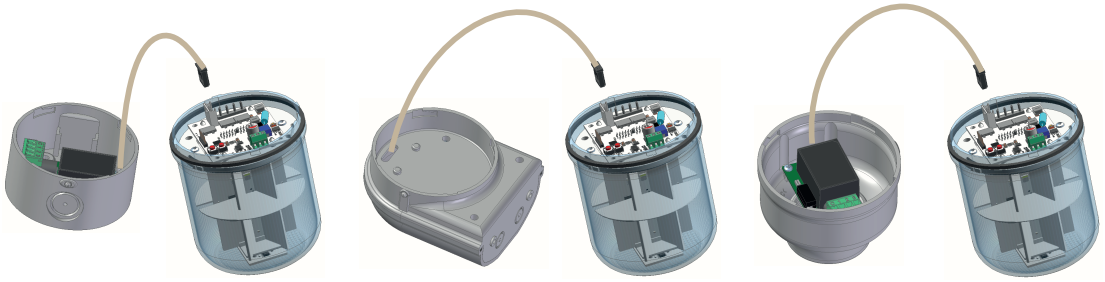


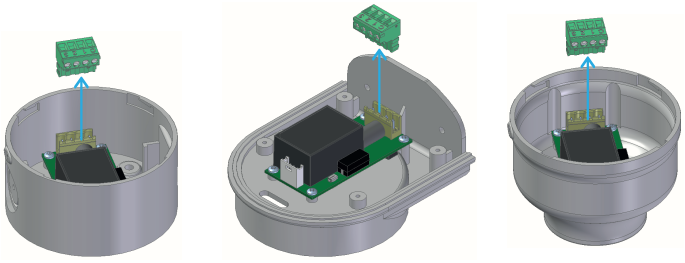
⚠ C3 tiene prioridad sobre C2 y C1
C2 tiene prioridad sobre C1

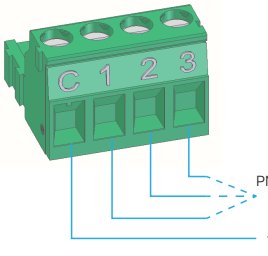
⚠ **En la línea de alimentación emplear fusibles lentos adecuados según el voltaje.**

120÷240Vac: es necesario utilizar las bases ht deep 12w, ht deep m 12w, ht wall 12w y ht pole 12w



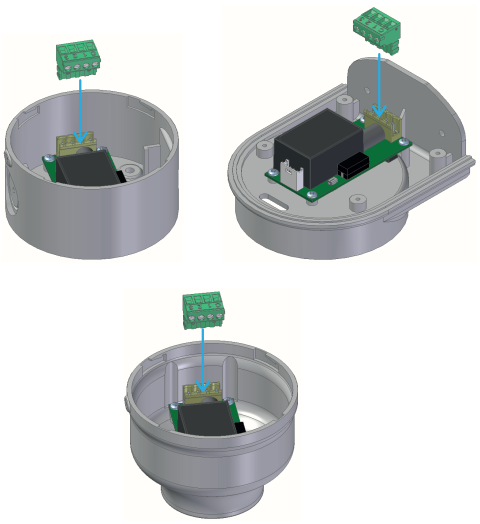






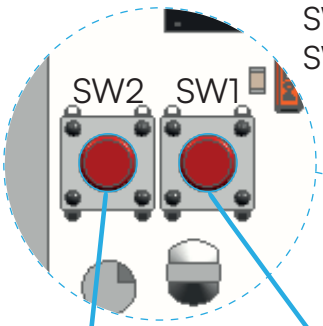
	DEFAULT	
	FSLR RGB	FSLR RGB NFC
C÷1	Luz verde giratoria	Luz verde fija
C÷2	Luz àmbar fija	Luz àambar 5 flash
C÷3	Luz roja 5 flash	Luz roja giratoria

⚠ C3 tiene prioridad sobre C2 y C1
C2 tiene prioridad sobre C1

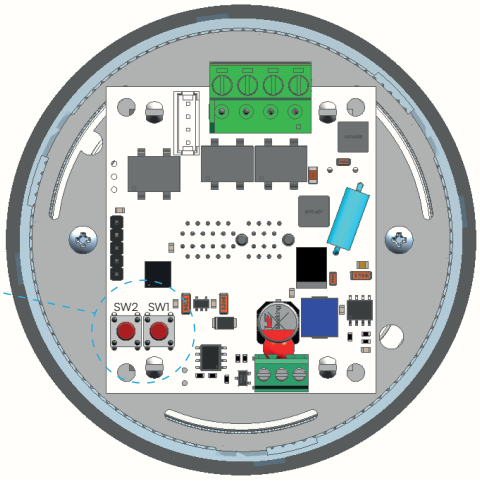


⚠ **En la línea de alimentación emplear fusibles lentos adecuados según el voltaje.**

FUNCIONES DE LOS BOTONES



SW1: EFFECT
SW2: COLOR



COLOR
Blanco
Rojo
Verde
Azul
Ámbar
Magenta
Cian
Amarillo

EFFECT
Luz fija
1 Flash (85 fpm)
1 Flash (120fpm)
1 Flash (180 fpm)
5 Flash
Random
Luz giratoria

PROGRAMACIÓN

1) Encienda el canal deseado
2) Elija el tipo de parpadeo presionando EFECTO
3) Elija el color deseado presionando COLOR
4) Al quitar la tensión, el color y el parpadeo quedan memorizados

EFECTOS DE LUZ

La elección de los efectos de luz y los colores se puede realizar conectándose al FSLR a través de NFC, utilizando la aplicación dedicada que se instala en el teléfono móvil.
A través de la aplicación "MySirena" para instalar en dispositivos con sistema iOS y Android, es posible configurar el efecto de iluminación requerido y el color.
La aplicación se puede descargar desde los enlaces:
iOS: https://apps.apple.com/app/mysirena/id1671784900
Android: https://play.google.com/store/apps/details?id=com.mysirena.app&gl=IT
o a través del QR a continuación.
N.B.: la aplicación sólo se puede utilizar con teléfonos con lector NFC integrado.
Después de abrir la aplicación y seleccionar el producto FSLR RGB, podrá leer o guardar una nueva configuración de luz colocando su teléfono en la parte superior del domo.



⚠ **NFC Freq.:13,56Mhz**

N.B.: Para más información consulta el tutorial dentro de la aplicación.

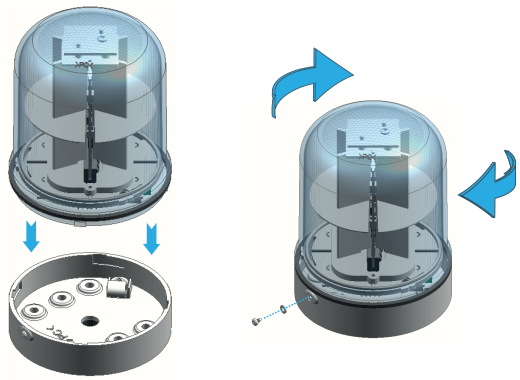
MySirena

Download on the App Store

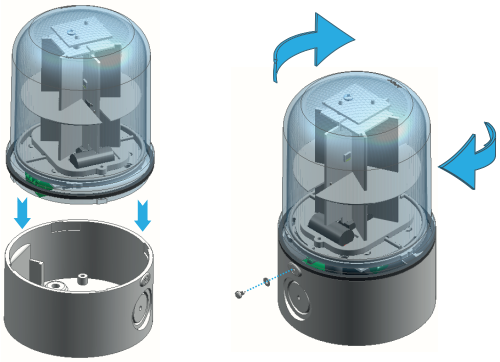
GET IT ON Google Play

BLOQUEO DEL DOMO

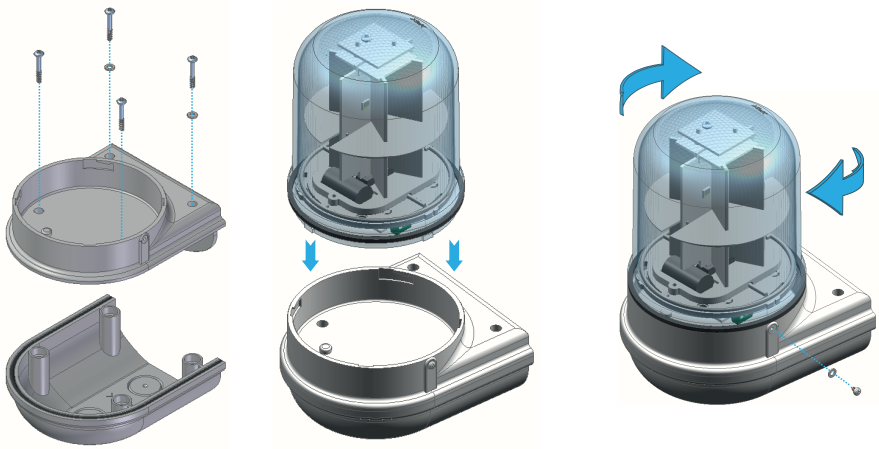
FSLR RGB SHALLOW LT



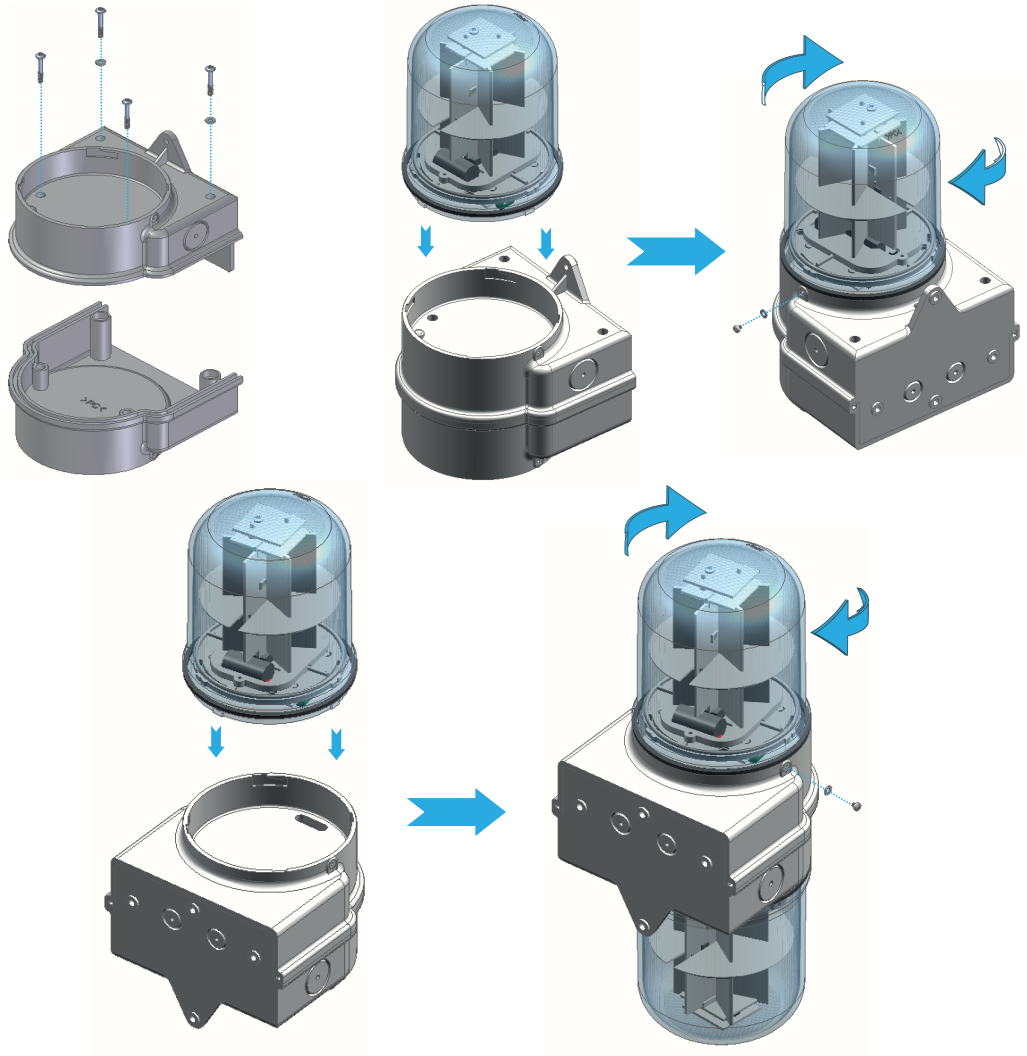
FSLR RGB DEEP



FSLR RGB WALL



FSLR RGB DOUBLE LT



FSLR RGB POLE



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

⚠	QUITAR LA TENSIÓN ANTES DE TRABAJAR EN EL PRODUCTO
⚠	LA INSTALACIÓN DEBE SER REALIZADA ÚNICAMENTE POR PERSONAL ESPECIALIZADO
⚠	NO ELIMINAR COMO RESIDUOS MUNICIPALES
⚠	LA EXPOSICIÓN A LA RADIOFRECUENCIA DEL DISPOSITIVO NFC NO SE CONSIDERA DAÑINA PARA EL CUERPO HUMANO

Sirena SpA C.so Moncenisio, 5-10-12-14-16 10090 ROSTA (TO) | Italia
Tel. +39 011 95 68 555 Fax +39 011 95 67 928 www.sirena.it E-mail: info@sirena.it

03/2026 Ref 10-060-2310-000

SIRENA

MANUALS

LANGUAGE SELECTION



ITALIANO



ENGLISH



FRANÇAIS



DEUTSCH



ESPAÑOL

Sirena SpA C.so Moncenisio, 5-10-12-14-16 10090 ROSTA (TO) | Italia
Tel. +39 011 95 68 555 Fax +39 011 95 67 928 www.sirena.it E-mail: info@sirena.it

03/2024 Ref 13-060-2304-003

MLINE CRANE M

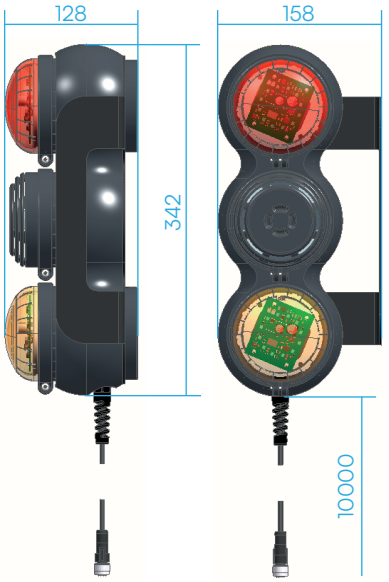
ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE E UTILIZZO

IT

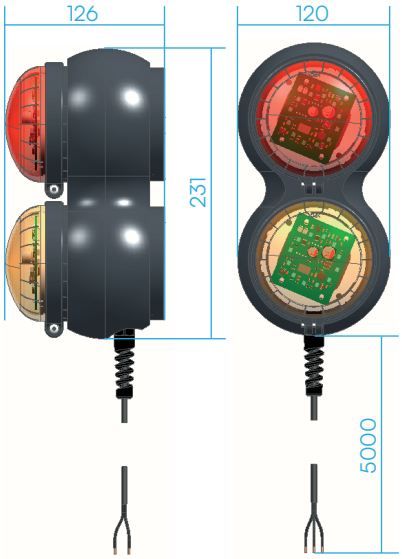
CERTIFICAZIONI		
UK CA	CE	

DIMENSIONALI

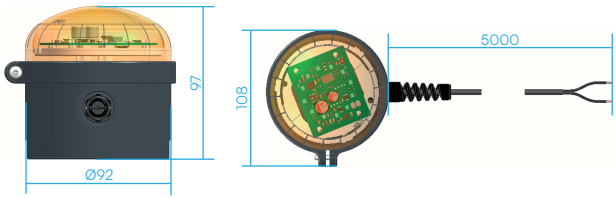
TLINE3 CRANE M



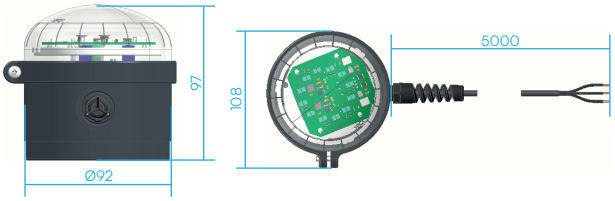
TLINE2 CRANE M



XLF CRANE M



XLF CRANE M YELLOW/RED



DATI TECNICI

TLINE3 CRANE M

SINGOLO MODULO LUMINOSO

V ⎓	12	24
mA	430	210

MODULO SUONO

V ⎓	12	24
mA	20	40

TLINE2 CRANE M

SINGOLO MODULO LUMINOSO

V ⎓	24
mA	210

XLF CRANE M

V ⎓	24	48
V ∿	24	48
mA	220	220

XLF CRANE M YELLOW/RED

V ⎓	12	24
mA	300	180

T	-40°C +80°C	IP	66 69K

INSTALLAZIONE

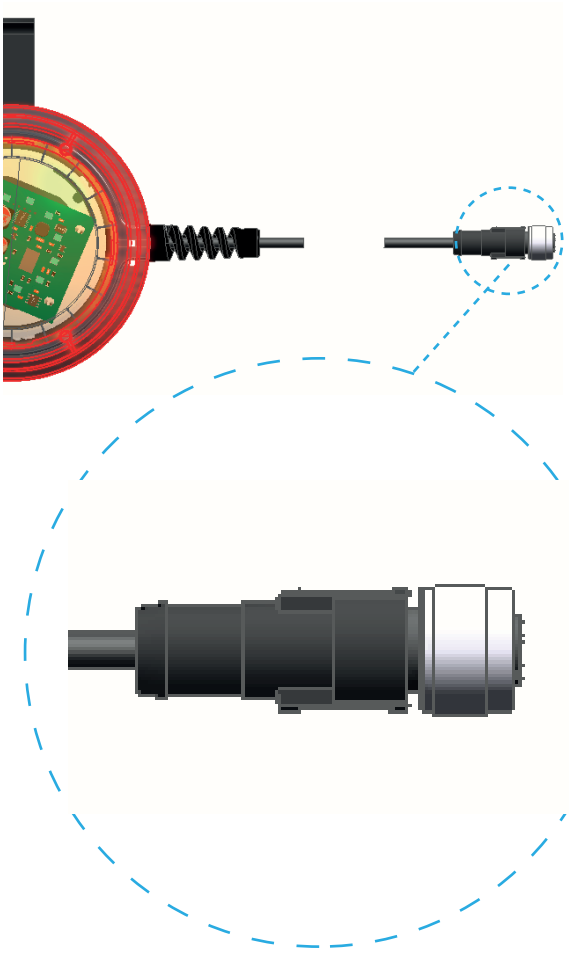
L'installazione del prodotto avviene tramite i magneti posti nella parte posteriore e per il suo corretto utilizzo, devono essere seguite le seguenti indicazioni:

A) Appoggiare il prodotto in modo perpendicolare e su una superficie completamente piana, esclusivamente in acciaio. Non utilizzare dispositivi con fissaggio magnetico su superfici in plastica, alluminio o vetro.

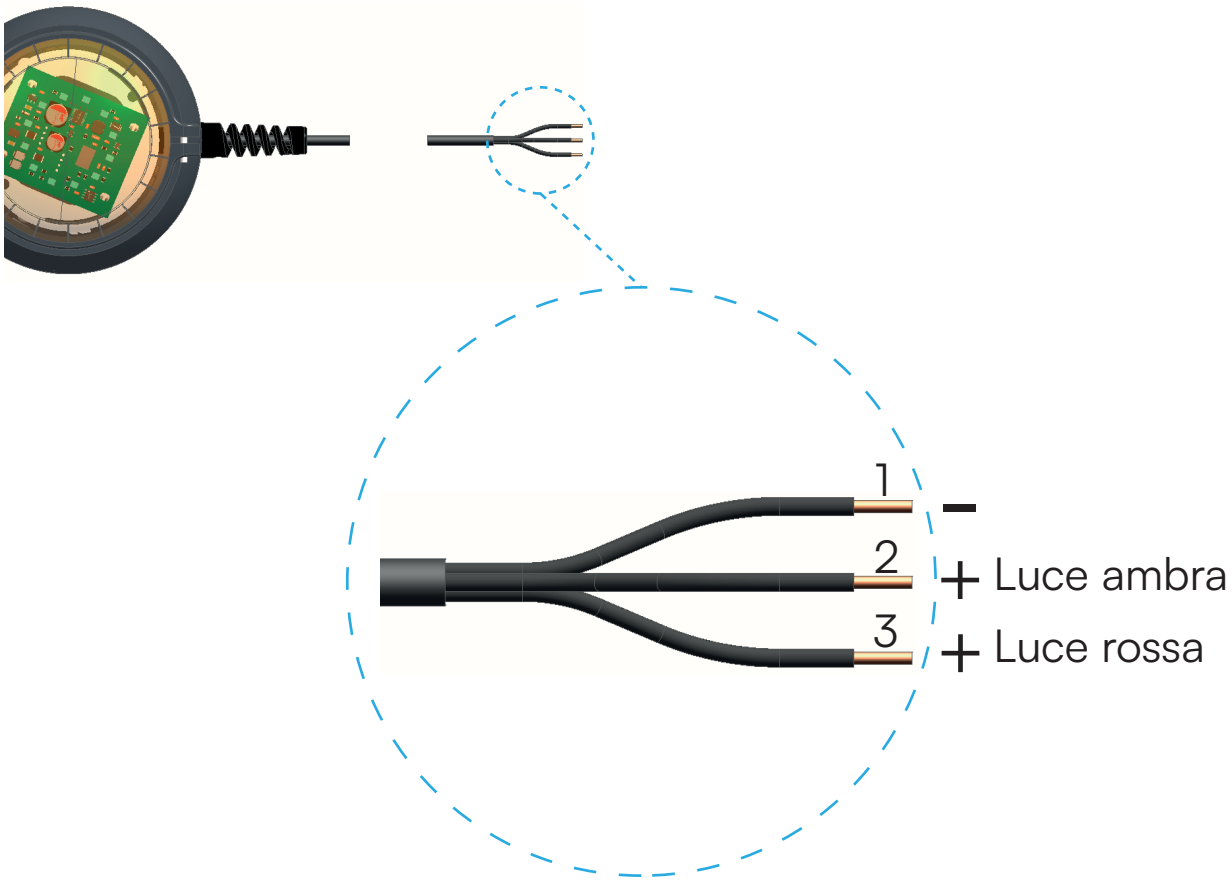
B) Prestare attenzione affinché la base magnetica e la superficie d'installazione siano sempre perfettamente pulite. Evitare l'installazione del dispositivo magnetico su parti riverniciate che potrebbero causare una riduzione della forza di aderenza del magnete.

C) Collegare l'apparecchiatura alle rete ed eseguire una prova di funzionamento.

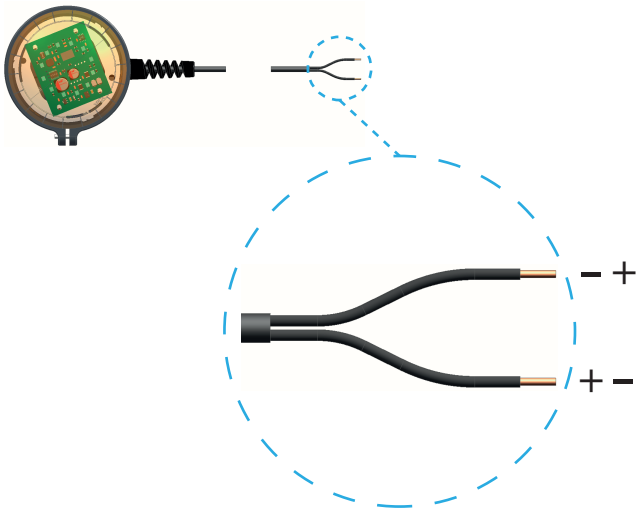
TLINE3 CRANE M



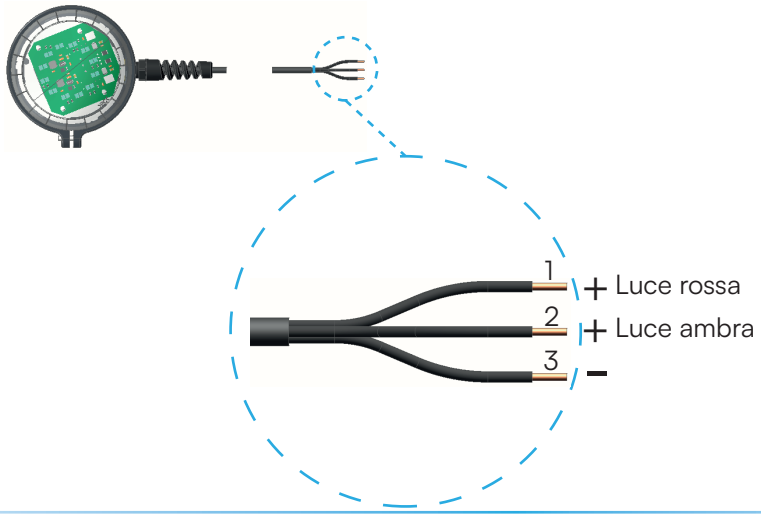
TLINE2 CRANE M



XLF CRANE M



XLF CRANE M YELLOW/RED



ISTRUZIONI DI SICUREZZA

⚠	ATTENZIONE: NON RIMUOVERE IL DISPOSITIVO TIRANDOLO DAL CAVO O DALLE CUPOLE
⚠	ATTENZIONE: CAMPO MAGNETICO ALTA INTENSITÀ!
⚠	TUTTE LE PERSONE PORTATRICI DI STIMOLATORE CARDIACO DEVONO TASSATIVAMENTE RISPETTARE UNA DISTANZA DI SICUREZZA DI ALMENO 1 M.
⚠	IL CAMPO MAGNETICO PUÒ AVERE EFFETTI SULLE FUNZIONI DEI DISPOSITIVI SENSIBILI (STRUMENTI DI MISURAZIONE, COMPUTER, CARTE MAGNETICHE ECC..) E/O CANCELLARNE DATI
⚠	TOGLIERE TENSIONE PRIMA DI INTERVENIRE SUL PRODOTTO
⚠	L'INSTALLAZIONE DEVE ESSERE EFFETTUATA SOLO DA PERSONALE SPECIALIZZATO
🗑	NON SMALTIRE COME RIFIUTO URBANO

Sirena SpA C.so Moncenisio, 5-10-12-14-16 10090 ROSTA (TO) | Italia
Tel. +39 011 95 68 555 Fax +39 011 95 67 928 www.sirena.it E-mail: info@sirena.it

03/2024 Ref 13-060-2304-003

MLINE CRANE M

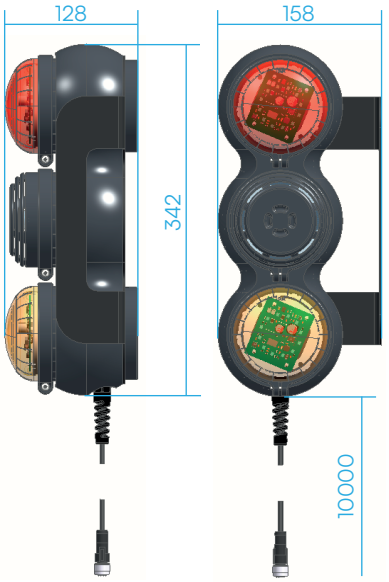
INSTALLATION AND USE INSTRUCTIONS

EN

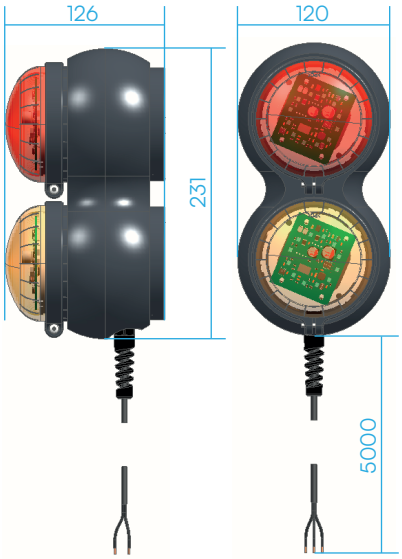
CERTIFICATIONS		
UK CA	CE	▢

DIMENSIONS

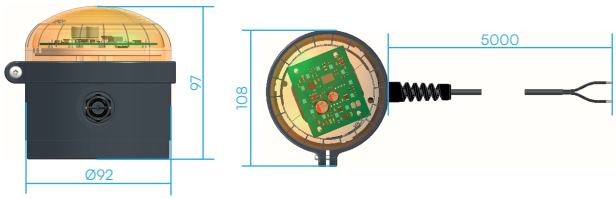
TLINE3 CRANE M



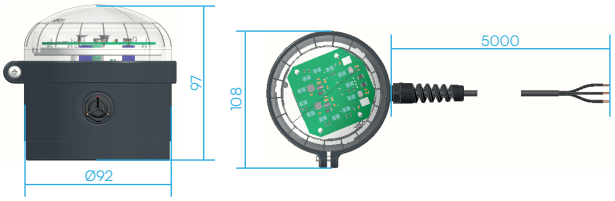
TLINE2 CRANE M



XLF CRANE M



XLF CRANE M YELLOW/RED



TECHNICAL DATA

TLINE3 CRANE M

SINGLE LIGHT MODULE

V ⎓	12	24
mA	430	210

SOUND MODULE

V ⎓	12	24
mA	20	40

TLINE2 CRANE M

SINGLE LIGHT MODULE

V ⎓	24
mA	210

XLF CRANE M

V ⎓	24	48
V ∿	24	48
mA	220	220

XLF CRANE M YELLOW/RED

V ⎓	12	24
mA	300	180

T	-40°C +80°C	IP	66 69K

INSTALLATION

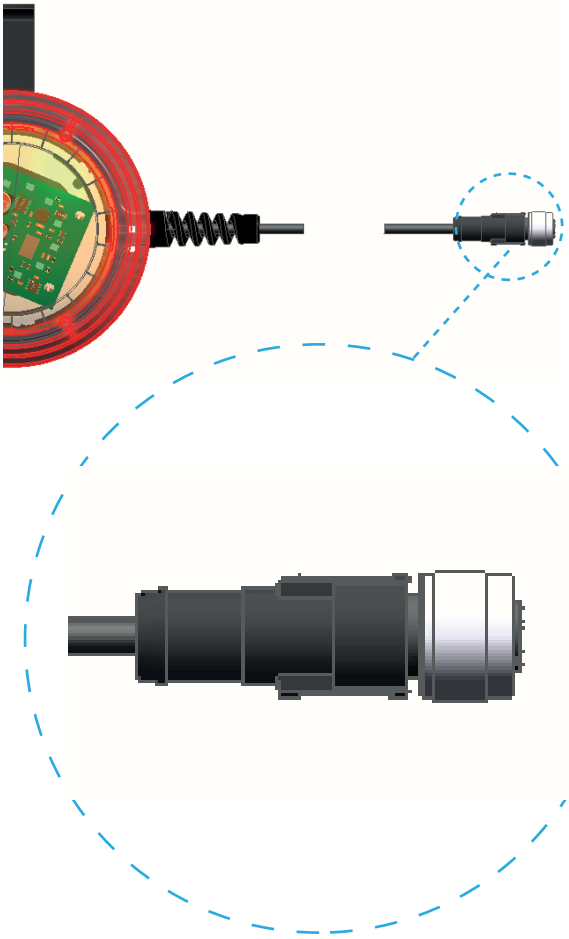
The installation of the product takes place via the magnets located on the back and for its correct use, the following instructions must be followed:

A) Place the product perpendicularly and on a completely flat surface, exclusively made of steel. Do not use devices with magnetic attachment on plastic, aluminum or glass surfaces.

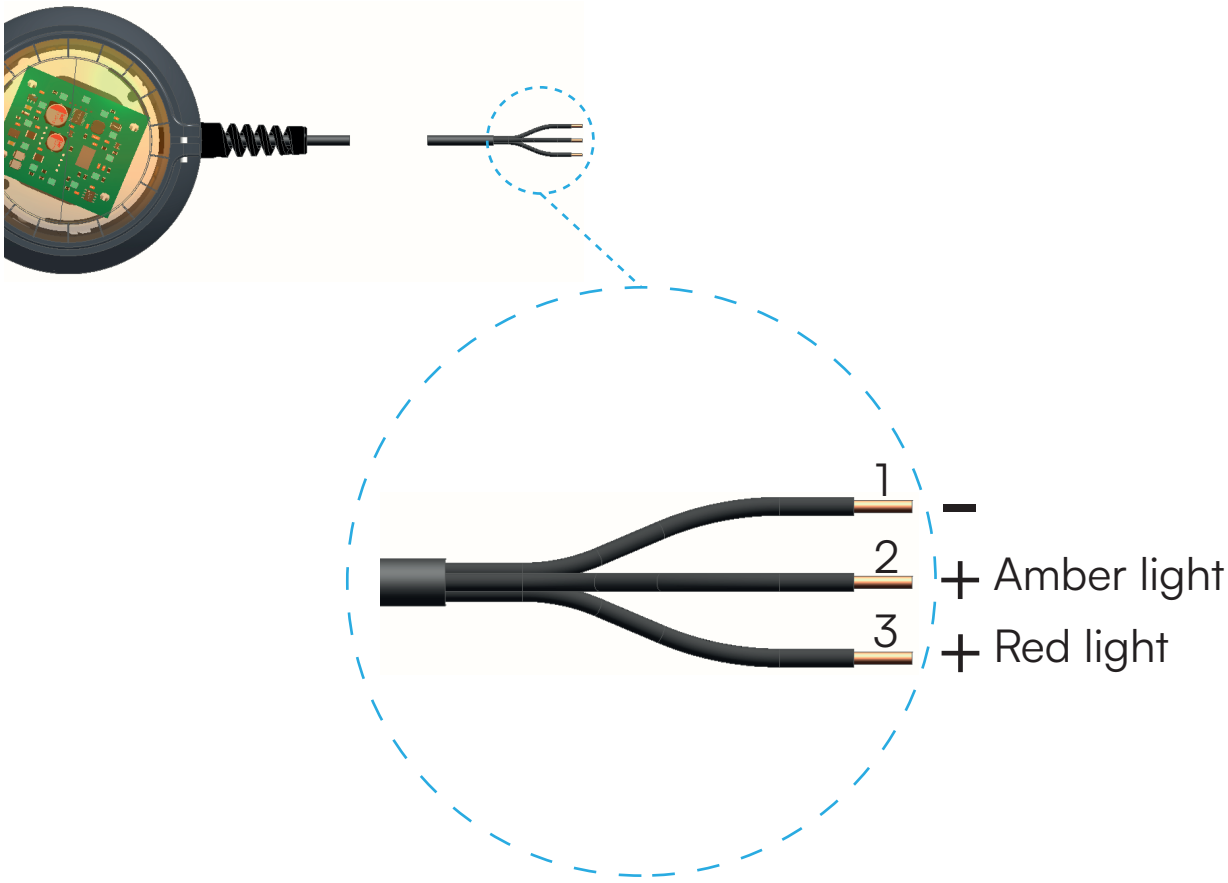
B) Pay attention to ensure that the magnetic base and installation surface are always perfectly clean. Avoid installing the magnetic device on repainted parts that could cause a reduction in the adhesion force of the magnet.

C) Connect the equipment to the mains and carry out an operational test.

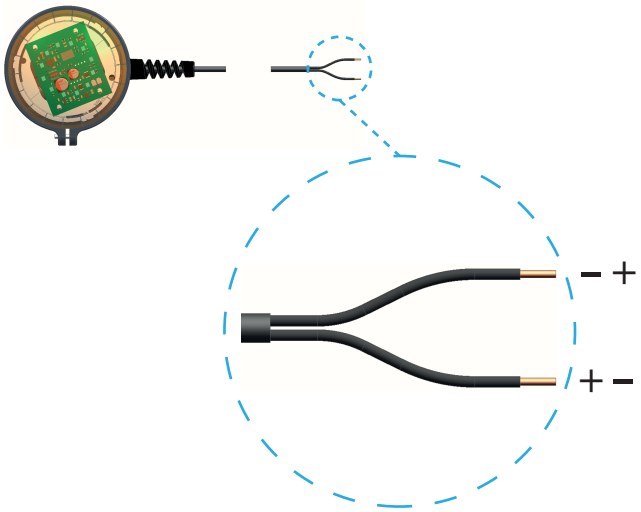
TLINE3 CRANE M



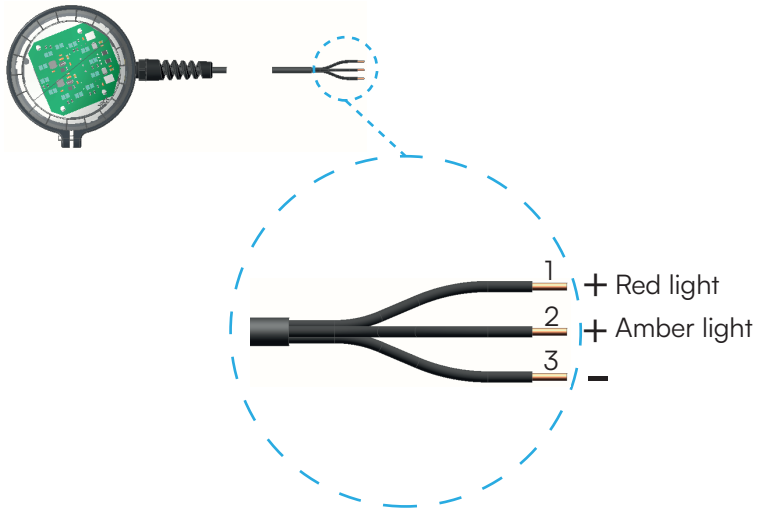
TLINE2 CRANE M



XLF CRANE M



XLF CRANE M YELLOW/RED



SAFETY INSTRUCTIONS

⚠	CAUTION: DO NOT REMOVE THE DEVICE BY PULLING IT BY THE CABLE OR DOMES
⚠	ATTENTION: HIGH INTENSITY MAGNETIC FIELD!
⚠	TOUTES LES PERSONNES AYANT UN STIMULATEUR CARDIAQUE DOIVENT IL EST ESSENTIEL DE RESPECTER UNE DISTANCE DE SÉCURITÉ D'AU MOINS 1 M.
⚠	LE CHAMP MAGNÉTIQUE PEUT AVOIR DES EFFETS SUR LES FONCTIONS DE L'APPAREIL SENSIBLES (INSTRUMENTS DE MESURE, ORDINATEURS, CARTES MAGNÉTIQUES ETC..) ET/OU SUPPRIMER DES DONNÉES
⚠	DISCONNECT THE VOLTAGE BEFORE WORKING ON THE PRODUCT
⚠	INSTALLATION MUST BE CARRIED OUT BY SPECIALIZED PERSONNEL ONLY
🗑	DO NOT DISPOSE OF AS MUNICIPAL WASTE

Sirena SpA C.so Moncenisio, 5-10-12-14-16 10090 ROSTA (TO) | Italia
Tel. +39 011 95 68 555 Fax +39 011 95 67 928 www.sirena.it E-mail: info@sirena.it

03/2024 Ref 13-060-2304-003

MLINE CRANE M

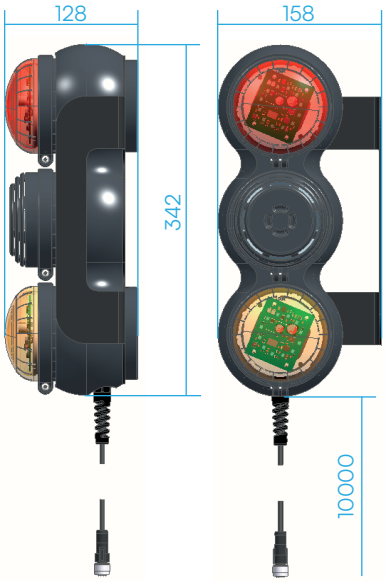
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

FR

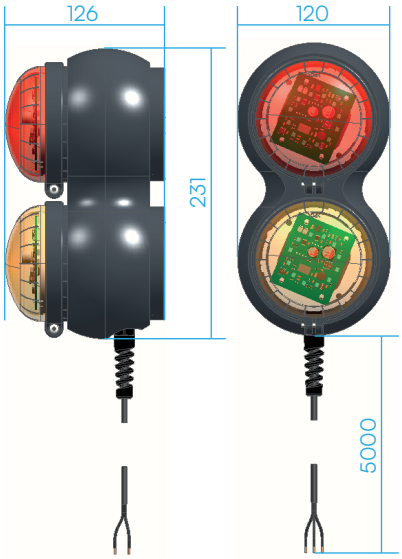
CERTIFICATIONS		
UK CA	CE	⧈

DIMENSIONNEL

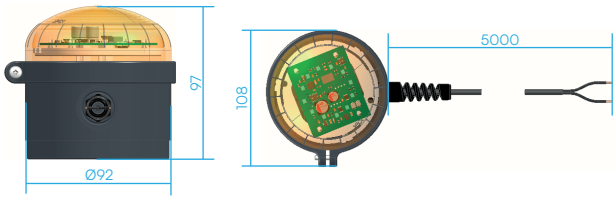
TLINE3 CRANE M



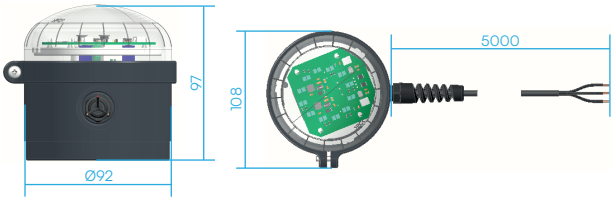
TLINE2 CRANE M



XLF CRANE M



XLF CRANE M YELLOW/RED



DONNÉES TECHNIQUES

TLINE3 CRANE M

MODULE D'ÉCLAIRAGE UNIQUE

V ⎓	12	24
mA	430	210

MODULE SONORE

V ⎓	12	24
mA	20	40

TLINE2 CRANE M

MODULE D'ÉCLAIRAGE UNIQUE

V ⎓	24
mA	210

XLF CRANE M

V ⎓	24	-
V ∿	24	48
mA	220	220

XLF CRANE M YELLOW/RED

V ⎓	12	24
mA	300	180

T	-40°C +80°C	IP	66 69K

INSTALLATION

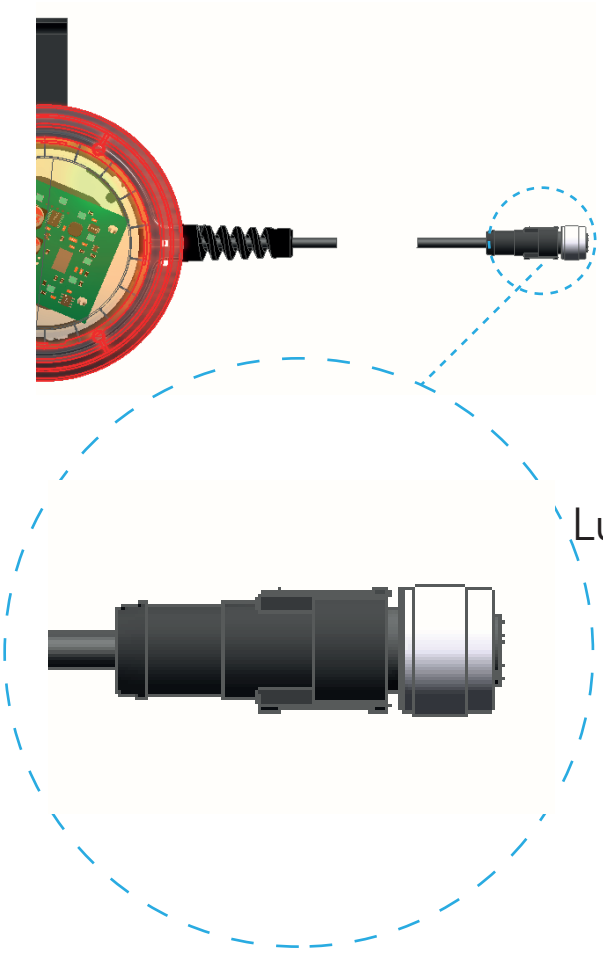
L'installation du produit s'effectue via les aimants situés au dos et pour sa utilisation correcte, les instructions suivantes doivent être suivies :

A) Placer le produit perpendiculairement et sur une surface complètement plane, exclusivement en acier. N'utilisez pas d'appareils à fixation magnétique sur des surface en plastique, en aluminium ou en verre.

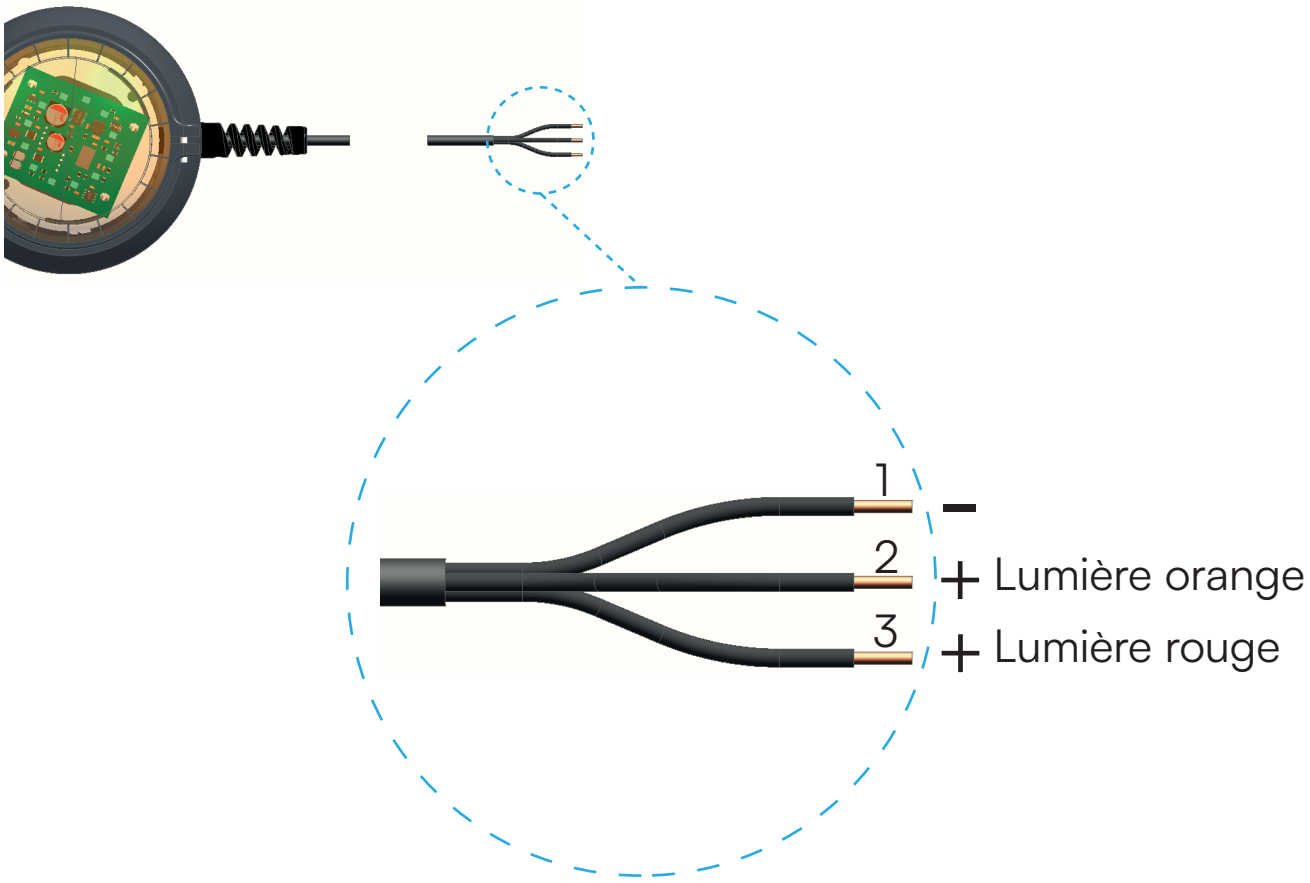
B) Faites attention à ce que la base magnétique et la surface d'installation soient toujours parfaitement propre. Évitez d'installer le dispositif magnétique sur des pièces repeintes qui pourraient provoquer une réduction de la force d'adhésion de l'aimant.

C) Connectez l'équipement au secteur et effectuez un test de fonctionnement.

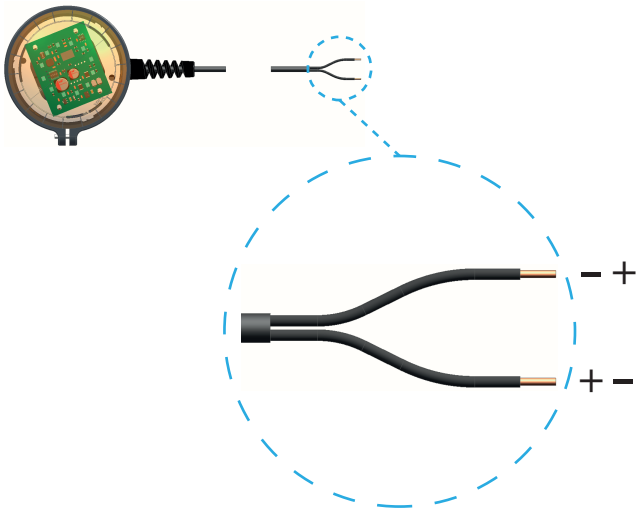
TLINE3 CRANE M



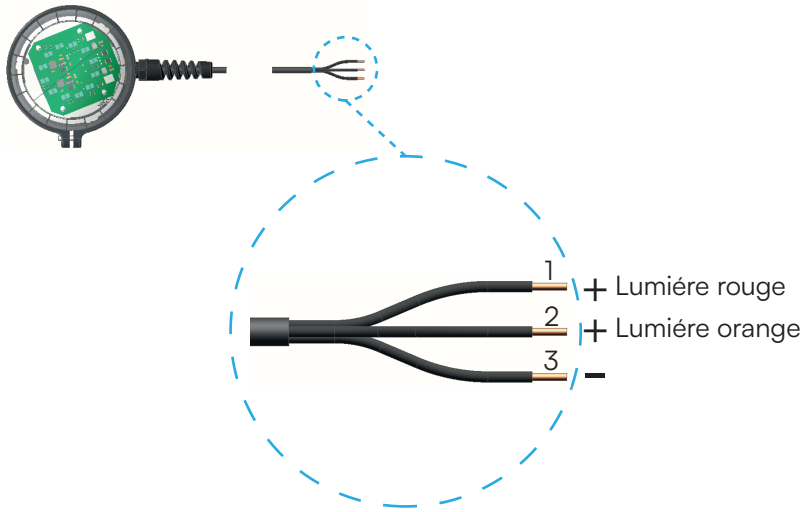
TLINE2 CRANE M



XLF CRANE M



XLF CRANE M YELLOW/RED



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

⚠	ATTENTION : NE RETIREZ PAS L'APPAREIL EN LE TIRANT PAR LE CÂBLE OU LES DÔMES
⚠	ATTENTION : CHAMP MAGNÉTIQUE DE HAUTE INTENSITÉ !
⚠	ALL PEOPLE WITH CARDIAC STIMULATOR MUST IT IS ESSENTIAL TO RESPECT A SAFETY DISTANCE OF AT LEAST 1 M.
⚠	THE MAGNETIC FIELD MAY HAVE EFFECTS ON THE FUNCTIONS OF THE DEVICE SENSITIVE (MEASURING INSTRUMENTS, COMPUTERS, MAGNETIC CARDS ETC..) AND/OR DELETE DATA.
⚠	COUPEZ LA TENSION AVANT DE TRAVAILLER SUR LE PRODUIT
⚠	L'INSTALLATION NE DOIT ÊTRE EFFECTUÉE QUE PAR DU PERSONNEL SPÉCIALISÉ
	NE PAS ÉLIMINER AVEC LES DÉCHETS MUNICIPAUX

Sirena SpA C.so Moncenisio, 5-10-12-14-16 10090 ROSTA (TO) | Italia
Tel. +39 011 95 68 555 Fax +39 011 95 67 928 www.sirena.it E-mail: info@sirena.it

03/2024 Ref 13-060-2304-003

SIRENA MLINE CRANE M

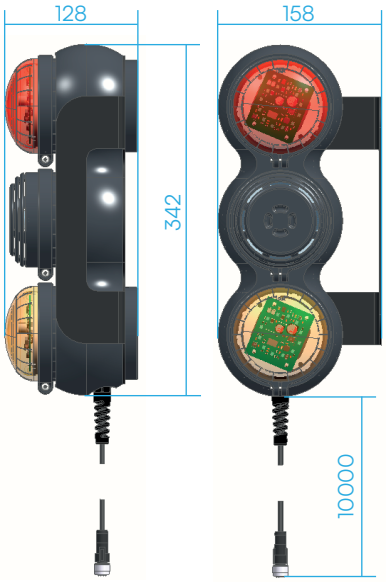
INSTALLATIONS- UND GEBRAUCHSANLEITUNG

D

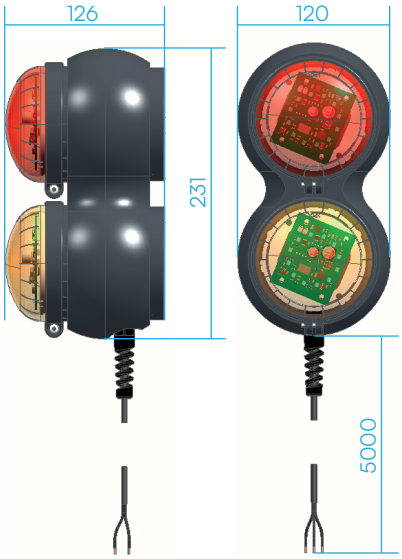
ZERTIFIZIERUNGEN		
UK CA	CE	▢

DIMENSIONAL

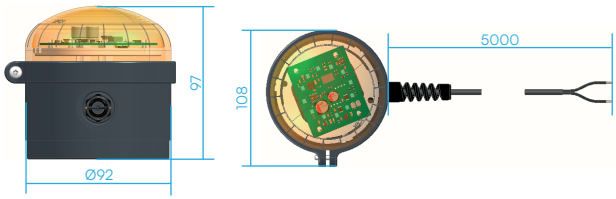
TLINE3 CRANE M



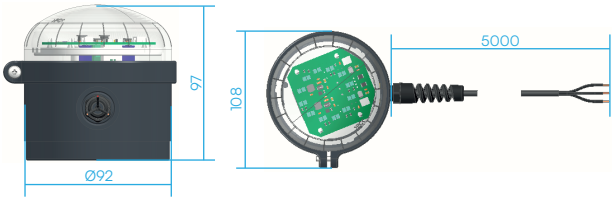
TLINE2 CRANE M



XLF CRANE M



XLF CRANE M YELLOW/RED



TECHNISCHE DATEN

TLINE3 CRANE M

EINZELNES LICHTMODUL

V ⎓	12	24
mA	430	210

SOUNDMODULE

V ⎓	12	24
mA	20	40

TLINE2 CRANE M

EINZELNES LICHTMODUL

V ⎓	24
mA	210

XLF CRANE M

V ⎓	24	48
V ∿	24	48
mA	220	220

XLF CRANE M YELLOW/RED

V ⎓	12	24
mA	300	180

T	-40°C +80°C	IP	66 69K

INSTALLATION

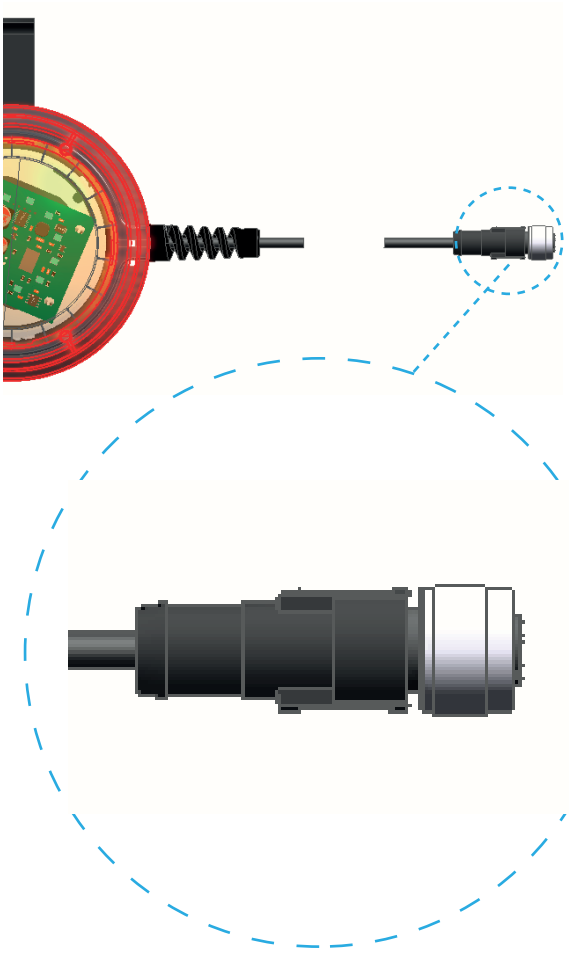
Die Befestigung des Produkts erfolgt über die Magnete auf der Rückseite. Für die korrekte Verwendung müssen folgende Anweisungen befolgt werden:

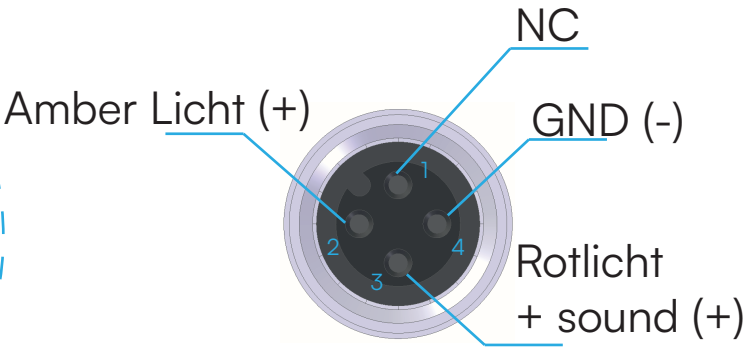
A) Stellen Sie das Produkt senkrecht und auf eine völlig ebene Fläche, die ausschließlich aus Stahl besteht. Benutzen Sie Geräte mit magnetischer Befestigung nicht auf Kunststoff-, Aluminium- oder Glasoberflächen.

B) Achten Sie darauf, dass der Magnetfuß und die Montagefläche stets in Ordnung sind perfekt sauber. Vermeiden Sie die Installation des Magnetgeräts auf neu lackierten Teilen, die dies verhindern könnten eine Verringerung der Haftkraft des Magneten bewirken.

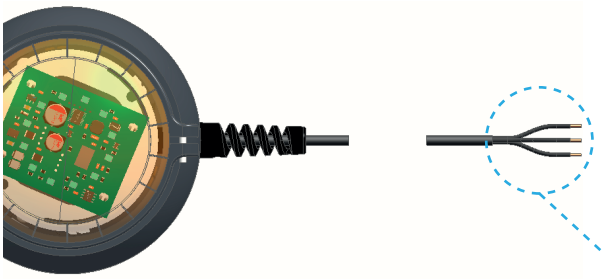
C) Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an und führen Sie einen Funktionstest durch.

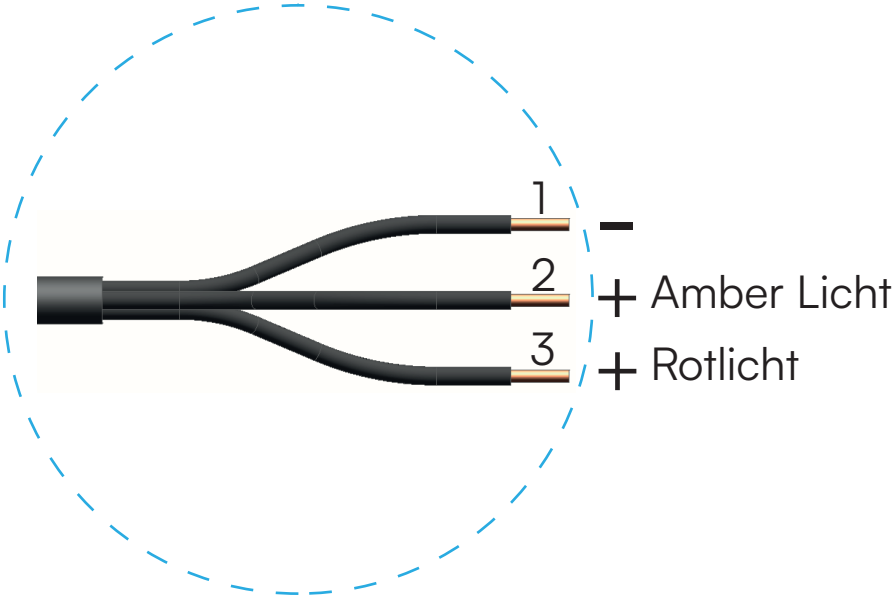
TLINE3 CRANE M



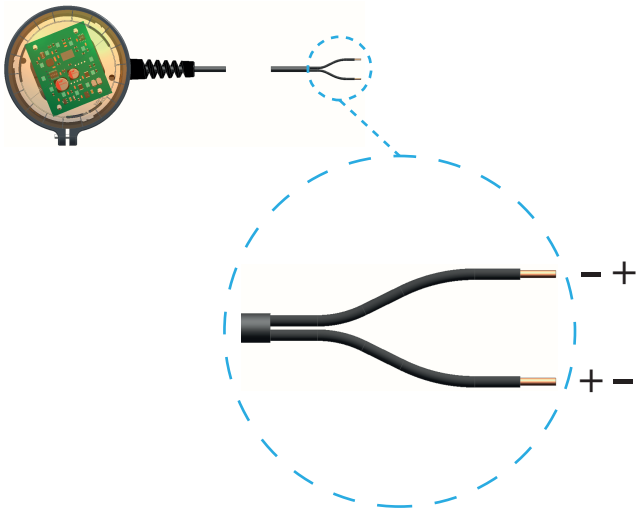


TLINE2 CRANE M

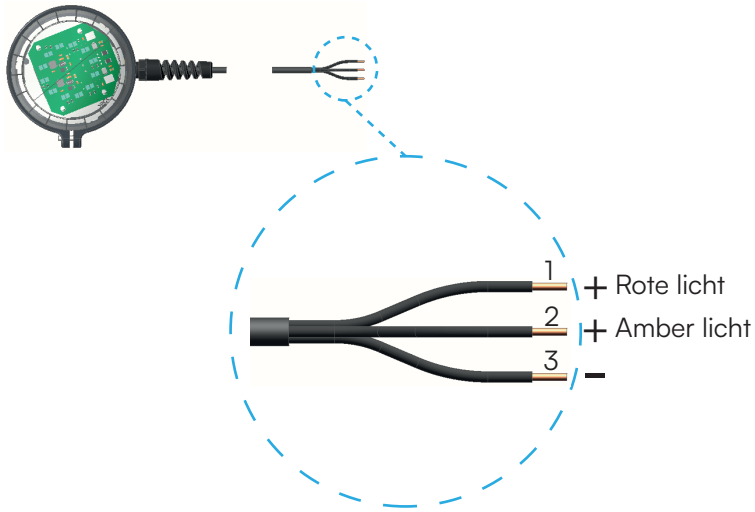




XLF CRANE M



XLF CRANE M YELLOW/RED



SICHERHEITSHINWEISE

⚠	VORSICHT: ENTFERNEN SIE DAS GERÄT NICHT DURCH ZIEHEN AM KABEL ODER AN DEN KUPPELN
⚠	ACHTUNG: MAGNETFELD HOHER INTENSITÄT!
⚠	ALLE MENSCHEN MIT HERZSTIMULATOR MÜSSEN ES IST UNBEDINGT EIN SICHERHEITSABSTAND VON MINDESTENS 1 M EINZUHALTEN.
⚠	DAS MAGNETFELD KANN AUSWIRKUNGEN AUF DIE FUNKTIONEN DES GERÄTS HABEN EMPFINDLICH (MESSGERÄTE, COMPUTER, MAGNETKARTEN ETC.) UND/ODER DATEN LÖSCHEN
⚠	VOR ARBEITEN AM PRODUKT DIE SPANNUNG ABSCHALTEN
⚠	DIE INSTALLATION DARF NUR VON FACHPERSONAL DURCHGEFÜHRT WERDEN
	NICHT ALS SIEDLUNGSABFALL ENTSORGEN

Sirena SpA C.so Moncenisio, 5-10-12-14-16 10090 ROSTA (TO) | Italia
Tel. +39 011 95 68 555 Fax +39 011 95 67 928 www.sirena.it E-mail: info@sirena.it

03/2024 Ref 13-060-2304-003

MLINE CRANE M

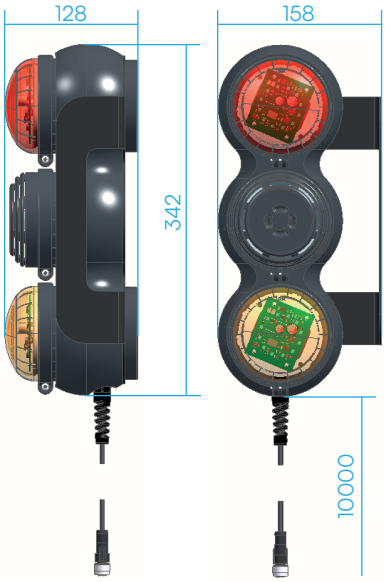
INSTRUCIONES DE INSTALACIÓN Y UTILIZACIÓN

ES

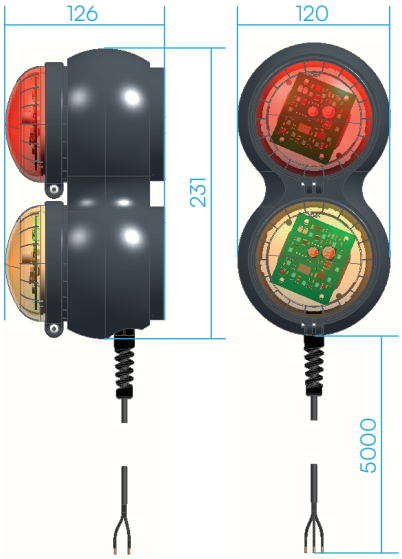
CERTIFICACIONES		
UK CA	CE	

DIMENSIONAL

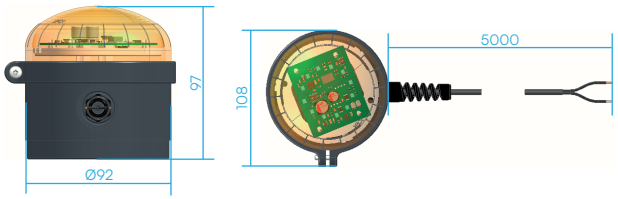
TLINE3 CRANE M



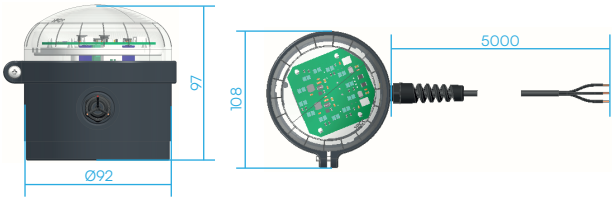
TLINE2 CRANE M



XLF CRANE M



XLF CRANE M YELLOW/RED



DATOS TÉCNICOS

TLINE3 CRANE M

MÓDULO DE LUZ ÚNICA

V ⎓	12	24
mA	430	210

MÓDULO DE SONIDO

V ⎓	12	24
mA	20	40

TLINE2 CRANE M

MÓDULO DE LUZ ÚNICA

V ⎓	24
mA	210

XLF CRANE M

V ⎓	24	48
V ∿	24	48
mA	220	220

XLF CRANE M YELLOW/RED

V ⎓	12	24
mA	300	180

T	-40°C +80°C	IP	66 69K

INSTALACIÓN

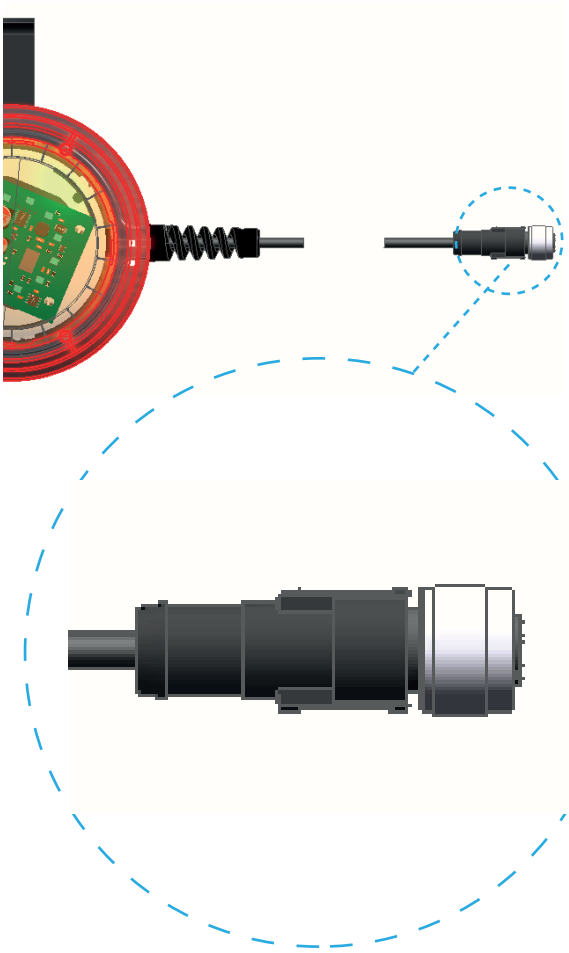
La instalación del producto se realiza mediante los imanes situados en la parte trasera y para un uso correcto se deben seguir las siguientes instrucciones:

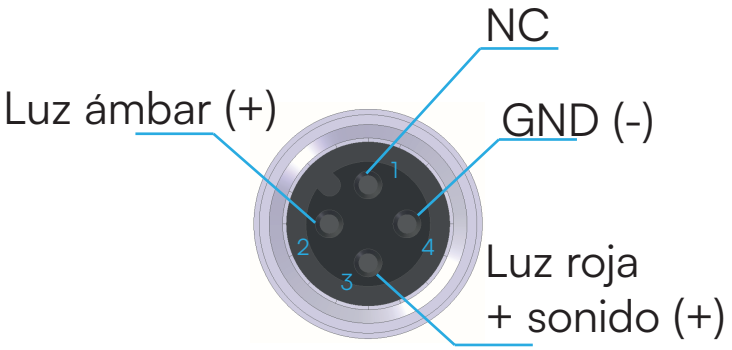
A) Colocar el producto de forma perpendicular y sobre una superficie completamente plana, exclusivamente de acero. No utilice dispositivos con fijación magnética sobre superficies de plástico, aluminio o vidrio.

B) Preste atención para garantizar que la base magnética y la superficie de instalación estén siempre perfectamente limpio. Evite instalar el dispositivo magnético sobre piezas repintadas que podrían provocar una reducción en la fuerza de adhesión del imán.

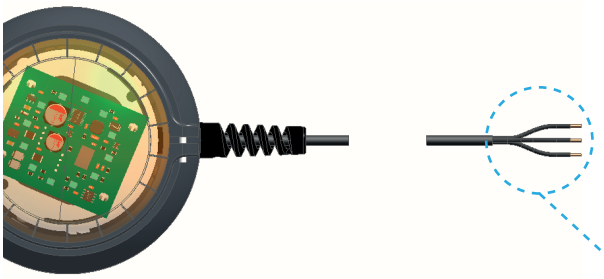
C) Conectar el equipo a la red eléctrica y realizar una prueba de funcionamiento.

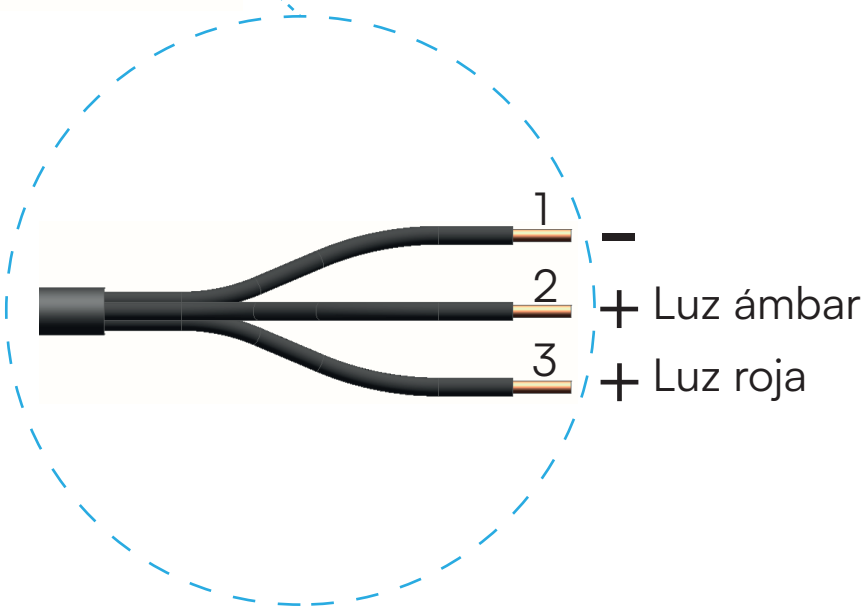
TLINE3 CRANE M



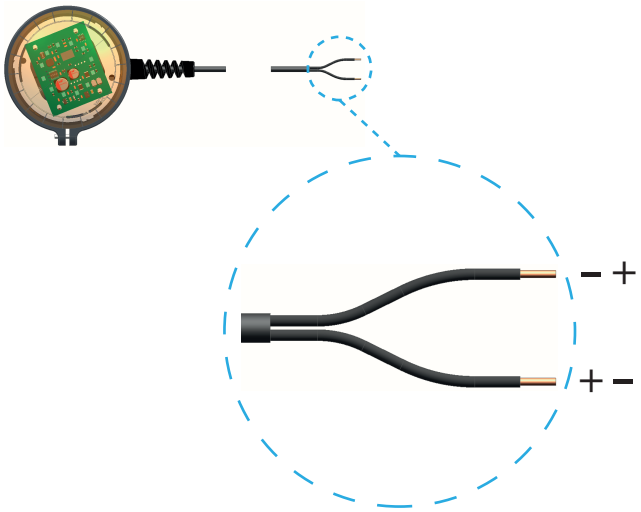


TLINE2 CRANE M

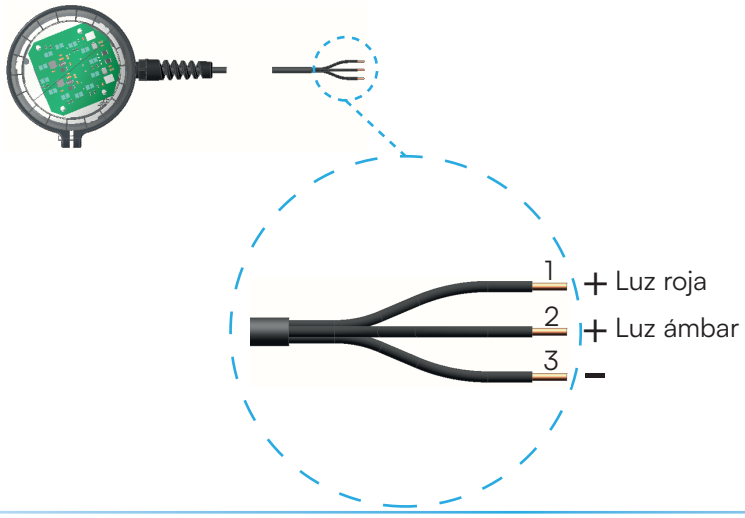




XLF CRANE M



XLF CRANE M YELLOW/RED



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

⚠	PRECAUCIÓN: NO RETIRE EL DISPOSITIVO TIRANDO DE ÉL POR EL CABLE O LAS CÚPULAS
⚠	ATENCIÓN: ¡CAMPO MAGNÉTICO DE ALTA INTENSIDAD!
⚠	TODAS LAS PERSONAS CON ESTIMULADOR CARDÍACO DEBEN ES IMPRESCINDIBLE RESPETAR UNA DISTANCIA DE SEGURIDAD DE AL MENOS 1 M.
⚠	EL CAMPO MAGNÉTICO PUEDE TENER EFECTOS EN LAS FUNCIONES DEL DISPOSITIVO SENSIBLES (INSTRUMENTOS DE MEDICIÓN, ORDENADORES, TARJETAS MAGNÉTICAS ETC..) Y/O ELIMINAR DATOS
⚠	QUITAR LA TENSIÓN ANTES DE TRABAJAR EN EL PRODUCTO
⚠	LA INSTALACIÓN DEBE SER REALIZADA ÚNICAMENTE POR PERSONAL ESPECIALIZADO
🗑	NO ELIMINAR COMO RESIDUOS MUNICIPALES

Sirena SpA C.so Moncenisio, 5-10-12-14-16 10090 ROSTA (TO) | Italia
Tel. +39 011 95 68 555 Fax +39 011 95 67 928 www.sirena.it E-mail: info@sirena.it

03/2024 Ref 13-060-2304-003